

Số 150 - Tháng 5/2014

Nguyệt San

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

**Dien Dan Giao Dan, Inc.
Non-Profit Organization #2455155**

14916 Dillow Street
Westminster, CA 92683
USA

714-894-5826

Website: www.DienDanGiaoDan.com
Email: toabaoddgd@yahoo.com

Linh Hương

Lm. Cao Phương Kỷ

Cổ Văn Pháp Luật

L.S. Nguyễn Đình Khương

Nhóm Chủ Trương

Nguyễn Xuân Hân, Lê Tinh Thông, Nguyễn Văn Huệ, Trần Ngọc Vân, Nguyễn Đức Tuyên, Nguyễn Trường Khoan, Kim Loan, Trần Tấn Toan, Hoàng Quý, Lê Văn Trang, Trần Quang Tuyến, Nguyễn Khoa Khương, Nguyễn Văn Bách, Đinh Lưu Nhã, Lê Thiên, Nguyễn Mạnh Thường, Phạm Tất Hanh, Nguyễn Đức Chuyên, Laura Trần, Phạm Đình Đài, Trần Văn Cảo, Nguyễn Văn Quát

Tòa Soạn

Chủ Nhiệm:

Trần Văn Cảo,

Trần Nguyên Thao, Phụ tá

Chủ Bút:

Mặc Giao

Nguyễn Mạnh Chí, Phụ Tá

Tổng Thư Ký:

Nguyễn Văn Quát

Nguyễn Xuân, Phụ tá

Trị Sự

Nguyễn Khoa Khương, Nguyễn Mạnh Thường, Phạm Bá Cát, Nguyễn Đức Chuyên, Nguyễn Thị Thêu, Đỗ Trí Tuệ, Nguyễn Văn Quát

Ban Biên Tập

Trần Phong Vũ, Nguyễn Đức Tuyên, Trần Hữu Khắc, Nguyễn Tiến Ích, Lê Tinh Thông, Lê Thiên, Nguyễn Chính Kết, Thanh Hiền, Phạm Minh Tâm, Đỗ Mạnh Trí, Nguyễn Tiến Cảnh, Minh Võ

Trình Bày

Việt-Linh & Thanh-Trúc

Trong Số Này

Thường Xuyên:

Thư Tòa Soạn – DDGD	2
Hộp Thư Độc Giả – DDGD	4

Chủ Đề:

Thông Điệp Phục Sinh <i>Urbi Et Orbi</i> của ĐGH Phan-xi-cô	6
Cổ GH Gioan Phao-Lô II & Sự Cáo Chung ... – <i>Trần Phong Vũ</i>	7
Di Chúc Của Thánh GH Gioan Phaolô II – <i>Trần Thiên Thu</i>	12
Nhân Chứng Sống Về Đời Sống Hai Thánh GH – <i>Lê Thiên</i>	16
<i>Viết Từ Canada</i> : Triệu Tập Công Đồng... – <i>Mặc Giao</i>	18
Bài Giảng Của Đức GM Phao-Lô Nguyễn Thái Hợp	23
<i>Câu Chuyện Từ Nước Đức</i> : Giáo Hội Phải Nghèo? – <i>Phạm Hồng Lam</i>	25
Đình Đẳng Định, Nguyễn Hữu Cầu Đang Nói Gì? – <i>Trần Phong Vũ</i>	30
Người Tù Thế Kỷ Nguyễn Hữu Cầu – <i>Nguyễn Đức Tuyên</i>	34
Người Tù Bất Khuất Vì Đức Hồi Được Trả Tự Do – <i>Dân Làm Báo</i>	40
Nguyễn Tiến Trung Ra Tù – <i>CTV</i>	42
“Đặc Xá”, “Trà Tự Do Trước Thời Hạn”... – <i>Nguyễn Thu Trâm</i>	46
<i>Thơ Gió Chướng</i> : Những Con Đường Hà Nội – <i>Cuong Phong</i>	54
<i>Lượm Lặt Đó Đây</i> : <i>Trần Phong Vũ</i>	62
Từ Từ Mà Chết! Ba Tiếng Đồng Hồ Để Cắt Dứt – <i>Nhạc Sĩ Tô Hải</i>	94
Tiền Đưa Thầy Giáo Yêu Nước Đình Đẳng Định – <i>Pv Bauxite Việt Nam</i>	100
Ấn Đóng Trong Lịch Sử ... – <i>Linh Mục Nguyễn Thế Hiện</i>	102

Tôn Giáo:

Tân Giám Mục Phụ Tá GP Long Xuyên – <i>Lm Nguyễn Đức Thắng</i>	22
Sức Mạnh Của Tình Thương – <i>Trần Hữu Khắc</i>	64
<i>Giải Đáp Giáo Lý</i> : Sống Đạo Cách Nào? – <i>Lm Fx Ngô Tôn Huân</i>	65
<i>Sống Đạo Giữa Đời</i> : Văn Hào Chesterton – <i>Lê Thiên & Lê Tinh Thông</i>	71
<i>Tin Mừng Giữa Dòng Đời</i> : Không Thẻ Thốt... – <i>Trần Việt Cường</i>	74
Mình Định Các Thủ Tục Hành Chính – <i>GM Bắc Ninh</i>	80

Chính Trị, Xã Hội, Văn Hóa, Tin Tức, Sinh Hoạt:

<i>Thơ Trần Chính Trực</i> : Cảm Đỗ	11
<i>Thơ Nguyễn Đông Giang</i> : Westminster, Ngày Anh Về	33
<i>Kinh Tế</i> : “Gà Bán Con Tin” Nhảm Tư Lợi – <i>Trần Nguyên Thao</i>	49
<i>Sổ Tay Thường Dân</i> : Lòng Chào Điện Biên – <i>Tướng Năng Tiến</i>	55
<i>Trang Y Học</i> : Bệnh Nổi Mề Đay – <i>Bs Vũ Thế Truyền</i>	79
<i>Gia Chánh</i> : Bánh Dâu Cheese – <i>Bà Hương Bình</i>	82
Cơ Hội Học Vắn Và Việc Làm Mới... – <i>Trangđài Glassey-Trànguyễn</i>	83
Những Gặp Gỡ Thân Tình Nhân Dịp Đại Hội – <i>Đoàn Thanh Liêm</i> ...	85
<i>Lá Thư Canada</i> : Đánh Tan Quân Tàu – <i>Trà Lữ</i>	89
<i>Bác Sĩ Nguyễn Đan Quế được đề cử Giải Nobel Hòa Bình</i>	106
<i>Thơ Thanh Tâm Tuyên</i> : Ngã Trên Núi Việt Hồng Yên Bảy	107
Những Tin Đáng Ghi Nhận Trong 30 Ngày Qua	111
Công An Hà Tĩnh Bị Dân Vây Đánh	115
Bắn Nhau Tội Cờ Khẩu Biên Giới, 7 Người Chết	116

Giá Biểu Một Năm

- Hoa Kỳ
Đọc giả thường: 50MK
Đọc giả ân nhân: 60MK
trở lên
- Canada: 70MK
- Âu Châu: 80MK
- Á và Úc Châu: 80MK

Các Đại Diện
La Puente, CA:
Nguyễn Đức
(626) 917-7487

Los Angeles, CA:
Nguyễn Ngọc Chánh
(626) 810-6346

Milpitas, CA:
Phạm Văn Tường
(408) 946-4027

Riverside, CA:
Đỗ Tâm
(909) 272-3446

Trần Huy Thống
(929) 788-4637

San Diego, CA:
Phạm Văn Hội
(619) 516-3573 (619) 261-1250

San Jose, CA:
Chu Quang Định
(408) 972-5445
Nguyễn Đình Sang
(408) 230-6418

San Francisco/ Oaland, CA:
Nguyễn Văn Hiệp
(510) 363-8964

Stockton, CA:
Nguyễn Anh Quý
(209) 952-3914

Colorado:
Trần Công Huấn
(719) 574-9818

Denver, CO:
Lê Văn Giáo
(303) 761-0072

Florida:
Lê Ngọc Thanh
(561) 249-4201

Georgia:
Bùi Mai Quốc Tuấn
(770) 507-3247

Indiana:
Mt. Nguyễn Đình Cận
(260) 755-0774

Chicago, IL:
Nguyễn Thọ Khải
(773) 478-1128

Louisville, KY:
Nguyễn Văn Đang
(502) 375-0284

Wichita, KS:
Lê Văn Thành
(316) 655-7118



VINH DANH HAI VỊ THÁNH GIÁO HOÀNG

Trong số báo tháng trước, ĐĐGD đã có một số bài viết về hai vị thánh mới của Giáo Hội Công Giáo. Đó là các Đức Giáo Hoàng Gioan 23 và Gioan Phaolô Đệ Nhị. Lễ phong thánh đã được long trọng cử hành vào ngày Chúa Nhật 27-4-2014, đúng ngày lễ Chúa Thương Xót, tại quảng trường đền Thánh Phêrô, La Mã. Đây là hai vị Thánh Giáo Hoàng của cuối thiên niên kỷ thứ nhất, bước vào đầu thiên niên kỷ thứ hai, thời điểm mà nhân loại khủng hoảng niềm tin, mất sự tín nhiệm và tình yêu thương, liên đới giữa con người với nhau. Con người với lòng ích kỷ đòi hỏi mọi thứ tự do để thỏa mãn bản thân, vật chất hóa và tục hóa mọi sự. Giáo Hội cũng bị chao đảo vì một xã hội nhiều thay đổi như thế. Nhờ sức sống tiềm ẩn do Thánh Linh nuôi dưỡng, Giáo Hội đã biết ứng xử thích hợp để vượt những khó khăn và sống hài hòa với con người thời đại, trong khi vẫn giữ đức tin cơ bản của mình. Giáo Hội đã có những vị lãnh đạo đúng thời, đúng lúc để hướng dẫn Giáo Hội vượt những khó khăn, đồng thời còn là những ngọn đuốc tình yêu soi sáng cho nhân loại, đặc biệt về tâm linh và nhân phẩm.

Đức Giáo Hoàng Gioan 23 đã khiến mọi người ngạc nhiên khi ngài quyết định triệu tập Công Đồng Vatican II lúc ngài ở tuổi 81. Công đồng đã làm thay đổi cách suy nghĩ, tiếp cận và hành động của Giáo Hội cho thích hợp với thời đại và con người mới. Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô Đệ Nhị rõ ràng là một vị lãnh đạo tinh thần hợp thời, hợp cảnh cho một giai đoạn lịch sử của Giáo Hội. Ngài đã có những kinh nghiệm đau thương dưới thời Phát Xít Đức Quốc Xã, thời cộng sản cai trị Ba Lan quê hương của ngài. Vì vậy, ngài có niềm thông cảm sâu xa với những nạn nhân của bạo lực, nghèo đói, vi phạm nhân quyền. Ngài không ngừng tìm cách bênh vực, giúp đỡ những nạn nhân này. Ngài thương yêu, thông cảm, cởi mở với mọi người, mọi giới. Ngài đi tận cùng trái đất để gieo rắc lời thương yêu của Chúa. Ngài tiếp tục làm bốn phận cho tới lúc hết hơi vì bệnh hoạn và tuổi già.

Chúng tôi dành một số trang đặc biệt trong số báo này để tôn vinh hai vị Thánh Mới của Giáo Hội, của thời đại chúng ta. Chúng ta xin hai vị chuyển ơn hòa bình, thương yêu từ Thiên Chúa cho nhân loại, cho Giáo Hội hoàn vũ, cho Đất Nước, Dân Tộc và Giáo Hội Việt Nam thân yêu.

TỪ CHÍNH TRỊ, MỘT MÓN HÀNG TRAO ĐỔI

Trong thời gian vừa qua, nhà cầm quyền cộng sản VN đã liên tiếp thả 5 người tù chính trị: Đinh Đăng Định, Nguyễn Hữu Cầu, Cù Huy Hà Vũ, Vi Đức Hồi và Nguyễn Tiến Trung. Ông Đinh Đăng Định từ trần chẳng bao lâu sau khi về nhà vì bệnh ung thư phát trong tù mà không được chữa trị. Ông Nguyễn Hữu Cầu chỉ còn da bọc xương sau 34 năm

Marrero, LA:
Trần Văn Bình
(504) 348-1346
Ngô Tám
(504) 368-0055
Kenneer, LA:
Nguyễn Đình Nghiêm
(504) 254-1150
Boston, MA:
Phạm Duy Lý
(617) 265-7934
Brooklyn, MN:
Trần Ngọc Bái
(763) 315-3942
Kansas City, MO:
Nguyễn Lưu
(816) 231-2413
Durham, NC:
Nguyễn Sương
(919) 361-5472
Lincoln, NE:
Trần Văn Trị
(402) 438-4415
Las Vegas, NV:
Phan Văn Sỹ
(702) 221-1688
New York:
Hoàng Văn Tăng
(718) 639-6174
Cincinnati, OH:
Francis Đình Khải
(513) 227-4711
Oklahoma:
Lê Minh Khôi
(405) 759-3645
Tulsa, OK:
Ngô Thiện Tích
(918) 437-6253
Nguyễn Minh Tuấn
(918) 627-2046
Portland, OR:
Ngô Trường James
(503) 591-0871
Đoàn Trọng Thu
(714) 642-8365
Philadelphia, PA:
Nguyễn Đức Phong
(215) 329-0538
Arlington, TX:
Trần Văn Minh
1-866-246-3702
Arkansas:
Lê Thiên Hoàng
(479) 471-7238
Austin, TX:
Phạm Trí Thức
(512) 832-6408
Irving, TX:
Đoàn Thanh Hùng
(972) 790-2216 / 3500

ăn cơm tù. Luật sư Cù Huy Hà Vũ được tổng xuất thẳng từ nhà tù sang phi trường San Francisco. Chỉ còn ông Vi Đức Hồi và anh Nguyễn Tiến Trung tương đối còn khỏe, đang làm quen với nhà tù lớn sau khi rời nhà tù nhỏ. Lý do nào khiến cộng sản thả liên tiếp nhiều tù nhân nổi tiếng như vậy?

Theo ước lượng của các nhà quan sát nhân quyền quốc tế, hiện có khoảng trên dưới 600 tù chính trị tại Việt Nam. Được gọi là tù chính trị vì những người bị bắt có lập trường chính trị đối nghịch với thể lực đang cầm quyền. Họ cũng được gọi là tù nhân lương tâm, vì họ nói và làm theo lương tâm soi sáng, chống lại bạo lực, áp bức và bất công. Ở những xã hội bình thường, những hình thức chống đối và đòi hỏi như vậy không gây ra vấn đề gì, chỉ gây ra những tranh cãi, giải thích, hay quá lắm là xuống đường bày tỏ lập trường. Trong khi đó, tại Việt Nam, giống như các nước cộng sản và độc tài khác, những tiếng nói bất đồng được coi như một trọng tội chống chế độ, được tìm cách bưng bít, bịt miệng người nói, xách nhiễu và bắt vô tù. Nhà cầm quyền cái chày cái cối là các tù nhân không bị bắt vì lý do xử dụng quyền tự do ngôn luận, nhưng vì đe dọa an ninh quốc gia, âm mưu lật đổ chính quyền. Đó là tội hình sự. Cộng sản trơ trẽn chối là họ không có tù chính trị. Những người bị bắt đều phạm những tội khác theo luật hình sự.

Dù cộng sản ngại biện cách nào cũng chẳng ai tin. Ngoài việc bắt những người khác chính kiến để trả thù, để dập tắt những tiếng nói chống đối, cộng sản còn dùng những tù nhân này làm con tin và làm món hàng trao đổi. Ủy Ban Bảo Vệ các Nhà Báo Quốc Tế (CPJ), qua lời tuyên bố của ông Bob Dietz, phối hợp viên vùng châu Á, thì “*Ủy Ban đòi hỏi nhà cầm quyền Việt Nam phải ngưng bắt giữ các nhân vật đối lập để sau đó xử dụng họ như những con tin để đổi lấy sự nhượng bộ của cộng đồng quốc tế về kinh tế hay quân sự*”. Ông Dietz cũng kêu gọi cộng đồng quốc tế phải tỉnh táo khi thảo luận với Việt Nam về nhân quyền.

GS Carl Thayer, một nhà quan sát chính trị thuộc đại học New South Wales, Úc, cũng có những nhận định tương tự khi trả lời đài BBC: “*Việc thả các nhà bất đồng chính kiến mới đây chỉ là chiến thuật thay vì là chiến lược của Hà Nội...Việt Nam chịu áp lực của Hoa Kỳ liên*

(xem tiếp trang 45)

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

Tiếng Nói Trung Thực Của Những Công Dân Tín Hữu Công Giáo Việt Nam

Chúng Tôi Chủ Trương:

- Tôn trọng Sự Thật như Chúa Giêsu đã dạy: “Sự Thật sẽ giải thoát anh em.”
- Tuyệt đối trung thành với giáo huấn của Hội Thánh Công Giáo.
- Không chỉ trích cá nhân khi những hành vi ngôn ngữ của cá nhân không phương hại tới quyền lợi chung của Giáo Hội, Xã hội và Dân Tộc.
- Nói thay cho những đồng bào, đồng đạo không có tiếng nói trên Quê Hương trong nỗ lực tranh đấu cho tự do tôn giáo, nhân quyền và nhân phẩm Việt Nam.
- Góp phần xây dựng một xã hội công bằng, nhân ái dưới ánh sáng soi dẫn của Tin Mừng Chúa Kitô.
- Diễn Đàn Giáo Dân góp phần trình bày các sự kiện và dành quyền xem xét, phán đoán và phản ánh cho độc giả.

Do Chủ Trương Trên Đây:

- Chúng tôi dành quyền tối hậu trong việc hiệu đính, rút gọn hay từ chối không đăng tải những bài vở không phù hợp với chủ trương trên đây gửi cho Diễn Đàn Giáo Dân. Mong quý vị thông cảm.
- Tất cả những thiếu sót, có thể có, đều ra ngoài ý muốn của nhóm Chủ Trương.

Houston, TX:

Kim Mai
(281) 970-4903

Palacio, TX:

Phạm Đức Thành
(361) 972-6404

Round Rock, TX:

Nguyễn Thái Long
(504) 254-2660

San Antonio, TX:

Nguyễn Văn Nghiên
(210) 614-3753

Lê Hào

(713) 661-5537

Washington:

Lâm Phát Giang
(509) 928-3178

Renton, WA:

Phạm Niên
(425) 277-8641

Vũ Nam Hải

(425) 228-8023

Úc Châu:

Phạm Minh Tâm
0421600100

Bà BS Trần Văn Thịnh

618-9276-3146

Pháp Quốc:

Trần Ngọc Lan
0143403114

Đức Quốc:

Phạm Hồng Lam
(+49) 821 455 06 09

Phan Đức Thông
0821-593-522

Giá Biểu Quảng Cáo

Diễn Đàn Giáo Dân nhận quảng cáo từ khắp các quốc gia và các tiểu bang. Kính mong Quý Cơ Sở Kinh Doanh và các Dịch Vụ tiếp tay nuôi dưỡng và phát triển tờ báo của gần lớp giáo dân bằng cách gửi đăng quảng cáo trên Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân. Đây là giá biểu quảng cáo cho mỗi kỳ:

- Giá Thường:
1 trang bìa màu: \$300 MK
1 trang trong: \$100 MK
1/2 trang trong: \$50 MK
- Giá Ủng Hộ:
1 trang trong: \$120 MK
1/2 trang trong: \$60 MK
- Giá Ân Nhân: không giới hạn trên giá ủng hộ.

Hộp Thư Độc Giả

**■ Bà Lưu Bích Ngọc, VA**

... Trong ngày Lễ Lá, khi nghe lời Phúc Âm trang trọng được LM. Chủ tế và hai vị giáo dân đọc lên tôi hình dung Chúa Giêsu trong vườn Giết-Simani ba lần sắp mình cầu nguyện trong cô đơn vì các Môn Đệ ngủ say không màng đến sự đau buồn của Chúa trước giờ chịu nạn, bị bắt bớ, ra tòa và chịu khổ hình trên Thập Giá. Tôi xót thương Chúa đã cô đơn đau buồn vì tội thiên hạ trong đó có tôi. Tôi cũng miên man nghĩ tới các nhà tranh đấu cho nhân quyền, cho lẽ công chính mà đang bị nhục nhằn, tù đầy trên Quê Hương thân yêu. Tôi dâng lời cầu nguyện cho LM. Nguyễn Văn Lý, tranh đấu bảo vệ Tự Do Tôn Giáo và đang ngồi tù thật cô đơn vì những “Người Anh Em” thờ ơ lãnh đạm hầu như bỏ mặc cho cha ngồi tù, dù LM. đã bị tai biến mạch máu não ...

Thưa bà Bích Ngọc

Cám ơn những chia sẻ rất chân thành của bà. Cám ơn những lời cầu nguyện của bà cho Cha Lý. Diễn Đàn Giáo Dân trong 14 năm qua không ngừng đăng tải bài vở, xuất bản sách đề cao vị Linh Mục can cường này. Hình ảnh LM. Nguyễn Văn Lý đã nhiều lần xuất hiện trang trọng trên bìa báo ĐĐGD. Chắc chắn không ai trong chúng ta lại không có lòng trắc ẩn về một tù nhân, nhất là khi người tù đó chỉ tranh đấu ôn hòa đòi hỏi Tự

do Tôn Giáo và Nhân Quyền. Đương kim Giáo Hoàng Phanxicô, năm ngoái khi vừa đăng quang, đã chẳng vào trại tù rửa chân cho tù nhân trong mùa Phục Sinh đó sao? Diễn Đàn đã và sẽ cất cao tiếng nói bênh vực các tù nhân lương tâm, không phân biệt tôn giáo và chủng tộc, trong đó dĩ nhiên có LM. Nguyễn Văn Lý

■ Ông Trần xuân Lâm, Canada

...ĐĐGD tờ báo trung thực, chính xác, tôi và tất cả mọi người đều yêu thích và luôn trân trọng những ngòi bút này. Xin kính chúc quý toà báo luôn vững mạnh và thẳng tiến.

Thưa ông Trần xuân Lâm,

ĐĐGD cảm tạ ông vẫn tiếp tục yểm trợ tinh thần và gia hạn thêm hai năm báo, Xin ông tham gia chiến dịch “Mỗi Độc Giả giới thiệu thêm Độc Giả mới” để nhiều người biết và đọc Diễn Đàn cả trên báo giấy lẫn báo Mạng toàn cầu. .

■ Ông Nguyễn văn Phương, OH

...kính chúc toà soạn luôn vững mạnh trên con đường phục vụ và quảng bá quan điểm và tin tức đến cho mọi người.

Thưa ông Nguyễn văn Phương,

ĐĐGD cảm tạ ông đã kiên vững đồng hành với ĐĐGD và hỗ trợ phương tiện cho tờ báo với chi phiếu cho 2 năm báo.

■ Ông Trần hữu Đạt, NE

...xin kính chúc quý vị dồi dào sức khỏe, được mọi điều an lành và luôn mạnh tiến trong công cuộc bảo vệ nhân quyền và công lý trên quê hương Việt Nam.

Thưa ông Trần hữu Đạt,

ĐDGD cảm tạ những lời cầu chúc của ông và đã đại lượng gửi chi phiếu gia hạn thêm 2 năm báo. ĐDGD luôn tích cực, với tất cả khả năng và phương tiện của mình trong sứ vụ loan báo Tin Mừng đến tận cùng trái đất và góp phần tranh đấu cho Tự Do, Dân Chủ, Nhân Quyền thực sự trên Quê Hương Việt Nam dấu yêu.

■ Ông Nguyễn Quyên, CA

.. *Thương tuần tháng tư giới truyền thông Việt Mỹ đã hồ hởi đưa tin một số tù nhân lương tâm đã được nhà nước CSVN phóng thích trước thời hạn. Trong số đó có người chọn ở lại quê hương, có người chọn đi ra nước ngoài như luật gia Cù Huy Hà Vũ được đưa sang Mỹ, thẳng từ trại tù ra phi trường thủ đô Hà Nội sang thủ đô Hoa Thịnh Đốn.*

Dư luận trong và ngoài nước đã dấy lên quanh việc đi và ở này. Quan điểm của Tòa báo thế nào? Tôi cũng đọc trên Net có người khi trả lời phỏng vấn Đài BBC đã đứng ra vỗ ngực kể công rằng ông CHHV đã được tha và sang Mỹ là do tổ chức “Cứu Nguy...” của ông vận động. Thậm chí còn lên tiếng khẳng định ông CHHV sang Mỹ hoàn toàn tự do không chịu điều kiện nào của nhà nước CSVN? Ông này không rõ lấy tư cách gì mà xác quyết thay cho ông CHHV và bạo quyền CSVN?...

Thưa ông Nguyễn Quyên

Đúng như những chia sẻ của ông. Nhiều người, nhiều quan điểm khác biệt đã được khai thác. Tốt hơn hết hãy bình tâm xem xét

lập trường và hành động của từng vị sau khi được trả tự do. Nên căn cứ vào lời nói, việc làm của họ mà xét đoán, đánh giá. Dĩ nhiên mỗi người có hoàn cảnh riêng khác nhau. Tuy nhiên, cần lưu ý rằng trước khi được ra khỏi trại tù VC lúc nào cũng “làm việc, động viên” người sắp được thả với điều họ gọi là “chính sách khoan hồng của Đảng và Nhà nước” và những “Yêu cầu... không được thế này, thế nọ” Còn việc ông nào đó lớn tiếng vỗ ngực này, nọ thì chỉ ông ấy mới đủ thẩm quyền trả lời.

Nhắn Tin

■ Ông Trần phương Minh, MI

ĐDGD đã nhận được sự yểm trợ rộng rãi của ông cho 2 năm báo.

■ Ms. Lưu kim Oanh, Canada

ĐDGD đã nhận được lệ phí của năm 2014 đồng thời ĐDGD sẽ ngưng gửi báo cuối năm 2014 như cô đã yêu cầu.

■ Ông Nguyễn ngọc Phương, OK

ĐDGD đã nhận được chi phiếu \$200 của ông để thanh toán chi

phí mua báo ĐDGD . Xin cảm tạ.

■ Bà Thanh H. Fogg, KS

Toà soạn đã nhận được chi phiếu \$200 để gia hạn đến năm 2016. Toà soạn cũng đổi tên như bà đã yêu cầu.

■ Ông Lê bá Khẩn, OK

Toà soạn đã nhận được chi phiếu \$100 của ông để gia hạn cho ông và bạn ông.

■ Ông Trần văn Hiếu, CA

Toà soạn đã nhận được chi phiếu yểm trợ của ông cũng như những lời khích lệ của ông . Chân thành cảm tạ.

■ Ông Nguyễn như Gioang, IL

Toà soạn đã nhận lệ phí đóng góp của ông và những lời cầu chúc của ông. Toà soạn cũng tu chỉnh ngày hết hạn là 04/2015 như ông yêu cầu.

■ Ông Nguyễn văn Ngát, LA

Cảm tạ ông đã bày tỏ tấm lòng hăng hái, đại lượng và trung kiên với ĐDGD. Toà soạn đã nhận được chi phiếu \$150 của ông và toà soạn đã kiểm điểm hồ sơ và thấy đúng ngày đáo hạn 3/24/2014.■

Ý CẦU NGUYỆN

1. *Nguyễn xin Chúa Ki-tô đầy lòng xót thương ban sự An Hòa cho muôn dân trên địa cầu đang đau khổ vì bạo lực, chiến tranh và thiên tai.*
2. *Nguyễn xin Mẹ Ma-ri-a, Nữ Vương nước Việt Nam cầu bầu cùng Chúa cho Giáo Hội và Quê Hương Việt Nam sớm thoát ách cộng sản vô thần.*
3. *Nguyễn xin hai thánh Giáo Hoàng vừa được tôn vinh gìn giữ và dẫn dắt Giáo Hội hoàn vũ, cách riêng Giáo Hội Việt Nam.*

Thông điệp Phục Sinh Urbi et Orbi của Đức Giáo Hoàng Phanxicô



VRNs (21.04.2014) -

Đức Thánh Cha Phanxicô đã cử hành Thánh Lễ Phục sinh tại quảng trường thánh Phêrô vào Chúa Nhật Phục Sinh và ban hành Thông điệp Phục Sinh Urbi et Orbi. Sau đây chúng tôi xin giới thiệu đến quý vị và các bạn nội dung thông điệp này:

Anh chị em thân mến, chúc anh chị em một Lễ Phục Sinh thật hạnh phúc!

Giáo Hội trên khắp thế giới ngân vang thông điệp của thiên thần cho những người phụ nữ: “Đừng sợ! Tôi biết rằng bạn đang tìm kiếm Chúa Giê-su, Đấng đã bị đóng đinh. Ngài không có ở đây vì Ngài đã phục sinh ... Hãy đến xem nơi Ngài nằm” (Mt 28:5-6).

Đây là đỉnh cao tuyệt hảo của Tin Mừng: Chúa Giê-su, Đấng đã bị đóng đinh, đã sống lại! Biện cố này là nền tảng niềm tin và hy vọng của người tín hữu chúng ta. Nếu Chúa Ki-tô không sống lại niềm tin vào Chúa Ki-tô sẽ rỗng tuếch. Sứ vụ của Hội Thánh sẽ quên đi lời rao giảng tiên khởi, lời này là khởi đầu của sứ vụ và tiếp diễn cho đến tận cùng của lịch sử. Thông điệp mà các Ki-tô hữu mang đến cho thế giới này là: Chúa Giê-su, tình yêu nhập thể, đã chết trên thập tự giá cho tội lỗi của chúng ta, nhưng Thiên Chúa đã cho Ngài trở thành Chúa của sự sống và sự chết. Trong Chúa Giê-su, tình yêu đã chiến thắng hận thù, lòng thương xót phủ lấp tội lỗi,

sự thiện thắng sự dữ, sự thật thắng dối trá, sự sống tiêu diệt sự chết.

Đó là lý do tại sao chúng ta nói với mọi người: “Hãy đến mà xem”. Tin Mừng không phải là chữ viết, nhưng một chứng tá cho tình yêu vô điều kiện và trung tín: đó là việc để lại mình phía sau và đến với người khác, những người bị bỏ rơi để chia sẻ với họ, đứng bên cạnh người bệnh, người già... “Hãy đến và xem!” Tình yêu mạnh hơn tất cả, tình yêu khơi lên hy vọng và cho nở hoa ở chốn khô cằn.

Hôm nay bằng chính niềm vui này chúng con hướng đến Ngài, Chúa phục sinh!

Xin giúp chúng con tìm gặp Chúa, để nhận ra rằng chúng con không mồ côi vì chúng con có Chúa.

Xin giúp chúng con vượt thắng những đói kém, sự lãng phí mà chúng con có trách nhiệm trong đó.

Xin cho chúng con biết bảo vệ những ai dễ bị tổn thương, đặc biệt là trẻ em, phụ nữ và người cao niên, họ là những người dễ bị bóc lột nhất.

Xin cho chúng con biết chăm sóc cho anh chị em đang bị dịch Ebola ở Guinea Conakry, Sierra Leone và Liberia, và biết chăm sóc cho những người khác nữa là hậu quả của sự lãng quên và nghèo đói.

Xin Chúa an ủi tất cả những ai không thể mừng lễ Phục Sinh này với những người thân yêu của họ, vì họ đã bị chia lìa một cách bất công, như nhiều linh mục và giáo dân đã bị bắt cóc ở nhiều miền khác nhau trên thế giới.

Xin Chúa nâng đỡ những người di dân để họ tìm một cuộc sống tốt hơn để được tự do tuyên xưng đức tin của mình.

Lạy Chúa Giê-su xin cho chúng con biết chấm dứt mọi chiến tranh dù là hoài niệm cũng như đang diễn ra hôm nay.

Chúng con cầu nguyện cách đặc biệt cho Syria, không còn ảnh hưởng bởi những cuộc xung đột và nhận

(xem tiếp trang 15)

Cố Giáo Hoàng Gioan Phao-lô II

& sự cáo chung của chủ nghĩa Cộng sản Quốc tế

■ Trần Phong Vũ

Ngày 27-4-2014, cùng với vị Giáo Hoàng (GH) nhân hậu Gioan XXIII, người có công đưa Giáo Hội Công Giáo (GHCG) đi vào thế giới qua đệ nhị Công Đồng Vatican, cố GH Gioan Phao-lô II sẽ được chính thức Tuyên Thánh.

Nhân dịp này, chúng ta thử nhìn lại vai trò của vị GH thứ 264 của GHCG hoàn vũ trong biến cố Đông Âu cuối thế kỷ trước, một biến cố đã đưa tới sự sụp đổ bất ngờ của chủ nghĩa Mác-Xít-Lênin-Nít, khởi đầu tại Ba Lan, dẫn tới các quốc gia Đông Âu và cuối cùng là Liên bang Xô-Việt (LBXV).

Đây là một đề tài lớn. Vì giới hạn của trang báo, chắc chắn sẽ có nhiều thiếu sót. Mong độc giả thông cảm.

Nói về căn nguyên và tác nhân đưa tới sự cáo chung của chủ nghĩa Cộng Sản Quốc Tế (CSQT), có lẽ không ai có thẩm quyền hơn ông Mikhail Gorbachev, chủ nhân ông điện Cẩm Linh và là vị Tổng Bí Thư cuối cùng của đảng Cộng Sản Liên Xô. Hồi tưởng lại những gì đã xảy ra dẫn tới sự sụp đổ tan tành của hệ thống chur hầu cộng sản Đông Âu và cái nôi của nó là LBXV đầu thập niên chót thế kỷ hai mươi, Gorbachev viết:

*“Lúc này có thể nói rằng: tất cả những gì đã xảy ra ở Đông Âu trong những năm gần đây sẽ không thể xảy ra được, nếu không có vai trò vĩ đại của GH Gioan Phao-lô II”.*¹

Trong khuôn khổ bài viết ngắn này, chúng tôi hy vọng có thể trình bày trong muôn một vai trò vĩ đại ấy của cố GH Gioan Phao-lô II.

Vị trí đặc thù của Ba Lan

Nhìn vào vị trí Ba Lan trên bản đồ các quốc gia nằm trong hệ thống chur hầu cộng sản Đông Âu và LBXV, không ai có thể nghĩ rằng quốc gia này

lại có thể là quân cờ đầu trong thế cờ Domino làm sụp đổ toàn khối cộng sản trong vùng cuối thế kỷ trước. Nhìn sang phía Đông, Ba Lan tiếp



giáp các cộng hòa Ukraina, Bielorua, Lithuania thuộc Liên-Xô; trợn biên giới phía tây là Đông Đức; phía nam bao vây bởi các quốc gia cộng sản trong Minh ước Varsovie như Tiệp, Hung, Lỗ, Bảo Gia Lợi; trong khi phía bắc tiếp giáp biển Baltic, còn lại là Liên-Xô và một phần các Cộng hòa thống thuộc LBXV.

Ở vị trí hoàn toàn bị cô lập với

thế giới bên ngoài như vậy, khó ai nghĩ rằng Ba Lan có thể làm nên lịch sử, cho dù trong những thập niên 50, 60 đã có những cuộc nổi dậy qui mô của quần chúng tại Hung và Tiệp! Chính điều này đã làm sáng lên nhận định của ông Mikhail Gorbachev.

◀ Cuộc viếng thăm Ba Lan lần đầu của GH Gioan Phao-lô II

Sau khi GH Gioan Phao-lô I đột ngột qua đời ngày 28-9-1978, chẵn 18 ngày sau, 16-10, Hồng Y Karol Wojtyla được bầu chọn để trở thành người lãnh đạo GHCG hoàn vũ đầu tiên đến từ Ba Lan, một quốc gia cộng sản. Đây là điều ngạc nhiên không chỉ với hơn một tỷ tín hữu Công giáo mà còn cả với tân GH. Riêng những người cầm đầu điện Cẩm Linh, ngoài tâm trạng ngỡ ngàng, đối với họ, sự kiện này còn hàm ẩn một mối lo tâm phúc.

Cũng vì thế, khi được biết GH Gioan Phao-lô II có ý định thăm viếng Ba Lan, Mạc Tư Khoa (MTK) đã ráo riết tìm cách ngăn cản. Những cuộc trao đổi khi công khai khi âm thầm giữa MTK và Varsovie liên tiếp diễn ra không ngoài mục tiêu tìm biện

¹ Trích trong bài “My Partner, The Pope” của Gorbachev đăng trên New York Times ngày 09-3-1993.

pháp ngăn chặn không cho ý định trên của tân GH trở thành hiện thực.²

Người ta chưa quên sự kiện vào năm 1966, dưới áp lực của MTK, Đông Bá Linh và các nước trong

2 Sau ngày Đông Âu và Liên Xô sụp đổ, qua những tài liệu được bạch hóa, người ta biết, khi hay tin GHCG Ba Lan chính thức mời tân GH về thăm quê hương, tổng bí thư cộng đảng Liên Xô Brezhnev đã công khai bày tỏ thái độ công phần. Ngay lập tức y gọi điện thoại cho đệ nhất bí thư đảng CS Ba Lan là Gierek đề nghị lời khiển trách. Xuyên qua nội dung cuộc điện đàm giữa hai nhân vật này được Tad Szulc ghi lại trong cuốn *“Pope John Paul II – The Biography”* người ta hình dung được phần nào phản ứng điên cuồng của điện Cẩm Linh lúc bấy giờ.

Theo lời kể lại của Gierek thì trong cuộc điện đàm, sau khi nhắc lại tin giáo quyền Ba Lan chính thức lên tiếng mời GH Gioan Phao-lô II về thăm quê hương, Brezhnev lên tiếng cất vấn đề biết thái độ của ông ta về vấn đề này. Và nội dung cuộc điện đàm như sau:

Brezhnev: *Đồng chí dự tính sẽ xử sự ra sao?*

Gierek: *Tôi sẽ long trọng tiếp đón Ngài.*

Brezhnev: *Tôi khuyên đồng chí đừng đón tiếp ông ta. Nếu không, sẽ là căn cứ tạo nên rắc rối sau này!*

Gierek: *Bằng cách nào tôi có thể từ chối không đón tiếp vị Giáo Hoàng người Ba Lan khi đại đa số đồng bào tôi là tín hữu Công Giáo? Đối với họ, trường hợp Karol Wojtyla được chọn làm Giáo Hoàng là một danh dự lớn. Đồng chí thử nghĩ xem tôi sẽ ăn nói làm sao với dân chúng Ba Lan nếu tôi từ chối không đón tiếp Ngài?*

Brezhnev: *Giáo Hoàng là một người khôn ngoan. Đồng chí cứ đưa ý kiến cho ông ta là nên công khai tuyên bố không thể rời Vatican về thăm Ba Lan lúc này vì lý do sức khỏe hoặc vì bất cứ lý do nào khác.*

Gierek: *Đồng chí Leonid, tôi không thể làm như thế được. Tôi bắt buộc phải tiếp đón Ngài.*

Brezhnev: *Cựu tổng bí thư Gomulka là một người cộng sản khá hơn vì đã biết từ chối không cho Giáo Hoàng Phao-lô VI thăm Ba Lan trước đây nên đã không có chuyện gì ghê gớm xảy ra. Nhờ thế mà Ba Lan tồn tại. Và Ba Lan sẽ tiếp tục tồn tại, nếu lần này đồng chí cũng làm như vậy.*

Gierek: *Dù sao, trên phương diện chính trị buộc tôi phải đón tiếp Ngài ”*

(Dựa theo Chương VIII “Những Thách Thức” trong tác phẩm biên khảo “Giáo Hoàng Gioan Phao-lô II, Vị Nhân Thời Đại” của TPV do Tiếng Quê Hương ấn hành dịp GH qua đời năm 2005 và tái bản lần thứ nhất 8 tháng sau đó.)

khởi Đông Âu, Gomulka, tổng bí thư cộng đảng Ba Lan hồi ấy đã từ chối không cho GH Phao-lô VI viếng thăm Ba Lan nhân dịp kỷ niệm 1000 năm GHCG có mặt tại quốc gia này.

Nhưng, với thái độ kiên trì và những cuộc vận động không ngừng nghỉ, chỉ vỏn vẹn hơn 7 tháng sau ngày đăng quang, tân GH gốc Ba Lan chính thức mở cuộc tông du lần thứ nhất trong 8 ngày trên quê hương của ngài.

Theo nhận định của hầu hết các quan sát viên quốc tế thì chính cuộc viếng thăm Ba Lan từ 02 đến 10-6-1979 của GH Gioan Phao-lô II đã gieo vào tâm hồn và trí não quần chúng lao động, bao gồm giới trẻ của đất nước cộng sản này một nguồn hứng khởi, uơm mầm cho sự ra đời của Công Đoàn Đoàn Kết Ba Lan (CĐĐK/BL), một cơ cấu chủ lực khiến cho Varsovie trở thành con cờ đầu trong bàn cờ Domino ngã xuống, kéo theo sự sụp đổ giấy chuyền trong hệ thống chư hầu cộng sản Đông Âu, và sau chót là LBXV, chiếc nôi của chủ nghĩa CSQT.

Dựa vào chứng từ trong các tác phẩm *“His Holyness, John Paul II and the Hidden History of our Time”* của hai tác giả Bernstein, Carl & Polity, Marco, do Doubleday, New York NY, Hoa Kỳ ấn hành năm 1996; *“Pope John Paul II, The Biography”* của Szulc Tad, do Scribner, New York NY, Hoa Kỳ ấn hành năm 1995; *“The Key of this Blood”* của Martin, Malachi do Simson & Schuster, New York NY, Hoa Kỳ ấn hành năm 1990, người viết tóm tắt vài nét tiêu biểu ghi đậm dấu ấn lịch sử trong cuộc viếng thăm Ba Lan lần đầu của cố GH Gioan Phao-lô II.

... Những tràng pháo tay như vũ bão dội vang khu lễ đài khi vị GH

gốc Ba Lan vừa xuất hiện. Nhưng ngay sau đó, một không khí yên lặng tuyệt đối bao phủ trên quảng trường.

Trong bài thuyết giảng, ngài nhắc lại sự kiện trước đây GH Phao-lô VI không thực hiện được ý muốn mở cuộc viếng thăm mục vụ Ba Lan. Trước rừng tín hữu đang say sưa uống lấy từng lời ngài, GH Gioan Phao-lô II lớn tiếng tuyên xưng những điều làm cho các lãnh tụ Varsovie và MTK sợ hãi nhất:

“Đối với Ba Lan, Giáo Hội đã đem Chúa Giê-su Ki-tô tới như là máu chót để hiểu được cái thực tại nền tảng và lớn lao đó là con người... Không ai có thể loại Chúa Giê-su ra khỏi lịch sử nhân loại, dù bất cứ trên phần lãnh thổ nào của trái đất. Loại Chúa Giê-su ra khỏi lịch sử là một tội phạm chống lại chính con người”.

Ngồi cạnh bàn thờ, TGM Agostino Casaroli, Tổng Trưởng Ngoại Giao Tòa Thánh đã cảm nhận rõ ràng ý nghĩa thâm sâu hàm súc bên trong diễn từ của GH Gioan Phao-lô II. Với những lời lẽ như thế, hiển nhiên ngài đã công khai đoạn tuyệt với chính sách hòa hoãn của Vatican đối với các chế độ cộng sản từ 20 năm qua... Những lời tuyên tín của ngài đánh dấu sự khởi đầu khúc ngoặt quan trọng của GHCG tại Ba Lan, tại Đông Âu, tại LBXV và bao trùm cả những vấn đề của thế giới, một thế giới đang mặc nhiên bị đặt trong tình trạng chiến tranh lạnh giữa hai khối cộng sản và tự do từ nhiều thập niên qua.

Xuyên qua nội dung những lời tuyên tín của vị Giáo Chủ, GHCG đã tự mình định một vai trò mới. Qua đó, Vatican công nhiên đòi hỏi phải tôn trọng nhân quyền, tự do,

nhân phẩm cũng như những giá trị Ki-tô, một sự tôn trọng dành cho mỗi cá nhân biệt lập, nam cũng như nữ. Vô hình trung, những đòi hỏi này là một sự tấn công trực diện vào ý thức hệ Mác-Xít toàn cầu.

Càng về cuối bài thuyết giảng, đám đông tại lễ đài càng tăng thêm. Theo ước tính của cơ quan cảnh sát Varsovie thì số người hiện diện, từ giới hạn 300 ngàn, đã lên tới trên dưới nửa triệu, vì những người không có vé tham dự chính thức đã tìm cách len lỏi vào được bên trong.

Trên bục giảng, Giáo Hoàng Gioan Phao-lô II tiếp tục cất cao giọng:

“Chúa Giê-su Ki-tô sẽ luôn luôn là cuốn sách mở rộng, cho con người, cho danh dự con người, cho những quyền năng căn bản của con người. Đồng thời Chúa Giê-su Ki-tô cũng là cuốn sách của sự hiểu biết về danh dự và quyền năng của quốc gia...”

Một tràng pháo tay vang rền như biển động kéo dài cả chục phút như quện lấy cái bóng trắng của GH dưới chân thập tự giá khổng lồ trên địa điểm hành lễ. Tiếp theo cả quảng trường vang lên lời ca chiến thắng:

“Christus vincit, Christus regnat, Christus Imperat” (Chúa Ki-tô chiến thắng, Chúa Ki-tô hiển trị, Chúa Ki-tô quang vinh)...

Sáng hôm sau, 03-6, GH dâng thánh lễ trước khoảng trên 200 ngàn sinh viên. Những người trẻ đã mang theo họ mỗi người một cây thập tự dài cỡ 12 inches. Từng đợt như sóng biển nhấp nhô, họ giờ cao thập tự hướng về phía vị GH trong tâm tính hân hoan, tín thác.

Kể từ ngày thứ ba, 04-6, cuộc viếng thăm trở thành một cuộc hành hương chiến thắng của vị GH thứ 264

của GHCG trên quê hương của ngài.

Sáng 10-6, ngày cuối cuộc du hành mục vụ lần thứ nhất của GH Gioan Phao-lô II, theo ghi nhận của tác giả *“His Holyness, ...”*, ước tính có khoảng 2 triệu 500 ngàn dân chúng tụ tập tại Blonie để chào mừng ngài. Đây là một hiện tượng có một không hai trong một quốc gia CS.

CĐĐK/BL ra đời: Hi vọng & Thử thách

Từ cuộc viếng thăm lịch sử ấy, người dân Ba Lan như được đánh thức dậy sau giấc ngủ dài. Một cao trào đấu tranh trong hàng ngũ công nhân, thợ thuyền bùng lên như thác lũ. Trong bối cảnh ấy, CĐĐK/BL dưới sự lãnh đạo của người thợ điện Lech Walesa chính thức ra đời với hàng triệu đoàn viên. Đây là một thách đố đối với chủ nghĩa bá quyền cộng sản, một chủ nghĩa sống nhờ sức lao động nhưng lại phủ nhận tất cả mọi quyền sống, quyền tự do của người lao động.

Hàng loạt những cuộc đình công do CĐĐK/BL chỉ đạo nổ ra khắp nước. Trước tình trạng ấy, MTK quyết liệt phản ứng. Trong khi dồn áp lực lên Varsovie, đòi ban bố lệnh thiết quân luật và đặt CĐĐK/BL ra ngoài vòng pháp luật, các đại đơn vị quân đội Liên Xô và chư hầu âm thầm được huy động tới biên giới Ba Lan. Trước tình trạng ấy, dĩ nhiên GH Gioan Phao-lô không ngồi yên. Ngày 22-02-1980, ngài gửi một văn thư khẩn cho Brezhnev yêu cầu ông ta tự chế, không được can thiệp vào nội tình Ba Lan.³ Ngày 23-3-1981,

³ Theo tác giả *“His Holyness...”* thời gian ấy, trong quần chúng Ba Lan loan truyền tin đồn là nếu hồng quân Liên Xô xâm lăng Ba Lan, đích thân GH Gioan Phao-lô II sẽ hồi hương dùng chính thân xác mình bảo vệ dân chúng trước xe tăng và họng súng của quân xâm lược. Lời đồn này thật đến đâu không ai

đại sứ Nga tại Ý tới yết kiến GH trong 2 tiếng đồng hồ. Kết quả, MTK hứa sẽ không can thiệp vào nội bộ Ba Lan trong vòng 6 tháng, đổi lại, GH dùng ảnh hưởng giảm bớt cường độ những cuộc đình công do CĐĐK chỉ đạo.

Nhưng, chỉ hơn một tuần sau, một loạt biến cố xảy ra. Đầu tháng 4-1981, tướng Jaruzelski và Kania được MTK triệu tới một địa điểm bí mật ở biên giới để nhận chỉ thị phải cấp tốc ban hành lệnh giới nghiêm trên toàn lãnh thổ và khai tử CĐĐK. Ngay sau đó, nhiều lãnh tụ cao cấp của CD, kể cả Lech Walesa đã bị tổng giam, nhiều người khác phải bỏ trốn. Hơn một tháng sau, nhằm ngày 13-5-1981, vị GH gốc Ba Lan bị một sát thủ lạ mặt bắn vào bụng hai viên đạn khiến ngài gục ngã, máu chảy lênh láng ở quảng trường thánh Phêrô. Tại bệnh viện, ngài đã trải qua một cuộc giải phẫu 5 giờ 20 phút, khoảng 60% lượng máu bị mất. Bác sĩ phải cắt bỏ 22 inches ruột non, nhưng may mắn ngài thoát chết. Được biết, kẻ sát nhân tên là Mehmet Ali Agca. Y được thuê mướn bởi mật vụ Bảo Gia Lợi, một tổ chức do KGB Liên Xô điều khiển.

Một trùng hợp hi hữu, ngày 13-5 là ngày tháng Đức Trinh Nữ Maria hiện ra lần đầu với ba em bé ở Fatima vào năm 1917. Sự kiện này khiến GH Gioan Phao-lô tin rằng ngài đã được Mẹ Thiên Chúa cứu mạng. Sau khi bình phục, GH vào tận lao thất thăm kẻ sát nhân, ôm y vào lòng như một cử chỉ tha thứ. Sau đó, ngài sang tân Fatima ta ơn Đức Mẹ.

biết chắc. Tuy nhiên, sự kiện mọi người đều rõ là kể từ sau chuyến viếng thăm Ba Lan lần thứ nhất, ngài đã không ngừng vận động sự hỗ trợ của các chính khách quốc tế, đặc biệt TT Hoa Kỳ Ronald Reagan, khiến một thời người ta nói tới một thứ Liên Minh giữa Vatican và Hoa Thịnh Đốn gọi là *Liên Minh Thánh*.

Hiển nhiên, do ý thức cảnh giác, hơn ai hết MTK đã sớm nhận ra tính cách nguy hiểm đối với chủ nghĩa CSQT tiềm tàng trong sự kiện một nhân vật xuất thân trong khối cộng sản được Vatican bầu vào ngôi vị GH. Cho nên khi thấy không còn cách nào triệt tiêu ảnh hưởng của GH Gioan Phaolô II, điện Cẩm Linh đã không từ bỏ độc thủ cuối cùng là mưu sát ngài, mong làm bật đi tiếng nói của người lãnh đạo tinh thần thế giới Công Giáo.

Ngày 16-6-1983, GH Gioan Phaolô II mở cuộc viếng thăm quê hương lần thứ hai.

Hoa Trái của lòng tin

Giữa những thời khoảng ấy, bên cạnh thảm cảnh tù tội, đói nghèo về vật chất cũng như tinh thần mà người dân Ba Lan phải chịu, vẫn không ngớt loé lên những tia lửa của hi vọng, của niềm tin, Những lời cầu nguyện, những tín hiệu của tình yêu thương được dội lên từ quảng trường thánh Phêrô, và từ khắp các giáo đường Công Giáo trên hoàn vũ như một biểu thị của tình liên đới giữa vị GH gốc Slav và đám đông quần chúng lao động lầm than sau bức màn sắt. Cũng trong thời khoảng ấy, xuất hiện trong hàng ngũ giáo sĩ Ba Lan một linh mục can trường từng được dư luận coi là con cưng của GH Gioan Phaolô II. Đó là cha Jerzy Popielusko⁴, một linh mục trẻ, thể lực gầy mòn yếu đuối, nhưng chất chứa bên trong một nội lực thâm hậu, một trái tim nhạy bén, tràn ngập yêu thương và một tinh thần kiên cường, bất khuất. Do tình cờ dun dùi, cha đã trở thành vị linh hướng đầu tiên

của CĐĐK/BL. Cha cũng là người có sáng kiến tổ chức những “Thánh Lễ Cầu Cho Quê Hương” ở thủ đô Varsovie và sau đó lan khắp lãnh thổ Ba Lan. Hàng chục ngàn công nhân đã tìm về tham dự để lắng nghe cha Jerzy thuyết giảng. Những bài giảng của cha được lên lút in ra, kể cả thêu vào băng nhựa để phổ biến khắp nơi.

Ảnh hưởng của cha Jerzy càng lớn thì cạm bẫy của công an, mật vụ giảng ra càng dày đặc. Những lời hăm dọa được gửi đến. Nhưng vị linh mục trẻ vẫn không lùi bước. Cha nói: “*Là môn đệ Chúa Ki-tô thì phải đeo đuổi con đường công chính đến cùng*”. Sau vài lần thoát hiểm trong những vụ mưu sát, trước mỗi âu lo trần trở của giáo dân, cha thản nhiên tuyên bố “*Điều tệ hại nhất họ có thể gây ra cho tôi là giết chóc về thể xác*”.

Và chuyện phải đến đã đến. Một đêm tháng 10-1984, mật vụ cộng sản Ba Lan đã phục kích bắt cóc cha Jerzy và tra tấn đến chết, buộc đá vào thi thể ngài thả xuống sông Vistula cách Varsovie 80 dặm về hướng bắc. Cái chết thảm khốc của người mục tử trẻ cùng với phản ứng của GH Gioan Phaolô II sau đó đã thổi vào bầu khí đấu tranh tại Ba Lan một luồng gió mới.

Ngày 08-6-1987, GH Gioan Phaolô II về thăm quê hương Ba Lan lần thứ ba. Trong thánh lễ cử hành tại một lễ đài vĩ đại ở Gdansk, chiếc nôi của CĐĐK/BL, GH Gioan Phaolô II đã lên tiếng trước khoảng một triệu công nhân và gia đình họ. Nhắc lại những thỏa hiệp đạt được giữa Varsovie và giới lao động năm 1980, Ngài nói.

“Những thỏa hiệp này sẽ đi vào lịch sử Ba Lan như một dấu ấn về sự tăng trưởng lương tâm của giới cần lao liên quan tới toàn bộ trật tự luân

lý, xã hội trên mảnh đất này.”

Phóng tầm mắt bao quát rừng biển ngừ nhấp nhô trong biển người trước mặt, người lãnh đạo tinh thần thế giới Công Giáo thân mật lên tiếng.

“Tại Vatican, cha cầu nguyện mỗi ngày cho đất nước Ba Lan, cho các con là những người đang đổ mồ hôi làm việc. Cha cũng cầu nguyện đặc biệt cho sự hiện hữu của CĐĐK/BL.”

Từ đám đông quần chúng hiện diện, người ta nghe được những tiếng vỗ tay tán thưởng, những tiếng cười chen lẫn với tiếng khóc. Khi GH đề quyết “*không có cuộc chiến đấu nào hữu hiệu hơn cuộc chiến đấu của CĐĐK/BL*”, tác giả “*His Holiness...*” ghi nhận.

“Với cuộc thăm viếng lần thứ ba này, khó ai giấu được cảm nghĩ là ngày cáo chung của chủ nghĩa cộng sản tại Ba Lan không còn bao xa nữa.”

Cuối năm 1988, dù vẫn trong tình trạng quản thúc, lãnh tụ CĐĐK Lech Walesa được mời tới gặp tướng Czeslav Kiszczak, Bộ trưởng Nội vụ. Ngày 06-02-89, những cuộc thương thảo khởi đầu giữa các nhóm đối lập trong đó có CĐĐK và nhà cầm quyền Varsovie.

Chỉ hai tháng sau, ngày 06-4, một văn kiện lịch sử đã được ký kết đánh dấu sự cáo chung của chủ nghĩa cộng sản Ba Lan. Trong cuộc phổ thông đầu phiếu ngày 04-08 năm ấy, CĐĐK/BL chiếm được 262 ghế trong số 263 ghế trong Quốc hội mới. Đây là một kỷ lục chưa từng thấy xưa nay trong những cuộc bầu cử tự do.

Nổi gót Ba Lan, một loạt biến cố tương tự đã lần lượt diễn ra trong khối cộng sản. Sau khi bức tường Bá Linh bị triệt hạ, những con cờ Domino trong hệ thống chư hầu

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

⁴ Tìm đọc chương XXVIII “*Vụ Thảm Sát Một Linh Mục Ba Lan*” từ trang 429 tác phẩm biên khảo “*Giáo Hoàng Gioan Phaolô II, Vị Nhân Thời Đại*” của TPV do tù sách TQH ấn hành,

Đông Âu theo nhau sụp đổ. Khởi đầu là Đông Đức, tiếp đến là Bảo, Hung, Tiệp lần lượt đổi chủ một cách hòa bình. Riêng Lỗ Ma Ni, máu đã đỏ. Do thái độ ngoan cường, khát máu, vợ chồng lãnh tụ Nicolae Ceausescu bị đám đông biểu tình hạ sát trước khi xóa sổ chế độ độc tài này. Sau chót, LBXV, -nơi chôn nhau cắt rốn của chủ nghĩa CSQT, cũng thờ hơi cuối cùng.

Không chỉ cộng sản chủ nghĩa mà cả tư bản cũng bất toàn!

Với cô GH Gioan Phao-lô II, người được Vatican Tuyên Thánh ngày 27-4-2014, một câu hỏi đặt ra là liệu Ngài có hoàn toàn hài lòng trước sự cáo chung của cộng sản chủ nghĩa? Để trả lời cho câu hỏi trên,

mời độc giả đọc đoạn sau đây trong bài “*The Triump of John Paul II*” của nhà báo Stefan Kaufer đăng trên tạp chí Life tháng 12 năm 1989 như lời kết cho bài viết này.

“Vào thời gian quay quắt giữa hi vọng và tiến hộ, ĐTC Gioan Phao-lô II vẫn chưa lạc quan. Ngài biết rằng những phát triển giống như các nhà độc tài, có thể bị chết yểu. Mặc dầu với những cởi mở trong chính sách, khối Đông Âu hậu cộng sản vẫn còn phải đương đầu với những khó khăn sâu đậm... họ cần tới những ‘phép lành’ cụ thể như cơm áo, việc làm, nhất là một cuộc sống hòa bình thật sự. Vì thế, Ngài không chỉ hài lòng với những thắng lợi ở Đông Âu. Mục tiêu của Ngài không phải là một

cuộc Thánh Chiến nhằm triệt tiêu chủ nghĩa cộng sản, mà chính là sự giải phóng toàn thế giới. Trong mắt vị GH gốc Ba Lan, cả hai chủ nghĩa cộng sản và tư bản đều bất toàn. Cả hai đều không đáp ứng được những tiếng kêu gào đòi công lý, tự do, hòa bình và nhân phẩm của con người. Cả hai đều bất toàn và cần được cải thiện từ gốc rễ... Ngài từng nhấn mạnh: muốn bảo vệ Hòa Bình, hãy quan tâm tới Con Người””⁵■

TPV - Cuối tháng 3-2014,

Những ngày GHCG chuẩn bị Tuyên Thánh hai GH Gioan XXIII và Gioan Phao-lô II.

5 Lược trích bản dịch bài báo này trong Phần Phụ Lục (chương XXVII) tác phẩm biên khảo “GH Gioan Phao-lô II, Vị Nhân Thời Đại” của TPV.

Cám Dỗ

Cám dỗ có tự ngàn xưa
Sang, nghèo, già trẻ chẳng chừa một ai
Nhớ ngày Chúa đội mào gai
Cũng là thử thách của loài quỷ ma
Sau khi Ngài được sinh ra
Cuộc đời Ngài sống như là chúng ta
Cám dỗ cũng phải trải qua
Vật chất, địa vị cùng là quyền uy
Những cơn sa ngã tinh vi
Nhu cầu, hưởng thụ chỉ vì cái tôi
Nguy hiểm cùng cực liên hồi
Bốn mươi ngày sống trong đời mạc sa
Chúa vì tội lỗi chúng ta
Trải ba thử thách của tà Satan
Ngài đã chiến thắng trái ngang
Dương cao cành lá vinh quang vào thành
Rồi qua giòng suối Gio đan
Vườn Cây Dầu đổ đổ tràn mồ hôi

Tâm tư cảm giác bồi hồi
Dân Người xỉ nhục, chơi vơi một mình
Tông đồ lánh mặt làm thinh
“Chén đắng” đừng để một mình cho con
“Lạy Chiên Thiên Chúa” mỗi mòn
“Sao Ngài lại bỏ rơi con” giữa đường?
Với lòng tuân phục yêu thương
“Con xin vâng ý” chẳng vương thân mình
Vai mang Thập giá khổ hình
Tiến lên đời trọc cực hình chết treo
“Ta khát” trên ngọn đồi heo
Tiếng kêu sầu thảm cuốn theo cõi lòng
Rời trong trông đợi chờ mong
Phục sinh Ngài đã đến trong khải hoàn .■

■ *Trần Chính Trực*

Orlando / Mùa Phục Sinh 2014



Di chúc của Thánh GH Gioan Phaolô II

VRNs (06.04.2014) – Sài Gòn

Chúa Giêsu đã hứa qua Thánh nữ Faustina: “*Từ Balan sẽ trở lên một tia sáng để chuẩn bị cho lần trở lại thế giới thứ hai của Ta*”. Tia sáng đó chính là ĐGH Gioan Phaolô II, người thiết lập Đại Lễ Kính Lòng Chúa Thương Xót cho toàn thế giới, mừng kính vào Chúa Nhật II sau Lễ Phục Sinh. Ngài đã được phong chân phước vào chính ngày Lễ Kính Lòng Chúa Thương Xót, 01-05-2011, và nay được Giáo hội tuyên hiển thánh, ngày 27-4-2014, cũng là Lễ Kính Lòng Chúa Thương Xót.

Dưới đây là Di Chúc tâm linh của Thánh GH Gioan Phaolô II, Tòa Thánh Vatican ấn hành ngày 7-4-2005.

DI CHỨC

Di chúc ngày 6-3-1979 (và những lần thêm kể tiếp)

Con tùy thuộc tất cả về Mẹ (Totus Tuus ego sum), nhân danh Chúa Ba Ngôi cực thánh. Amen.

“*Hãy tỉnh thức, vì các con không biết ngày nào Chúa các con đến*” (x. Mt 24, 42). Những lời này gợi trong tôi lời gọi cuối cùng sẽ đến vào lúc mà Chúa sẽ muốn. Tôi ao ước theo Ngài và tôi ao ước tất cả những gì thuộc về đời sống trần gian của tôi đều chuẩn bị tôi cho lúc này. Tôi không biết khi nào Ngài đến, nhưng như với mọi sự, tôi cũng đặt cả giây phút này trong tay Người Mẹ của Chúa tôi: Tất cả dâng cho Mẹ (Totus Tuus). Trong đôi tay mẫu tử, tôi đặt hết mọi sự và tất cả những người mà đời sống cũng như ơn gọi của tôi đã có mối dây liên lạc. Trong Đôi Tay này, tôi xin trao cách đặc biệt Giáo Hội cũng như Quê Hương tôi và tất cả nhân loại. Tôi cảm tạ tất cả. Tôi xin tất cả thứ lỗi cho tôi. Tôi cũng xin một lời

nguyện để Lòng Nhân Từ của Chúa tỏ hiện lớn hơn sự yếu đuối và sự bất xứng của tôi.

Trong những dịp linh thao, tôi đã đọc lại lời di chúc của ĐGH Phaolô VI. Bài đọc đó thúc đẩy tôi viết bản di chúc này.

Tôi không để lại sau tôi một của cải gì mà cần thiết phải giữ cả. Về những đồ vật mà tôi dùng thường ngày và hữu ích cho tôi, tôi mong sao chúng được phân phối một cách thuận tiện nhất. Những điều ghi chép bằng tay, xin được đốt đi. Về điểm này, tôi yêu cầu Lm Stanislaw lo liệu, người mà tôi cảm ơn về sự cộng tác và giúp đỡ trong suốt bao năm trường với đầy sự cảm thông. Ngược lại, tất cả những lời cảm tạ khác, tôi xin giữ trong tim tôi trước Thiên Chúa, bởi vì rất khó để diễn tả những lời đó.

Về phần mai táng, tôi lập lại những điều khoản mà ĐGH Phaolô VI đã đặt ra. (Ở đây có một lời ghi chú bên lề: Quan tài trong đất chứ không trong hòm đá, 13-3-1992).

“*Vì ở nơi Chúa là lòng nhân từ, và nơi Người là ơn cứu độ chan hòa*” (kinh “Từ Vực Sâu” – De Profundis: “Qui apud Dominum misericordia: et copiosa apud Eum redemptio”).

Ký tên: GIOAN-PHAOLÔ II

o0o

Rôma, 6-3-1979

Sau khi tôi chết, tôi xin những thánh lễ và lời cầu nguyện.

Ngày 5-3-1990

Tôi diễn tả với lòng trông cậy sâu xa nhất, mặc dù với tất cả sự yếu đuối của tôi, rằng Chúa sẽ cho tôi tất cả ân sủng cần thiết để đối phó, theo Thánh Ý Ngài, bất cứ công việc nào, thử thách nào và khổ đau nào mà Ngài muốn cho đầy tớ của Ngài chịu trong cuộc sống. Tôi cũng tin tưởng rằng, qua thái độ của tôi: những lời nói, những công việc và những sơ sót, Ngài sẽ không bao giờ để tôi có thể phản bội những bổn phận của tôi trên Ngài Thánh giáo hoàng này.

24-2 tới 1-3-1980

Cũng trong dịp linh thao này, tôi đã suy ngẫm về chân lý của Chúc Vụ Linh Mục của Đức Kitô trong viễn tượng của chuyến hành trình, đối với mỗi người trong chúng ta, là chính lúc mình chết. Đối với chúng ta, Sự Phục Sinh của Đức Kitô là một dấu chỉ hùng hồn (được viết thêm phía trên: “quan trọng”) của lúc từ già cỗi đời này, để được sinh ra trong thế giới bên kia, thế giới tương lai.

Như thế tôi cũng đã đọc lại bản di chúc của tôi viết hồi năm ngoái, cũng vào dịp cắm phòng – tôi đã so sánh bản ấy với bản di chúc của vị vĩ đại đi trước tôi là Cha Phaolô VI, với chứng tá tuyệt vời về sự chết của một Kitô hữu và một Giáo hoàng – và tôi đã canh tân trong tôi ý thức về những câu hỏi mà bản di chúc ngày 6-3-1979 đã đề cập mà tôi đã chuẩn bị (đúng hơn là chỉ tạm thời).

Hôm nay, tôi chỉ mong thêm vào bản di chúc đó điều này: Chớ gì mỗi người phải giữ trong tâm trí viễn tượng của sự chết và phải biết sẵn sàng trình diện trước Thiên Chúa là Đấng Thẩm Phán – đồng thời là Đấng Cứu Độ và Người Cha. Tôi cũng thế, tôi ý thức sự nối tiếp này, giao phó giờ quan trọng này cho Mẹ của Đức Kitô và của Giáo Hội – Người Mẹ của niềm hy vọng nơi tôi.

Thời gian mà chúng ta đang sống rất khó diễn tả, thật là khó khăn và đáng quan ngại. Con đường của Giáo Hội cũng thật khó khăn và khô cằn, bằng chứng tiêu biểu của thời đại này, vừa đối với các tín hữu cũng như các chủ chăn. Trong vài quốc gia (chẳng hạn quốc gia mà tôi đã đọc một vài điều liên quan đến trong những dịp cắm phòng), Giáo Hội lâm vào một giai đoạn của bách hại đến độ cũng chẳng kém gì những thế kỷ đầu, và còn hơn thế nữa, nó còn vượt quá bởi mức độ của sự khinh bỉ và oán ghét. “Máu các Thánh Tử Đạo – mầm giống của các Tín Hữu” (Sanguis martyrum – semen christianorum). Và thêm vào điều đó biết bao người vô tội mất tích, kể cả trong quốc gia mà chúng ta đang sống...

Tôi ao ước một lần nữa trao phó trọn vẹn bản thân tôi vào ân sủng của Thiên Chúa. Chỉ mình Ngài sẽ quyết định khi nào và như thế nào về đời sống trần gian và chức phận mục vụ của tôi phải kết thúc. Trong cuộc sống và trong sự chết, “Tất cả dâng cho Mẹ” (Totus Tuus), qua Đức Vô Nhiễm Nguyên Tội. Bằng cách

chấp nhận ngay từ bây giờ sự chết này, tôi hy vọng rằng Đức Kitô sẽ ban ơn cho tôi cho đoạn đường cuối cùng, nghĩa là sự phục sinh của tôi. Tôi cũng hy vọng là Ngài sẽ biến sự chết này thành hữu ích cho cả mục tiêu quan trọng hơn mà tôi hằng kiếm cách phục vụ: Sự cứu rỗi con người, sự bảo trì gia đình nhân loại, và qua nhân loại, tất cả các quốc gia và các dân tộc (trong các quốc gia này, tôi cũng đặc biệt xin cho Quê Hương trần gian của tôi), hữu ích cho những người mà Ngài đã giao phó cho tôi một cách đặc biệt, cho vấn đề của Giáo Hội, cho sự vinh danh của chính Chúa nữa.

Tôi không muốn thêm gì nữa vào điều đã được viết cách đây một năm, chỉ nhắc lại sự bộc phát tự nhiên và cùng lúc với sự tin tưởng mà tuần linh thao này đã lại khơi dậy trong tôi lần nữa.

Ký tên: GIOAN-PHAOLÔ II

o0o

“Totus Tuus ego sum”

Ngày 5-3-1982

Qua dịp linh thao của năm nay, tôi đã nhiều lần đọc bản di chúc ngày 6-3-1979. Mặc dù tôi cho rằng bản đó còn tạm thời, tôi để lại nó dưới hình thức như thế. Tôi không thay đổi gì cả (trong lúc này), và tôi cũng chẳng thêm gì liên quan các dự định được viết trong bản di chúc.

Vụ ám sát tôi vào ngày 13-5-1981, một hình thức nào đó, đã xác định sự chính xác của những lời đã được ghi chép trong dịp linh thao của năm 1980 (từ 24-2 đến 1-3).

Tôi lại càng cảm thấy sâu xa hơn khi tôi thấy mình hoàn toàn ở trong bàn tay của Thiên Chúa – và tôi luôn sẵn sàng theo Ý Chúa, từ bỏ mình cho Ngài qua Mẹ Vô Nhiễm của Ngài.

Ký tên: GIOAN-PHAOLÔ II

o0o

5-3-1982

Liên quan câu cuối cùng của bản di chúc của tôi viết ngày 6-3-1979 (về điều liên quan nơi chốn, nghĩa là nơi chôn cất, xin Hội Đồng Hồng Y và các đồng bào của tôi quyết định), tôi muốn nói là Đức TGM thành Cracovie hay Hội Đồng Giám Mục Ba Lan. Như thế, tôi xin Hội Đồng Hồng Y thỏa mãn, nếu có thể, những yêu cầu của những người đã được kể trên.

Ngày 1-3-1985 (trong dịp cắm phòng)

Một lần nữa, về điều liên quan câu “*Hồng Y Đoàn và các đồng hương*”: “*Hồng Y Đoàn*” không có sự bắt buộc nào phải kêu gọi các “*người đồng hương*” về điều liên quan vấn đề này. Tuy nhiên, *Hồng Y Đoàn* có thể làm điều đó, nếu vì một lý do nào đó *Hồng Y Đoàn* cảm thấy điều đó phải làm.

Ký tên: GIOAN-PHAOLÔ II

o0o

Dịp linh thao của Năm Thánh năm 2000, từ 12 đến 18-3-2000 (cho bản di chúc)

1. Ngày 16-10-1978, khi Hội Đồng Mật các Hồng Y chọn Gioan-phaolô II, Vị Giáo Trưởng Giáo Hội Ba Lan, ĐHY Stefan Wyszyński nói với tôi: “*Bổn phận của Đức Tân Giáo Hoàng sẽ là phải đưa Giáo Hội vào đệ tam thiên niên kỷ*”. Tôi không nhớ chính xác những lời nói của ngài, nhưng đại ý là lời của Nhân Vật đã đi vào lịch sử như Vị Giáo Trưởng của thiên niên kỷ, một vị Giáo Trưởng vĩ đại. Tôi đã là nhân chứng về sứ vụ của ngài, về sự phó thác hoàn toàn của ngài, về những cuộc phấn đấu của ngài, về sự chiến thắng của ngài. “*Khi nó đến, sự chiến thắng đó sẽ là sự chiến thắng qua Mẹ Maria*”. Đức Hồng Y lập lại thường xuyên những lời này của vị đi trước ngài, ĐHY August Hlond.

Tôi như thế là được rồi, theo hình thức nào đó, chuẩn bị cho phận vụ mà ngày 16-10-1978 đã được trao phó cho tôi. Vào lúc mà tôi viết những lời này, Năm Thánh 2000 đã là một thực tế tác động. Đêm 24-12-1999, chúng tôi đã mở Cánh Cửa biểu tượng của Năm Thánh trong Vương Cung Thánh Đường Thánh Phêrô, sau đó là cửa của Đền thờ Thánh Gioan Latêranô, rồi đến cửa của Đền thờ Đức Bà Cả vào Năm Mới, và ngày 19-1, cánh cửa của Thánh Đường Thánh Phaolô Ngoại Thành. Biên cố cuối cùng này, vì tính cách hoàn vũ của nó, được ghi ấn trong ký ức một cách đặc biệt.

2. Lần lượt theo sự tiến triển của Năm Thánh 2000, thế kỷ XX tự đóng dần, ngày này tiếp ngày nọ, sau chúng ta và thế kỷ XXI đang mở ra. Theo các dự án của Đấng Quan Phòng, tôi đã sống trong một thế kỷ khó khăn đang đi vào lịch sử, và bây giờ, năm mà tôi trở thành Bát Tuần (octogesima adveniens – có chú thích: đây là Tông Thư của ĐGH Phaolô VI viết ngày 14-5-1971 dịp kỷ niệm 80 năm Thông Điệp Rerum Novum [Tân Sự] của ĐGH Lêô XIII), phải tự hỏi nếu không phải đã đến giờ phải lập lại lời của ông Simêon trong Kinh Thánh: “*Bây giờ xin hãy cho tôi ra đi*” (Nunc dimittis).

Ngày 13-5-1981, ngày ám sát giáo hoàng trong buổi yết kiến chung tại công trường thánh Phêrô, Chúa Quan Phòng đã cứu tôi khỏi chết một cách nhiệm mầu. Đáng chính là Thiên Chúa duy nhất của sự sống và sự chết đã kéo dài đời sống tôi, một cách nào đó, Ngài đã cho lại tôi sự sống. Từ giây phút đó, đời sống tôi tùy thuộc vào Ngài nhiều hơn nữa. Tôi hy vọng Ngài sẽ giúp tôi nhìn nhận đến lúc nào tôi phải tiếp tục phận sự này mà Ngài đã gọi tôi vào ngày 16-10-1978. Tôi xin Chúa vui lòng gọi tôi về với Ngài khi Ngài muốn (x. Rm 14:8). Tôi cũng hy vọng Lòng Nhân Từ của Chúa vui lòng cho tôi những sức mạnh cần thiết để làm phận vụ này chừng nào tôi còn phải chu toàn phận vụ Giáo Hoàng trong Giáo Hội.

3. Như mỗi năm vào dịp linh thao, tôi đều đọc lại bản di chúc của tôi viết ngày 6-3-1979. Tôi tiếp tục giữ những điều khoản được ghi trong đó. Điều đã được thêm vào qua những lần cảm phòng kế tiếp, phản ánh tình thế chung khó khăn và căng thẳng đã in hằn trong thập niên 1980. Tình huống này đã thay đổi kể từ mùa thu năm 1989. Thập niên cuối cùng của thế kỷ đã qua, đã không có những căng thẳng của những thập niên trước; điều này không có nghĩa là thập niên cuối đã không có những vấn đề mới, những khó khăn. Xin ca tụng Chúa Quan Phòng một cách đặc biệt cho sự kiện là giai đoạn của “chiến tranh lạnh” đã được chấm dứt, không có tranh chấp, bạo lực hạt nhân mà sự đe dọa của nó lơ lửng trên thế giới trong suốt giai đoạn trước.

4. Đứng thẳng trước ngưỡng cửa của đệ tam thiên niên kỷ, giữa lòng Giáo Hội (in medio Ecclesiae), tôi ước mong lần nữa diễn tả sự biết ơn của tôi với Chúa Thánh Thần đã ban đặc ân cho Công Đồng Vatican II, mà đối với Công Đồng và toàn thể Giáo Hội, nhất là với cộng đoàn giám mục hoàn cầu, tôi mang một món nợ. Tôi tin rằng các thế hệ tương lai còn có thể mức được sự phong phú trong thời gian lâu dài mà Công Đồng này của thế kỷ thứ XX đã ban cho chúng ta. Với cương vị của một giám mục đã tham dự vào Công Đồng này từ ngày đầu tiên đến ngày cuối cùng, tôi ước mong trao phó di sản vĩ đại này lại cho tất cả những vị đang và sẽ được gọi để thực hiện những quyết định của Công Đồng. Về phần tôi, tôi cảm tạ Vị Chủ Chăn đời đời đã cho phép tôi phục vụ sự nghiệp lớn lao này trong suốt những năm tháng trên ngôi vị giáo hoàng của tôi.

“Giữa lòng Giáo Hội”... kể từ ngay những năm đầu của sứ vụ giám mục, chính xác hơn là nhờ vào Công Đồng, tôi đã thu thập được kinh nghiệm của sự thông

hiệp huynh đệ của hàng giám mục. Là linh mục của TGP Cracovie, tôi đã thực nghiệm sự thông hiệp huynh đệ trong linh mục đoàn, Công Đồng đã đem lại một kích thích mới cho kinh nghiệm này.

5. Có biết bao người mà tôi phải viết ra đây! Có lẽ Chúa đã gọi về với Ngài một số lớn trong nhóm. Về phần những người còn tại thế, ước gì những lời của bản di chúc này nhắc nhở đến họ, tất cả và mọi nơi, dù họ ở bất cứ nơi nào.

Từ lúc tôi chu toàn bổn phận giáo hoàng, nghĩa là hơn 20 năm, “trong lòng Giáo Hội”, tôi đã thực hiện sự cộng tác khoan dung và cũng rất là phong phú của rất nhiều hồng y, tổng giám mục và giám mục, rất nhiều linh mục, tu sĩ nam nữ, và rất nhiều giáo dân, trong lòng Giáo Triều Rôma, tại GP Rôma cũng như ngoài những nơi này.

Không thể không ôm vào lòng tất cả các hàng giáo phẩm trên thế giới, với sự biết ơn đáng nhớ, mà tôi đã gặp trong những lần thăm viếng mộ các tông đồ (Ad limina apostolorum).

Cũng không thể không nhớ biết bao anh em đồng đức Kitô hữu và không Công giáo! Vị Giáo Trưởng Do Thái giáo thành Rôma và rất nhiều những vị đại diện các tôn giáo ngoài Kitô giáo! Và biết bao vị đại diện

thế giới thuộc lĩnh vực văn hoá, khoa học, chính trị và các phương tiện truyền thông xã hội.

6. Dần dần mức giới hạn đời sống trần gian của tôi tăng trưởng, với ý tưởng tôi trở về thuở ban đầu, về cha mẹ tôi, về anh chị tôi (người mà tôi đã không được biết vì đã chết trước khi tôi sinh ra), về giáo xứ Wadowice, nơi tôi lãnh nhận Bí tích Rửa tội, đến “thành phố này mà tôi đã từng rất yêu mến”, đến các đồng hương của tôi, các bạn bè của tôi, bạn trai và gái, trường tiểu học, trường trung học, đại học, đến giai đoạn quê hương bị chiếm giữ, lúc tôi làm việc như một thợ thuyền, và sau đó đến giáo xứ Niegowic, giáo xứ S. Floriano ở Cracovie, mục vụ các đại học, tại các nơi... tất cả mọi nơi... ở Cracovie và Rôma... đến những người đã được Thiên Chúa trao phó cho tôi một cách đặc biệt.

Cuối cùng, tôi chỉ muốn nói một điều duy nhất: “*Chờ gì Thiên Chúa ban thưởng cho quý vị*”. “In manus Tuas, Domine, commendo spiritum meum” (Trong tay Ngài, lạy Chúa, con xin phó thác hồn con).■

■ *Trầm Thiên Thu* 17-3-2000

(Trích dịch “Di chúc của ĐGH Gioan Phaolô II”, người qua đời ngày 2-4-2005, áp lễ kính Lòng Chúa Thương Xót, theo bản tiếng Anh của Lm Lorenzo thuộc Bộ Giáo lý Đức tin, Rôma).

Thông điệp Phục Sinh

(tiếp theo trang 6)

được những viện trợ nhân đạo cần thiết và không tái sử dụng vũ lực chết người, đặc biệt là trên những người dân vô phương tự vệ, nhưng thay vào đó là mạnh dạn đàm phán cho nền hòa bình lâu dài đã được mong ngóng quá lâu!

Lạy Chúa Giê-su, vinh quang của chúng con, xin Chúa an ủi các nạn nhân mà hành vi huynh đệ tương tàn vì bạo lực ở Iraq để duy trì niềm hy vọng từ việc nối lại các cuộc đàm phán giữa Israel và Palestine.

Chúng con xin Chúa chấm dứt cuộc xung đột tại Cộng hòa Trung Phi và ngưng các cuộc tấn công khủng bố tàn bạo trong các vùng của Nigeria và các hành vi bạo lực ở Nam Sudan.

Chúng con xin mọi người hướng đến hòa giải và hòa hợp huynh đệ tại Venezuela.

Nhờ ơn Chúa, Phục sinh năm nay, chúng con cử hành cùng thời điểm với các Giáo Hội mừng Phục Sinh theo lịch Julian, chúng con xin Chúa soi sáng và mở lòng cho những sáng kiến nhằm thúc đẩy hòa bình ở Ukraine để tất cả những người liên quan, với sự hỗ trợ của cộng đồng quốc tế, sẽ thúc đẩy những nỗ lực để ngăn chặn bạo lực, nhằm khơi lên tinh thần đoàn kết và đối thoại, vạch ra một con đường cho tương lai của đất nước. Và như thế, vào ngày Phục Sinh này, họ có thể công bố rằng, Chúa Ki-tô đã sống lại, Khrystos voskres !

Lạy Chúa, chúng con cầu xin cho tất cả các dân tộc trên trái đất biết rằng, Chúa là Đấng chiến thắng sự chết xin ban cho chúng con cuộc sống của Chúa, ban cho chúng con sự bình an của Chúa !

Mừng Chúa Phục Sinh đến tất cả anh chị em! ■

■ *Hoàng Minh*

Nhân chứng sống

về đời sống hai Thánh Giáo hoàng

Gioan XXII & Gioan Phao-lô II

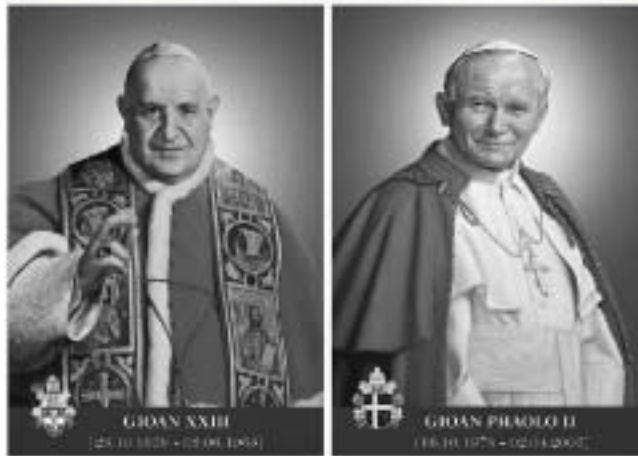
■ *Lê Thiên*

Ởnhững thế kỷ đầu của kỷ nguyên sau Chúa Giáng sinh, một số giám mục, giáo sĩ và tu sĩ nổi danh về lòng đạo đức hay đã bị sát hại vì tuyên xưng đạo Chúa đã được nhìn nhận là thánh không phải thông qua thủ tục cứu xét nào.

Về sau, khi những quy định về thủ tục cứu xét tuyên phong được ban hành, việc tuyên thánh được thực hiện từng giai đoạn hết sức thận trọng. Do điều kiện di chuyển, trao đổi thông tin và tiếp xúc quan hệ gặp nhiều khó khăn, tiến trình cứu xét nhiều khi kéo dài từ nhiều chục năm tới trăm năm cũng chưa kết thúc.

Cụ thể, vào những thế kỷ trước, Giáo Hội Công Giáo Việt Nam trải qua những thời kỳ bách hại khác nhau. Hàng vạn tín hữu Công Giáo bị sát hại chỉ vì quyết *“thà chết không thà bỏ đạo”* nhưng chỉ có 117 vị tử đạo được tuyên thánh năm 1988 do ĐGH Gioan Phao-lô II tuyên phong. Chính Thánh Giáo Hoàng Piô X (1835-1914) được nổi tiếng là bậc thánh sống, có đời sống thánh thiện vượt trội đến nỗi vào năm 1914 khi ngài băng hà, tín hữu từ nhiều nơi tập trung về Rôma tung hô ngài là “thánh”, vậy mà mãi 40 năm sau, năm 1954, Đức Piô X mới được ĐGH Piô XII tuyên thánh.

Ngày nay, kỹ thuật thông tin toàn cầu cải tiến từng ngày, việc theo dõi quá trình đời sống của một nhân vật từ đó trở nên dễ dàng, bảo đảm chính xác hơn. Hồ sơ lưu trữ về quá trình sinh sống, làm việc, tiếp xúc của một nhân vật được ghi nhận, thu thập và lưu trữ đầy



đủ hơn. Cho nên, chúng ta không ngạc nhiên khi thấy hồ sơ cứu xét tuyên thánh cho một nhân vật xem ra nhanh chóng khác thường so với các nhân vật khác, nhất là những “nhân vật của công chúng”. Đó là trường hợp của hai vị Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII và Gioan Phao-lô II, chúng tôi mạn phép vấn tắt sau đây.

Theo bản tin của VietCatholic News cách đây gần nửa năm (ngày 02/10/2013), Giáo Hội Công Giáo Hoàn Vũ vào ngày 27/4/2014 sẽ chứng kiến 3 cái nhất so với mọi thời đại nhân lễ tuyên thánh hai vị

Chân Phước Giáo Hoàng:

Cái nhất đầu tiên: Đây sẽ là một lễ lớn chưa từng thấy ở Roma mà số người Balan đồng hương của Đức Gioan Phao-lô II tới tham dự có thể lên tới nhiều triệu người, đó là chưa kể đến những người Ý có liên hệ đến Đức Gioan XXIII và các du khách từ khắp nơi đổ về.

Cái nhất thứ hai là việc phong thánh cho Đức Gioan XXIII đã không chờ đợi kết quả của phép lạ thứ hai. Đức Thánh Cha Phanxicô đã mong muốn rằng Đức Gioan XXIII cần được vinh danh ở thời điểm này để làm sáng lên những thành quả và tinh thần của Công Đồng Vatican II.

Cái nhất thứ ba là buổi lễ phong thánh có sự hiện diện của 2 vị giáo hoàng, đương kim Giáo Hoàng Phanxicô và Nguyên Giáo Hoàng Bênêdictô XVI.

Một cái nhất khác mà VietCatholic chưa nêu ra, xin mạn phép gọi là *cái nhất thứ tư*. Đó là lần đầu tiên trong lịch sử Giáo Hội, hai vị Chân phước Giáo hoàng được tuyên thánh cùng một lượt.

Một cái nhất khác nữa – *cái nhất thứ năm* – hai vị Giáo hoàng đang sống và cùng hiện diện trong Lễ Tuyên Thánh đều là *nhân chứng* từng kề cận với cả hai vị Thánh Giáo hoàng.

Một nhân chứng thân cận khác không thể bỏ qua ở đây, đó là Đức Hồng Y **Jozef Tomko** (90 tuổi), từng phục vụ dưới cả hai triều đại giáo hoàng Thánh Gioan XXIII và Thánh Gioan Phao-lô II.

Cuộc hạnh ngộ hi hữu: 3 Vị Giáo Hoàng: Gioan Phao-lô II, Bênêdictô XVI), và Phanxicô ►

ĐHY Jozef Tomko sinh ngày 11/3/1924 tại nước Cộng Hòa Slovakia, (Đông Âu), thụ phong linh mục ngày 12/3/1949 tại Rôma, Ý. Thăng chức Tổng Giám mục hiệu tòa Doclea năm 1979 và được bổ nhiệm Tổng Thư Ký Thượng Hội Đồng Giám mục năm 1979, rồi đặc trách Bộ Truyền Bá Phúc Âm cho Muôn Dân năm 1985, được vinh thăng Hồng Y cùng năm, chính thức đảm nhiệm chức Bộ Trưởng Bộ Truyền Bá Phúc Âm Cho Muôn Dân ngay thời gian ấy.

Năm 2001, ĐHY Tomko kiêm nhiệm có hai trách vụ - Bộ Trưởng TBPÂ và Chủ Tịch Ủy Ban Tòa Thánh đặc trách Đại Hội Thánh Thể Quốc Tế. Năm 2007, hưu trí và được lưu nhiệm trong chức vụ CT/UBTT ĐH Thánh Thể QT.



Đức Hồng Y Jozef Tomko

Trang tin VRNs ngày 11.04.2014 của DCCT Việt Nam ghi nhận: “ĐHY Jozef Tomko chứng kiến lịch sử diễn ra Công đồng. Ngài không chỉ chứng kiến Đức Gioan 23 khai mạc Công đồng ra sao mà còn chứng kiến Đức Gioan 23 được mệnh danh là vị **Giáo hoàng thúc đẩy phong trào đại**



kết. Ngài nói: ‘Đức Gioan 23 đã từng phục vụ tại Bungari và Thổ Nhĩ Kỳ. ĐTC biết rõ các xứ sở này và có nhiều sự tiếp cận với thế giới Slavia và Chính thống. Vì thế ĐTC hiểu rõ tầm quan trọng của việc hiệp nhất các Kitô hữu.’”

Nhưng, vẫn theo lời chứng của ĐHY Tomko, “chính ĐGH Gioan Phao-lô 2 là người đã mời ĐHY Tomko vào làm việc trong Curia Tòa thánh. **Đức Karol Wojtyla** [ĐGH Gioan Phao-lô II] **đã tấn phong Tổng Giám mục cho ngài vào năm 1979** và sau đó ngài luôn làm việc bên cạnh Đức Gioan Phao-lô 2 trong tư cách Tổng trưởng Bộ Loan báo Tin mừng cho các dân tộc.”

Bản tin VNRs kết thúc: “Cách đây 50 năm, ĐHY Tomko đã chứng kiến hàng ngàn khách hành hương tập trung tại Quảng trường Thánh Phêrô để khai mạc Công đồng Vatican 2 [do ĐGH Gioan XXIII triệu tập]. Giờ đây, ngài sẽ chứng kiến đám đông tụ tập về chính nơi này nhưng để tham dự lễ **tôn phong hiển thánh cho Đức Gioan 23 và Đức Gioan Phao-lô 2.**”

Riêng với Thánh Gioan Phao-lô II, Đức Hồng Y Tomko có nhiều kỷ niệm hơn so với Thánh Gioan XXIII. Vì ĐHY Tomko từng sát cánh với Thánh Gioan Phao-lô II trong một thời gian dài. Theo báo *Observatore Romano*, Đức Hồng Y Tomko “*đã trải qua những ngày dài đầy căng thẳng cùng với Đức Gioan Phao-lô II trong những đêm không ngủ trên đường lữ hành*

tông du đi đến tận những xứ sở xa xôi nhất của trái đất. Ngài chia sẻ với thánh nhân niềm vui với núi đồi hay khát vọng được thấy mọi dân tộc được hưởng quyền tự do, và luôn quan tâm tới vấn đề truyền giáo cho muôn dân.”

Tờ *Observatore Romano* nhận định: “Trong vai trò điều phối Công nghị các Giám mục cũng như trong tư cách Bộ Trưởng Bộ Phúc Âm Hóa, Đức Hồng Y Jozef Tomko là nhân chứng đích thực suốt triều đại 27 năm Giáo Hoàng của Đức Karol Wojtyla, tức Thánh Gioan Phao-lô II”.

Trả lời một cuộc phỏng vấn của tờ *Observatore Romano*, ĐHY Tomko bày tỏ: “*Những chuyến du hành của tôi với ĐGH [Gioan Phao-lô II] đến những xứ truyền giáo là những bài học cho tôi về nhiệt tình tông đồ và đối thoại với các tôn giáo khác nhau, các nền văn hóa khác nhau và các dân tộc khác nhau trên các lục địa khác nhau.*”

ĐHY tâm sự: “*Bắt đầu từ Tháng Tám 1985, được đặc ân tháp tùng ĐTC [Gioan Phao-lô II]*

(xem tiếp trang 29)

Viết Từ CANADA

Mặc Giao



TRIỆU TẬP CÔNG ĐỒNG RỒI VỀ VỚI CHÚA

Quyết định triệu tập Công Đồng Vatican II đã được Đức Giáo Hoàng Gioan 23 công bố ngày 29-1-1959, chỉ 3 tháng sau ngày ngài được bầu lên ngôi giáo hoàng. Như vậy ngài phải có những suy nghĩ và kế hoạch trước khi nhậm chức. Hồng Y Giovanni Battista Montini, sau này là Giáo Hoàng Phao-lô Đệ Lục, đã có nhận xét dí dỏm về việc triệu tập Công Đồng như sau: “*Cậu trai già thánh thiện này không biết cậu đang quấy đúng vào một tổ ong vô vẽ*” (This holy old boy doesn’t realise what a hornet’s nest he’s stirring up) (1). Từ Công Đồng Vatican II đã nảy sinh những thay đổi có khả năng vẽ lại bộ mặt của Công Giáo, duyệt lại lễ nghi phục vụ, nhấn mạnh nhu cầu đại kết và phương thức tiếp cận mới với thế giới.

Trước phiên họp khai mạc của Công Đồng, Đức Giáo Hoàng Gioan 23 đã viếng thăm Assisi và Loreto ngày 4-10-1962 để cầu nguyện với Thánh Phanxico Assisi cho Công Đồng. Trên đường đi, ngài đã ghé thăm nhiều địa điểm khác và được dân chúng hoan hô nhiệt liệt.

Phiên họp đầu tiên của Công

Đồng Vatican II được khai diễn tại Vatican ngày 11-10-1962. Đức Giáo Hoàng đọc diễn văn khai mạc. Ngày đầu chủ yếu là để bầu các thành viên tham gia các ủy ban. Tối hôm đó, sau khi phiên họp kết thúc, dân chúng tụ tập ở



quảng trường đền Thánh Phêrô ca hát và xin Đức Giáo Hoàng xuất hiện và ngỏ lời với họ. Cuối cùng, Đức Giáo Hoàng phải xuất hiện ở cửa sổ và huấn dụ dân chúng đứng đầy quảng trường. Ngài nói với họ hãy đi về nhà và ôm hôn con cái, nói với chúng đó là cái ôm hôn của Giáo Hoàng. Bài huấn dụ sau đó trở nên nổi tiếng và được mệnh danh là “*Bài huấn dụ dưới ánh trăng*”. (2)

Khóa họp thứ nhất đã long trọng kết thúc vào ngày 8-12-1962. Khóa họp tiếp theo được dự trù vào năm sau, từ 12-5 tới 9-6-1963. Trong diễn văn bế mạc, Đức Giáo Hoàng Gioan 23 nhắc tới Đức cố Giáo Hoàng Piô IX và tỏ ý mong muốn được thấy Đức GH Piô IX được phong Chân Phước. Trong nhật ký viết năm 1959 trong một cuộc tĩnh tâm, Đức GH Gioan 23 đã ghi: “*Tôi luôn luôn nghĩ tới Đức Piô IX trong sự thánh thiện và vinh quang của ngài, tôi cũng muốn bắt chước ngài trong các hy sinh, tôi ao ước được xứng đáng cử hành lễ phong thánh của ngài*”. Đức GH Gioan 23 có lòng kính mến Đức GH Piô IX một cách đặc biệt vì Đức GH Piô IX đã triệu tập Công Đồng Vatican I (1869-1870). Công Đồng này đã quyết định về thuyết Bất Khả Ngộ của Giáo Hoàng và tín điều Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội. Đức GH Gioan 23 không thực hiện được ước vọng chủ sự lễ phong thánh cho vị tiền nhiệm Piô IX. Đức GH Gioan Phao-lô Đệ Nhị đã làm việc này 41 năm sau, ngày 3-9-2000.

Nửa tháng trước khi triệu tập Công Đồng, Đức GH Gioan 23 đã biết ngài bị ung thư bao tử và bắt đầu xuất huyết bao tử. Dù bệnh hoạn, ngài vẫn xúc tiến việc Công Đồng và những việc thường lệ khác. Đặc biệt ngài đưa ý kiến tình nguyện đóng vai trò trung gian hòa giải giữa Tổng Thống Mỹ John F. Kennedy và Chủ tịch Liên Xô Nikita Khrushchev trong vụ hỏa tiễn nguyên tử đặt tại Cuba vào tháng 10, 1962. Cả hai lãnh tụ đều hoan nghênh thiện chí của Đức Giáo Hoàng. Riêng Khrushchev còn viết thư chúc Đức GH mau mạnh khỏe. Tạp chí Time đã chọn ngài



Đức Thánh Giáo Hoàng Piô IX

là “Nhân Vật của Năm” (Man of the Year). Về phần chính phủ Hoa Kỳ, sau khi ngài qua đời được 6 tháng, Tổng Thống Lyndon B. Johnson, ngày 3-12-1963, truy tặng ngài Huy Chương Tự Do của Tổng Thống, một huy chương cao quý nhất của Hoa Kỳ dành cho các nhân vật dân sự. Diễn văn TT Johnson đọc trong lễ trao tặng đã nói lên khá đầy đủ những đặc tính của nhân vật Gioan 23:

“Tôi quyết định truy tặng huy chương Tự Do của Tổng Thống cho một nhân vật cao cả đã từ trần cách đây 6 tháng: đó là Đức Giáo Hoàng Gioan 23. Ngài có nguồn gốc thanh bạch, đức tin và lòng nhân ái đơn sơ. Trong chức vụ nặng nề, ngài vẫn là một mục tử dịu dàng. Ngài tin vào việc đối thoại và thuyết phục. Ngài tôn trọng sâu xa phẩm giá của con người. Ngài đã nói cho thế giới những lời tuyên bố bất tử về quyền của con người, về những bốn phận của con người đối với nhau, tới nhiệm vụ cải tiến cộng đồng thế giới trong đó mọi người có thể sống trong hòa bình và tình thân hữu huynh đệ. Sự thiện hảo của ngài đã vượt khỏi những ranh giới trần gian để sưởi ấm trái tim của những con người thuộc mọi quốc gia và mọi tín ngưỡng”.

Sức khỏe của Đức Giáo Hoàng càng ngày càng suy yếu. Ngày 31-5-1963, các bác sĩ cho biết bệnh ung thư đã tàn phá bao tử của ngài. Ngài được tiếp máu và nằm bất động trên giường. Vào lúc 11 giờ, LM riêng của ngài, Petrus Van Lierde, túc trực bên giường bệnh, sửa soạn xúc dầu cho ngài, thì ngài bắt đầu nói những lời cuối cùng: “Tôi đã được ân sủng lớn sinh ra trong một gia đình Công Giáo, khiêm tốn và nghèo nàn, nhưng biết sợ Thiên Chúa. Thời giờ của tôi trên trái đất sắp chấm hết. Nhưng Chúa Ki-tô vẫn sống và tiếp tục công nghiệp của ngài trong Giáo Hội. Hỡi các linh hồn, hỡi các linh hồn! ut omnes unum sint” (xin cho tất cả nên một). (3)

Ngài trút hơi thở cuối cùng lúc 7 giờ 49, giờ địa phương, ngày 3-6-

1963, thọ 81 tuổi. Nếu tính theo năm, ngài từ già cõi đời ở năm thứ 82. Tại vị Giáo Hoàng 4 năm 8 tháng.

Khi ngài mất, khóa họp thứ hai của Công đồng còn 6 ngày nữa mới kết thúc. Đức GH Gioan 23 đã triệu tập Công Đồng, đã đôn đốc việc lấp sù, gắn bánh cho cỗ xe Công Đồng, đã chỉ hướng đi cho Công Đồng. Ngài đã nằm xuống khi công trình thực hiện còn dang dở. Nhưng việc ngài khởi xướng vẫn được tiếp tục và hoàn tất vào năm 1965. Tên tuổi và sự nghiệp của Gioan 23 được gắn liền với Công Đồng Vatican II.

(1) Theo Weigel George, *Thinking Through Vatican II. First Things* 2001.

(2) Radio Vatican 2-3-2014

(3) Theo Wikipedia

NHỮNG LỜI TUYÊN BỐ THỜI DANH CỦA ĐỨC GIÁO HOÀNG GIOAN PHAO-LÔ II

Hành trình cầm đầu Hội Thánh của Đức GH Gioan Phao-lô II có quá nhiều điều đặc biệt. Một trong những điều đặc biệt đó là những lời phát biểu, tuyên bố của ngài đã làm rung động nhiều tâm hồn và đã trở thành thời danh để đi vào lịch sử. Ngài là vị Giáo Hoàng đầu tiên đã nhân danh Giáo Hội Công Giáo công khai và chính thức xin lỗi về những sai lầm của Giáo Hội trong quá khứ đã gây những đau khổ và thiệt hại cho nhiều người

(tuyên bố ngày 10-3-2000). Chúng tôi không thể kể hết những lời nói khôn ngoan và khai mở tâm hồn của ngài, chúng tôi chỉ xin nói tới hai lời tuyên bố mà chúng tôi cho là quan trọng nhất: quan niệm cứu rỗi cho những người không có niềm tin vào Chúa Ki-tô và lời khuyên “Đừng sợ hãi”.

ƠN CỨU RỖI KHÔNG GIỚI HẠN

Ngày 5-9-2000, Bộ Giáo Lý và Đức Tin của Vatican ban hành bản công bố về Ơn Cứu



Rồi của Chúa Giêsu “*Dominus Iesus*”. Bản công bố đã gây nhiều phản ứng chống đối của những người không Công Giáo và làm trở ngại cuộc đối thoại liên tôn, đặc biệt liên quan tới các nghi thức thờ phượng của các tôn giáo khác. Bản văn có câu: “*Còn tùy xem những nghi thức này có mang những mê tín và những sai lầm khác gây trở ngại cho việc nhận ơn cứu rỗi*”.

Để “chỉnh” lại quan điểm của Giáo Hội về vấn đề cứu rỗi và để “chữa cháy” bản công bố của Bộ Giáo Lý và Đức Tin, một tháng sau, Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô II đã khẳng định rằng **bất cứ ai sống một cuộc đời ngay chính (just life) đều được cứu rỗi, dù họ không tin vào Chúa Giêsu Ki-tô và Giáo Hội Công Giáo La Mã.**

Ngỏ lời trước đám đông 30,000 người tụ tập tại quảng trường Thánh Phêrô ngày Thứ Tư 8-12-2000, Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô II đã giải thích Thánh Kinh dựa theo những chỉ huấn của Công Đồng Vatican II về ơn cứu rỗi. Ngài nói:

“Thánh Kinh dạy chúng ta rằng những ai sống hợp với phúc hạnh (Beatitudes) - có tinh thần nghèo khó, có trái tim trong sạch, những ai biết chấp nhận một cách yêu thương những khổ đau của cuộc đời - đều sẽ được vào vương quốc của Thiên Chúa”. (Theo Los Angeles Times, Religion News Service, 9-12-2000)

Lời tuyên bố này đã làm tắt đi những chống đối và làm cho mọi người được sống trong hy vọng. Chúa Giêsu và đạo Công Giáo chỉ đến với nhân loại trên 2000 năm, trong khi lịch sử của loài người có hàng trăm ngàn, hàng triệu

năm, chẳng lẽ những người trước Chúa Giêsu và sau Chúa Giêsu mà không được biết Ngài, như tổ tiên của chúng ta, đều phải xuống hỏa ngục hết sao?

ĐỪNG SỢ HÃI

Một câu nói thời danh khác của Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô II là **“Đừng sợ hãi” (Do not be afraid)**. Câu này được diễn giải nhiều cách khác nhau. Nhiều người chỉ nghĩ rằng Đức Giáo Hoàng khuyên đừng sợ sự xấu, bạo lực và... cộng sản. Thật ra không phải chỉ có thế. Câu này còn mang nhiều ý nghĩa khác hơn. Nhà văn André Frossard đã có dịp thảo luận một cách sâu rộng về câu nói này với chính người nói ra câu đó. Tôi đã có dịp trình bày nội dung những suy nghĩ của nhà văn André Frossard và cuộc đối thoại giữa ông và Đức GH Gioan Phaolô II. Tôi xin đăng lại bài viết đó nhân dịp lễ phong hiển thánh của vị Giáo Hoàng kiệt xuất của thời đại chúng ta.

André Frossard là một nhà văn Công Giáo Pháp nổi tiếng đã hoàn thành tác phẩm **“N’ayez pas peur”** (Đừng sợ hãi) năm 1982, được nhà xuất bản Robert Laffont, Paris, phát hành cùng năm. Nội dung cuốn sách là cuộc đối thoại giữa ông với Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô II. Ông đã đặt với Đức Giáo Hoàng 70 câu hỏi về tất cả các vấn đề liên quan đến con người của Đức Giáo Hoàng, về Giáo Hội, đức tin, những tập quán của thời đại và về thế giới ngày nay. Sau đây xin mời quý độc giả đọc đoạn tường thuật của André Frossard về cuộc thảo luận với Đức Giáo Hoàng quanh đề tài “Đừng sợ hãi”:

“Cuộc đàm đạo cuối cùng

về thế giới đã diễn ra tại lâu đài Castel Gondolfo, trong thư viện của khu cư trú riêng, vào một buổi chiều mùa hè. Căn phòng được xây cao hướng ra hồ Albano, nhận ánh sáng từ ba phía. Phía bên phải của tôi, mặt trời đang lặn, ẩn mình hắt những tia nắng dưới những cây thông, và từ khoảng rộng màu xanh phớt ở cuối hồ, những chiếc thuyền trông nhỏ li ti đang lướt trên mặt nước. Đức Thánh Cha ngắm cảnh này vài giây, không hề tỏ lộ một vẻ u hoài... Buổi chiều đến không tiếng động và lịm tắt trên những ngọn đồi. Toàn thể cuộc đàm thoại là một bài học dài về sự an tĩnh, chừng mực và tình yêu đối với người bên cạnh... Tôi tuyệt đối không nghi ngờ về việc Đức Giáo Hoàng đại diện cho các Ki-tô hữu đã ngập lặn với Giáo Hội đang bị đe dọa về sự thuần nhất của tín lý, đang mất dần tin đồ vì sự rã đám trong im lặng của những bốn đạo không còn biết phải tin hay không tin, bị loạn hướng vì không thể trả lời được câu hỏi chính về đức tin, câu hỏi nền tảng của Chúa Ki-tô: “và con, con nói ta là ai?”, họ đã đi tìm sự cứu độ trong việc chạy trốn. Và người này đã đến, vững vàng trong một niềm tin chắc chắn, đã nói với các tín hữu bằng một ngôn ngữ được cảm hứng từ một viễn kiến sáng ngời về Giáo Hội, sưởi ấm biết bao tâm hồn. Người bắt đầu làm sống lại từng sợi tế bào Ki-tô hữu. Người dệt quanh thế giới một mạng lưới thiện chí xuất phát từ chính Ngài...”

“Đừng sợ mở những biên giới, đừng sợ mở cho Chúa Ki-tô những cánh cửa của cuộc đời bạn”. Tôi cho rằng không lời nói nào thích hợp hơn với thời đại của chúng ta bằng lời nói này. Vì thế

kỷ của sợ hãi này có vô số những mối âu lo đã đạt tới cực điểm. Mối lo sợ chiến tranh, một mối lo được xác nhận trong một vũ trụ biến chứng không biết gì hơn ngoài luật đương đầu giữa những điều trái nghịch... Về điểm này, Gioan Phao-lô II đã nhắc tôi là **ngôn từ của Giáo Hội về hoà bình không phải là những lời lẽ chủ hòa, Giáo Hội không tách hòa bình ra khỏi sự tôn trọng nhân quyền và dân quyền** (le discours de l'Eglise sur la paix n'est pas du tout celui du pacifisme, l'Eglise ne séparant pas la paix du respect des droits de l'homme et du droit des peuples). Có một mối sợ hãi khác lan rộng hơn người ta tưởng, đó là sợ hãi những thực tế trước mắt, đã xô đẩy nhiều người trẻ vào chỗ ngiên ngập... Các quốc gia sợ hãi lẫn nhau, và điều này không phải là không có lý do, nhưng nhiều nhà nước cũng sợ luôn chính công dân và thần dân của mình, những người đã bị giữ trong tình trạng vây kín và khuất phục, họ sợ người ta sẽ tỉnh ngộ và nói “không” với hệ thống cai trị...

“Những điều lo sợ lớn nhất của thế kỷ đã được nhận ra. Sợ tương lai khiến người ta không còn dám nuôi ảo vọng, sợ hiện tại đang bùng cháy vì bạo lực, và sợ luôn cả quá khứ đến nỗi không dám nghi ngờ nhiều điều đã lỗi thời, sợ cái mới mẻ của khoa học, dù đem lại nhiều lợi ích nhưng vẫn không đủ để trấn an con người... Tôi kể với Đức Thánh Cha nỗi sợ bị chế diễu trước cái nhìn duy lý đương thời, nó đẩy một số tín hữu, đôi khi cả tu sĩ, đến chỗ từ chối một cách khéo léo nhiều hay ít những tin tưởng truyền thống của mình, giống như những người trẻ xấu hổ về người

mẹ già của mình trước mặt những người bạn mới trong nhóm; sợ phải cam kết, tôi muốn nói đến sự cam kết vĩnh viễn, dù là cam kết liên quan tới chức linh mục mà một số nhà canh tân muốn đổi thành khế ước có thể tái gia hạn, được ký lại theo ý muốn khi hết hạn, hay cũng giống như trong hôn nhân mà người ta muốn áp dụng phương thức “hôn nhân thử”, trong đó lời hứa không cần phải giữ vì lời hứa chẳng hứa gì, thêm vào đó là sự lo sợ không tỏ ra thiên tả đủ, điều mà Péguy nói rằng người ta không bao giờ hiểu nổi “tại sao lại có những người Ki-tô hữu phạm những điều hèn nhát như thế?”. Nhưng Đức Thánh Cha bác bỏ sự phân chia giữa tả và hữu, tính truyền thống và tính cấp tiến mà theo ý Ngài phải tránh bằng mọi giá. Theo Ngài, đức tin sống bằng sự đơn sơ và “theo Phúc Âm không bao gồm sự lựa chọn giữa cái tiến và cái chậm tiến, nhưng phục vụ chân lý”.

“Về tất cả những nỗi sợ mà tôi đã liệt kê, Ngài lưu ý nhất sự sợ hãi phải cam kết. Ngài nói: “một nỗi sợ hãi cũng đến như nhiều điều hỗn loạn mà ông đã đề cập, **đó là nỗi sợ đánh mất ý nghĩa của cuộc sống**. Người ta không còn nhận ra điều này một cách toàn thể như một lựa chọn và một hướng đi, người ta sống từng khúc tiếp nối nhau, không nhìn xa hơn khúc cuối của một giai đoạn vừa trải qua và khúc đầu của giai đoạn kế tiếp. Đúng ra phải cam kết toàn diện. Đời sống tôn giáo và đời sống hôn nhân là hai mô thức của một sự cam kết tuyệt đối. Bất hạnh thay, ngày nay người ta không có một viễn kiến trong sáng về chung cuộc của sự hiện hữu của con người. Đó là một

căn bệnh thực sự, một sự yếu đuối, có thể cũng là một tội chống lại Thần Trí. Người ta không thể nhìn cùng một cách trước Thiên Chúa và trước hư vô”

“Ngài nói với tôi: **“Đừng sợ hãi”**. Nhưng chính Ngài, Ngài có bao giờ sợ? Có phải Ngài không hề nghi ngờ điều gì chẳng? Ngài nói tiếp: “Từ lúc đầu cuộc đời thoái này, chúng ta đã dễ dàng nhận ra, qua những trả lời của tôi, đâu là những đối tượng của sợ hãi. Chúng ta sống giữa sợ hãi và hy vọng. Phúc Âm là một niềm hy vọng cho thế giới ngày nay, nơi vương quốc của Thiên Chúa đã được thực hiện. **Phải sợ hãi và hy vọng. Và đừng sợ hy vọng**” (Il faut craindre et espérer. Et ne pas craindre d'espérer). (Trích từ trang 318-333).

Sau khi Đức Giáo Hoàng bị ám sát hụt tại công trường Thánh Phêrô một tuần, tác giả André Frossard đến bệnh viện thăm Ngài. Ngài nói Ngài không sợ chết “không phải vì can đảm mà vì ngay lúc bị bắn ngã, tôi có một cảm giác rất mạnh là tôi sẽ được cứu sống. Sự xác tín này không bao giờ rời tôi, ngay cả trong những lúc nguy hiểm nhất”. Ngài còn bình tĩnh nói rằng “Một bàn tay đã bắn tôi, nhưng một bàn tay khác đã hướng dẫn viên đạn”. Ý Ngài muốn nói là có một sự can thiệp thiêng liêng khiến viên đạn không trúng vào nơi nguy hiểm. Ngài bị hãm hại và Ngài tha thứ ngay kẻ hãm hại mình cũng như những kẻ đứng đằng sau sát thủ. Những người thân cận quanh Đức Giáo Hoàng đã nói với tác giả Brossard là Ngài không muốn họ bàn tán về những thủ phạm, nhưng khuyên họ hãy cầu nguyện cho

(xem tiếp trang 33)

TÂN GIÁM MỤC PHỤ TÁ GIÁO PHẬN LONG XUYỀN

Kính gửi: Quý linh mục tu sĩ, chủng sinh và Anh Chị Em giáo dân giáo phận Long Xuyên.

Văn phòng Tòa Giám Mục Long Xuyên trân trọng thông báo:

Cha Giuse Trần Văn Toàn, giám đốc Trung Tâm Mục Vụ, đã được Đức Thánh Cha Phanxicô bổ nhiệm làm Giám Mục Phụ Tá giáo phận Long Xuyên, và là Giám Mục hiệu tòa Acalisso. Tin vui này vừa được Văn Phòng Báo Chí Tòa Thánh công bố vào lúc 12 giờ 00 tại Rôma, tức 17 giờ 00 ngày 05/04/2014. Đây thật sự là một hồng ân cao quý cho toàn thể giáo phận.

Chúng ta cùng tạ ơn Thiên Chúa đã đoái thương đến giáo phận, xin tri ân Đức Thánh Cha Phanxicô và Tòa Thánh vì đã quan tâm tới giáo phận Long Xuyên. Xin mọi người tiếp tục hiệp ý cầu nguyện cho Đức Tân Giám Mục.

Long Xuyên ngày 05/04/2014

Văn Phòng Tòa Giám mục

Linh mục Phêrô Nguyễn Đức Thắng

Tiểu Sử Đức Tân Giám Mục +Giuse Trần Văn Toàn

Sinh ngày 07-04-1955 tại Quảng Nam

Cha: Đaminh Trần Văn Tiến

Mẹ: Maria Trần Thị Chỉ

Rửa Tội 14/04/1955 – tại Nhà Thờ Tam Kỳ, tỉnh Quảng Nam

Rước Lễ Lần Đầu 08/12/1961 – tại Nhà Thờ Bình Cát, kênh B1,

Thêm Sức 26/12/1965 – tại Nhà Thờ Thái Bình, Xóm Mới

HÀNH TRÌNH ƠN GỌI

1966 – 1970 Học tại tiểu chủng viện Á Thánh Phụng – Châu Đốc

1970 – 1974 Học tại tiểu chủng viện Têrêxa – Long Xuyên

1974 – 1975 Học Triết Học tại Đại Chủng Viện Tôma Long

Xuyên

1975 – 1976 Học Triết Học tại Đài Đức

Mẹ Tân Hiệp, Long Xuyên

1976 – 1977 Học Thần Học tại Tòa

Giám Mục Long Xuyên

1977 – 1979 Giúp Xứ Môi Khôi Láng

Sen, Thạnh Quới



1979 – 1980 Học

Thần Học tại Tòa

Giám Mục Long

Xuyên

1980 – 1988

Giúp Xứ Môi

Khôi Láng Sen,

Thạnh Quới

28/11/1988 Chịu

chức Phó Tế do

Đức Cha GB.

Bùi Tuần

1988 – 1992 Thi

hành tác vụ Phó

Tế tại Giáo xứ

Môi Khôi Láng

Sen

16/1/1992 Chịu

chức Linh Mục

do Đức Cha GB

Bùi Tuần

1992 – 1999 Phó giáo xứ Môi Khôi

Láng Sen, Thạnh Quới

1999 – 2000 Học tại East Asian Pastoral

Institute, Manila Philippine

2000 – 2005 Học tại Đại Học De La

Salle ở Manila, Philippines và tốt nghiệp

với bằng Tiến Sĩ về Giáo Dục

2006 – 2014 Phục vụ tại Tòa Giám Mục

Long Xuyên

Phụ trách dự tu giáo phận

Giám Đốc Trung Tâm Mục Vụ giáo

phận Long Xuyên

Điều phối sinh hoạt của các Ủy Ban và

các Ban trong giáo phận

Điều hướng các đoàn thể đạo đức hoạt

động trong giáo phận

Giáo sư môn Truyền Giáo Học tại Đại

Chủng Viện Thánh Quý ■

Bài giảng của Đức GM Phao-lô Nguyễn Thái Hợp trong lễ làm phép Dầu tại Nhà thờ Xã Đoài, 15/4/2014



Anh chị em rất thân mến,
Cũng như mỗi năm, năm nay gia đình giáo phận chúng ta qui tụ về Nhà thờ Chính tòa để kỷ niệm sự kiện Đức Ki-tô chia sẻ chức vụ tư tế cho các Tông đồ, rồi ngang qua các vị cho tất cả các giám mục và linh mục. Đây là cơ hội hồng phúc để cùng nhau suy niệm về chương trình yêu thương của Thiên Chúa, cũng như sứ vụ chứng nhân tình yêu của chúng ta giữa xã hội nhiều nhương này.

Trong bài đọc thứ I, tác giả của sách Isaia phần thứ III trình bày hình ảnh tuyệt vời về ơn gọi ngôn sứ và lý do hiện hữu của người được xức dầu. Chúng ta biết rằng, vào thời điểm đó, nhiều người Do Thái lưu đày đã bắt đầu trở về để tái thiết quê hương. Tuy nhiên, khi đoàn lưu đày trở về cố hương, họ không nhìn thấy hình ảnh đẹp của một quê hương tuyệt

vời, quê hương vĩnh cửu, mà sách Isaia phần II đã loan báo. Trái lại, họ phải đối diện với muôn ngàn khó khăn của một cộng đoàn nghèo khổ phải gồng mình lên để tái thiết quê hương hoang tàn đổ nát và nhất là để có thể sinh tồn trên chính mảnh đất tổ đang bị các nhóm người khác chiếm chỗ. Ngổ lòi với những người hồi hương âu lo, nhọc nhằn, hoang mang, nản chí ấy, ngôn sứ động viên họ:

Thần khí của Đức Chúa ngự trên tôi

vì Ngài đã xức dầu tấn phong tôi sai đi loan báo Tin Mừng cho người nghèo khổ

băng bó những tấm lòng tan nát, công bố lệnh ân xá cho kẻ bị giam cầm

ngày phóng thích cho các tù nhân, công bố năm hồng ân của Đức Chúa (Is 61,1-2).

Sau này, trong chuyến về thăm quê hương Nazareth, khi vào hội đường như Người vẫn quen làm trong ngày sabat, Đức Giê-su đã long trọng đọc lại bản văn trên của ngôn sứ Isaia. Đọc xong, Người ngời xuống và đồng đặc tuyên bố: “*Hôm nay đã ứng nghiệm lời Kinh Thánh quý vị vừa nghe*”. Thật vậy, sứ điệp mà ngôn sứ loan báo đã trở thành chương trình hành động của Đức Ki-tô. Chính Ngài là Đấng

được xức dầu và tấn phong để đem Tin Mừng cứu độ cho muôn dân, cách riêng cho những người nghèo khổ, bị cầm tù, bị áp bức, bị bỏ rơi... Người đến để khai mở thời đại mới, trong đó con người được giao hòa với Thiên Chúa và với anh chị em đồng loại. Trong suốt ba năm truyền đạo, Ngài luôn nhắc đi nhắc lại là Ngài được xức dầu không phải để được ăn trên, ngồi trốc, được thiên hạ cung phụng, mà trái lại để hiến thân phục vụ mọi người, đặc biệt những người nghèo hèn, bệnh tật, cô thân cô thế, bị tù tội, bị áp bức, bị gạt ra bên lề xã hội.

Đức Giê-su tuyên bố: “Tôi chính là Mực Tử nhân lành. Mực Tử nhân lành hy sinh mạng sống mình cho đoàn chiên. Người làm thuê, vì không phải là mực tử và vì chiên không thuộc về anh ta, nên khi thấy sói đến, anh ta bỏ chiên mà chạy (...). Tôi chính là Mực Tử nhân lành. Tôi biết chiên của tôi và chiên của tôi biết tôi, như Chúa Cha biết tôi và tôi biết Chúa Cha, và tôi hy sinh mạng sống mình cho đoàn chiên. Tôi còn có những chiên khác không thuộc ràn này. Tôi cũng phải đưa chúng về. Chúng sẽ nghe tiếng tôi” (Ga 10, 11-16).

Kính thưa cộng đoàn phụng vụ. Lễ Dầu năm nay, toàn thể gia đình Dân Chúa thuộc giáo phận Vinh được mời gọi để dâng lên Thiên Chúa Cha “*lời nguyện thánh hiến*” của Chúa Ki-tô trong đêm từ biệt linh thiêng ấy: “*Xin Cha lấy sự thật mà thánh hiến họ*” (Ga 17,17). Qua lời nguyện này, Đức Ki-tô không xin Chúa Cha đưa các Tông đồ ra khỏi trần thế, mà xin Ngài kéo họ ra khỏi con người tham sân si, khỏi toan tính thường tình, phản ứng theo bản năng hay động lực

trần tục, để dâng hiến trọn vẹn cho Thiên Chúa và toàn tâm toàn ý vì sứ vụ loan báo Tin Mừng.

Chúng ta biết rằng Đức Kitô không chỉ cầu nguyện cho các Tông đồ, nhưng còn cho tất cả những ai nhờ lời các vị mà tin vào Ngài (Ga 17,20), đặc biệt cho các tư tế. Thật vậy, “do bí tích Truyền chức thánh, một số Kitô hữu được đặt làm thừa tác viên có chức thánh (...), như thế họ được thánh hiến và được chỉ định, mỗi người tùy theo cấp bậc của mình, để hướng dẫn đoàn dân Chúa, bằng cách chu toàn các nhiệm vụ giáo huấn, thánh hóa và lãnh đạo nhân danh Đức Kitô là Đầu” (Gl 1008).

Chính vì vậy, thánh lễ hôm nay mang một ý nghĩa hiệp thông và biểu tượng rất đặc biệt đối với linh mục đoàn trong giáo phận. Thật vậy, qua lời tuyên hứa mà các linh mục sẽ công khai lặp lại trong thánh lễ hôm nay, Hội Thánh muốn tất cả các mục tử tái khẳng định quyết tâm bước theo Đức Kitô trên con đường phục vụ cộng đồng Dân Chúa. Với tư cách chủ tế, giám mục sẽ long trọng kêu mời các linh mục công khai lặp lại lời hứa khi lãnh nhận chức linh mục: “Ngày chúng ta lãnh nhận chức thánh vì yêu mến Chúa Kitô và để phục vụ Hội Thánh Người, chúng ta đã vui lòng chấp nhận trách nhiệm phục vụ cộng đồng được giao phó cho chúng ta. Vậy, anh em có muốn ngày càng gắn bó hơn với Chúa Giê-su và cố gắng noi gương Người mà từ bỏ bản thân và trung thành giữ lời chúng ta đã cam kết không? Theo gương Chúa Kitô..., anh em có muốn thi hành chức vụ của mình một cách nhiệt thành và vô vị lợi không?”

Năm ngoái vào độ này, khi cử hành Thánh Lễ Làm Phép Dầu đầu tiên trong cương vị Giám Mục Rôma, Đức Thánh Cha Phanxicô đã yêu cầu hàng tư tế ra khỏi chính mình và đi đến những “vùng ngoại ô”, những vùng nghèo khổ, nơi có đau khổ, nơi có đổ máu, nơi có sự mù lòa, có thù hận, bạo động, bất công... Theo ngài, “ai không đi ra khỏi chính mình, thì, thay vì làm người trung gian, sẽ từng bước trở thành một người môi giới và một người quản trị. Tất cả chúng ta đều biết sự khác biệt: người môi giới và người quản trị “đã lãnh thù lao của mình rồi”, và bởi lẽ họ không đem chính mạng sống và chính trái tim mình ra để đánh cược” cho sứ vụ. Vì vậy, Ngài ước mong các tư tế biết đem chính mạng sống và chính trái tim mình để đánh cược cho sứ vụ, trở thành những mục tử chấp nhận dấn thân, lăn lộn, đồng vui cộng khổ với đoàn chiên, đến độ “*thấm vào mình mùi chiên*”.

Ngày 6 tháng 3 vừa qua, trong cuộc gặp gỡ với các linh mục thuộc Tổng Giáo phận Roma, Đức Thánh Cha đã suy niệm đặc biệt về đề tài lòng thương xót. Ngài cho rằng, “với tư cách là mục tử, chúng ta phải xót thương rất nhiều, rất nhiều”. Dựa trên đoạn Tin Mừng trình bày sự kiện Chúa Giê-su chạnh lòng thương khi chứng kiến dân chúng mệt mỏi và kiệt lực như đoàn chiên không có mục tử chăm sóc, ngài giải thích: “Chúa Giê-su có tấm lòng của Thiên Chúa, nghĩa là đầy dịu dàng đối với dân chúng, nhất là với những người bị loại trừ, các tội nhân, những bệnh nhân không ai chăm sóc... Vì thế, theo hình ảnh vị Mục Tử Nhân Lành, linh mục phải là người từ bi và thương xót, gần gũi dân chúng và

phục vụ tất cả mọi người. Bất cứ ai bị thương tổn trong cuộc sống một cách nào đó, có thể tìm thấy nơi linh mục sự quan tâm và thái độ lắng nghe. Đặc biệt linh mục cần chứng tỏ lòng từ bi qua việc ban bí tích Hòa Giải; biểu lộ tâm tình ấy trong thái độ, trong cách thức đón tiếp, lắng nghe, khuyên bảo và ban phép xá giải...”.

Tôi nghĩ rằng, hơn bao giờ hết và hơn bất cứ nơi nào, Thiên Chúa đang mời gọi chúng ta trở thành mục tử từ bi nhân hậu, can đảm dấn thân phục vụ anh chị em của mình tại giáo phận Vinh này. Thật vậy, xét về địa lý, đây là vùng đất nghèo, lại luôn bị thiên tai lụt lội. Về kinh tế, đây là vùng đất nhiều người ít của và chậm phát triển, thiếu hụt trầm trọng công ăn việc làm. Biết bao người trẻ bị bó buộc phải “tha phương cầu thực”! Về phương diện xã hội, nơi chiếc nôi của cách mạng này vẫn là vùng đất nặng giáo điều và ít sáng tạo nhất. Đa số giáo dân giáo phận Vinh sinh sống ở miền quê, thất học và ít cơ hội thăng tiến, vì vậy là thành phần nghèo và thiệt thòi nhất trong xã hội. Thêm vào đó, vì niềm tin Kitô giáo, vô hình trung họ phải gánh chịu thêm một số thiệt thòi và phân biệt đối xử khác. Nhưng, bất chấp tất cả, họ vẫn rất kiên cường và trung tín với Giáo Hội. Nếu hôm nay Đức Giê-su phải chứng kiến tình trạng nghèo đói, thiệt thòi, nhọc nhằn, khổ đau, bị hiều lầm, bị tổn thương, bị nạt nộ và đang còng lưng dưới gánh nặng cuộc đời... của giáo dân Vinh, chắc chắn Chúa không thể không chạnh lòng xót thương.

Anh em linh mục thân mến,

(xem tiếp trang 41)

Câu Chuyện Từ Nước Đức

■ Phạm Hồng-Lam

Giáo Hội Phải Nghèo?

Trong số báo cách đây hai tháng tôi có đề cập tới vụ tai tiếng của giám mục Tebartz van Elst thuộc giáo phận Limburg ở Đức. Một số thành viên Hội Đồng Linh Mục lãnh đạo giáo phận và các giáo dân ở đó cáo buộc vị này quá phung phí trong việc sửa lại và xây thêm khu toà giám mục và độc đoán trong lãnh đạo. Sự việc nổ lớn, khiến Hội Đồng Giám Mục Đức phải cho lập Ủy Ban điều tra và Vatican đã yêu cầu GM van Elst tạm nghỉ để chờ kết quả của UB.



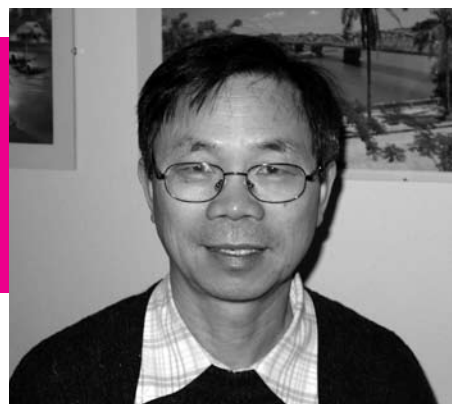
Nay mọi việc đã xong. Dựa trên thỏa thuận ngay từ đầu của đôi bên, Biên Bản điều tra (dài 100 trang) được đưa lên công khai hoá trên mạng của Giáo Hội Công Giáo Đức và trang mạng của giáo phận Limburg. UB chỉ điều tra những gì liên quan tới việc xây dựng mà thôi, để tìm hiểu do đâu mà dự toán sửa

sang và xây mới khu toà giám mục ban đầu chỉ có 5 triệu € nhưng thực tế đã vượt trên 31 triệu. Nên biết: khu toà giám mục gồm có một lô vườn nhỏ, căn nhà ở và nhà nguyện của giám mục, nhà văn phòng và nhà ở cho nhân viên giúp việc. Kết quả điều tra cho thấy GM van Elst không phải là người duy nhất có lỗi; vị cựu Tổng Đại Diện cũng là người có một phần trách nhiệm, vì thiếu minh bạch trong việc chi chuẩn tài chánh. Để có tiền bù thêm cho khoản chi gia tăng, GM đã cho giải tán đi một Quỹ Hội thuộc giáo phận. Sở tài chánh đang tìm hiểu tính trạng pháp lý của việc giải tán Quỹ này.

Để độc giả có thêm cái nhìn cụ thể, tôi ghi ra sau đây – tóm tắt từ Biên bản điều tra – một số hạng mục quan trọng. Những hạng mục này lẽ ra đã có thể tiết kiệm được, nhưng vì sở thích xài sang của một giám mục, đã khiến cho giá thành tốn thêm gần 20 triệu.

- Khu vườn nhỏ trong toà giám mục đã sửa xây xong, nhưng GM Tebartz cho phá đi làm lại thành một “Vườn Tĩnh Lặng”. Tốn thêm 667.000, âu kim.

- Đầu năm 2013 hệ thống công tắc điện đã bắt gắp xong. GM yêu



cầu bắt lại một hệ thống tự động khác. Tiền công tốn thêm 20.000,

- Nhà nguyện đã hoàn chỉnh. GM yêu cầu mắc thêm một bộ cấm nến mùa vọng (Adventskranz). Nhà thầu phải cho dỡ mái nhà nguyện để cầu bộ vào. Ủy ban điều tra không thể xác định được khoản chi thêm, vì hồ sơ không rõ. Chi biết riêng tiền công mắc bộ: 18.000,

- Dùng đá thiên nhiên gắn tường và trần: 108.000,- Các mái nhà cũng lợp bằng đá thiên nhiên. Chi riêng tiền công cho việc lợp mái 275.000,

- Mái và tường nhà nguyện được gắn đá thiên nhiên Noro Assoluto: 344.000,

- Đường Thánh Giá bên ngoài nhà được lát đá thiên nhiên và chạy hệ thống sưởi dưới đá. Riêng việc gắn hệ thống sưởi 19.000,

- Theo bản dự toán ban đầu,, giá thành mua và ráp các cửa sổ (khung và kính) là 910.000,- Vì GM yêu cầu làm lại khung bằng đồng, giá thành lên 1.7030.000,

- Sàn nhà lát gỗ: 205.000,- Như vậy, với 420 mét vuông, trị giá mỗi mét vuông là 488,-!

- Để tăng hầm không còn nằm dưới mặt đất, người ta cho bạt bớt đi 4,5 mét đất của khu vực. Vì thế cần phải làm những rào chắn để giữ

các bờ tường và giữ các căn nhà có sẵn. Phí tổn này cộng với phí tổn xây lát đá tường tầng hầm lên đến 2.700.000,-

- Xây một bể nuôi cá chép nhật-bản (Koi) sâu hai mét: 213.000,-

- Để ngăn cách khu vực ở với phần còn lại của toà giám mục, GM cho xây hai hàng rào mở. Kinh phí vật liệu: 49.000,- Trung bình tốn gần 6000,- cho 1 mét vuông hàng rào!

- Hệ thống âm thanh tốn 280.000,-; trong đó 32 cái loa lưới giá 45.000,-

- Đặt bàn ghế và tiền công thợ mộc (chưa kể phí tổn các cánh cửa trong và ngoài nhà): 1.150.000,-

- Mua hoặc đặt gia công các công trình nghệ thuật (không kể bàn ghế): 1.170.000,-

- Phòng tắm có bồn vệ sinh của GM (chưa kể tiền công thợ): 37.000,-

- Toà giám mục trang bị một hệ thống đèn chiếu sáng thượng hạng. Chẳng hạn các bờ tường, lối đi, cửa sổ... đều được chạy chỉ bóng điện dạ quang (LED). Chỉ riêng tổn phí cho đèn LED: 650.000,-

- Vì cú phá đi xây lại, thỉnh thoảng lại thêm cái này bỏ cái kia, nên các chi phí phụ trội trong xây dựng (như tiền công trả hai lần, thay đổi giao kèo...) lên tới hơn 8.300.000,-

- Dựa trên một bản chiết tính, đã có sự đồng ý tiết giảm phẩm chất trong việc tạo mặt bằng cho các tầng trệt, và quyết định này giúp tiết kiệm được 2 triệu âu kim. Nhưng quyết định này đã bị GM rút lại khi công việc đang tiến hành. Vì thế, thay vì giảm, chi phí kết cuộc lại càng tăng thêm.

Uy Quyền nhưng không nơi giáo sĩ công giáo

Nay Vatican đã quyết định bãi nhiệm vai trò lãnh đạo giáo phận đối với GM van Elst, với lí do: “*Trước thực tế giáo phận Limburg ở vào một tình trạng trong đó việc hành xử quyền giám mục của giám mục Tebartz van Elst không thể nào đem hoa kết trái được nữa, Toà Thánh đã đồng ý chấp nhận đơn từ chức ngày 20.10.2013 của đương sự (...) và GM sẽ được uỷ thác một công tác khác vào một thời gian thích hợp ...*”

Lí do sâu xa của việc bãi nhiệm, như lối hành văn tế nhị trong thông báo của Vatican phần nào cho thấy, chủ yếu không phải là do những sai phạm về mặt tài chánh xây dựng, mà là vì không còn sự tín nhiệm trong giáo phận. Các linh mục và tín hữu muốn đẩy GM van Elst đi, vì không thích lối lãnh đạo độc đoán, thiếu lắng nghe và thiếu trong sáng của ông.

Sau khi có thông báo bãi nhiệm, Linh Mục Hạt Trưởng hạt Frankfurt, vốn là một thành viên trong Hội Đồng lãnh đạo (Domkapitel) giáo phận và là người đã công khai lên tiếng phản đối cách hành xử của GM mình, cho hay, ông không vui gì về quyết định đó. Có hai lí do. Thứ nhất, vì ông và các thành viên khác trong Hội Đồng Linh Mục đã không ai chịu lên tiếng sớm, vì thế đã để cho sự việc đi đến hồi quá trễ. Một phần lỗi như vậy là do chính các ông. Thứ hai, quyết định của Vatican không biết có tạo lại được niềm tin hay không. Ông muốn nói rằng, không biết quyết định đó rồi có chấm dứt được tình trạng giáo sĩ trị tại giáo phận của ông hay không. Thói quen kể cả, độc tài nơi giáo sĩ vốn là đặc sản của Giáo Hội công giáo.

Và truyền thống dễ dãi vâng lời giáo sĩ cũng chỉ có nơi người công giáo. Hai truyền thống này ảnh hưởng hỗ tương lên nhau. Sở dĩ có sự nín thở qua sông hay nhắm mắt vâng lời bề trên (giáo dân đối với linh mục, linh mục đối với giám mục), theo ông, là vì trong Công Giáo có yếu tố Thánh Thần. Khi một linh mục được phong hay một giám mục được chọn, người ta thường bảo, đó là do Chúa Thánh Thần chọn! Điều này đôi khi chỉ là một lạm dụng khiến Chúa bị bôi bác. So sánh với bên Tin Lành, người ta thấy họ tránh được nạn quyền bính, vì giáo sĩ của họ là một người giữa mọi người, không có yếu tố linh thiêng (“chức thánh”). Vì thế, cái Uy của các ông bà mục sư có được là tùy vào khả năng và chữ Tín (Uy Tín) do họ tự tạo. Còn Uy của các giáo sĩ công giáo, trái lại, thường là nhờ vào cái Quyền linh thiêng có được nhưng không (Uy Quyền). Loại Uy Quyền này còn tương đối bền trong các xã hội “sơ khai”, trong các xã hội và tục hoá, như ở Âu châu hiện nay, nó gặp phải thách đố mạnh mẽ.

Như vậy ở Đức hiện có hai giám mục mất việc. Đó là GM Mixa (73) của giáo phận Augsburg trước đây (tôi đã thuật chuyện trên ĐGD) và GM van Elst (54) ở Limburg hiện nay. Đây là hai vị có khả năng, do cựu Giáo Tông Biển-đức XVI đưa lên, cả hai cùng có lập trường trọng Truyền Thống (mà người ta vẫn hay gọi là “bảo thủ”) như Biển-đức. Nhưng hai vị có chung một điểm yếu: quan liêu và độc đoán.

GM Mixa hiện được giáo phận dành cho cả một Villa rộng trong một vùng quê. Ông ở một mình, tự trả tiền nhà, tự lo ăn uống. Giáo phận thỉnh thoảng kín đáo nhờ ông giúp cho một công tác quan trọng, thường là ở hải ngoại, như năm vừa

qua sang Ấn-độ để tìm linh mục tăng cường cho giáo phận nhà. Hiện GM Mixa là một thành viên của Ủy ban mục vụ bệnh nhân thuộc giáo triều Rô-ma. Tháng trước, trong thời gian sang Vatican họp UB, trộm đã lên vào nhà lấy đi một số thánh giá và tượng ảnh bằng vàng hay bạc, đó là những quà tặng nhân dịp ông nhận chức giám mục. Sau đó không lâu, một tay lang thang mang tới cho cảnh sát mấy thánh giá và bảo, anh ta và một “đồng nghiệp” người Tiệp đã thấy những thứ lấp lánh này dưới dòng sông và đã vớt lên chia nhau. Phần của anh, anh trao cho cảnh sát, còn phần của đồng nghiệp chắc là giờ này đã bị nung chảy quý kim ở Tiệp rồi! Về mặt tài chánh, chẳng phải lo gì cho hai vị. Báo chí cho hay, lương hưu của các giám mục do chính quyền tiểu bang trả. GM van Elst sẽ nhận vào khoảng 6.500,- âu kim mỗi tháng, GM Mixa thì ít hơn. Số tiền hưu kèch xù đó dư để cho các vị có một cuộc sống thoải mái về vật chất.

Từ Nghe sang Nhìn

Xem ra đã có một chuyển hướng nơi tâm tư của con người thời đại: Từ Nghe sang Nhìn. Điều này thấy rõ nơi thế giới kỹ thuật: Radio hết thời; nay là thời thắng thế của Tivi. Trước đây vì chỉ có Nghe và thích Nghe, nên người ta quý Lời, và vì vậy các triết gia, nhà văn và giáo sĩ được trọng vọng. Các ông bà đó có sống ra sao cũng mặc, miễn là họ nói hay, có những tư tưởng đẹp. Một trường hợp điển hình: Cho tới mới đây, đại triết gia Martin Heidegger đối với người Đức là một thần tượng, dù người ta có đồn đãi về thái độ tích cực của ông đối với chế độ Quốc Xã và về đường tình không mấy tốt đẹp của ông. Người ta thích ông, chỉ vì

ông có những Lời (tư tưởng) hay. Nay dùng một cái, nhân việc tìm lại được mấy tập nhật ký ghi chép trong giai đoạn 1933 tới 1941 (“các tập vở đen” – schwarze Hefte) của ông, trong đó có những câu tỏ ra hoan nghênh Quốc Xã và nghĩ không tốt về người Do-thái, người ta “đánh” ông tận tình. Quả thật, khi Hitler vừa mới lên, Heidegger tỏ ra “hồ hởi”, vì nghĩ rằng Hitler có thể xoay chuyển được bánh xe lịch sử, nghĩa là có thể cản lại được đà chiến thắng của Kỹ Thuật. Heidegger chống lại văn minh kỹ thuật, vì cho rằng Kỹ Thuật là kẻ thù của Văn Hoá, con người kỹ thuật sẽ phá huỷ thế giới tư tưởng. Nhưng càng về sau, ông càng thất vọng về Hitler và Quốc Xã. Câu chuyện Heidegger và mấy “cuốn vở đen” của ông đã là đề tài chính của giới học thức Đức trong tháng vừa qua.

Nghe còn kích thích người ta suy nghĩ. Nhìn có khuynh hướng dẫn con người tới tâm lý lười suy nghĩ. Mà cũng chẳng cần gì phải khó nhọc suy nghĩ nữa, vì đã có sẵn mọi thứ rồi: mì ăn liền, Mc Donald’s, Google. Cứ gõ Google là có ngay, đủ mọi thứ.

Sở dĩ tôi nói chuyện Nghe – Nhìn và chuyện Heidegger vào đây cũng là để cho thấy rằng, ngày nay công luận quan tâm tới Nhìn nhiều hơn và sẵn sàng đánh giá dựa trên cái Nhìn nhiều hơn. Các cầu thủ thể thao và các nghệ sĩ nổi tiếng là vì thế. Xưa người ta quý Lời. Nay người ta muốn Thấy cụ thể. Ngày xưa nổi tiếng vì giỏi uốn ba tấc lưỡi. Xưa, vì ảnh hưởng của J.J. Rousseau, thầy cô giáo có cuộc sống riêng tư thế nào cũng mặc, miễn là họ dạy và giảng hay. Ngày nay xem ra ngược lại. Nói hay mà làm không hay thì bị đánh giá thấp. Thành ra những Heidegger, Mixa, Tebartz van Elst khó thành

công trong ngày nay.

Ngoài ra, có một lí do nữa khiến con người ngày nay chán Nghe, là vì Lời đang gặp bế tắc: Nói một đằng làm một nẻo hoặc Nói nhiều mà kết cuộc chẳng tới đâu. Tình trạng mất niềm tin vào lãnh đạo cộng sản ở Việt Nam là một thí dụ rõ ràng.

Trên số báo vừa rồi, trong bài viết “Linh mục phải là người như thế nào”, linh mục Ngô Tôn Huân dạy rằng, các linh mục chớ nên hoà mình vui chơi như người dân và luôn phải nhớ lo phần rỗi cho họ bằng cách giảng cho họ về Tội Tở Tông, về Thiên Đàng, Hoả Ngục... vì “xã hội vô luân, vô đạo và đầy bất công đang xô nhanh người dân xuống hố diệt vong” (Tôi trộm nghĩ, xã hội ngày nay có lẽ không vô luân, vô đạo và đầy bất công hơn xã hội trước đây đâu. Mà vì ngày nay ta Thấy và Nhìn ra được nhiều hơn những vô luân, vô đạo và bất công. Trước đây ta chỉ biết nhắm mắt Nghe, nên đã ít nhận ra được những thực tế quanh mình). Còn việc năng giảng cho người ta nghe về Tội Tở Tông, Thiên Đàng, Hoả Ngục...? Đây là điểm, theo tôi, chúng ta đang gặp bế tắc, đặc biệt nơi các xã hội Âu châu. Làm sao nói những điều đó cho lọt tai họ? Đối với tín hữu Việt Nam, vì không có thói quen suy nghĩ và đặt vấn đề, nên nói trời nói đất gì người ta cũng gật (dĩ nhiên Lí trí cũng chỉ là một phần của lòng đạo mà thôi). Nhưng với các dân tộc Âu châu vốn nhát lòng đạo và lăm thắc mắc lí trí, thì nếu không có được một ngôn ngữ mới và một lối diễn tả mới thì khó lắm. Ngôn ngữ tín lí của tâm tình tôn giáo cách đây ba bốn trăm năm khó có thể được chấp nhận bởi tâm tình và tư duy của con người thời nay.

Thêm nữa, làm sao Lời của Tin

Mừng và của Giáo Hội khả tín cho được, khi thánh thoả lại có những đợt sóng bê bối nổi ra, mà tác nhân chính lại là những người có “chức thánh”? Hết lạm dụng tình dục trẻ em, đến những mờ ám về tiền bạc. Chúng ta vẫn tự hào mình là những “Ki-tô hữu”, nghĩa là người đi theo và làm theo gương Đức Ki-tô, vậy mà so với các thành phần khác trong xã hội, thử hỏi người ki-tô giáo có tốt hơn không? Đặc biệt các giáo sĩ, những người gọi là có chức thánh, lẽ ra phải có cái gì khác hơn, nhưng xem ra họ cũng không hẳn tốt hơn hàng tu sĩ trong các tôn giáo khác. Thành ra Lời hết thiêng. Người ta chán Nghe là phải. Người ta cần gương sáng hơn việc nói hay là phải.

Thêm điểm sau đây ít dính tới mạch câu chuyện, nhưng sẵn góp í luôn. Lm. Ngô Tôn Huân dạy, các linh mục chớ nên hoà mình vui chơi với dân. Có lẽ ông chỉ muốn nói, chớ quá đà! Theo tôi, giáo sĩ nào không biết hoà mình với đám đông, giáo sĩ đó về lâu về dài sẽ thất bại; họ có khả năng trở thành một công chức tốt của Giáo Hội, nhưng là một “Alter Christus” dở. Trong xã hội ngày nay, ai ai cũng một lúc đều phải đóng nhiều vai trò. Một linh mục vừa là chánh xứ, vừa con của ông bà A, em của anh chị B, bà con của dòng tộc C, thừa sai của giám mục D, thành viên của hội cờ tướng F, bạn của ông nhà giàu trong xứ H, “Fan” của đội túc cầu X, bạn cùng lớp với nhóm trung niên Y v.v. Vấn đề quan trọng của ông là làm sao đóng hài hoà được các vai trò đó. Với bạn bè thì vui hết mình, trên toà giảng thì giảng cho ra giảng. Vai trò nào ra vai trò đó. Hoà hết mình nhưng không để lẫn lộn, mà cũng chẳng chỉ làm cho có. Không vì là linh mục mà coi nhẹ hoặc đánh đồng các vai trò khác. Khi

một người con làm linh mục mà cứ nghiêm nhiên để anh em bà con thân thuộc tự xưng “con” và gọi mình là “cha” thì điều đó cho thấy có sự trục trặc trong việc đóng vai trò, nếu không nói là trục trặc nhân cách. Nghĩa là không ai cấm linh mục ca hát giúp vui trong đám cưới. Điều quan trọng là ông phải biết chuyển tiểu lâm của ông chỉ được tới đâu mà thôi và “Bản Tango cuối cùng cho em” hay “Màu tím hoa sim” cũng không phải là những bài hợp với vị thế của mình hay hợp với một đám cưới. Ở điểm này, Đạo Chúa khác với nhiều Đạo khác. Đạo Chúa hướng tới tập thể, buộc dẫn thân với tha nhân, chứ không ưu tiên tìm giải thoát cho cá nhân. Đức Giê-su không ầm ỹ và chạy trường hăm mình như Phật Thích-ca hay như Lão-tử. Trái lại, Người đi dự hết đám cưới này đến đám tang nọ. Ngài khóc ngon lành tại đám tang của bạn La-da-rô, và hẳn cũng đã kể chuyện tiểu lâm và làm trò lạ trong đám cưới tại Cana.

Giáo Hội giàu, Giáo Hội nghèo?

Vụ GM Tebartz đã khiến nổi ra nơi công luận ở Đức chuyện đánh giá Giáo Hội nghèo hay giàu. Cả một làn sóng công luận mạnh mẽ đòi buộc Giáo Hội công giáo tại đây phải công khai tài sản. Các giáo phận xưa nay vẫn công khai ngân sách chi thu hàng năm, từ giáo xứ lên tới các cấp của giáo phận. Riêng về tài sản thì không, vì theo luật hiện hành, họ không buộc phải phúc trình công khai. Nhưng trước làn sóng vũ bão đó, các giám mục cuối cùng đã phải chấp nhận công khai hoá mọi tài sản.

Và người ta đưa nhau trách cứ Giáo Hội công giáo tại Đức quá giàu. Người thì bảo, giàu như thế là

không đúng tới tinh thần phúc âm. Giàu như vậy là phản lại chủ trương và tinh thần sống của Giáo Tông Phan-sinh hiện nay. Kề thì bảo, giàu như thế mới có cơ hội cho những van Elst đốt tiền vô tội vạ. Nhưng thử hỏi, ngoài vụ Limburg ra, có vụ thứ hai nào như thế trong Giáo Hội tại đây hay không? Dĩ nhiên là không.

Được đà, nhân dịp kỉ niệm một năm ngày tại chức của GT Phan-sinh, truyền hình Đức đã cho chiếu một phóng sự điều tra công phu về các nguồn tài sản của Vatican cũng như về sự mờ ám tài chánh nơi một vài giáo phận ở Hoa-kì. Các nguồn tài sản của Vatican chủ yếu là các bất động sản (nhà cửa, dinh thự đã có từ hàng trăm năm nay). Kết luận: Giáo Hội giàu!

Nhưng tôi nghĩ, người ta đã đặt sai vấn đề.

Giàu hay nghèo là một chuyện và Sống Nghèo lại là một chuyện khác. Có thể kết án Giáo Hội thiếu tinh thần sống nghèo, chứ không thể kết án Giáo Hội giàu có. Sống Nghèo không có nghĩa là mình chẳng có gì cả. Theo tôi, Giáo Hội cần phải giàu, dĩ nhiên giàu một cách chính đáng. Hoàn cảnh ở Đức khá đặc biệt. Giáo Hội ở đây sinh sống phần lớn bằng tiền thuế tôn giáo do những tín hữu có công ăn việc làm đóng góp. Khi nền kinh tế quốc gia thịnh vượng, có nhiều công ăn việc làm, thì thuế vào nhiều. Nhờ vậy hàng năm mỗi giáo phận nhận được nhiều chục cho tới nhiều trăm triệu âu kim để sinh hoạt. Kinh tế xuống, tiền thuế xuống theo, giáo phận nhận vào ít hơn. Dù thế nào, vẫn có tiền vào để sinh hoạt.

Nhờ đó, ngoài chi thu sinh hoạt cho chính mình và cho các cơ sở i tế, giáo dục và xã hội do mình chủ quản, hàng năm Giáo Hội Đức có

thể chi ra hơn nửa tỉ âu kim giúp các Giáo Hội anh em trên thế giới. Nếu không có khoản giúp này, rất nhiều công trình và hoạt động truyền giáo, giáo dục, xã hội, bác ái và mục vụ trên khắp thế giới đã không thành tựu được.

Trên thực tế, một giáo phận nghèo hay một giáo xứ nghèo bị bỏ tay trong mọi sinh hoạt. Đã không có tiền thì lấy gì để thực hiện những chương trình giúp thăng tiến bốn đạo, giúp giáo dục tuổi trẻ, giúp kẻ nghèo và những người gặp hoạn nạn, vốn là hai thành phần trên nguyên tắc Giáo Hội phải quan tâm nhiều nhất?

Tất lại, Giáo Hội cần phải giàu. Nhưng cái giàu này dùng để phục vụ

con người, chứ không để vụ lợi riêng cho mình (mình ở đây là giám mục giáo phận, linh mục chính xứ hay một nhóm nào đó trong giáo phận hay trong giáo xứ): không dùng để thoả mãn sở thích riêng như nơi GM Limburg, không để xây lên những công trình “hoành tráng” với mục đích khoe khoang hay thi đua...

Giáo Hội sống nghèo là Giáo Hội biết sử dụng đồng tiền cho mục đích phục vụ. Và chẳng có cái gì minh chứng hữu hiệu hơn cho í hướng Sống Nghèo của mình bằng **Công Khai Tài Chánh**. Đây là cái thiếu gia trọng nhất của rất nhiều Giáo Hội từ Vatican tới các địa phương từ xưa tới nay. Vì thiếu minh bạch tài

chánh mà Vatican bị lặn hụp trong bao nhiêu tai tiếng trong thời gian qua. Tôi không nói tất cả các Giáo Hội đều thiếu minh bạch, vì theo chỗ tôi biết, với hệ thống quản trị và kiểm tra tài chánh hiện hành trong các giáo xứ và giáo phận ở Đức (các cộng đoàn công giáo người Việt ở Đức không nằm trong số này), thì rất khó để có thể xảy ra sự biến thủ tiền bạc hay xảy ra một trường hợp thứ hai như ở Limburg.

Công khai tài chính là điều kiện ban đầu cũng như là kết quả cuối cùng của một Giáo Hội giàu muốn Sống Nghèo.■

Augsburg, tuần thánh 2014

Nhân chứng sống...

(tiếp theo trang 17)

trong các cuộc Tông du truyền giáo của ngài, tôi được cùng ngài trải nghiệm những cảm xúc, những ấn tượng, những niềm vui, những rủi ro và những nỗ lực. Đức Gioan Phao-lô II coi những chuyến Tông du như vậy là ‘những cuộc hành hương tiến vào thánh cung của Dân Chúa’. Ngài không ngại viếng thăm mỗi lục địa nhiều lần khác nhau, nhưng những chuyến Tông du của ngài đi đến các xứ truyền giáo rải khắp các miền xa xôi nhất là những chuyến viếng thăm vất vả nhất.”

Đức Hồng Y Tomko hồi tưởng “chuyến Tông du dài nhất, dài tới 16 ngày – xuyên qua các nước từ Bangladesh tới Tân Gia Ba, từ Fiji, Tân Tây Lan, Úc đến tận quần đảo Seychelles, khí hậu khắc nghiệt và

làm việc hết sức cực nhọc vẫn không làm cho Đức Gioan Phao-lô II chán nản bỏ cuộc, trái lại càng làm cho ngài phấn chấn hơn đến hy sinh cả giấc ngủ.”

DHY Tomko kể lại: “Sau vài đêm, khi tạm nghỉ ở Canberra, vào một buổi sáng, tôi hỏi ĐTC có ngủ được không, ngài mỉm cười trả lời: ‘Được, đêm đầu tiên ngủ được.’”

Đức Hồng Y Tomko kết thúc câu trả lời phỏng vấn: “Tôi tạ ơn Chúa đã ban cho tôi ân sủng được làm việc với một Vị Giáo Hoàng là nhà truyền giáo vĩ đại và là tác giả bức Thông điệp Redemptoris Missio (Sứ vụ của Đấng Cứu Thế), một thông điệp bàn về lãnh vực bao la của công cuộc truyền bá Tin Mừng cho muôn dân.”

Đức Giáo Hoàng Gioan Phao-lô II lãnh đạo Giáo Hội Công giáo từ năm 1978 đến năm 2005, có thể

nói phá kỷ lục về thời gian xét phong thánh, tức là chỉ 8 năm sau khi Ngài qua đời, trong khi đối với những người khác phải mất rất nhiều năm.

Còn Đức Giáo Hoàng Gioan XXIII (lãnh đạo Giáo Hội từ 1958 đến 1963), người đã khởi xướng Công đồng Vatican II, mở đầu công cuộc canh tân Giáo Hội Công Giáo hoàn vũ, đã được miễn trừ điều kiện phép lạ thứ hai, nghĩa là ngài chỉ có một phép lạ được công nhận, nhưng được tuyên thánh.

Hai Thánh Giáo Hoàng đã từng chăm sóc Giáo Hội, nay xin hai Đấng tiếp tục cầu bầu cùng Chúa giữ gìn Hội Thánh mãi mãi là một Giáo Hội Duy nhất, Thánh thiện, Công giáo và Tông truyền dưới sự chăn dắt của Đức Thánh Cha Phanxicô với sự thông hiệp của các phẩm trật Hội Thánh.■

**ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG
NGUYỆT SAN DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN**

Đinh Đăng Định, Nguyễn Hữu Cầu đang nói gì với chúng ta hôm nay?

■ Trần Phong Vũ

Trước sau một ngày -21 & 22 tháng 3 năm 2014- hai tù nhân lương tâm Đinh Đăng Định và Nguyễn Hữu Cầu được trả tự do, trở về với gia đình.

Có vài điểm khác biệt giữa hai người tù. Ông Đinh Đăng Định ra khỏi nhà giam với chứng bệnh ung thư vào giai đoạn cuối. Chưa đầy hai tuần sau, ông qua đời. Ông Nguyễn Hữu Cầu tuy ở tù tổng cộng ngót 40 năm, một mắt mù hẳn, mắt còn lại chỉ nhìn thấy mờ mờ lại mang nhiều chứng bệnh trong người, nhưng may mắn vẫn còn sống. Tù nhân họ Đinh là một nhà giáo dục được đào tạo dưới chế độ cộng sản trong khi người tù họ Nguyễn là một sĩ quan cấp bậc Đại Úy trong QLVNCH.

Sự khác biệt thứ hai này đáng cho ta suy nghĩ. Dù ở đâu, dưới chế độ nào vẫn không thiếu những con người còn có trái tim để biết thương cảm, có khối óc để biết biện phân thiện ác, chân giả. Chính sự khác biệt về địa phương, về thể đứng, về cảnh ngộ nhưng lại mang sẵn mỗi tương đồng về cảm thức, tình tự này, họ đã hiên ngang đối đầu với những thế lực gian dối, độc ác, độc trở thành nạn nhân của cường quyền, bạo lực và là mẫu gương cho mọi người trong cuộc đấu tranh hôm nay.



Đinh Đăng Định

Những mẫu tù nhân lương tâm kiệt xuất

Ở vị trí những người tù lương tâm trong chế độ độc tài, bán nước cộng sản, họ Đinh và họ Nguyễn có rất nhiều điểm tương đồng. Đáng chú ý nhất là cả hai đều được coi là khuôn mẫu của những bậc trượng phu thời đại, từng được tiền nhân xưng tụng là những con người: “*Phủ quý bất năng dâm; Bần tiện bất năng di; Uy vũ bất năng khuất*”. Từ khi mới sa chân vào vòng lao lý cho đến ngày được trả tự do, hai con người ấy lúc nào cũng đầu cao mắt sáng nhìn thẳng vào mặt kẻ thù với câu trả lời KHÔNG khi chúng đưa ra những lời dụ dỗ đường mật: nếu chịu nhận tội và tỏ lòng ăn năn sám hối sẽ được đảng và nhà nước khoan hồng (!)

Khi bị điệu ra trước tòa án, mặc cho những lời buộc tội gậy gắt, cả Đinh Đăng Định và Nguyễn Hữu Cầu đều nhất mực kiên định lập trường của người công dân vô tội. Với lập trường bất di dịch ấy, Thầy Giáo Định và nguyên Đại Úy Cầu dứt khoát không vì tinh thần cầu an cho bản thân mà chịu cúi mình xin xỏ, dù phải nhận những bản án bất công. Riêng Nguyễn Hữu Cầu bị kết án tử hình, sau đó trong phiên tòa phúc thẩm được cải án thành chung thân.

Trước và sau Tết Nguyên Đán vừa qua, công an nhà nước được lệnh mở chiến dịch ráo riết vận động hai tù nhân lương tâm này làm đơn xin Chủ tịch nước ân xá. Nhưng cả hai đều khảng khái khước từ.

Cuối cùng như mọi người đều biết, ngày 21-3-2014, Thầy Giáo Định được trả tự do và ngày hôm sau (22-3-14) đến lượt nguyên Đại Úy Cầu cũng được phóng thích về với một gia đình tác tác! Điều trùng hợp hi hữu là cả hai tù nhân lương tâm này đều được thả trước hạn tù với lệnh đặc xá do Chủ tịch nước Trương Tấn Sang ấn ký!

Riêng trường hợp ông Nguyễn Hữu Cầu, trước khi rời khỏi nhà lao, ông còn làm cho cả tập đoàn thống trị phải điên đầu một lần nữa. Được biết, suốt 32 năm tù đọa hai, từ 1982 đến nay, lúc đầu là án tử sau đổi thành chung thân, ông đã tích lũy cho mình một số vật dụng tùy thân mang nặng giá trị tinh thần như sách đạo, trong đó có cuốn Kinh Thánh, cây Thập Tự giá và xâu chuỗi Mân Côi tự chế, những bản nhạc do ông sáng tác bao gồm cả phụ bản viết tay những đơn từ khiếu nại của ông. Ngày ông



được phóng thích, bọn cai tù được lệnh phải tịch thu tất cả những thứ kê trên mà ông Cầu coi như bảo vật. Và một cuộc đấu trí diễn ra. Phía nhà nước đưa điều kiện tiên quyết: ông Cầu chỉ được rời nhà tù với cam kết không mang theo bất cứ vật gì. Phía tù nhân dứt khoát bác bỏ điều kiện phi lý ấy: Ông khẳng khái tuyên bố sẵn sàng chịu kiếp tù chung thân nếu không được mang theo những “bảo vật” của mình. Cuối cùng, người tù lương tâm Nguyễn Hữu Cầu toàn thắng. Ông ngẩng mặt bước ngưỡng cửa nhà tù với tất cả vật dụng của mình để được đồng bào trong và ngoài nước tôn phong danh hiệu Người Tù Thế Kỷ.

Lần đầu tiên bạo lực phải lui bước! Tại sao?

Có nhiều lý do ẩn giấu bên trong và đằng sau sự việc khiến đảng và nhà nước CSVN phải miễn cưỡng gạt bỏ thói “kiêu ngạo cộng sản”, muối mặt ra lệnh Ân Xá cho hai tù nhân Đinh Đăng Định và Nguyễn Hữu Cầu. Lý do quan trọng nhất là vì đòi hỏi cấp bách phải dọn quang dần những chướng ngại ngăn cản nhà nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam được Hoa Kỳ thu nhận vào số những thành viên của Hiệp Ước Kinh tế Xuyên Thái Bình Dương (TPP). Thử đến,

sau cuộc kiểm định định kỳ tình trạng Nhân Quyền Việt Nam do Ủy Hội Nhân Quyền Liên Hiệp Quốc tổ chức gần đây ở Genève, các hội viên LHQ đã chuyển tới phái đoàn Việt Nam cả trăm đề nghị buộc Hà Nội phải cải thiện tình trạng nhân quyền. Và sau hết, vì cả hai tù nhân Đinh Đăng Định và Nguyễn Hữu Cầu đều đang

ở vào tình trạng suy thoái cùng cực về thể chất. Chứng bệnh ung thư của Thầy Định đã bước vào giai đoạn cuối, sống nay chết mai trong khi sức khỏe nguyên Đại Úy Cầu cũng không khá. Với ngót 40 năm tù đầy, bị mắc nhiều bệnh tật, một mắt bị mù còn một mắt thị lực đã bị sút giảm. Trong tình huống ấy, họ không muốn bị mang tiếng một ngày nào đó phải khiêng hai xác chết trả về cho gia đình nạn nhân!

Sự ra đi đau đớn của Thầy Giáo Định thượng tuần tháng 4 vừa qua đã nói lên tất cả lý do khiến Trương Tấn Sang ký lệnh đặc Xá cho Thầy trước đó hơn một tuần. Chính người bạn đời của Thầy đã chua chát bày tỏ suy tư của bà khi đón người chồng tật bệnh về nhà hôm 21-3-2014. Bà nói trong nước mắt: Phải chi đảng và nhà nước để chồng bà về nhà chạy chữa khi bệnh chứng chưa bước vào thời kỳ tuyệt vọng!?

Đối với người tù thế kỷ Nguyễn Hữu Cầu tuy nhờ ý chí và sự nâng

đỡ của niềm tin tôn giáo, ông còn đứng vững. Nhưng sinh mạng của ông trong tương lai ra sao chưa ai biết. Có điều qua thái độ an bình nhưng hiên ngang, bất khuất không hề sợ hãi của ông khi lên tiếng thuật lại mấy chục năm tù đầy, ngay lúc này ai cũng nhận ra là đảng và nhà nước cộng sản Hà Nội đã tính sai một nước cờ khi trả tự do cho ông, dù để đổi lại những mối lợi khác (và cũng vì những toan tính vì mối lợi này, tuần qua họ đã phải để Tiến sĩ Cù Huy Hà Vũ qua Hoa Kỳ chữa bệnh khi ông chưa mãn hạn tù).

Người chết, người sống đều trở thành cơn mộng dữ cho kẻ ác

Do những thay đổi chương trình vào phút chót vì những âm mưu phá phách từ đâu đó, cuối cùng linh cữu Thầy Đinh Đăng Định được quàn ngay tại DCCT Sài Gòn, cái nôi thứ hai nuôi dưỡng tinh thần



đấu tranh bất bạo động, sau DCCT Thái Hà. Và Thánh Lễ an táng đã cử hành hôm 08-4-2014 dưới sự chủ tế của Linh mục Nguyễn Thể Hiện, trưởng ban Công Lý Hòa Bình nhà Dòng với sự tham

dự của hầu hết chức sắc như LM Phạm Trung Thành, Giám Tỉnh, phụ tá Giám Tỉnh Hồ Đắc Tâm v.v... cùng cả ngàn giáo dân, đồng hương thuộc các tôn giáo bạn... kể cả những khách lạ không được mời.

Trong bài viết trên mạng Dân Làm Báo, tác giả lược trình nội dung bài giảng thuyết của LM Hiện hết lời ca ngợi nhân cách và tinh thần yêu nước của người quá cố, đồng thời nói lên đã tâm và thái độ vô cảm của chế độ đối với Thầy Giáo Đình, nguyên nhân dẫn tới cái chết oan khuất của Thầy. Tác giả viết:

“Một Thánh lễ trang trọng và xúc động, thấm đượm tình yêu thương và cảm thông chia sẻ giữa những người tham dự, nhất là dành cho thân nhân người quá cố yêu nước. Mọi người tự dưng mang tâm tình như người nằm đó là thân nhân, là ruột thịt của chính mình, hơn thế, là người ân của mình, của dân tộc mình, chỉ vì hy sinh cứu nguy cho đất nước mà vong mạng! Vì thế không ai còn thấy sợ hãi kẻ tàn ác, dù biết chúng có thể đang đứng cạnh mình.”

Trong số những người tới thấp hương trước di ảnh người quá cố, ngoài LM Giám Tỉnh, đông đảo LM DCCT, có Thầy Thích Không Tánh, BS Nguyễn Đan Quế, TS Phạm Chí Dũng, hầu hết thành viên hội Tù Nhân Lương Tâm, nhạc sĩ Tô Hải, tác giả Hồi Ký Của Một Thằng Hèn, nhiều khuôn mặt đấu tranh cùng phái đoàn Dân Oan

khấp nước...

Thuở sinh thời, luận cứ đanh thép của Thầy Giáo Đình lên án những kẻ rước voi dày mỡ, mở cửa cho Tàu Khựa (nói theo ngôn ngữ của SV Nguyễn Phương Uyên) vào khai thác Bô-Xít ở Tây Nguyên đã làm cho Hà Nội khiếp vía phải tổng Thầy vào ngục tối. Đến khi nhắm mắt xuôi tay, ảnh hưởng của Thầy vẫn có tác dụng thức tỉnh lòng



người
khiến
á c
đ a n g
c ộ n g

sản không khỏi kinh mang.

Về phần nguyên Đại Ủy QLVNCH Nguyễn Hữu Cầu, sau ngày trở lại đời sống bình thường của người công dân tự do, tuy sức khoẻ yếu kém, nhưng với thái độ và ý chí can đảm phi thường, ông đã trở thành một nhân chứng sống cho đồng bào ông thấy rõ bộ mặt thật gian ác, vô luân của tập đoàn thống trị cộng sản Hà Nội. Những lời tuyên xưng vào sức mạnh thần quyền của ông qua những cuộc phỏng vấn đó đây, những suy tư sâu lắng của ông gửi vào một điệp khúc và bảy phiên khúc trong bản nhạc “Khỏe re Con Bò kéo

xe” vang vọng khắp nơi qua link youtube trên mạng DCCT đã lay động đến tận cùng cảm thức của cả triệu người dân Việt trong cũng như ngoài nước về thân phận con người dưới chế độ hà khắc cộng sản. Và như vết dầu loang, nó sẽ còn vang vọng mãi như một nhắc nhở hoài hoài trong tâm tình những công dân Việt nam yêu nước.

Thầy Giáo Đình Đăng Đình,

một biểu tượng sáng ngời của giới sĩ phu, trí thức Việt Nam ngay trong lòng chế độ. Nguyên Đại Ủy Nguyễn Hữu Cầu, khuôn mặt tiêu biểu cho những chiến sĩ bất khuất trong QLVNCH khi bị đẩy vào nhà tù cộng sản.

Cái chết đớn đau, oan khuất của Thầy Đình đang nói gì với cả chục ngàn Tiến sĩ và hàng trăm ngàn sinh viên ở Hà Nội, Sài Gòn và khắp các tỉnh thị trên quê hương Việt Nam tù ngục? Và khuôn mặt vụn vỡ nhưng mang trọn khí phách của những Nguyễn Khoa Nam, Lê Văn Hưng, Nguyễn Văn Phú..., nơi Người Tù Thế Kỷ Nguyễn Hữu Cầu đang nhắc nhở điều gì cho đồng đội của ông và đám đông những người trẻ hôm nay?■

Những ngày đầu tháng Tư năm 2014.
TPV

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

Westminster, ngày anh về

(Tặng những chiếc áo dài VN ở quê người)

Lòng mừng, về thăm Westminster
Đi trên Bolsa, vàng rực phố cờ
Áo dài Việt Nam, bay trên đất lạ
Cuối tháng Tư buồn, anh viết bài thơ
 Áo dài em bay, tiếc ngày tháng cũ
 Còn nhớ không em, xưa buổi lên đường
 Em mang Tổ quốc, đi vượt biển
 Thơ, vẫn vô cùng, nhớ quá quê hương
Về đây gặp, những bạn bè xưa
Đời tù tội, nhiều năm chung đũa
Người thù người, cắt tình máu mủ
Đủ rồi, anh bỏ đất sang sông
 Anh tin rằng, như có cố hương
 Theo chúng ta, những ngày lạc bước
 Ngày tháng này, của bao năm trước
 Sài gòn cờ bay, rộn rã tấm lòng
Em có tình, có nghĩa với non sông
Nên mới gặp, anh đem lòng cảm mến
Nước Mỹ, những ngày anh mới đến
Nhìn lá cờ bay, nước mắt chảy dài
 Thành phố anh về, đã có bóng em
 Con đường Bolsa, đầy dấu chân mình
 Tiếng nói tiếng cười, người lên kẻ xuống
 Hơi hám quê nhà, ấm buổi nhục vinh
Lòng mừng, về thăm Westminster
Thành phố tháng Tư, đẹp những áo dài
Trong nỗi vui buồn, anh xin quên hết
Quên cả chính mình, đời đã tàn phai. ■

■ Nguyễn Đông Giang

Viết Từ Canada

(tiếp theo trang 21)

những kẻ ấy. Đúng là Ngài đã không sợ hãi gì. Không sợ chết. Không sợ kẻ gây oán thù. Và không sợ tha thứ. Để kết luận cuốn sách, André Frossard viết : “Người yêu hòa bình này là một người cả tin vào con người - kể cả những người tấn công Ngài - để đem lại cho họ ước vọng được tin, tin đầy đủ vào Thiên Chúa để, có lẽ, cho họ cũng được hưởng hương vị của niềm tin cùng với Ngài” (các trang 373, 374).

Qua những lời tường thuật và suy tư của nhà văn André Frossard trên đây, chúng ta có thể rút ra những điểm chính từ lời khuyên “các con đừng sợ hãi” của Đức Giáo Hoàng Gioan Phao-lô II như sau:

- **Đừng sợ mở những cánh cửa cuộc đời bạn cho Chúa, đừng sợ đưa Đức Ki-tô vào cuộc đời,**

- **Đừng sợ tranh đấu cho nhân quyền và dân quyền dù vẫn yêu chuộng hòa bình,**

- **Đừng sợ cam kết và đánh mất ý nghĩa của cuộc sống. Hãy nhìn cuộc đời toàn diện để biết chúng ta từ đâu đến và sẽ đi về đâu,**

- **Đừng sợ hy vọng, nhưng phải sợ hãi và hy vọng.**

Khi bị những thế lực đen tối ám hại, trong tâm tư Ngài lại nảy sinh những điều “không sợ” khác. Đó là **không sợ chết, không sợ kẻ thù mình và không sợ tha thứ cho những người muốn lấy đi mạng sống của mình.** ■



Người tù thể kỷ Nguyễn Hữu Cầu Biến xích sắt thành Chuỗi Mân Côi

■ Nguyễn Đức Tuyên

Ông Nguyễn Hữu Cầu sinh năm 1945, tại Rạch Giá, tỉnh Kiên Giang. Ông là Đại úy thời Việt Nam Cộng Hòa. Sau biến cố tháng 04 năm 1975, ông cùng

Mẹ ông kháng án, tại phiên xử phúc thẩm 2 năm sau đó, án giảm xuống còn chung thân. Ông bị giam tại trại Z30A thuộc huyện Xuân Lộc, tỉnh Đồng Nai trong 37 năm. Bên trại giam 2 lần yêu cầu ông Nguyễn Hữu Cầu viết đơn xin đặc xá nhưng ông đã không làm vì ông chỉ kêu oan chứ không xin đặc xá.

Kháng nghị thư, khiếu kiện và người cháu làm kinh động võ lâm

Trải dài trên 37 năm, xuyên suốt thế kỷ, 500 lá đơn khiếu kiện kêu oan của ông, mẹ già của ông, cũng như con gái ông là Nguyễn

Thị Anh Thư, con trai là Trần Ngọc Bích, nhưng tất cả đều chìm vào im lặng không được trả lời. Các con ông như Trần thị Anh Thư và Trần Ngọc Bích, và nhiều tổ chức nhân quyền đã mạnh mẽ đòi trả tự do cho ông.

Trong một Kháng Nghị thư phổ biến toàn cầu ngày 07/03/2014, Ủy Ban Văn Bút Quốc Tế Bênh Vực Nhà Văn bị đàn áp và cầm tù (International PEN CODEP/WIPC) đã bày tỏ mối quan ngại sâu xa về tình trạng sức khỏe quá tồi suy kiệt của nhà giáo Đinh Đăng Định¹, linh

1 *Thầy giáo Đinh Đăng Định sinh năm 1963 tại Hải Dương, vì đòi tự do, dân chủ và chống dự án Bauxit Tây Nguyên nên bị bắt và bị kết án 6 năm tù vào tháng 10 năm 2011. Ngày 2 tháng 3*

mục Nguyễn Văn Lý và nhà thơ Nguyễn Hữu Cầu. Văn Bút Quốc Tế đòi trả tự do tức khắc và vô điều kiện cho ba tù nhân ngôn luận và lương tâm này.

Đặc biệt cháu nội Trần Phan Yên Nhi, 15 tuổi, đã gửi thư cho Chủ tịch nước và các chức sắc cao cấp nhất xin vào tù thay ông. Đây là bức thư thứ tư của cháu Yên Nhi kể từ khi cháu đi thăm ông nội lần đầu tiên hồi tháng 6 năm trước. Trả lời một cuộc phỏng vấn của RFA, Yên Nhi nói: *Cũng vì bản án nay mà bà nội của cháu đi lấy chồng khác làm cho gia đình ly tán vì không nuôi nổi 2 con là cha và cô cháu. Cũng vì bản án này mà Bà Cố cháu trông con mòn mỏi để rồi lại ra đi mãi mãi. Cũng vì bản án này mà Ông của cháu đánh mất tuổi thanh xuân. Cũng vì bản án này mà làm cho gia đình cội nguồn của cháu ly tán 30 năm. Đúng 30 năm cha của cháu mới biết được Ông của cháu đang ở tù và cô ruột của cháu đang sống ở xa do sự giấu diếm của Bà Nội cháu. Cũng vì bản án này mà làm cho những giọt máu của Ông lại mất đi cội nguồn. Ông Nội ruột họ Nguyễn, con trai ruột, hai cháu nội ruột lại mang họ Trần... đau và thật đau khi nghĩ đến cuộc đời Ông. Ông nội an tâm, cháu rất tự hào về Ông Nội của Cháu.*

Ra tù, khi biết tin về người cháu gái, ông Cầu nói: "Sao nó mới 13, 14 tuổi mà nó làm kinh động võ lâm."

Cũng xin nói rõ về trường hợp anh Trần Ngọc Bích: anh có họ Nguyễn nhưng mẹ anh lấy chồng khác và vì vậy anh phải mang họ Trần của dượng. Anh cũng không biết ba mình bị tù. Năm 1999 thì năm 2014, được trả tự do. Ông gia nhập đạo Công giáo, tên thánh là Phêrô. Ông mất ngày 3 tháng 4 năm 2014. Lễ an táng tại nhà thờ Dòng Chúa Cứu Thế Saigon.

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

số phận với các sĩ quan, công chức bị bắt vào trại "cải tạo". Sau 6 năm lao tù ông được trả tự do năm 1980.

Ông là một nhà thơ, nhạc sỹ. Năm 1981, ông viết đơn tố cáo lên án Viện trưởng Viện Kiểm sát nhân dân và Phó chủ tịch Ủy ban Nhân dân tỉnh Kiên Giang về những hành vi tội ác như hối lộ, hiếp dâm... Ông cũng làm thơ, viết nhạc ca ngợi tự do, dân chủ. Vì vậy ông bị bắt lại hồi tháng 10 năm 1982. Đến tháng 5 năm 1983, ông bị tòa sơ thẩm kết án tội phá hoại với mức tử hình. Phiên tòa diễn ra tại rạp chiếu bóng Châu Văn nằm giữa trung tâm thị xã Rạch Giá, tỉnh Kiên Giang.



người bạn của ba anh nói, “*Con không phải là con của ông Trần Văn Phụng đâu mà con là con của ông Nguyễn Hữu Cầu, người đã bị kêu án tử rồi xuống còn án chung thân. Ông cũng nói là ba anh đang ở tù ở miền Trung.*” Anh tìm được cha vào năm 2004.

Ra tù trong cảnh bệnh hoạn kiệt sức

Quyết định đặc xá đối với ông được ký vào ngày 10/03/2014. Tuy nhiên, phải 10 ngày sau trại giam Z30A Xuân Lộc mới chịu trả tự do cho ông về nhà. Ông Nguyễn Hữu Cầu rời khỏi trại giam lúc 9 giờ 30 sáng ngày 20/03/2014. Đến 21 giờ tối cùng ngày thì được xe trại giam đưa về nhà con trai, là Trần Ngọc Bích, tại ấp An Hòa, xã An Minh Bắc, huyện U Minh Thượng, tỉnh Kiên Giang.

Khi ra tù ông Cầu đã có đôi lời cảm tạ đến mọi người:

“Kính đến các chiến hữu, tôi vui mừng không sao nói được khi nghe con trai tôi là Trần Ngọc Bích đã nói với tôi rằng các chiến hữu đã giúp đỡ cho tôi trong những năm qua để các con tôi có điều kiện thăm nuôi tôi và giúp cho con trai tôi trị bệnh tại, hiện nay cháu đã bình phục một tại, tôi rất cảm động trước tấm lòng quý báu của các chiến hữu.... thật

cảm động. Tấm lòng quý báu của các chiến hữu đã làm cho tôi có thêm nghị lực sống”.

Chứng tá Đức Tin

Tôi Chúa Nhật 30/03/2014, trong Thánh lễ cầu nguyện cho Công Lý và Hòa Bình tại Đền Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp, DCCT Saigon, ông GB. Nguyễn Hữu Cầu đã công khai chia sẻ và làm chứng về Hành Trình Đức Tin của mình trong suốt thời gian tù tội từ 1975 đến 2014.

Ông Cầu cho biết: “*Nhờ ơn Chúa, tôi đã thành con cái Chúa 28-29 năm. Cha Nguyễn Công Đoan đã Rửa tội cho tôi vào dịp lễ Phục sinh năm 1986. Đến nay, sau 29 năm tôi mới đi dự lễ đầu tiên.*” Nhờ đức tin mà ông đã vượt qua những đau khổ trong nhà tù, ông đã được Đức Mẹ cứu thoát khỏi ý định tự tử khi bị giam tại Xuân Lộc.

Sau thánh lễ ông cho biết: “*Tôi cứ nghĩ đây là giấc mơ thôi. Tôi cứ nhéo tay tôi xem có phải là sự thật không. Ở trong tù, tôi ước mơ được vào một nhà thờ nho nhỏ nhưng không ngờ lại được vào nhà thờ to như thế này. Tôi cứ nghĩ, tôi đang mơ mơ, lát nữa tỉnh dậy thì lại thấy đây là cái nhà tù thì... Tôi rất hạnh phúc vì được tham dự thánh lễ và rước Mình Thánh Chúa.*”

Anh Huỳnh Anh Tú, một cựu tù nhân lương tâm cũng là bạn tù với ông Cầu và đang học Đạo, khi nghe ông Cầu chia sẻ về hành trình đức tin, bùi ngùi nói: “*Trong suốt thời gian anh Cầu ở trong tù, anh luôn vững tin vào Thiên Chúa nên hôm nay anh Cầu đã được Thiên Chúa giải*

thoát. Riêng cá nhân tôi, tôi thấy rất là hạnh phúc vì tôi sắp sửa là một thành viên trong gia đình Hội thánh Chúa. Trong lòng tôi, tôi nguyện mãi mãi theo chân Chúa.”

Trong phần chia sẻ, ông Cầu có nhắc đến rất nhiều bạn tù một cách thân thương, trong đó có L.M. Nguyễn Công Đoan là Cựu Giám tỉnh Dòng Tên VN, Phụ tá Bề Trên Tổng quyền Dòng Tên đặc trách Vùng Đông Á - Úc. Từ năm 2008 đến nay, ngài là Giám đốc Giáo Hoàng Học Viện Thánh Kinh tại Giêrusalem.

Từ Thánh Địa Giêrusalem, L.M. Nguyễn Công Đoan đã có đôi lời chia sẻ với mọi người, về những kỷ niệm khó quên không những với ông Nguyễn Hữu Cầu và còn với tất cả những bạn tù khác mà ngài đã từng gặp gỡ, sống chung, đặc biệt là việc Rửa tội cho ông Cầu vào lễ Phục Sinh năm 1986. Ngài viết: “*Tôi bỗng được nổi tiếng kể từ mấy ngày nay, nhờ ông Nguyễn hữu Cầu. Ông đứng lên làm chứng về ơn đức tin ông đã được trong khám tử hình, lại còn khai thêm tên người làm phép Rửa cho ông mấy năm sau, khi cùng nhau vác cuốc ra đồng ở trại Lao Động Z30A, núp sau chân núi Chúa Chan. Anh em trong trại hay gọi đùa là núi “Chán Chư”! thế mà có người ở hoài chưa chán đấy!*

Ông đã được biết Chúa nhờ bao nhiêu người ông đã có “duyên” gặp từ khi vào tù và ông đã sống đức tin một cách sâu xa với chuỗi Mân Côi và chặng đường thánh giá. Cái xấu chuỗi ông dùng thật là hy hữu, có lẽ phải đề nghị GUINNESS đưa vào kỷ lục thế giới, nhưng cái ơn kiên trì trong đức tin và sự biến đổi nội tâm thì GUINNESS không thể kiểm chứng được, mà chỉ có những người cùng chung đức tin mới cảm

thông được và ca ngợi Thiên Chúa cùng với Đức Mẹ: “Linh hồn tôi ngợi khen Chúa”.

Cha Đoan viết tiếp: “Nhiều người nhấn tin, yêu cầu tôi “phát biểu cảm tưởng”, thì tôi cũng xin nói thêm. Chuyện “như một sự tình cờ”. Có một bài ca sinh hoạt quen thuộc: “Gặp nhau đây, rồi chia tay, đường trường sông núi hẹn nhau ta sum vầy”. Gặp nhau trong tù cũng vậy thôi. Gặp nhau đây, rồi chia tay... vì lệnh “chuyển trại” có thể tới bất cứ lúc nào.”

Các cựu tù nhân lương tâm dự lễ với ông Nguyễn Hữu Cầu, bìa trái: anh Huỳnh Anh Trí, Trương Minh Đức và Huỳnh Anh Tú; bìa phải: anh Nguyễn Bắc Truyển

Và L.M. Đoan kết luận: “Trong câu chuyện đức tin của ông Cầu cũng như trong nhiều chuyện khác ở trong tù, tôi chỉ là:



Như Một Sự Tình Cờ

Lạy Chúa, xin cứ dùng con theo ý Chúa, làm chân tay cho những người què cụt, làm đôi mắt cho ai phải điếc, làm miệng lưỡi cho người không nói được,

làm tiếng kêu cho người chịu bất công.

Lạy Chúa, xin cứ gởi con ra đồng lúa, để đem cơm cho người đói đang chờ, và đem nước cho người họng đang khô, đem thuốc thang cho người đang đau ốm, đem áo quần cho người đang trần trụi, đem mền đắp cho người rét đang run.

.....
Lạy Chúa, xin cứ dùng con làm tất cả cho mọi người được hạnh phúc yên vui, còn phần con, xin gởi hết nơi Ngài là Thiên Chúa, Tình Yêu và Lễ Sống, Ngài cho con tất cả niềm hy vọng, để tin yêu mà vui sống trọn đời.

Trại lao động cải tạo Z30A – 1987

L.M. Vĩnh Sang, Giám tỉnh DCCT cũng đã ghi lại những gì chứng kiến nơi ông Cầu trong Ngày Tạ Ôn nói trên. Ngài nói: “Điều bất ngờ là khi trở về với gia đình, ông thu xếp để lên thành phố khám bệnh, đã đến thăm ngay Nhà Dòng chúng tôi, ông cho biết trong tù ông đã trở thành Ki-tô hữu, cha Giuse Nguyễn Công Đoan, Dòng Tên, bạn tù với ông, đã âm thầm cử hành

Bí Tích Thánh Tẩy cho ông đúng Lễ Phục Sinh 1986, đặt tên Thánh là Gioan Baotixita. Bây giờ thì ông xin chúng tôi dẫn vào Nhà Thờ Kỳ Đồng Sài Gòn để cảm ơn Chúa và Đức Mẹ, ông đã khóc rất nhiều trong Nhà Thờ, người tù xuyên thế kỷ tưởng đã

cạn khô nước mắt nay lại dâng trào, ông véo mạnh liên tục vào hai tay của mình mà hỏi: “Tôi có nằm mơ không?”

L.M. Vĩnh Sang kết luận: “Tôi muốn tự hỏi lại mình, hỏi lại hành trình Đức Tin của chính mình, hỏi lại những xác tín của đời mình, hỏi lại mình trước tấm gương Nguyễn Hữu Cầu, tôi gọi ông là “chứng nhân Đức Tin”.

Trải nghiệm trong những năm tù đầy

Trả lời RFA ngày 28/03/2014, ông Nguyễn Hữu Cầu đã chia sẻ rất nhiều điều liên quan tới một phần ba (1/3) thế kỷ trong lao tù; chúng tôi xin ghi một vài điểm quan trọng.

Mặc Lâm: Nghe cái cách anh diễn tả thì coi bộ vẫn còn lạc quan lắm có thể vì được sống chung quanh bởi tình yêu thương của con cái, bạn bè cũng như là dư luận đã làm cho anh lạc quan hay là sự lạc quan này anh đã có trong trại từ lâu rồi thưa anh?

Ô. Nguyễn Hữu Cầu: Thứ nhất cha tôi theo đạo Công Giáo mà mẹ tôi là Phật Giáo do đó Đức Giê-su, Đức Thích Ca ngự trị trong tim mình, đức tin nó hướng dẫn cho mình sống. Rồi thêm những hoàn cảnh tù đầy của bạn bè, những vấn đề đấu tranh của mình liên tục. Bởi vì mình chính nghĩa, thành ra mình cố gắng, nhờ như vậy nhiều lúc nó cũng mệt mỏi lắm.

Rồi nhiều lần, hai lần định tự tử nhưng mà tới giờ đó tự nhiên tâm linh gì khiến mình mạnh mẽ lại. Có nhiều lần nghĩ đến ông Tổng thống Nelson Mandela ông đáng tuổi cha mình vẫn ráng phấn đấu ở đến 27 năm. Lúc 18, 19 năm mình cũng thần tượng ông lắm, mình tự hỏi tại

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN

sao mà con người chịu đựng được, rồi mình cầu nguyện luôn thông qua Thiên Chúa để có cái tâm linh kết nối với ông.

Thành ra bây giờ có nhiều người bạn ở đây, khi về nó giỡn nó nói ông là Nelson Mandela. Tôi nói trời ơi, không có đâu! ông kia người ta vĩ đại còn mình, tại gặp cái đám này nó nhốt hoài thành ra là 32 năm. Chứ làm sao dám so sánh với thần tượng của mình là ông Nelson Mandela được.

Mặc Lâm: Chúng tôi được biết có một thời gian rất dài anh không

lời Phật, mày giúp tao sống, tao cũng làm được chuyện gì đó! Rồi bắt một, hai con rồi cũng làm. Thỉnh thoảng lắm, năm, bảy ngày có rau tàu bay, rau sam gì cứ làm, lúc đó sao bao tử nó mạnh khỏe kỳ cục, ngày làm hai chén. Kẹt lắm, có mấy em nó nuôi heo, nó quăng cho mấy miếng cơm cháy, mình đem mình hấp ăn thêm.

Mặc Lâm: Đó là những thiếu thốn về vật chất còn tinh thần thì sao anh? Anh thấy tình người giữa bạn tù với nhau hay sự đối xử của cán bộ quản lý trại giam họ có tình người hay không khi sống chung với anh một thời gian lâu như vậy?

Ô. Nguyễn Hữu Cầu:

Các anh em bạn bè xung quanh kể cả hình sự, chính trị mình không phân biệt. Mấy em thỉnh thoảng nó lên chú chú, anh anh thầy cho mình mấy cục đường, năm ba trái ót. Rồi cán bộ mà thứ cao thì không có, thứ đại úy, thượng úy họ sợ liên hệ với mình.

Nhưng ban đêm đi gác, họ nhá nhá, họ để cho hai gói thuốc, có khi để nửa ký đường cho mình.

Thậm chí có thời gian ở nhà gởi Kinh Phật, Thánh Kinh vô bị biên bản đốt, thì số cán bộ họ ra họ đọc họ nói: Trời ơi! Cái lời ông Giê-su gì đó, ông Thích Ca gì đó hay quá mà sao đốt? thôi tôi cắt lại cho anh, rồi tôi lấy báo ngục trang đốt phùng phùng lập biên bản có đốt rồi, mai một anh mà được đặc xá hay mà được thả về anh ghé nhà tôi.

Hiện nay tôi có gần mấy chục cuốn Thánh Kinh và mấy Kinh Phật đó là do ba bốn ông cán bộ giữ dùm

mình đó. Nói tóm lại trong cái âm có cái dương và trong cái dương có cái âm. Mình nghĩ vậy đó, nhưng mà điếm lại kẻ xấu, người tốt thì cứ nói là trời ơi, ngó xuống mà coi Thạch Sanh thì ít Lý Thông thì nhiều! Hoàn cảnh nó vậy đó, chứ không phải tất cả đều xấu.

Mặc Lâm: Quay lại với lệnh đặc xá của Chủ tịch nước, trong hoàn cảnh kéo dài ba mươi mấy năm trong tù của anh như vậy thì cái lệnh này nó có muộn màng lắm hay không? Anh cảm thấy xúc động hay biết ơn về cái lệnh này ra sao?

Ô. Nguyễn Hữu Cầu:

Dạ, xin thông qua cái đài này, cảm ơn Chủ tịch nước đã ký cho tôi cái lệnh về, nhưng mà tôi là rất bất đồng. Bởi vì trong bao nhiêu năm tôi gởi năm trăm lá đơn về cái vụ án, khởi điểm là tôi vì tố giác ông Viện trưởng Viện Kiểm Sát. Bây giờ nói thẳng phải gọi nó là cái thẳng! Nó làm những chuyện hiếp dâm, cướp của. Nó đập đầu người vượt biên tới chết. Tôi gởi đơn ra tận báo Nhân Dân rồi sau cái đơn đó nó lộn về tỉnh, nó dùng quyền lực, nó bức chế tôi.

Tôi có đầy đủ chứng cứ chứng minh là tôi không có tội. Rồi tiếp theo đó là vô tù, những cảnh mà cán bộ bán xì ke, ma túy, làm bia giả rượu giả, thực phẩm giả bán ra ngoài cho dân chúng ăn. Rồi lấy công xa chờ gổ từ Xuân Lộc về miền Tây bán, chờ gạo về bán tại đất Xuân Lộc này chia hàng trăm triệu như vậy. Trong khi một người ở ngoài người ta làm lữ kẹt quá ăn cắp chiếc xe đạp hay là cái gì đó chỉ có năm ba chục ngàn là ở tù bảy tám năm, còn tui nó đi một tuần về là vài trăm triệu!

Những cái đó tôi đã viết đơn tố cáo nó. Tố cáo trại K1, nó đưa tôi vô K2, tố cáo trại K2 nó đưa tôi vô K3,



liên lạc với gia đình được, con cái thì không biết. Trong hoàn cảnh thiếu thốn như vậy làm sao anh vượt qua khi nguồn lực tài chánh cũng như thức ăn, thuốc men không có thì làm sao anh sống?

Ô. Nguyễn Hữu Cầu: Dạ, suốt thời gian đó, nói ví dụ như thuốc hút hết thì mình lại ghiền, sáng sáng mò mấy cái đồng rác gom lại được vài trăm cái đuôi rồi sả ra, tôi lấy tờ báo cũng phì phà. Cơm thì trại lúc đó một tháng nó phát cũng được hai chén muối, mình phân ra. Tôi là chuyên gia ở biệt giam, ban đêm cóc nhái nó nổi lên thì tự nói: thôi để tao nghe

rốt cuộc rồi vì lý do đó mà nó không dám đưa cái đơn khiếu nại của tôi lên trung ương đảng và nhà nước. Bởi vì nó biết khi lên trung ương đảng và nhà nước này xét vụ án của tôi thì cái bọn tội phạm, cái bọn giám thị và cán bộ tội phạm nó sợ tôi xì hàng chục vụ án mà hồ sơ chứng từ, chứng nhân, chứng cứ, chứng lý và nhân chứng tôi đã nắm đầy đủ.

Hôm bữa tôi về nó không cho tôi ôm cái xấp hồ sơ đó về. Tôi nói nếu mấy ông không cho mang nó



về thì tôi sẵn sàng xé cái giấy Chủ tịch nước cho tôi về! cuối cùng nó cũng phải cho tôi về. Thành ra để chữa bệnh xong tôi cũng tiếp tục làm cái công việc này, công việc đấu tranh cho hòa bình công lý rõ ràng chứ không thể xập xệ xập ngầu.

Trên *Đức Mẹ TV* tại Việt Nam trong chương trình Việt Nam Tuần Qua, ngày 29/03/2014, phóng viên Anna Huyền Trang đã hỏi về trải nghiệm đức tin ở trong tù, ông Nguyễn Hữu Cầu tâm sự, khi vào tù, ông nhớ tới lời cha, có lần nhắc nhở ông về Chúa, nên ông mong hiểu về đạo Chúa. Trong 2 năm, ông đến với những người tù Công giáo để học đạo. Ông học hỏi về Đạo, cố gắng học thuộc các kinh, nhất là kinh lần hạt Mân Côi và 14 đàn Thánh Giá. Một nhóm tù khác cũng học như ông.

Họ lấy kẽm gai viết lời kinh trên đất rồi học. Có lúc vừa cúi đất vừa học, một lời kinh là một nhát cúi, như vậy tâm hồn bình an hơn. Cái thú vị là sách này có thể giữ an toàn, không sợ bị cán bộ xét phòng tịch thu; có thể đọc và nghiền ngẫm mà không cần ánh sáng bên ngoài, trong tư thế nào cũng được. Đầu năm 1986, ông liên lạc với thầy Vũ, thầy Minh, cha Trần Đình Thủ và cha Nguyễn Công Đoan để xin theo Đạo. L.M. Đoan muốn ông học đạo từ 6 tháng đến 2 năm trước khi chịu phép Thánh Tẩy.

Sau khi trao đổi, thấy ông thuộc kinh và hiểu đạo nên quyết định Rửa tội sớm cho ông và đặt tên Thánh là Gioan Baptixita.

Ông cho biết, trong tù có nhiều người trở về đạo Chúa, đặc biệt là các tay anh chị, “mặt quỷ, đầu lâu”. Sau khi theo Đạo, họ đổi tính “kỳ lạ lắm”, trở nên hiền hòa, nhân hậu.

Xích sắt thành Chuỗi Mân Côi

Trả lời câu hỏi ông đã sống đạo thế nào, ông nói, đọc kinh, cầu nguyện và sống an hòa. Mỗi ngày ông lần 6 chuỗi Mân Côi và 7 lần viếng đàn Thánh Giá.

Ông dùng vải biến cái xích nặng, dài và to thành chuỗi Mân Côi, Khi bị cùm chân, những mắt xích trở thành những hạt chuỗi Mân Côi. Ông nói: “90 mắt xích, tôi đã buộc 50 mắt xích lại và chừa 5 mắt xích trong và đó là chuỗi

Mân Côi đầu tiên của tôi.” Cứ 10 mắt, một nút nhỏ, là mười kinh; 50 mắt thắt một nút lớn là năm chục, và hàng ngày lần hạt trên chiếc xích sắt. Một thầy lấy sọ dừa làm cây Thánh Giá tặng ông.

Đối với ông, mình phải sẵn sàng mọi sự, nếu bất thần về với Chúa, mình đã “sạch rồi”, không phải lo lắng gì. Ông vẫn xác tín là nếu ngày mai người ta thi hành án tử hình thì ông sẽ được gặp Chúa và Đức Mẹ.

Sự chiêm niệm Kinh Mân Côi cách nhiệt tình, đơn sơ và sốt sắng của ông G.B. Nguyễn Hữu Cầu làm cho chúng tôi nhớ lại lời Đức Thánh Giáo Hoàng Gioan Phaolô II trong Thông Điệp Rosarium Virginis Mariae, số 5: “*Kinh Mân Côi thuộc về truyền thống tốt đẹp và đáng ca ngợi nhất của chiêm ngưỡng Kitô giáo. Được phát triển bên Tây phương; đó là một hình thức cầu nguyện suy tư điển hình, tương ứng cách nào đó với lời kinh của con tim hay lời kinh kêu tên Chúa Giê-su cắm rễ trong mảnh đất Kitô giáo Đông phương*”.

Kinh Mân Côi qui tụ thành 15 ngắm, tượng trưng cho 15 mầu nhiệm hay biến cố chính yếu của cuộc đời Chúa Giê-su. Kinh Mân



Côi là bản tóm lược Tin Mừng và cuộc đời của Chúa, lịch sử ơn cứu độ và là một lời kinh để cho chúng ta suy gẫm. Nếu đọc kinh Mân Côi sốt sáng và áp dụng những mầu nhiệm của kinh Mân Côi vào đời sống ta sẽ nhận được nhiều ơn phúc.

Khỏe Re Như Con Bò Kéo Xe

Ngoài thơ văn, ông Nguyễn Hữu Cầu còn viết nhạc nữa. Nhạc của người tù thế kỷ Nguyễn Hữu Cầu cũng tỏa sáng qua những tình ca, tù ca. Trước khi được rửa tội, ông đã viết được những giai điệu Thánh ca. Rõ ràng đây là sự linh hướng của Thiên Chúa dành cho ông. Cho dù có những lúc tuyệt vọng, có những giây phút cực cực nhưng ông vẫn cảm nhận được tình yêu Chúa tuôn đổ trong ông. Đến nay, ông có khoảng 100 bài nhạc về Thánh ca, Kinh ca cũng như tình ca và khoảng 40 bài tù ca.

Bài Oan Khúc Người Tù Kiên Giang còn có tên là “Khỏe Re Như Con Bò Kéo Xe” do chính ông sáng tác và trình bày khi được phóng viên Con Đường Việt Nam đến thăm và phỏng vấn tại bệnh viện hôm 24/03/2014 và sau đó trên *Đức Mẹ TV* ngày 03/04/2014, khá độc đáo và súc tích.

Trong cuộc trò chuyện trên *Đức Mẹ TV* ông trình bày bài hát Khỏe Như Con Bò Kéo Xe với chiếc guitar, khá nhuần nhuyễn và điêu luyện, làm rơi lệ hàng ngàn người nghe.²

2 Trong vòng một tuần lễ, chúng tôi thấy được con số 12,480 người xem bài này trên You Tube



Ông nói, bài hát được sáng tác theo một thể loại đặc biệt, gồm 1 điệp khúc và 7 phiên khúc, chung một gam, một đề tài. Trong điệp khúc có những lời ước mơ:

Khỏe re như con bò kéo xe, khỏe re như con bò kéo xe. Mai mốt ta về ta mua một con bò, rồi ta sẽ đi, đi lên trên núi cao. Mai mốt ta về ta đóng cái quan tài, rồi ta sẽ nhờ con bò kéo theo đằng sau. Khỏe re như con bò kéo xe, khỏe re như con bò kéo xe

Ông giải thích, thật ra, kéo xe là công việc nặng nhọc, nhưng coi như khỏe re, nhờ ý chí.

Nội dung bài hát trước hết, mô tả về một số chuyện mắt thấy tai nghe:

Nếu có một ngày ai có đến Tiền Giang hãy lắng nghe một câu chuyện đau lòng, chuyện ngày Rằm tháng bảy Vu Lan, Ủy Ban Quân Quản Tiền Giang giết người. Ma vương hô hô tiếng cười sau khi chúng giết hai người thành ba. Bào thai tám tháng không tha, bào thai tám tháng mang ra tử hình. Tiền Giang ôi hỡi Tiền Giang, Tiền Giang ôi hỡi Tiền Giang, đau lòng Huệ Lan.

Ta còn nghe những câu thật đau buồn, não ruột như:

Ta sẽ nói về những người tù từ Kiên Giang, ta sẽ nói về những người tù từ Nha Trang, những người tù từ xứ Huế, những người tù từ Quảng

Nam, những người tù từ phương Bắc, những người tù từ phương Nam, những người tù từ Tiền Giang, những người tù từ Long Xuyên, tử hình vô số ba miền, AK cướp mạng, nhân quyền rác rơm.

Ông nói về tuổi thơ:

Chú ơi cha cháu đi đâu, chiều nao cháu cũng ra cầu đứng trông, bà ngồi khóc bảo đừng mong, cha con cộng sản khoan hồng ra ma.. chú ơi cháu có con gà, cháu nuôi lâu lắm chờ cha cháu về, gà tre đẻ trứng nhiều nè, mai mốt cha về nấu chè cha ăn, Trời ơi, Phật hỡi nghe chẳng, Chúa trên thánh giá, xót thương ngậm ngùi.

Sau hết, cái quan tài mà con bò kéo đằng sau, khi mở nắp trong đó đầy chứng tích đau thương: *một thời tù đầy bên nhau, một thời tù đầy gian lao, một thời cộng xiềng thương đau, từng dòng lệ đá tuôn ra, núi ứa lệ ra, AK cướp mạng, nhân quyền rác rơm.*

Theo ông, công việc của chúng ta là biến những dụng cụ tra tấn như



gông cùm, xiềng xích, mục rửa trong quan tài thành cây bừa. Một quan tài hòa bình, hòa giải, nhân ái của con cháu Hùng Vương, Mẹ Âu Cơ dành cho mai sau: *rừng xanh hiện ra*

(xem tiếp trang 48)

Người tù bất khuất Vi Đức Hồi được trả tự do vô điều kiện

Danlambao -

Sáng nay, 12/4/2014, một nhà đấu tranh dân chủ kiên cường là ông Vi Đức Hồi đã rời khỏi trại giam Nam Hà (thuộc tỉnh Hà Nam) và về đến nhà riêng tại Lạng Sơn vào lúc 11 giờ sáng cùng ngày.

Ông Vi Đức Hồi sinh năm 1957, là người dân tộc Tày, từng giữ nhiều vị trí quan trọng trong bộ máy đảng ủy huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn như: giám đốc trường đảng, trưởng ban tuyên giáo, ủy viên ban thường vụ huyện ủy... Sau khi ly khai khỏi đảng cộng sản để tham gia đấu tranh dân chủ, ông Vi Đức Hồi bị bắt giam vào tháng 10 năm 2010 với cáo buộc ‘tuyên truyền chống phá nhà nước’ theo điều 88 bộ luật hình sự.

Trong phiên tòa sơ thẩm vào đầu năm 2011, ông Vi Đức Hồi bị kết án 8 năm tù giam và bị truy thu 56 triệu đồng, theo tòa án đây là số tiền mà ông đã ‘nhận trái phép’ từ giải thưởng Hellman/Hammett 2009 do Tổ chức Theo dõi Nhân Quyền (Human Rights Watch) trao tặng. Tại phiên phúc thẩm sau đó vào tháng 4/2011, ông bị tuyên án

5 năm tù giam và 3 năm quản chế.

Tính đến thời điểm ra tù vào ngày 12/4/2014, ông Vi Đức Hồi đã bị giam giữ với thời gian 3 năm 6 tháng. Như vậy, ông ra tù trước thời hạn 1 năm 6 tháng.



Không cải thiện nhân quyền

Trao đổi với **Danlambao** sau khi về đến nhà được khoảng 2 tiếng, ông Vi Đức Hồi cho biết mặc dù còn hơi mệt nhưng sức khỏe của ông vẫn bình thường.

Theo ông, việc trả tự do dựa trên một quyết định ‘đặc xá trong trường hợp đặc biệt’ do chủ tịch nước Trương Tấn Sang ký. Ông khẳng định “Đây là kết quả của sức ép đến từ dư luận trong nước và quốc tế, buộc giới cầm quyền VN phải thả tôi ra trước thời hạn”

Được biết, tại trại giam Nam Hà, ông từng bị giam giữ chung

cùng hai tù nhân lương tâm là anh Lê Văn Sơn và Nguyễn Văn Oai. Tuy nhiên, từ tháng 8 năm ngoái ông đã bị biệt giam vì tham gia đấu tranh bằng cách tuyệt thực và từ chối lao động để phản đối công an trại giam đánh gãy chân tù nhân Lê Văn Sơn.

Ông bị biệt giam liên tục trong 8 tháng cho đến ngày ra tù, bị cô lập và cách ly hoàn toàn.

Trả lời câu hỏi liệu rằng việc ra tù trước thời hạn có phải là dấu hiệu cho thấy chính phủ Việt Nam đã cải thiện nhân quyền hay không, ông Vi Đức Hồi khẳng định:

“Không có gì cải thiện cả. Đây là sức ép của quốc tế buộc họ phải chấp nhận trả tự do để đối phó và lấy lòng quốc tế. Hay nói cách khác, họ ngại trang để cho thế giới thấy sự nhân đạo của họ. Bản chất của chế độ này chưa có gì thay đổi”.

Tự do vô điều kiện

Trước đó, vào ngày 3/4/2014, phía CA trại giam đã đến gặp và ép buộc ông chấp nhận một số điều kiện để đổi lại việc đặc xá. Tuy nhiên, những điều kiện của phía CA đã nhanh chóng bị ông khước từ.

Ông Vi Đức Hồi kể lại: “Ban đầu họ đặt ra các điều kiện, nhưng tôi không chấp nhận các điều kiện đó. Sau đó, họ bỏ các điều kiện đi, đến sáng mùng 4 họ vào làm việc với tôi thì chỉ thực hiện các thủ tục của trại giam, không có các điều kiện gì nữa.”

“Điều kiện họ đưa ra là muốn tôi phải nhận tội và thể hiện điều mà họ gọi là thái độ ăn hối cải và xin khoan hồng.

Tôi trả lời là tôi không có tội, từ trước phiên tòa tôi đã chống lại bản án và cho đến bây giờ tôi vẫn chống án theo các thủ tục giám đốc thẩm. Vì vậy các điều kiện họ đưa ra tôi không chấp nhận.”

Ngoài ra, phía CA cũng đưa ra thêm một điều kiện là ông phải cam kết từ bỏ đấu tranh cho dân chủ để đổi lấy việc đặc xá. Ông Vi Đức Hồi khẳng định ông sẽ chấp nhận ngồi tù cho đến khi mãn hạn, không chấp nhận việc đổi chác trên sự tự do của cá nhân ông.

Sau cùng, nhà cầm quyền CSVN đã buộc phải trả tự do vô điều kiện cho ông Vi Đức Hồi.

Ông Vi Đức Hồi trở thành đảng viên đảng cộng sản năm 1980 khi mới 23 tuổi. Mặc dù từng giữ nhiều vị trí quan trọng trong bộ máy đảng cầm quyền, nhưng ông đã sớm chuyển hướng và tham gia ủng hộ cuộc đấu tranh dân chủ tại Việt Nam từ giai đoạn đầu.

Năm 2006, ông ly khai khỏi đảng cộng sản và công khai lên tiếng kêu gọi dân chủ đa nguyên, ủng hộ nhân quyền. Tập hồi ký “Đôi Mắt” của ông đã gây được sự hưởng ứng mạnh mẽ của dư luận với những thông điệp mang giá trị nhân văn cao cả.

Năm 2008, nhà cầm quyền tỉnh Lạng Sơn tổ chức một cuộc đấu tố khủng khiếp đối với ông Vi Đức Hồi. Sau đó, ông tiếp tục bị công an sách nhiễu, thậm chí bị đe dọa đến tính mạng.

Năm 2009, tổ chức Theo dõi Nhân Quyền (Human Rights Watch) trao giải thưởng Hellman/Hammett cho ông để ghi nhận sự can đảm của ông trong vai trò một người cầm bút, bất chấp những sách nhiễu và đàn áp từ phía chính quyền.

Năm 2010, ông bị bắt giam với cáo buộc ‘tuyên truyền chống phá nhà nước’ theo điều 88 bộ luật hình sự.

Năm 2011, tại cả hai phiên tòa sơ thẩm và phúc thẩm, bất chấp những lời cáo buộc vô căn cứ và

những bản án nặng nề, ông vẫn tỏ ra bình thản, kiên cường và bất khuất.

Trao đổi với Danlambao, ông Vi Đức Hồi chia sẻ về sự thức tỉnh khiến ông dứt khoát từ bỏ những danh lợi của đảng cộng sản để chuyển hướng tham vào cuộc đấu tranh cam go đòi lại dân chủ, nhân quyền cho nhân dân Việt Nam:

Trở về sau 3 năm 6 tháng tù đầy khắc nghiệt, ông khẳng định sẽ tiếp tục theo đuổi lý tưởng và cũng “không có vấn đề gì phải băn khoăn”:

“Tôi đã dấn thân vào con đường hoạt động dân chủ theo mục tiêu, lý tưởng và nguyện vọng tha thiết của tôi. Vì vậy, mọi việc làm của tôi đều hợp lý, hợp với thời cuộc và hợp với xu thế phát triển. Tôi nghĩ mọi việc tôi làm đều đúng cả, không có vấn đề gì phải băn khoăn cả.

Tôi sẽ tiếp tục đấu tranh cho công cuộc mở rộng dân chủ và phát triển đất nước. Đó cũng chính là mục tiêu của cuộc đời và tôi sẽ tiếp tục lý tưởng của mình.”■

Bài Giảng Của ĐGM Phaolô

(tiếp theo trang 24)

trong tư cách là các thừa tác viên của Giáo Hội tại Nghệ-Tĩnh-Bình này, chúng ta có nhiệm vụ giữ cho sứ điệp tình yêu và lòng thương xót của Chúa được luôn sinh động, trong các bài giảng, các quyết định mục vụ cũng như trong cách đối xử, tiếp xúc giữa cha Quản xứ với giáo dân. Làm sao giảm thiểu tối đa những tiếng thờ ơ, lạnh nhạt, buồn tẻ, than khóc nơi đàn chiên của Đức Ki-tô tại mảnh đất này. Nếu chúng ta yêu mến Thiên Chúa,

chúng ta phải có trách nhiệm về nỗi vui, nỗi buồn, âu lo và hy vọng của anh chị em chúng ta.

Lúc này đây, hơn bao giờ hết, lời nhắn nhủ của thánh Phaolô như đang vang vọng bên tai chúng ta: “Nếu quả thật sự liên kết với Đức Ki-tô đem lại cho chúng ta một niềm an ủi, nếu tình bác ái khích lệ chúng ta, nếu chúng ta được hiệp thông trong Thần Khí, nếu chúng ta sống thân tình và biết cảm thương nhau, thì xin anh em hãy làm cho niềm vui của tôi được trọn vẹn, là hãy có cùng một

cảm nghĩ, một lòng mến, một tâm hồn, một ý hướng như nhau... Mỗi người đừng tìm lợi ích cho riêng mình, nhưng hãy tìm lợi ích cho người khác. Giữa anh em với nhau, anh em hãy có những tâm tình như chính Đức Giê-su Ki-tô” (Pl 2,1-5). Amen. ■

■ **P. Nguyễn Thái Hợp, O.P.**



Nguyễn Tiến Trung ra tù



Nguyễn Tiến Trung (trái) và luật sư Lê Quốc Quân (phải).
Ảnh chụp năm 2007

Anh Nguyễn Tiến Trung, một nhà hoạt động chính trị trẻ vừa được ra tù trước thời hạn vào sáng nay, 12/4/2014, dựa theo quyết định “đặc xá” của chủ tịch nước Trương Tấn Sang. Đây là một thông tin hoàn toàn bất ngờ đối với gia đình và bạn bè, thậm chí ngay cả bản thân Trung cũng không biết sẽ được ra tù sớm trước thời hạn.

Gia đình Nguyễn Tiến Trung xác nhận thông tin này và cho biết mọi người trong nhà đều rất mừng sự trở về của Trung. Được biết, sức khỏe anh vẫn tốt do thường xuyên tập thể dục, lao động trong tù.

Sau khi nhận được quyết định đặc xá sáng ngày 12/4, Nguyễn Tiến Trung được đưa từ trại giam số 4 Phan Đăng Lưu về địa phương để làm thủ tục ‘bàn giao’ tại trụ sở ủy ban nhân dân phường 4, quận Tân Bình, Sài Gòn.

Khi hoàn tất các thủ tục, Trung tự đón xe về nhà trong sự bất ngờ và vui mừng không nói nên lời của gia đình.

Mặc dù được ra tù sớm, nhưng

anh vẫn sẽ phải tiếp tục chịu án 3 năm quản chế tại địa phương - tức là không được đi khỏi địa phương đang cư trú trong thời hạn 3 năm.

Nguyễn Tiến Trung bị kết án 7 năm

tù giam với cáo buộc ‘hoạt động lật đổ chính quyền’ theo điều 79 bộ luật hình sự. Tính từ thời điểm bị bắt giam vào tháng 7/2009 đến nay, Trung đã phải ở tù với tổng thời gian là 4 năm 9 tháng. Như vậy, anh được ra tù sớm trước thời hạn là 2 năm 3 tháng.

Những người bị bắt trong vụ án ‘lật đổ’ từng gây xôn xao dư luận hồi năm 2009 là các ông Lê Thăng Long, Lê Công Định và Nguyễn Tiến Trung đều đã được trả tự do. Riêng trường hợp anh Trần Huỳnh Duy Thức vẫn tiếp tục bị giam giữ trong một bản án nghiêm ngặt lên đến 16 năm tù giam.

Ngoài ra, một người bị cáo buộc có liên quan đến vụ án Nguyễn Tiến Trung là ông Trần Anh Kim cũng bị tòa án tỉnh Thái Bình kết

án 5 năm 6 tháng tù giam. Ông Trần Anh Kim từng là một trung tá quân đội nhân dân, hiện đang bị giam giữ tại trại giam số 6 Thanh Chương thuộc tỉnh Nghệ An.

Sinh năm 1983 trong một gia đình cán bộ, Nguyễn Tiến Trung tốt nghiệp thạc sỹ ngành khoa học máy tính tại Pháp. Trong các năm 2006 và 2007, Nguyễn Tiến Trung từng được xem là một hiện của giới trẻ dân thân khi công khai gửi thư chất vấn giới lãnh đạo cộng sản Việt Nam, tổ chức các hoạt động như Marathon Nổi Vòng Tay Lớn nhằm kêu gọi quốc tế quan tâm đến phong trào dân chủ Việt Nam...

Năm 2007, Nguyễn Tiến Trung về nước để trực tiếp tham gia vào cuộc đấu tranh đòi dân chủ hóa



Blogger Nguyễn Hồ Nhật Thành - Paulo Thành Nguyễn (trái) và Nguyễn Tiến Trung. Ảnh chụp ngay sau khi ra tù, Trung nhìn ốm hơn so với trước đây nhưng tinh thần được nói là ‘rất tốt’

Việt Nam. Đến cuối năm, nhà cầm quyền địa phương gửi lệnh yêu cầu Trung đi nghĩa vụ quân sự.

Trong thời gian quân ngũ,
(xem tiếp trang 59)



PHỞ TÀU BAY L.T.T.

Chính gốc Phở Tàu Bay Lý Thái Tổ - Sài Gòn



Nữ Chủ Nhân Phở Tàu Bay Lý Thái Tổ Saigon
và Nghĩa Tử Phở Tàu Bay Santa Ana, Cali

LẦN ĐẦU TIÊN XUẤT HIỆN
TẠI HẢI NGOẠI ĐỂ PHỤC VỤ
KHÁCH SÀNH ĂN PHỞ

**Đặc Biệt: Bánh Cuốn
Tráng Ngay Tại chỗ**

**MUỐN ĂN MỘT TÔ PHỞ ĐÚNG GU
CHÍNH GỐC XIN MỜI GHÉ ĐẾN
PHỞ TÀU BAY L.T.T**



Tel: (714) 531-6634

Ông Bà Thế Thơm Kính Mời
(Nghĩa Tử Tàu Bay và Ái Nữ Tàu Thủy)

PHỞ TÀU BAY L.T.T.
3610 W. First St. Suite C
Santa Ana, Ca 92703
Tel: (714) 531-6634

	Harzard		
Harbor	First	Jackson	Fairview
	McFadden		

GIỜ MỞ CỬA
Thứ Hai - Thứ Bảy: 8AM - 9PM
Chủ Nhật: 8AM - 4PM



15471 BROOKHURST ST. WESTMINSTER, CA 92683

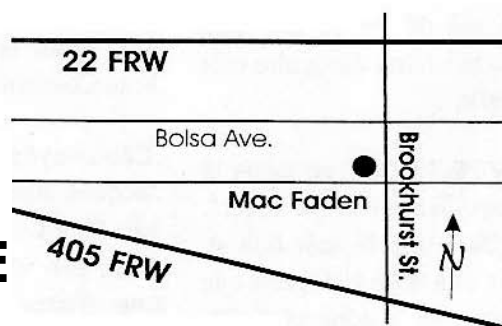
Tel. (714) 531-9800 Fax: (714) 531-9700



**THỰC PHẨM TƯƠI, NGON
BẢO ĐẢM CHẤT LƯỢNG
PHỤC VỤ AN CẦN**



**THUẬN ĐƯỜNG ĐI
NHIỀU CHỖ ĐẬU XE**



BAN GIÁM ĐỐC SAIGON CITY MARKETPLACE KÍNH MỜI

Thư Tòa Soạn

(tiếp theo trang 3)

quan tới TPP (Hiệp Ước Đối tác Kinh Tế xuyên Thái Bình Dương, Trans-Pacific Partnership) và Hiệp Định 123 (Nguyên Tử Dân Dụng giữa VN và HK) mà Hoa Kỳ coi nhân quyền là điều kiện để đi đến hai hiệp định này". GS Carl Thayer cũng khuyến cáo là cộng sản VN thả một số người bấy giờ nhưng sẽ bắt thêm

nhiều hơn khi xong việc. Tiền lệ đã từng xảy ra trong vụ Việt Nam xin gia nhập WTO trước đây.

Tuy nhiên lần này Quốc Hội và Tổng Liên Đoàn Lao Động Hoa Kỳ (AFL-CIO), một tổ chức công đoàn độc lập có ảnh hưởng rất mạnh trên chính trường Mỹ, đã bày tỏ khuynh hướng làm áp lực mạnh hơn trong việc cứu xét xin gia nhập TPP của cộng sản VN. Hoa Kỳ khởi xướng Hiệp ước TPP, đã mời được 11 quốc gia (tính cả Mỹ là 12) tham gia: Canada, Mexico, Peru, Chili, Úc, Tân Tây Lan, Singapore, Mã Lai, Brunei, Nhật, Việt Nam. Khi thành hình, tổ chức này sẽ trở thành một sức mạnh kinh tế đứng đầu hoàn cầu để cạnh tranh với Liên Âu, Nga và Trung Quốc. Mỹ muốn đưa VN vào để kéo VN xa Trung Quốc. Mỹ là sáng lập viên, là điểm quy tụ của tổ chức mới nên Mỹ có ưu thế đưa ra những điều kiện để điều đình với từng quốc gia. Việt Nam rất thèm được tham gia tổ chức này, nhưng bị kẹt vì điều kiện nhân quyền.

Lần này, ngoài điều kiện nhân quyền được nói một cách chung chung, Mỹ đòi hỏi Việt Nam phải thi hành những điều cụ thể cho phù hợp với tinh thần của Hiệp ước:

- Trả lại quyền nghiệp đoàn cho công nhân. Nói rõ ra là cho phép công nhân thành lập những nghiệp đoàn tự do, không bị bắt buộc tham gia công đoàn lao động duy nhất do nhà nước thành lập và kiểm soát.

- Vấn đề pháp lý, kiện tụng liên quan đến các tranh chấp lao động phải phân minh.

- Giảm các đặc quyền nhà nước dành cho các công ty quốc doanh. Nếu làm vậy thì cái đuôi "theo định hướng xã hội chủ nghĩa" của "kinh tế thị trường" sẽ bị cắt đi.

Ngày 3-4-2014, Ủy Ban Ways and Means của Hạ Nghị Viện Mỹ đã mở một cuộc điều trần về TPP. Đại diện Mậu Dịch của chính phủ là ông Michael Froman đã ra trước Ủy Ban để trả lời những câu hỏi của các dân biểu. Đề buộc Hành Pháp phải đòi Việt Nam đáp ứng thỏa đáng những điều kiện gia nhập TPP, Dân Biểu Doggett đã nêu vấn đề: "Vậy ông Froman hứa sẽ không nộp TPP để Quốc Hội phê chuẩn nếu TPP không có các điều khoản về lao động, môi trường, và điều khoản kiện tụng?" Ông Froman trả lời: "Cuộc thương thảo sẽ không có kết thúc nếu TPP không có các khoản đó" (Lao Động Việt 14-4-2014).

Qua những sự kiện trên, chúng ta thấy việc gia nhập TPP không phải chuyện dễ. Người ta không dọn cỗ sẵn để mời anh đến ăn chùa. Ít nhất anh cũng phải chấp nhận luật chơi và tỏ ra xứng đáng với những người ngồi cùng chiếu. Hành động thả tù chính trị gần đây của Việt Nam là món quà ra mắt để làm vui lòng Mỹ với hy vọng Quốc Hội Mỹ sẽ phê chuẩn Hiệp ước TPP với sự tham gia của Việt Nam. Xem ra Hoa Kỳ chưa coi thế là đủ. Họ còn đòi thêm nhiều nữa. Đòi một cách cụ thể với những việc rõ ràng. Cộng sản VN có dám đáp ứng những đòi hỏi này không?■

Cười Tỉ Cho Vui

TÌNH BẠN CỦA ĐÀN ÔNG

Để phân biệt tình bạn giữa đàn ông với nhau khác với tình bạn giữa đàn bà như thế nào, người ta đã đưa ra hai trường hợp làm thí dụ:

- Một bà vợ giận chồng, bỏ nhà đi đêm. Ông chồng gọi điện thoại cho 10 bà bạn của vợ để hỏi xem

vợ mình có đến ngủ nhờ nhà bà bạn nào không. Tất cả 10 bà đều chối là không thấy, và nếu có thấy, thì cũng bắt bà ấy về nhà với chồng.

- Đến khi ông chồng bỏ nhà đi ngủ hoang, sau khi cãi nhau với vợ, bà vợ gọi điện thoại cho 10 ông bạn của chồng, ông bạn nào cũng ríu rít trả lời là ông ấy đang ngủ say tại nhà mình. Có ông còn tố: "Chị có muốn tôi đánh thức anh ấy dậy cho chị nói chuyện không?"■

**Tích cực
tham dự
chiến dịch
mỗi Độc Giả
giới thiệu
thêm Độc
Giả mới.**

“ĐẶC XÁ”, “TRẢ TỰ DO TRƯỚC THỜI HẠN”, “TRỰC XUẤT ĐI CHỮA BỆNH”... VÀ THÂN PHẬN CỦA NHỮNG TÙ NHÂN LƯƠNG TÂM VIỆT NAM

■ Nguyễn Thu Trâm

Trong mấy ngày qua, dư luận của người Việt trong và ngoài nước, đặc biệt là từ những người hằng quan tâm đến hiện tình đất nước đang từng ngày nóng lên trước các sự kiện liên quan đến một số tù nhân chính trị tù nhân lương tâm được “đặc xá” hay được trả tự do trước thời hạn như trường hợp các tù nhân “Đinh Đăng Định, Nguyễn Hữu Cầu, Cù Huy Hà Vũ, Nguyễn Tiến Trung và Vi Đức Hồi.

Vào ngày 15 tháng 2 năm 2014 ông Đinh Đăng Định được hoãn thi hành án vì bị ung thư dạ dày giai đoạn cuối, sau 2 năm 4 tháng bị giam cầm theo bản án 6 năm tù giam mà tòa án Đắk Nông đã tuyên phạt ông trong phiên xét xử ngày 9 tháng 8 năm 2012, theo điều 88 Bộ Luật Hình Sự, bởi ông đã công khai lên phát động một chiến dịch lên tiếng phản đối dự án khai thác bauxite ở Tây Nguyên cũng như kêu gọi đa nguyên- đa đảng cho Việt Nam.

Vào ngày 10 tháng 3 năm 2014, chủ tịch nước Trương Tấn Sang đã ký Quyết định đặc xá số 604/QĐ-CTN quyết định rằng: “Ông Đinh Đăng Định... được hưởng các quyền, nghĩa vụ khác như người đã chấp hành xong hình phạt tù”.

Rồi đến ngày 21 tháng 3 năm 2014, lãnh đạo Tòa Án Đắk Nông đã đến nhà để trao quyết định đặc xá này thì người tù lương tâm, nhà Giáo Đinh Đăng Định, ngay khi nhận quyết định này, người tù lương

tâm Đinh Đăng Định đã khẳng khái tuyên bố với các cán bộ của Tòa Án rằng: *“Tôi hoàn toàn vô tội. Bắt giam tôi là một hành động thô bạo, phiên tòa xử tôi là vô đạo. Trả tự do cho tôi chỉ làm giảm một phần sự thô bạo của chính quyền này thôi. Tôi ghi nhận, nhưng không thấy phải cảm ơn họ. Tôi chỉ cảm ơn đồng bào tôi, các chí hữu của tôi, các tổ chức nhân quyền và dư luận quốc tế đã bảo vệ lẽ phải và tận tình yểm trợ tôi trong suốt thời gian tôi bị bách hại. Tôi giữ nguyên lập trường chống độc tài đảng trị. Tôi cũng giữ nguyên lập trường lên án dự án khai thác Bô xít Tây Nguyên và dự án xây dựng các lò điện nguyên tử. Đó là những dự án đe dọa sự sống còn của đất nước, mọi người Việt Nam yêu nước phải kịch liệt chống lại, tôi chống lại tới hơi thở cuối cùng”*... Và ngay khi thông tin về quyết định đặc xá này của chủ tịch nước Trương Tấn Sang được phổ biến rộng rãi trên các phương tiện thông tin đại chúng, thì đã có nhiều nhiều phản ứng khác nhau, một trong những phản ứng được nhiều người quan tâm đến từ một người Việt ở Canada, ông Bắc Phong nhận định rằng:

“Đợi đến khi thầy bị bệnh ung thư sắp chết

Thì chủ tịch nước mới đặc xá cho về

Đây không phải là một quyết định nhân đạo

Mà là một quyết định trốn trách nhiệm buồn nôn.”

Cùng ngày người tù lương tâm Đinh Đăng Định nhận được “quyết định trốn trách nhiệm buồn nôn” đó, tức là vào 21 tháng 3 năm 2014 người tù thế kỷ Nguyễn Hữu Cầu được trả tự do sau quãng thời gian ngồi tù tổng cộng 37 năm, với tội danh “phản cách mạng”.

Và chỉ đúng 2 tuần sau khi được “đặc xá” người tù lương tâm Đinh Đăng Định đã trút hơi thở cuối cùng tại tư gia vào ngày 03 tháng 4 năm 2014.

Trong khi gia đình cùng hàng ngàn thân hữu, dân oan, đồng nghiệp và học sinh cùng những người chưa quen biết đang chuẩn bị tiễn đưa thầy giáo Đinh Đăng Định về nơi an nghỉ vĩnh hằng thì vào ngày 7 tháng 4, tại nhà tù Thanh Hóa, cơ quan an ninh đã lặng lẽ trả tự do cho tiến Sĩ Cù Huy Hà Vũ và áp giải ông ra sân bay Nội Bài và trực xuất ông sang Hoa Kỳ chữa bệnh, mà phía chính quyền thì không cho biết vì sao ông Cù Huy Hà Vũ được phóng thích, còn luật sư của ông là Trần Vũ Hải nói rằng lý do phóng thích thân chủ của mình vẫn không rõ ràng. Dầu vậy, ông Phil Robertson, thuộc tổ chức Human Rights Watch đã hoan nghênh việc trả tự do cho ông Cù Huy Hà Vũ, và nhấn mạnh đến “các vấn đề về sức khỏe đã trở nên trầm trọng hơn sau khi ông bị giam cầm một cách bất công. Lẽ ra tiến sĩ Vũ không thể bị kết án hay giam giữ, vì ông chỉ thực hiện quyền tự do ngôn luận của mình”. Còn Phát ngôn viên đại sứ quán Hoa Kỳ tại Việt Nam, ông Spencer Cryder nói với AFP: “Chúng tôi hoan nghênh quyết định của chính quyền Việt Nam trả tự do cho tù nhân lương tâm Cù Huy

Hà Vũ. Tiến sĩ Vũ cùng với vợ ông đã quyết định đi đến Mỹ sau khi ra khỏi nhà tù, và đã đến Washington DC vào thứ Hai 7/4”.

Và rồi chỉ 5 ngày sau, vào hôm 12 tháng 4 thêm hai tù nhân chính trị nữa được phóng thích trước thời hạn và vô điều kiện đó là thạc sỹ công nghệ thông tin Nguyễn Tiến Trung ở Sài Gòn và cựu giám đốc trường đảng huyện Hữu Lũng, nhà bất đồng chính kiến Vi Đức Hồi.

Dù rằng có quan điểm cho rằng việc đặc xá cho nhà giáo Đinh Đăng Định khi bệnh ung thư của ông đã vào giai đoạn cuối chỉ là hành động chối bỏ trách nhiệm của nhà cầm quyền đối với người tù không có tội, chứ chẳng phải là nhân đạo gì cả. Dù rằng việc trả tự do cho người tù xuyên thế kỷ Nguyễn Hữu Cầu sau hơn 32 năm tù đầy và 5 năm cải tạo cũng chỉ là do áp lực của cộng đồng quốc tế, nhằm đánh đổi một điều kiện nào đó trong các mối bang giao quốc tế chứ cũng chẳng phải là vấn đề nhân đạo của chính quyền. Và cho dù việc phóng thích và trực xuất tiến sỹ Cù Huy Hà Vũ sang Hoa Kỳ “chữa bệnh” hoặc việc trả tự do vô điều kiện và trước thời hạn đối với hai ông Nguyễn Tiến Trung và Vi Đức Hồi cũng được xem là một chính sách đối ngoại cần thiết, nhằm giải quyết vấn đề nhân quyền tại Việt Nam vốn đã quá tai tiếng trên trường quốc tế, hầu cho Việt Nam có thể có đủ điều kiện gia nhập Hiệp Ước Đối Tác Chiến Lược Xuyên Thái Bình Dương TTP, như Việt Nam đã từng làm trước đây để có đủ điều kiện gia nhập tổ chức Thương Mại Thế Giới WTO vào ngày 7 tháng 11 năm 2006, chứ hoàn toàn không phải là một chủ trương nhân đạo của đảng và nhà nước... Cho nên nhiều người tin

rằng việc tổng xuất được Luật Sư Cù Huy Hà Vũ sang Hoa Kỳ là một thắng lợi lớn của nhà nước cộng sản Việt Nam khi Việt Nam có cơ sở để chứng minh với cộng đồng quốc tế rằng đã có sự cải thiện về nhân quyền, nhất là đối với tù nhân chính trị, vừa giảm thiểu được năng lực đấu tranh chống độc tài, độc đảng của một nhà hoạt động nhân quyền có tiếng tăm như tiến sỹ Cù Huy Hà Vũ. Ngay cả việc trả tự do trước thời hạn cho hai nhà bất đồng chính kiến Nguyễn Tiến Trung và Vi Đức Hồi, thì rõ ràng là nhà nước cộng sản Việt Nam chỉ có được mà không mất gì cả trên trường quốc tế...

Dù Việt Nam cũng như các nước theo chính thể cộng sản trên toàn thế giới từ trước đến nay vẫn có chính sách sử dụng tù nhân chiến tranh cũng như tù nhân chính trị như những con tin để đánh đổi những quyền lợi khác với cộng đồng quốc tế, thì việc “đặc xá” cho các tù nhân lương tâm Đinh Đăng Định, Nguyễn Hữu Cầu, và cả việc lặt lẽ trực xuất tiến sỹ Cù Huy Hà Vũ cũng như việc phóng thích trước thời hạn hai tù nhân chính trị Nguyễn Tiến Trung và Vi Đức Hồi nên được nhìn nhận là một tiến bộ của nhà cầm quyền cộng sản Việt Nam về phương diện nhân văn, bởi sự việc như thế này chưa từng xảy ra trong suốt lịch sử cai trị đất nước của đảng cộng sản Việt Nam.

Được biết rằng qua các cuộc thương thảo với chính phủ Hoa Kỳ trong thời gian gần đây, nhà nước cộng sản Việt Nam đã cam kết sẽ trả tự do vô điều kiện cho các tù nhân chính trị, tù nhân lương tâm như là một dấu hiệu về cải thiện tình trạng nhân quyền như là một điều kiện tiên quyết cho tiến trình tham gia Hiệp Ước Đối Tác Mậu

Dịch Xuyên Thái Bình Dương của Việt Nam - Do vậy chúng ta có đầy đủ cơ sở để tin rằng trong thời gian ngắn sắp tới, thêm nhiều tù nhân chính trị là lương tâm nữa sẽ được phóng thích mà Điều Cày Nguyễn Văn Hải, nhà hoạt động nhân quyền Đỗ Thị Minh Hạnh, Tạ Phong Tần, Linh Mục Tadeo Nguyễn Văn Lý và nhóm tuổi trẻ yêu nước Việt Khang, Trần Vũ Anh Bình... sẽ những người đứng đầu trong danh sách sẽ được phóng thích. Tuy nhiên vẫn còn nhiều vấn đề cần phải đặt ra với nhà cầm quyền cộng sản Việt Nam về tình trạng nhân quyền cũng như các chính sách đối với tù nhân chính trị. Bởi vì...

Từ cổ chí kim, từ đông sang tây, thông thường, trong và sau mỗi cuộc phân tranh “thư hùng”, thì tinh thần “Mã Thượng”, “Bất Sát Hạ Mã Chi Nhân”, “Anh Hùng Trọng Anh Hùng”, thái độ “Quân Tử”, “Nhân Nghĩa”, “Khoan Dung Độ Lượng” đối với chiến binh đối địch, tù - hàng binh, phe chiến bại, ... của bên chiến thắng là một yếu tố rất cần thiết, nếu không muốn nói là, “tuyệt đối cần thiết”, để hóa giải hận thù, thu phục nhân tâm, bình ổn cục diện thời “hậu chiến” ...

Sử Việt há đã chẳng ghi lại rằng Vua Trần Nhân Tông đã cỡi ngựa bào đắp lên thủ cấp của Toa Đô, và cảm thán: “*Làm tôi phải nên như người này!*”, rồi sai người khâm liệm chôn cất tử tế. Tinh thần “Anh Hùng Trọng Anh Hùng” đó không hề làm giảm sút “Hào Khí Đông A”, ý chí “Sát Thát” của vua tôi, quân dân nhà Trần. Và hẳn nhiều người vẫn còn nhớ, sau khi chiến thắng quân Minh, Triều đình Nhà Lê đã cấp lương thảo và ngựa, thuyền cho quân Minh an toàn về nước, hai bên chấm dứt can qua, nhà Lê ổn định

được lâu dài nhờ đó mà đã tồn tại được ngót 362 năm, từ 1427 cho đến 1789.

Những bài học lịch sử còn rành rành trước mắt đó, nhưng “bên thắng cuộc” tức nhà cầm quyền cộng sản đã chẳng học được gì, nên đã không hành được gì cả: Vì vậy mà sau khi giành được chính quyền rồi thay vì cấp lương thảo ngựa thuyên cho “Bên Thua Cuộc” thì chế độ cộng sản lại thi hành đường lối “chuyên chính vô sản”, quay lại tận diệt các tầng lớp Tiểu Tư Sản, Trí Thức, các đảng phái chính trị cũng như các nhóm bất đồng chính kiến bằng cách đưa hơn 1.000.000 nhân sỹ trí thức vào hơn 80 trại lao cải để trừng phạt họ một cách bạo tàn và dã man hơn cả thời trung cổ, nhưng lại không biết đến bất cứ một chính sách khoan dung, độ lượng cần thiết để hóa giải hận thù, hòa hợp dân tộc, để cùng nhau tái thiết và phát triển đất nước... Đó là lý do mà Việt Nam bị chảy máu chất xám suốt hơn 3 thập kỷ qua, do hàng trăm ngàn sỹ quan, hạ sỹ quan QLVNCH từng được đào tạo những chuyên môn kỹ thuật sâu rộng, là một nguồn tài nguyên vô giá của dân tộc, cứ lần lượt đi tỵ nạn sau khi được phóng thích từ các trại cải tạo. Đây chính

là lý do khiến cho nước Việt cứ triền miên đói nghèo lạc hậu, tăm tối và thù hận.

Cũng vì sau ngày tàn cuộc chiến, “Bên Thắng Cuộc” đã không biết cấp lương thảo và ngựa thuyên cho “Bên Thua Cuộc” để chấm dứt mọi sự can qua, để dập tắt mọi hận thù... Thì đây là lúc nhà cầm quyền cộng sản phải biết thức thời, không nên chỉ dừng lại ở việc “đặc xá” cho nhà trí thức yêu nước Đinh Đăng Định hay trả tự do cho người tù xuyên thế kỷ Nguyễn Hữu Cầu, trục xuất người tù lương tâm Cù Huy Hà Vũ hay phóng thích trước thời hạn cho hai nhà bất đồng chính kiến Nguyễn Tiến trung và Vi Đức Hồi... mà hãy trả tự do cho tất cả những tù nhân chính trị, tôn giáo và tù nhân lương tâm đang bị giam cầm một cách trái pháp luật và vô đạo lý... Ngoài những người đã được liệt kê trong danh sách đầu của những tù nhân chính trị, lương tâm sắp được phóng thích trong vài ngày tới đây, đảng và nhà nước cộng sản Việt Nam cũng cần phải xem xét để trả tự do cho tất cả các tù nhân chính trị là lương tâm còn lại, bởi xét một cách khách quan thì tất cả họ đều là những công dân ưu tú của nước nhà, là những người yêu nước nhất trong số những

người yêu nước. Họ đáng được tôn vinh vì lòng ái quốc, hơn là bị giam cầm. Bởi nếu yêu nước là phạm tội thì chỉ trừ 3.500.000 đảng viên cộng sản ra, còn lại ngót 86 triệu người Việt đều là tội phạm, vì ai cũng yêu nước, nhưng có người thì thể hiện lòng yêu nước đó bằng lời nói, bằng hành động, những người khác thì lại kín giấu nó ở trong lòng. Chúng tôi đặc biệt yêu cầu nhà cầm quyền cộng sản Việt Nam trả tự do ngay tức khắc cho các sỹ quan, binh sỹ của Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa và các chính khách của Việt Nam Cộng Hòa hiện đang còn bị giam giữ trong các nhà tù và các trại cải tạo, đặc biệt là dân biểu Lê Văn Tánh và Sỹ quan giảng huấn trường Sinh Ngữ Quân Đội Trần Tư là hai trong số những viên chức chính trị và quân sự của Việt Nam Cộng Hòa hiện vẫn còn bị giam giữ.

Là một dân tộc hiếu hòa... Xin đừng biến mỗi người Việt Nam thành một Đinh Đăng Định, một Nguyễn Văn Trại, một Bùi Đăng Thủy hay một Trương Văn Sương nữa.

Vâng, xin đừng...■

Ngày 15 tháng 4 năm 2014

Người Tù Thế Kỷ...

(tiếp theo trang 39)

ngàn hoa lừng thom ngát, đường xa mình ta vừa đi vừa ca hát, trăng thanh gió mát, hương hoa bát ngát, ta hát tình ca cho quê hương, ta tìm tranh, tìm tre, rồi che nhà bên suối, gần nhà nhiều cỏ lăm, cỏ ngon lành cứ tự nhiên đi trên non cao, ...

Từ một người tù xuyên suốt thế kỷ với những mất mát khổ đau tột cùng, giấc mơ và nguyện ước của

ông Gioan Baotixica Nguyễn Hữu Cầu là yêu thương, hòa bình, công lý và nhân ái. Từ đâu mà trong tâm tư ông hiện ra ngàn hoa rùng thom ngát như vậy?

Phảng phất bên tai tôi là lời Kinh Hòa Bình của Thánh Phanxicô:

Lạy Chúa, xin hãy dùng con như khí cụ bình an của Chúa.

Để con đem yêu thương vào nơi oán thù, đem thứ tha vào nơi lăng nhục, đem an hòa vào nơi tranh

chấp, đem chân lý vào chốn lỗi lầm.

Để con đem tin kính vào nơi nghi nan, chiếu trông cậy vào nơi thất vọng.

Để con dọi ánh sáng vào nơi tối tăm, đem niềm vui đến chốn u sầu.

■

(Trích cuốn sách *Hành Trình Đức Tin, Những Trường Hợp Tìm Về Đạo Chúa*, sắp tái bản tại Hoa Kỳ)



“Gả bán con tin” nhằm tư lợi



■ Trần Nguyễn Thao

Năm nay thay vì tổ chức lễ lạt rậm rộ “mừng chiến thắng 30 tháng 4”, Hanoi đẩy món hàng “tù nhân lương tâm” trở thành ngành kinh doanh “chủ đạo” để gỡ lại thâm trạng nợ xấu ngập đầu, ngân sách thâm thủng, bất động sản nở tung và cổ phần hóa xí nghiệp quốc doanh chưa tìm ra đường thoát. . . Với tà ý dùng “tù nhân lương tâm” như “con tin” (*) Hanoi mang hy vọng bớt được hình ảnh nhor nhuốc, bạo tàn trước mắt thế giới, để may ra vào được Hiệp Ước Thương Mại Xuyên Thái Bình Dương (TPP). TPP là sân chơi sòng phẳng của 12 nền kinh tế, chiếm tới 40% GDP và 33% thương mại toàn cầu. Hanoi luôn theo đuổi thể chế độc tài, hệ thống luật pháp thiếu minh bạch, bất lực trong quản lý và cơ sở hạ tầng không thích hợp cho cuộc chơi đầy tính cạnh tranh. Hanoi cậy cục vào cho được TPP chỉ là tìm cơ kéo dài chế độ tàn ngược, là cơ hội để Cộng đảng và thân thuộc tranh nhau tư lợi (**).

Trong nội bộ, Hanoi đang lao đầu vào các cuộc thanh trừng tàn bạo đưa đến hiện tượng các bên ra sức hại nhau để nắm cho được “thế mạnh” trước khi đại hội Cộng đảng khai diễn năm 2016. Các phiên tòa các bên “gài nhau” xử về lừa đảo, tham ô trong hệ thống ngân hàng đầu

tư, thương mại, với mức án có thể tử hình, chung thân hay hàng vài chục niên “gỡ lịch” đang được nói đến. Vụ án Bầu Kiên, trong “đại án” ngân hàng ABC đã im lặng 2 năm, nay đem ra xét xử, nhưng lại hoãn, là động thái chính trị trong cơ mưu “đấu đá nhau” còn chất chứa nhiều tiềm ẩn.

Bên cạnh sinh hoạt tòa án là việc cổ phần hóa các xí nghiệp nhà nước, mà bước đầu rao bán toàn những miếng xương bị công chúng chê không thèm nhìn tới. Có cả việc hàng loạt xí nghiệp quốc doanh sẽ phá sản đang tung ra thăm dò dư luận. Các tổng công ty được truyền thông mô tả như “chùm khế ngọt” thì được Hanoi cất kỹ chờ bố trí xong xuôi mới đưa ra chia chác. . .

Giáo sư Carl Thayer, thuộc Đại học New South Wales, Australia, nhà nghiên cứu về chính trị VN, được truyền thông quốc tế thuật lời: “việc thả các nhà bất đồng chính kiến mới đây chỉ là chiến thuật thay vì là chiến lược của Hà Nội. Việt Nam chịu sức ép của Hoa Kỳ liên quan tới TPP - Hiệp định Đối tác Kinh tế Xuyên Thái Bình Dương và Hiệp định 123 (***) về hạt nhân



dân sự giữa Hoa Kỳ và Việt Nam. Cả hai hiệp định này, nhân quyền được coi là điều kiện cần thiết phải có để Hanoi đẩy được cánh cửa còn đang khép kín. Bởi vậy Cộng đảng đã hành động nhanh chóng để gỡ bỏ những rào cản có thể khiến Quốc hội Hoa Kỳ không thông qua hai hiệp định này.”

Điều Hợp Viên CPJ tại Á Châu, Bob Dietz trong một bài viết công bố hôm 10 tháng 4, nói rằng: “TPP vẫn còn phải trải qua một chặng đường dài trước khi được ký kết. 12 quốc gia tự do dân chủ đang tham gia đàm phán vào TPP nên đưa việc trả tự do cho ông Hải (Điều Cây) và những trường hợp giống như ông làm một trong những điều kiện để thúc đẩy tiến trình đàm phán TPP đi xa hơn.”

Ủy Ban Bảo Vệ Ký Giả Quốc Tế (CPJ) kêu gọi nhà cầm quyền Việt Nam ngưng bắt giữ tù nhân chính

trị làm con tin để đổi lấy những sự nhượng bộ từ quốc tế về kinh tế hay quân sự. (đài VOA 11-04)

Việc Hanoi thả một số nhỏ tù nhân lương tâm không hề giúp xoa dịu nỗi đau của các blogger và những nhà báo đang bị ngược đãi trong tù. Động thái mang tính “bán buôn” này cũng không hề giúp gia đình các tù nhân lương tâm khác thoát cảnh khủng bố tinh thần gần như là hằng ngày bởi công an địa phương.

Các bên trong Cộng đảng đều thuộc làm lòng tính lợi hại trong lá bài buôn bán “con tin”, nên họ chưa muốn thả những ai bênh vực quyền công nhân hay từng động đến lòng chân quan thầy phương Bắc.

Quyền lập nghiệp đoàn công nhân độc lập cũng là một trong nhiều vấn đề gai góc khác còn đang nằm trên bàn thương thảo về TPP mà Hanoi còn đang ngúc ngắc. Hanoi muốn nắm chặt tổ chức nghiệp đoàn công nhân. Nhưng các nghiệp đoàn độc lập của Hoa Kỳ mới đây đã lên tiếng yêu cầu chính quyền Hoa Kỳ phải đòi cho công nhân Việt Nam được quyền thành lập các nghiệp đoàn hoạt động độc lập khi thương thảo về TPP với phía Việt Nam. Hanoi hiện giam tù các thanh niên bênh vực quyền công nhân như Đỗ thị Minh Hạnh, khôi nguyên giải Nhân Quyền Việt Nam 2011, cùng các đồng sự của cô là Đoàn Huy Chương và Nguyễn Hoàng Quốc Hùng. Thân mẫu cô Minh Hạnh, bà Trần thị ngọc Minh trốn khỏi VN, hiện rong ruổi khắp các nước Âu, Mỹ, đem theo các chứng cứ vô tội của con gái và hai người bạn trẻ, để vận động cho họ khỏi bị Hanoi giam cầm, chỉ vì đấu tranh cho quyền lợi công nhân Việt Nam. Liệu Hanoi có muốn đáp ứng điều kiện này khi

mà thời điểm kết thúc đàm phán TPP lại được chính phía Hanoi rêu rao là cuối năm nay, và Hiệp định thương mại tự do với EU đầu năm 2015 (đài RFA, 18-4).

Cuối năm ngoái, tưởng “mâm cỗ” TPP tràn đầy rượu thịt đã xong, rốt cuộc Hanoi không rót nổi ly rượu mừng, bởi vì Hanoi trở mặt ra tay trấn áp dân lành quá sớm. Mỹ lắc đầu, quay đi, không có cả “tiệc ly” dù cho có lệ. TPP vượt khỏi “tâm với” của Hanoi! Thì ra áp lực vận động chính trị cho lẽ phải vẫn mang sức mạnh đáng kể. Mới đây Hanoi còn ê chề thua đậm, bị Cộng đồng người Mỹ gốc Việt lật tẩy và hạ đo ván trong âm mưu vận động thành phố an toàn bậc nhất Hoa Kỳ là Irvine kết nghĩa chị em với Nha Trang.

Sẽ phá sản tập thể

Tiến Sĩ Phạm Quý Thọ, Chủ nhiệm Khoa Chính sách Công, Học viện Chính sách và Phát triển (ADP) thuộc Bộ Kế hoạch & Đầu Tư nói “*có thể sắp tới đây Việt Nam sẽ cho phép nhiều doanh nghiệp nhà nước, kể cả một số ngân hàng, có tình trạng tài chính không thể cứu vãn, đi tới chỗ tuyên bố phá sản. Tuy nhiên, ông dự đoán nhiều vụ phá sản sẽ được cho xảy ra trong âm thầm*”

Về nợ xấu ngân hàng, Tiến sĩ Thọ nhìn nhận, “*tại nhiều định chế tín dụng hay công ty nhà nước, tỷ lệ nợ xấu chỉ được kê khai ở mức bằng 50% con số mà chính Ngân hàng Nhà nước Việt Nam đánh giá. Đúng là đang có việc “né tránh nợ xấu” trong các doanh nghiệp nhà nước ở Việt Nam*”. Ông Thọ nhấn mạnh rằng “*cần phải có những biện pháp đối với các nghiệp vụ tài chính gian dối*”.

Tại Việt Nam, chưa từng có tiền lệ một viên chức dù ở cấp bậc cao nhất của cơ quan hay chính phủ, tự ý nhận trách nhiệm về việc làm sai lỗi của cơ quan mình. Chính vì vậy mới có danh xưng “đồng chí X” xuất hiện trong vô số các thuật ngữ thời đại Mafia VC. Ngày nay gần như mọi người đã quá quen thộc với thuật ngữ “đồng chí X”.

Cắt giấu “chùm khế ngọt”

Theo trang tin VnExpress, 3 tháng đầu năm nay, Hanoi rao bán 25 doanh nghiệp nhà nước, tổng giá trị của khoảng 249 triệu cổ phiếu



này ước đạt 2,5 nghìn tỷ đồng, nhưng chỉ bán được khoảng 27 %, số còn lại không ai nhòm tới.

Có công ty hầu như không bán được chút nào như công ty vận tải đường thủy Trancinwa (bán được 0.01% số cổ phiếu), Tổng Công ty Xây dựng Hà Nội Hancorp (0.03%), hay bán được rất ít như Tổng công ty ô tô Vinamotor (3%), Tổng công ty Đầu tư nước và Môi trường Viwaseen (4%).

Cộng đảng làm chủ khoảng 1300 công ty quốc doanh. Trong giai đoạn 2011 - 2013, chỉ có 99 doanh nghiệp được cổ phần hóa. Hanoi dự tính sẽ cổ phần hóa 432 doanh nghiệp trong hai năm 2014 – 2015. Về tài chánh, năm 2015 sẽ chỉ



còn lại 15 ngân hàng trong số gần cả trăm định chế tín dụng và ngân hàng các loại.

Tiến sỹ Thành cũng cho rằng “các nhóm lợi ích có thể đang nhòm ngó một số lĩnh vực nhất định trong nền kinh tế Việt Nam qua cổ phần hóa để thủ lợi. Đó có thể bao gồm khai thác tài nguyên, khoáng sản, hằm mỏ cho tới những cơ sở doanh nghiệp nhà nước có lợi thế về cơ sở hạ tầng và mạng lưới hạ tầng lớn. Đây là các loại doanh nghiệp mà tôi nghĩ không cần vội vã trong quá trình cổ phần hóa và nếu có cổ phần hóa, cần phải có một lộ trình đặc biệt, với những nguyên tắc minh bạch, rõ ràng và sự tham chiếu đặc biệt”. Các công ty loại này được truyền thông mô tả là những “chùm khế ngọt” được Hanoi giấu kín, để sau này đem ra chia chác với nhau, sau khi trận thư hùng kết thúc.

Độc giả hẳn còn nhớ, trong mục này, đã thuật lời Tiến sỹ Vũ Quang Việt, cựu chuyên gia thống kê Liên Hiệp Quốc mô tả cách rửa tiền của các tay trùm VC, được đài BBC thuật lại trong bài liên quan đăng hôm 23 tháng Giêng: “Các đại gia sẽ mở công ty ở British Virgin Island

hay Caymans Island, những nơi được mệnh danh là thiên đường trốn thuế, công ty của họ chỉ cần gửi hóa đơn tính dịch vụ phí một công ty ở Việt Nam.

Đồng tiền đen (tham nhũng) ở Việt Nam theo đó sẽ được chuyển ra ngoài một cách hợp pháp. Các công ty này khi có đủ tiền thì lại đầu tư lại vào Việt Nam, tức là đưa tài sản ngược lại Việt Nam, hợp pháp hóa toàn bộ số tiền tham nhũng. Với tài sản có sẵn, họ lại thu mua các công ty nhà nước được cổ phần hóa (với giá rẻ mạt), điều đã xảy ra ở Nga và Trung cộng”. Từ đây, vòng quay tham nhũng sẽ tiếp diễn không ngừng. Cổ phần hóa cuối cùng cũng lọt vào các tay trùm VC và thân quyến của họ!

Tiến sỹ Nguyễn Quang A, nguyên Viện trưởng Viện nghiên cứu, phản biện độc lập IDS (đã tự giải thể) lên tiếng đòi hỏi “phải có minh bạch trong việc cổ phần hóa, các quan chức của nhà nước trong các lĩnh vực chức năng liên đới cần công khai “lợi ích của mình” và tốt nhất là không được tham gia vào

mọi khâu đoạn, tiến trình của quá trình cổ phần hóa, dưới bất cứ hình thức, danh nghĩa nào”. Ông cảnh giác rằng “nhóm lợi ích có thể đang để mắt tới một số lĩnh vực trong đợt cổ phần hóa hiện nay là viễn thông, xây dựng cơ bản, hay năng lượng.”

Tiến sỹ Nguyễn quang A, không xác định danh tính nước ngoài, nhưng trong cung cách trình bày, thì nhiều phần ông muốn ý ám chỉ Trung cộng khi ông lên tiếng báo động : “có thể có thành phần nước ngoài “nhòm ngó” tới một số lĩnh vực liên quan tới an ninh, vị trí địa lý chiến lược và cả lĩnh vực quốc phòng của Việt Nam mà họ tìm cách lách luật, núp bóng sau những người tham gia mua doanh nghiệp, kể cả là một phía nước ngoài khác”. (BBC, 5-4) ■

TNT, Apr 18

(*) Committee to Protect Journalists (CPJ) dùng thuật ngữ “con tin”, đối với Hanoi, thì họ muốn diễn tả động thái “đáng hổ thẹn” của chế độ nhor nhuốc tại VN hiện nay. Bởi vì ý nghĩa này chỉ sử dụng cho các nhóm “tà đạo” bất xứng như hải tặc, khủng bố. . .

(**) 7 năm trước, khi vào tổ chức Thương Mại Thế giới WTO, Hanoi cũng chỉ tìm đủ cách để đưa tư lợi cho tầng lớp thuộc nội bộ đảng và thân thuộc họ. Dân Tộc VN không được hưởng lợi như các nước tự do khác cũng vào WTO.

(***) Ngày 10/10/2013 Hai Bộ Trưởng Hoa Kỳ và VC đã ký tắt bản Hiệp định hợp tác sử dụng hòa bình năng lượng hạt nhân giữa Việt Nam và Hoa Kỳ (hay còn gọi là Hiệp định 123). Cả hai Hiệp Định TPP (còn đang thương lượng), và Hiệp Định 123 đã ký tắt, muốn thành hiện thực, phải được Quốc Hội Mỹ phê chuẩn.



Bác Sĩ Nha Khoa **NGUYỄN MẠNH HÙNG, DDS**

- Cựu Giảng Viên Đại Học Nha Khoa, University of Southern California.
- Tốt Nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa USC.
- Giải Thưởng Nha Khoa USC, International Program Award.

- Trám răng, lấy gân máu.
- Răng giả đủ loại.
- Điều trị bệnh nướu răng.
- Nhổ răng, giải phẫu nha khoa.
- Nha khoa trẻ em.
- Nha khoa phòng ngừa.
- Nha khoa thẩm mỹ:
 - Tẩy răng và Cosmetic Bond.
 - Tái tạo toàn hàm.



- Hội Viên Omicron Kappa Zeta Chapter (Hội các Nha Sĩ ưu tú Hoa Kỳ)
- Tốt Nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa Sài Gòn
- Cựu nội trú khu Giải Phẫu Hàm Mặt, Đại Học Nha Khoa Sài Gòn.

Với sự cộng tác của:

Bác Sĩ Nha Khoa NGHIÊM THỊ ĐẠT, D.D.S.

- » Tốt nghiệp Đại Học Nha Khoa USC.
- » Hội viên Omicron Kappa Upsilon.
- » Tốt nghiệp Thủ Khoa Đại Học Nha Khoa Sài Gòn.

Edinger	Brookhurst
Margo	
Mc Fadden	

Xin gọi lấy hẹn: **10AM - 7PM**
Monday through Saturday

714-839-3891

NHẬN MEDICAL & BẢO HIỂM

15671 Brookhurst St., Westminster, CA 92683

TOBIA CASKET

www.tobiacaskets.com

CÁC DỊCH VỤ NHÀ QUẢN - QUAN TÀI - MỘ BIA



13951 Newland St.
Westminster, CA 92683

1-877-44-TOBIA
714-894-3723



THIỆM NGUYỄN
License No. OG94331

Là người Công Giáo nên có tinh thần phục vụ của người Công Giáo

- Trên 12 năm phục vụ về tang chế
- Lo từ A đến Z các dịch vụ nhà quản (có thể thăm viếng tại một số nhà thờ hoặc cơ sở Công Giáo)
- Có showroom lớn, bán trực tiếp các mặt hàng đẹp về hậu sự với giá sỉ (wholesale):
quan tài, mộ bia, kim tĩnh, tiểu dụng cốt, quần áo tang, hoa tang, v.v.
- Văn phòng luôn có nhiều phần mộ đã được mua trước cần sang lại với giá hạ từ 30% đến 60%.
Cemetery Broker #CBB1163



**VĂN PHÒNG
CHO VAY TIỀN
VÀ MUA BÁN
BẤT ĐỘNG SẢN**

10246 Westminster Ave.
Garden Grove, CA 92843
(714) 636-9880



TRẦN QUANG VINH
RES: (714) 530-8703

- Purchase & Refinance
- 15 năm & 30 năm
- First T.D. & Second T.D.
- Fixed, Adjustable, GPM, Buy Down Rate
- Residential, Commercial, Apartment & Land Loan
- Có chương trình cho thân chủ bị trở ngại về Credit



TRẦN QUANG HÙNG
(714) 636-9880

BẠN ĐANG ĐAU ĐẦU VÌ NỢ? BẢO ĐẢM SẼ TIẾT KIỆM ĐƯỢC TIỀN, NẾU KHÔNG- SẼ KHÔNG THU LỆ PHÍ!



**GIẢM NỢ CREDIT CARD
LÊN ĐẾN**

70%-80%

NHANH CHÓNG | HIỆU QUẢ | HỢP PHÁP

Từ năm 2011-2012 giảm nợ thành công **15,160 case**. Tổng số nợ giải quyết **\$103,696,172**

Trung tâm áp dụng Luật tín dụng vừa mới ban hành, giúp giải quyết nợ đạt mức cao nhất cho quý khách hàng.

MỖI THÁNG LINCOLN GIẢI QUYẾT HÀNG TRĂM HỒ SƠ ĐƯỢC MIỄN TRẢ NỢ!

Case 1 :

Nợ **\$23,237**

Loại nợ : Không xác định

Kết quả : Miễn trả

Case 2 :

Nợ **\$19,951**

Giảm được : \$17,951

Chỉ trả : \$2,000.00

- ★ Không cần khai bankruptcy, vẫn xóa hết nợ
- ★ Thấy kết quả từ 6-12 tháng.
- ★ Lệ phí trả dần mỗi tháng
- ★ Giúp phục hồi tình trạng credit để gây dựng lại từ đầu



Lincoln
DOES IT BEST
CHUYÊN GIẢI QUYẾT NỢ

Phục vụ trên 40 tiểu bang, Hãy gọi ngay Đường dây tiếng Việt-Tham khảo miễn phí:

714-442-2435

866-990-3181

THƠ GIÓ CHUÔNG

CUỒNG PHONG



NHỮNG CON ĐƯỜNG HÀ NỘI

Nhớ Hà Nội phố phường ngày cũ
Hai bên đường lá rủ màu thơ
Hàng bàng thay sắc đợi chờ
Trông về dãy sấu ngóng mùa thu sang
Nay quy hoạch tràn lan khắp chốn
Hội Nghìn Năm đường Gốm được xây
Đường dài không một bóng cây
Để nêu kỷ lục dương vẫy với đời
Từng mảnh gốm tay người lắp gắn
Trên bức tường rồng rắn chạy theo
Đủ hình mỹ thuật siêu bèo
Sắc màu vật lộn kiểu nghèo mà ham!
Hàng tỷ bạc tiêu tan vô ích
Miệng đề cao di tích để đời
Để đời được mấy năm thôi
Năm nay tường đã rụng rơi gốm sành
Từng mảnh lớn tành banh lỗ hổng
Mùi khai nông, chuột cống rong chơi
Làm ăn bôi bác tí thôi
Thì tiền rút ruột kiếm lời mới ngon.
Nay lại chuyện một con đường mới
Đường Trường Chinh cần nói rộng thêm
Thay vì chạy thẳng cho êm
Mấy ông lại bẻ cho mềm, uốn cong
Uốn để chạy vào trong khu phố
Nơi có nhà các cụ cấp cao
Toàn là các cụ đầy sao

Chiều lòng lãnh đạo tí nào, mấy em!
Chiều thì dễ, xoay tiền mới khó
Nắn cong đường mấy bó cho vừa?
Mặc dân làm kiếp con lừa
Ý trên đã muốn, lệnh đưa phải làm
Anh cán bộ treo hàm phân giải
Rằng việc này đâu phải chuyện chơi
Quốc Phòng can thiệp tới nơi
“Đường cong mềm mại” đẹp ngời thủ đô!
Cong như dáng mấy cô ngúng nguẩy
Đứng đầy đường gọi vẫy mày râu
Quốc Phòng xía chuyện đường cầu
Nữ nhi làm mẫu giúp nhau nắn đường.
Đường Hà Nội dễ thương đến thế!
Chắc mai ngày được thể càng sung
Nào đường cỏ mọc lung tung
Nào đường tam giác vô cung...Bác Hồ! ▣



Hiện trạng Đường Gốm Sứ kỷ niệm Nghìn Năm Thăng Long

Sổ Tay Thường Dân Tưởng Năng Tiến

Chuyện Quanh Lòng Chảo Điện Biên

Với tôi, cái lòng chảo Điện Biên chỉ là một vạc dầu oan nghiệt u mê, ầu trĩ, cuồng tín.

TrầnHồngTâm

Trận Điện Biên Phủ kết thúc vào hôm 7 tháng 5 năm 1954. Sáu mươi năm đã qua nhưng dư âm chiến thắng, nghe chừng, vẫn còn âm vang khắp chốn. Tại một góc phố, ở Hà Nội, có bảng tên đường Điện Biên Phủ – cùng với đôi dòng chú thích đính kèm – ghi rõ nét tự hào và hãnh diện:

Niềm tự hào và hãnh diện này, tiếc thay, đã không nhận được đồng tình chia sẻ bởi tất cả mọi người. Nguyễn Khải là một trong những người như thế: “Một dân tộc đã làm nên chiến thắng Điện Biên Phủ mà mặt người dân nám đen, mắt nhìn ngơ ngác, đi đứng long rom như một kẻ bại trận.”

Ông nhà văn nói đúng nhưng (tưởng) cũng nên nói thêm là những kẻ bại trận sau Thế Chiến Thứ II, ở khắp mọi nơi – chắc chắn – không

đâu và không ai phải trải qua một cuộc sống thảm hại, khốn cùng như người dân ở Điện Biên hiện tại:

- Báo Hà Nội Mới, 13 tháng 4 năm 2014: Lợi sông đến trường, 7 học sinh ở Lai Châu bị nước cuốn trôi.

- Báo Tuổi Trẻ, 17 tháng 3 năm 2014: Vào mùa lũ, các thầy cô giáo, học sinh ở bản Sam Lang (Điện Biên) phải chui vào túi ni lông và nhờ người biết bơi kéo qua suối.

- Soha News: Ngày hôm nay (3/4) trên mạng xã hội đã xuất hiện một bức ảnh rất cảm động về một em bé được cho là ở Điện Biên. Bức ảnh đã lột tả rất chân thực về nỗi kham khổ của trẻ em nghèo. Tuy tuổi đời còn rất nhỏ (khoảng 3,4 tuổi - PV) nhưng đứa bé đã sớm phải xuống ruộng để mò cua bắt ốc...

Tuổi thơ là một thành quả đặc thù thế kỷ XX. Trước đó, nhân loại phải dồn hết nỗ lực vào việc mưu sinh nên trẻ con chỉ là một người lớn thu nhỏ (miniature adult) với trách nhiệm đè nặng lên vai gần như bố mẹ. Nhân loại đã bước vào thế kỷ 21 nhưng một số người dân ở Điện Biên thì dường như

đang đi thụt lùi. Một số khác, tuy đang bước tới nhưng lại nắm bắt những “phó sản văn minh” của thời đại mới:

- Điện Biên TV, 6 tháng 9 năm 2013: Trong những năm qua, Điện Biên luôn được xác định là địa bàn trọng điểm, phức tạp về ma túy ở cả 3 khía cạnh: mua bán, vận chuyển và tàng trữ trái phép chất ma túy... Theo số liệu thống kê, trong năm 2012 và 8 tháng năm 2013, lực lượng chức năng Công an tỉnh đã phát hiện, bắt giữ 962 vụ với



Em bé Điện Biên. Ảnh: Soha News

1.158 đối tượng. Tang vật thu giữ 79,625kg thuốc phiện, 13.379 viên + 71,5g ma túy tổng hợp, 77,98g cần sa, 8,9kg quả thuốc phiện, hơn 9 tỉ đồng, 141.500 USD, 04 xe ô tô, 417 xe máy, 729 điện thoại cùng nhiều tang vật khác.

- Đài Tiếng Nói Việt Nam, 24 tháng 2 năm 2014: Điện Biên thu giữ 6 bánh heroin trong một ngày.

Tên tuổi một danh nhân được gắn liền với địa danh Điện Biên là tướng Võ Nguyên Giáp, người vừa từ trần vào hôm 4 tháng 10 năm 2013. Trong một cuộc phỏng vấn dành cho báo Tin Nhanh Việt



Nam, khi được hỏi về việc “về việc chọn con đường mang tên Đại tướng,” nhà sử học Dương Trung Quốc cho biết:

- “Có người đặt vấn đề, đổi tên những con đường đã có tên thành tên Đại tướng. Điều này nên hết sức tránh, nhất là việc những tên phố cũ cũng rất ý nghĩa, đáng lưu danh. Còn nếu là đường mới thì cũng phải xứng tầm với Đại tướng. Đây cũng là bài toán không dễ vì trên hực tế chúng ta chưa chuẩn bị gì cả.”

- Nói nào ngay thì dù có “chuẩn bị” chẳng nữa cũng rất khó mà chọn một con đường để “xứng tầm với Đại tướng” vì mọi ngõ đường ở Việt Nam, hôm nay, đều nhan nhản tội ác cùng với tệ đoàn xã hội và sự bất an:

- “Xôn Xao Chợ Mãi Dâm đường Điện Biên Phủ” – báo Tiền Phong.

- “Cướp Giật Có Súng trên phố Điện Biên Phủ” – báo An Ninh Hải Phòng.

- “Quét Gái Mãi Dâm Trên Đường Nguyễn Chí Thanh” – báo An Ninh Thủ Đô

- “Đột Nhập Động Mãi Dâm Trên Đường Phạm Văn Đồng” – báo Người Đưa Tin

- “Bắt Kê Giao Hàng Trắng Dọc Đường Trường Chinh” – báo An Ninh Thủ Đô

- “Trộm Vàng Táo Tợn Trên Đường Xuân Thủy” – báo VietNamNet

- ”Phóng Viên Truy Đuổi Đối Tượng Trộm Cáp rên Đường Phạm Hùng” báo An Ninh Thủ Đô

- “Xe Buýt Lại Tông Người Trên Đường Lê Duẩn” – báo Người Lao Động

- “Xuất Hiện Hố Tử Thần

Trên Đường Trần Quốc Hoàn” – báo Lao Động

- “Dàn Cảnh Cướp Xe Trên Đường Hồ Chí Minh” – báo Dân Trí

Thiệt là ớn chè đậu. Biết còn chỗ nào “xứng tầm” với ông Đại Tướng Điện Biên đây, Trời? Thôi thì đành chọn đường Điện Biên Phủ, thuộc phường Đa Kao, Sài Gòn – nơi vừa cắt băng khánh thành khai mạc quán ăn McDonald’s đầu tiên ở Việt Nam. Nó không những đặc địa mà còn mang nhiều ý nghĩa lịch sử lớn nữa. Tập đoàn hàng ăn McDonald’s giữa thành phố H.C.M quang vinh, nằm trên một con đường mang tên V.N.G, sẽ nhắc nhở mọi người không bao giờ quên được máu xương của hàng triệu binh sĩ (dưới quyền) mà Đại Tướng đã “hy sinh” cho công cuộc cuộc chống đế quốc Mỹ xâm lược vừa qua.

Theo Báo Mới, số ra ngày 8 tháng 2 năm 2014, ghi nhận (và in đậm) như sau:

“Giá một chiếc burger cỡ lớn làm nên thương hiệu của McDonald's có tên là Big Mac sẽ có giá 85.000 đồng. Mức giá này tương đương với gần 4 USD, thấp hơn so với tại Mỹ tuy nhiên lại cao hơn so với nhiều nước trong khu vực như Singapore, Indonesia, Philippines hay Malaysia.”

Em bé Điện Biên, hôm nay, chắc phải mò cua bắt ốc nguyên

tháng mới đủ tiền để mua một cái Bic Mac của McDonald’s. Thảo nào mà giữa kèn trống trong “quốc tang” dành cho Đại Tướng, vẫn xen lẫn những tiếng đời dị nghị: “Năm triệu người thiệt mạng để Ông khai sinh ra một chính quyền. Nhưng chính quyền của Ông lại tội tệ hơn những chính quyền mà Ông đã khai tử.”

Sâu Trùng Nơi Thành Đồng Tổ Quốc

Bằng giờ này tháng 4, mấy năm về trước, nhà văn Nguyễn Ngọc Tư (“một mình, dất lạ, đường xa”) đã lên đến tận Hà Giang. Trong blog [saurieng](#), bà có viết đôi dòng chữ ngắn về chuyến đi “ấn tượng khủng khiếp” này:

“Người ta nói, đi qua một khu chợ sẽ biết đời sống của cư dân ở đó. Mình tin điều đó. Và nhìn món

hàng bày trước mặt những người phụ nữ vùng cao, mình hình dung được nồi cơm, căn bếp, cuộc đời...”

Những sản phẩm mà Nguyễn Ngọc Tư ghi nhận qua ống kính – ở chợ Hà Giang –





Ảnh: Nguyễn Ngọc Tư

chỉ là nạm nịu một hai nải chuối, lèo tèo mấy mớ rau xanh, ủn ỉn vài ba rọ lợn, hay đôi ba bó củi co ro ...

Ngó mà thương muốn đứt ruột luôn!

Để có thể ra “hình dung được nồi cơm, căn bếp, cuộc đời...” của cư dân ở một địa phương, nhà báo Văn Quang lại có một sáng kiến khác. Ông đưa chúng ta đi xem

và có tiếng nhất hiện nay ở Hà Giang, đầu tiên phải nhắc đến nhà của Chủ tịch UBND tỉnh Hà Giang Đàm Văn Bông. Hiện ngôi nhà sàn này đang “hùng cứ” tại thôn Cao Bành, xã Phương Thiện (TP. Hà Giang). Đây là nơi ông Bông vẫn thường xuyên đi về trong ngày. Vật liệu làm ngôi nhà này hầu hết là gỗ trai, gỗ nghiến, một trong những gỗ nằm trong nhóm 2B nghiêm cấm khai thác, vận chuyển và được bảo tồn nghiêm ngặt theo quy định của Chính phủ.

- Sang gần bằng nhà chủ tịch UBND tỉnh Đàm Văn Bông là ngôi nhà của phó bí thư thường trực, chủ tịch Hội đồng Nhân dân tỉnh Vương Mí Vàng.

Nằm trên đường đi 4 huyện nghèo, thuộc diện 30a là Đồng Văn, Quản Bạ, Yên Minh, Mèo Vạc, ngôi nhà “tọa” tại địa bàn

Tổ 8, phường Quang Trung, Thành phố Hà Giang. Theo người dân, muốn có ngôi nhà này phải có vài chục tỷ, chưa kể các trang thiết bị đi cùng. Ngôi nhà này độc đặc bởi nó chỉ làm bằng... một loại gỗ: Gỗ nghiến!

- Ngoài 2 ngôi nhà sàn nổi tiếng của 2 quan chức này, ngôi nhà sàn của ông giám đốc Sở Nội vụ Hà Giang Hoàng Đức Tiến tại xã Vĩnh Phúc (Bắc Quang) cũng nổi danh và được nhiều người biết đến.

Ngôi nhà này “độc” vì nó



Nhà của Phó bí thư thường trực HDND tỉnh Hà Giang Vương Mí Vàng

được làm hoàn toàn bằng gỗ trai. Một thứ gỗ hiện nay đang cạn kiệt ở tỉnh Hà Giang, nó chỉ còn ở khu vực xã Đức Xuân, huyện Bắc Quang. Theo cánh thợ, để có ngôi nhà như thế này ước chừng cũng phải “vứt xuống” vài tỷ đồng...

Chỉ ở một tỉnh xa xôi “hẻo lánh” mà nhà quan đã bề thế như vậy thì các nơi khác, các thành phố khác còn “loạn” đến đâu!

Rảnh, nên tui ghé luôn qua một thành phố khác – ở dưới miền xuôi: Bến Tre. Địa danh này, hơn mười năm trước, cũng đã khiến dư luận người Việt (ngoài nước) “nóng”



Nhà của chủ tịch UBND Hà Giang Đàm Văn Bông

đình thự của những quan đầu tỉnh:

Hà Giang luôn được coi là một tỉnh nghèo vùng núi rừng ở

lên chỉ vì đôi dòng chữ ghi thêm dưới một bài thơ của nhà sư Nhất Hạnh – in trên trang quảng cáo của báo *New York Times*, số phát hành hôm 24 tháng 9 năm 2001:

"I wrote this poem during the Vietnam war after I heard about the bombing of Ben Tre city. The city of 300,000 was destroyed because seven guerrillas shot several rounds of unsuccessful anti-aircraft gunfire and then left. My pain was profound."

(“Tôi viết bài thơ này trong thời gian chiến tranh Việt Nam sau khi nghe Bến Tre bị bỏ bom. Thành phố 300,000 người đã bị hủy diệt vì bảy du kích quân bắn vài tràng súng phòng không vu vơ rồi bỏ đi. Nỗi đau của tôi sâu lắng.”)

Sơ sót, lỗi lầm nơi con số 300,000 chắc (chấn) là do cái cậu đánh máy chữ ai. Dù vậy, Nhất Hạnh vẫn cứ bị dư luận lùm xùm trách cứ (“oan ức”) về chuyện vọng ngôn hay vọng ngữ.

Cơn bão dư luận ấy đã qua từ lâu. Bến Tre, rõ ràng, không bị suy suyển hay sút mẻ gì nhiều bởi bom đạn Mỹ. Tuy thế, nơi được mệnh danh là *thành đồng tổ quốc* đang có nguy cơ bị “hủy diệt” bởi chính những kẻ đã bỏ chạy (sau khi bắn vài tràng súng, không trúng đâu vô đâu) hồi năm 1968.

Gần năm mươi năm đã qua, những cô cậu bé du kích của tỉnh Bến Tre nay đều đã trở nên những vị cán bộ lão thành cách mạng.

Họ đang cùng con cháu nắm giữ hầu hết những chức vụ, cũng như nguồn lợi béo bở ở tỉnh lỵ này. Theo như cách nói ví von của ông Trương Tấn Sang thì đây là những “bầy sâu,” đang ngày đêm (ngoem ngoém) đục khoét và làm ruỗng mục “Chủ Nghĩa Mac Xít Lê Nin

nay, năm 2014, Bến Tre lại làm dư luận “nóng” lên lần nữa— sau khi “những dinh thự “ngất ngưỡng, bề thế, nguy nga” của ông Trần Văn Truyền (cựu Bí Thư tỉnh ủy Bến Tre, cựu Tổng Thanh Tra Chính phủ Việt Nam) được phơi bày trên mặt báo Người Cao Tuổi.

Ông Trần Văn Truyền, tất nhiên, không phải là quan chức duy nhất bị tai tiếng như vậy ở vùng đất này, vẫn theo như thông tin cơ quan ngôn luận vừa nêu:

Kì này, mời bạn đọc đến thăm “Vườn hoa phố Thường vụ” nằm ngay Khu Trung tâm Thương mại (TTTM) thành phố Bến Tre của hàng chục “quan tri phủ” hầu hết là Ủy viên Ban Thường vụ Tỉnh ủy Bến Tre. Nhiều năm nay người dân địa phương và cán bộ lão thành, cán bộ nghỉ hưu ở đây bức xúc về quá nhiều dinh thự của “Tập đoàn quan tỉnh” tại khu vực chợ TTTM của thành phố chiếm đất, làm nhà lầu mặt tiền thông thoáng làm của riêng rồi cho thuê hoặc đem bán giá cao thu lợi lớn.

Đi đầu “phong trào” này là ông Huỳnh Văn Be (Ba Phương Hùng), cựu Ủy viên Trung ương Đảng, cựu Bí thư Tỉnh ủy Bến Tre. Gia đình ông đã có “dinh thự” tọa lạc trong khu đất vườn rộng hàng chục nghìn mét vuông nằm cạnh con sông gió lộng tứ bề. Hằng ngày, ông tự lái xe hơi đi ăn sáng, uống cà-phê, dạo mát...

Ông Trần Công Ngừ (Bảy

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN



Nít Bách Chiến Bách Thắng Vô địch Muôn Năm.”

Năm 2007, phó chủ tịch UBND Bến Tre, bà Nguyễn Thị Thanh Hà cho biết tỉnh đã thanh tra 108 cuộc, phát hiện sai phạm về tài chính 4,46 tỉ đồng, tăng gấp đôi so với năm 2005. Dù số tiền được “phát hiện” chỉ là phần nổi của một tảng băng sơn nhưng cứ theo cái đà tăng “gấp đôi” hàng năm như thế nên đến

Hoàng), cựu Phó Chủ tịch UBND tỉnh Bến Tre đã có nhà và đất ở rộng rãi, nhưng cũng được “bán rẻ” một căn nhà lầu hai mặt tiền nằm ngay ngã tư đường Chi Lăng – Nguyễn Du thuộc phường 2, kế bên TTTM. Do không có nhu cầu ở nên ông Hoàng đã bán thu lợi 7 tỉ đồng. Các trường hợp còn lại như ông Trần Văn Cồn, cựu Phó Bí thư Tỉnh ủy; ông Phan Văn Láng, cựu Chủ nhiệm Ủy ban Kiểm tra Tỉnh ủy; ông Nguyễn Thái Xây (Chín Tâm), cựu Chủ tịch UBND tỉnh; ông Lê Văn Sang (Tư Sang), cựu Giám đốc Công an tỉnh; ông Nguyễn Văn Tuấn, hiện là Phó Chủ tịch UBND tỉnh; ông Hồ Quốc Việt, Giám đốc Công an tỉnh đều là những thành viên được làm giàu theo gương ông Huỳnh Văn Be. Hàng chục căn nhà lầu nằm ở vị trí đắc địa mặt tiền đường, xoay quanh khu TTTM thành phố Bến Tre được “bán rẻ” cho “Tập đoàn quan tỉnh” này...

Cùng lúc, trên báo Công An Thành Phố Hồ Chí Minh (phát hành hôm 30 tháng 3 năm 2014) người ta đọc được lời kêu gọi “những nhà hảo tâm xa gần giúp đỡ” để làm một con đường nhỏ – cũng ở Bến Tre:

Do điều kiện ngân sách eo hẹp nên đến nay chính quyền địa phương vẫn chưa thể đáp ứng được mong muốn của người dân. “Chúng tôi hi vọng các nhà hảo

tâm xa gần chung tay giúp đỡ kinh phí xây dựng tuyến lộ Bờ Gông để bà con không còn phải lặn lội vất vả mỗi ngày, nhất là những lúc mưa gió trở trời!” Ông Trần Văn Chận - Chủ tịch UBND xã An Hiệp chia sẻ.

Sự kiện những quan chức Việt Nam thân nhiên, sống trên nỗi khổn cùng (“phải lặn lội vất vả mỗi ngày”) của bà con – thực ra – không chỉ giới hạn ở Hà Giang hay ở Bến Tre, và cũng chẳng phải là chuyện mới mẻ gì ráo trọi. Hơn hai mươi năm trước tác giả Thái Như đã nói đến hiện tượng “Sư tử thân trung trùng thực sư tử nhục: Chỉ có loài sâu trong thân con sư tử mới ăn được thịt của con sư tử!”

Cựu đại tá Nguyễn Đăng Quang lại vừa nhắc lại điều này, trên blog của tiến sĩ Nguyễn Xuân Diện:

“Trong vòng 25 năm qua, bọn sâu bọ tham nhũng ngày một đông, ngày một mạnh và đã trở thành bầy đàn! Nó như căn bệnh ung thư đã di căn tới nhiều bộ phận của cơ thể con sư tử. Nếu Đảng không quyết tâm chữa trị, không dũng cảm cắt bỏ những bộ phận cơ thể đã thối mủn thì quốc nạn tham nhũng này, đến một lúc nào đó sẽ có kết cục như nhà báo Thái Như đã cảnh báo 23 năm về trước: ‘*Đương nhiên điều không tránh khỏi là con sư tử nó đó sẽ ngã quỵ một khi những con sâu trong cơ thể ngày một nhiều và lớn mạnh!*’ Vâng, nếu Đảng không quyết tâm diệt trừ

tận gốc (giết sạch) bọn sâu bọ tham nhũng của Đảng thì chính bọn này, một ngày nào đó không xa – có thể là cuối năm nay, có thể là sang năm hoặc sang năm sau nữa (2016) - sẽ là thủ phạm “giết sống” Đảng Cộng sản Việt Nam!

Tôi thấy tình thế đã rất cấp bách! Thời gian không còn nhiều. Rất mong Đảng hãy dũng cảm, thực tâm và kiên quyết cứu vãn tình thế trước khi nó trở nên quá muộn!

Tôi thấy tình thế đã rất cấp bách! Thời gian không còn nhiều. Rất mong Đảng hãy dũng cảm, thực tâm và kiên quyết cứu vãn tình thế trước khi nó trở nên quá muộn!”

Khác với đại tá Nguyễn Đăng Quang, tôi e rằng tình thế đã muộn màng rồi. Vấn đề chỉ còn là chuẩn bị sao để mổ yên mã đẹp mà thôi. Sau hai phần ba thế kỷ phạm hết tội ác này sang tội ác khác, gây oán hận cho muôn dân trăm họ, chuyện “an táng” đảng Cộng Sản trong tương lai gần (rõ ràng) không phải là việc dễ dàng chi. Với truyền thống lấy nhân nghĩa chống bạo tàn của dân tộc Việt, chỉ mong sao mọi người đều đồng thuận với nhau là oán thù – nghĩ cho cùng – chỉ nên cời, chứ không nên buộc. ▣

Nguyễn Tiến Trung Ra Tù

(tiếp theo trang 42)

Trung từ chối tuyên thệ 10 lời thề của quân đội nhân dân Việt Nam, trong đó có nội dung trung thành với đảng cộng sản.

Ngày 6/7/2009, Nguyễn Tiến Trung bị loại ngũ. Sau khi về nhà được một hôm, ngày 7/7/2009, anh bị công an ‘bắt giam khẩn cấp’ với cáo buộc “hoạt động lật đổ chính quyền nhân dân” theo điều 79 bộ luật hình sự. (CTV) ▣

**Tích cực
tham dự
chiến dịch
mỗi Độc Giả
giới thiệu
thêm Độc
Giả mới.**

HOSPITAL CIRCLE Medical Plaza

202-210 Hospital Circle
Westminster, CA 92683

ABC WESTMINSTER DAY HEALTH CENTER

Community Based Adult Services (CBAS)
Adult Day Health Care (ADHC) / Adult Day Care (ADC)

TRUNG TÂM CHĂM SÓC SỨC KHỎE VÀ AN SINH

202 Hospital Circle
Westminster, CA 92683

Office: 714-894-5880
Fax: 714-894-5879



Oculofacial

Plastic and Reconstructive Surgery, Inc.

ELIZABETH NGUYEN, D.O.

Board Certified Ophthalmologist
Specializing in diseases of the eyelids, lacrimal system and orbit

210 Hospital Circle, Suite C
Westminster, CA 92683
www.oculofacialprs.com

Office: 714-890-6000
Fax: 714-890-6004
OculoFacialPRS@gmail.com

IN FOCUS



TRUNG TÂM NHÃN KHOA & KÍNH THUỐC OPTOMETRY

15972 Euclid St., Suite G. Fountain Valley, CA 92708

(góc EUCLID & EDINGER, trong khu Emerald Bay Restaurant và BBQ Buffet Shopping Center)

Tel: (714) 531-7626

Nữ Bác Sĩ **TRẦN THỊ THANH HOÀI**
Nữ Bác Sĩ **TRẦN THỊ THANH HÀ**
Tốt Nghiệp Bác Sĩ Nhãn Khoa tại Southern California College of Optometry



Nhãn Khoa Tổng Quát

- Khám mắt tận tâm. Đo độ chính xác.
- Truy tầm các chứng bệnh về mắt như:
- Mắt lòa, mắt cườm, áp suất cao, mắt yếu, kém...
- Văn phòng trang bị máy móc tối tân.
- Có license cho toa thuốc chữa bệnh.

Kính

- Rất nhiều gọng kính thời trang nổi tiếng của Pháp, Ý, Mỹ & Nhật.
- Đủ loại tròng kính mỏng, nhẹ, không lằn và đổi màu.

SPECIAL: \$79

Exam, Frame & Lenses
Frames from
30% - 50% OFF

OPEN:
Mon-Fri: 10AM - 6PM
Sat: 10AM - 5 PM
Sun: 10AM - 3 PM

Nhận:

Medi-Cal, Cal-Optima, Bảo Hiểm
và Credit Card

Có giá đặc biệt cho quý vị H.O. và
trả tiền mặt.



PHÒNG NHÃN KHOA

CRYSTAL VISION OPTOMETRY

Bác Sĩ NGUYỄN ANH LINH, O.D.

CHUYÊN MÔN:

- ✓ Khám mắt kỹ lưỡng và chẩn bệnh chính xác
- ✓ Cung cấp gọng kiếng thời trang: Nhật, Ý, Pháp, Úc...
- ✓ Có đủ loại contact lenses.
- ✓ Cắt kiếng tại chỗ (tròng mỏng và nhẹ,
2 tròng không lằn)

TEL: (714) 531-9900
FAX: (714) 531-0236

GIỜ LÀM VIỆC:

Thứ Hai tới Thứ Sáu: 10AM - 6PM
Thứ Bảy: 10AM - 4 PM

16125 Harbor Blvd.
Fountain Valley, Ca 92708
(Trong khu chợ Smart &
Final và Dairy Queen,
chỗ đậu xe thoải mái)

NHẬN MEDICAL, BẢO HIỂM, VISA, MASTER CARD

Lượm Lặt Đó Đây

■ Trần Phong Vũ



DCCT/VN khán thính giả trong và ngoài nước đã nhận ra khuôn mặt khả ái, quen thuộc của phóng viên Huyền Trang qua những bài bình luận thời sự, những buổi nói chuyện thân tình với các nhà đấu tranh dân chủ, những tù nhân lương tâm. Gần đây

Phóng viên Huyền Trang bị cấm xuất cảnh

Trên mạng VRNs của DCCT Việt Nam ngày 14-4-2014, người ta đọc được bản tin cho hay: An ninh cửa khẩu sân bay Tân Sơn Nhất đã chặn, cấm xuất cảnh và câu lưu phóng viên Anna Huyền Trang của Truyền thông Chúa Cứu Thế Việt Nam, lúc 21:30, ngày 13.04.2014. Họ đã không đưa ra được văn bản có hiệu lực nào cho biết nhà hữu trách cấm phóng viên Huyền Trang xuất cảnh và bị tịch thu hộ chiếu.

Phản ứng với việc làm sai trái, vi phạm quyền công dân này, phóng viên Huyền Trang đã không chấp nhận biên bản, và đòi các nhân viên thừa hành phải trưng ra văn bản cấm xuất cảnh. Lúc ấy họ bảo Huyền Trang liên lạc với công an thành phố. Cô Trang không đồng ý,

vì đó là trách nhiệm nội bộ của họ. Họ đã liên lạc một thời gian dài. Sau đó, họ bắt giam cô Trang vào một căn phòng khác, có hai nữ an ninh canh. Đến lúc 23:30, ba nam an ninh đã vào đánh, kẹp cổ phóng viên Huyền Trang, và lôi ra ngoài trước sự chứng kiến của rất đông dân c h ú n g , v à bạn hữu của phóng viên này.



PV Huyền Trang

*Huyền▶
Trang chỉ
mặt tổ cáo
tên đã hành
hung cô (Theo
Facebook*

Huỳnh Công Thuận)

Đây là việc làm diễn ra thường xuyên, đối với một nước là thành viên Hội đồng nhân quyền Liên Hiệp Quốc, đang vận động 11 nước khác chấp nhận thông qua thỏa thuận để trở thành thành viên chính thức của Hiệp ước thương mại xuyên Thái Bình Dương (TPP).

Theo dõi trang mạng của

nhất, cô đã nói chuyện với người tù thế kỷ Nguyên Hữu Cầu, người đã trải qua hơn 38 năm trong ngục tù cộng sản. Qua đó, mọi người đã nhận ra tinh thần bất khuất của nguyên Đại Úy QLVNCH, biểu tượng của một Quân Lực anh hùng, từng sản sinh ra những tướng lãnh thà chết không khuất thân cho giặc cộng làm nhục sau ngày 30-4-1975.



Tín đồ Thiên Chúa giáo chống lại hành vi phá dỡ nhà thờ

Nguồn tin Pháp Tấn Xã cho hay: hôm 10-4 vừa qua, hàng ngàn tín đồ Thiên Chúa Giáo tại



Tín đồ tại nhà thờ Tam Giang, Ôn Châu, Trung Quốc -
Ảnh: China Aid

Trung Quốc đã lên tiếng yêu cầu nhà nước chấm dứt chiến dịch chỉ đạo nhằm phá các nhà thờ của họ. Theo AFP thì tổ chức China Aid Association cho biết đông đảo tín đồ Thiên Chúa giáo trong tỉnh Chiết Giang đã kiến nghị với chính quyền địa phương chấm dứt việc phá dỡ nhà thờ của họ với lý do mơ hồ là vi phạm quy định xây dựng.

Hôm 9/4, tổ chức China Aid Association đưa tin hàng nghìn tín đồ Thiên Chúa giáo đã tập trung tại nhà thờ Tam Giang trong thành phố Ôn Châu để bảo vệ cơ sở tín ngưỡng của họ, không cho chính quyền phá dỡ. Được biết Ôn Châu là một địa phương có cộng đồng Thiên Chúa giáo phát triển mạnh và đặt dưới sự kiểm soát của nhà nước (khác với Giáo Hội hàm trú). Theo con số chính thức, có khoảng hơn một triệu người theo đạo Thiên Chúa trong vùng này. Nhật báo chính thức Trung Quốc Global Times hôm 10-4 đưa

tin, chính phủ đã ra quyết định phá hoặc dỡ bỏ các thập tự giá trên mái ít nhất 5 nhà thờ ở tỉnh Chiết Giang, 4 trong số đó nằm trong thành phố Ôn Châu.

Quanh việc Ts Cù Huy Hà Vũ “được” phóng thích qua Mỹ.

Theo nhận định của Ls Nguyễn Văn Đài, một cựu tù nhân chính trị thì đây là một thất bại và mất mát lớn của phong trào Dân chủ và những người dân đang khao khát tự do. Ông nói: chúng ta đã không đủ sức mạnh để buộc chính quyền thả tự do cho Tiến sĩ Vũ tại Việt Nam để ông tiếp tục đóng góp cho tiến trình dân chủ hóa đất nước. Và đây cũng là một thành công của chính quyền CS, bởi họ đã đạt

được 2 mục tiêu: Đáp ứng đòi hỏi của quốc tế và trục xuất được một người kiên cường đấu tranh đòi đa đảng. Chính quyền CS luôn luôn muốn những người bất đồng chính kiến với họ đi khỏi Việt Nam. Để họ được tự do cai trị hay áp bức nhân dân theo ý thích của họ.

Ông cho biết thêm: bản thân tôi khi đang ở tù, an ninh nhiều lần hỏi, gợi ý thả tự do cho tôi đi nước ngoài, nhưng tôi không chấp nhận. Ngay cả hiện tại, mỗi lần làm việc với họ, họ đều bảo tôi sao không đi định cư để đỡ làm phiền họ. Nhưng tôi luôn nói với họ rằng: Những người dân Việt Nam đang khao khát tự do, dân chủ mới cần đến tôi, còn nước Mỹ đã có tự do, dân chủ hàng trăm năm rồi. Tôi sang đó sẽ thành người vô dụng.

Công an Hà Tĩnh “bị dân vây đánh”

Báo điện tử VietnamNet trong tin đăng ngày 10/4 dẫn lời Đại tá Bùi Đình Quang, Phó Giám đốc Công an tỉnh Hà Tĩnh, cho biết vào chiều ngày 10/4, sáu cán bộ công an huyện Thạch Hà, Hà Tĩnh, đã được cử đến xã Bắc Sơn để thực hiện lệnh bắt giữ ông Trương Văn Trường vì tội “Gây rối trật tự công cộng”. Ông Trường bị nghi là có liên quan đến một vụ “gây mất trật tự” khi tham gia phản đối một dự án xây dựng tại địa phương.

Trên thực tế, ông Trương Văn Trường cho hay ông bị bắt giữ vô cớ, dẫn đến việc người dân trong khu vực tụ tập lại đông đảo và bắt trói bốn cán bộ trong tổ công tác.

(xem tiếp trang 67)



Viết về Sức Mạnh Tình
Thương thiết tưởng không
gì hơn xin trích một mẫu truyện trong
tập hạnh thánh Phanxicô Assisi:

*“Một lần kia ba tên cướp khét
tiếng về cướp của giết người đến
nhà Dòng ở Mont Casale để xin tiền.
Biết rõ tội lưu manh đội lột người ăn
xin, Thầy Ange nặng lời với chúng
và thẳng tay xua đuổi không thí một
tí gì. Lúc Thánh Phanxicô về, Thầy
đem sự việc vừa mới xảy ra kể lại
cho Thánh nghe đình ninh sẽ được
Thánh khen về hành động đuổi được
bọn cướp. Nhưng ngược lại Thánh
trách Thầy về cử chỉ thiếu tình
thương, Thánh nói: **“Thầy không
biết rằng những kẻ tội lỗi sẽ ăn năn
hồi cải bởi sự dịu dàng chứ không
bởi những lời nói hay cử chỉ hằn
học dữ tợn”**. Rồi Thánh yêu cầu
như ra lệnh cho Thầy phải đi gặp tội
cướp, đem cho chúng vài thứ mình
có và xin lỗi chúng”*.

Một mệnh lệnh quả thực đi ngược
với quan niệm chung. Có lẽ nào với
tội cướp mà Thánh lại rộng tay giúp
đỡ và đi xa hơn còn bắt Thầy Ange tạ
lỗi với chúng. Một việc làm xem ra
kỳ cục, uổng công và rất có thể nguy
hiểm cho mình. Song lạ lùng thay!
Lệnh trên đã có tác dụng to lớn.
Thầy Ange vâng lời Thánh đến gặp
tội cướp và làm y như lời Thánh dạy,
chúng thay lòng đổi dạ ngay và xin
theo Thầy về trình diện với Thánh,
điều làm cho Thầy vô cùng sửng sốt.

*Thấy Thầy trở về có mấy tên
cướp đi theo, Thánh vội vã chạy ra
đón và ôm từng tên một chẳng khác
người cha ôm hôn đứa con lâu ngày
xa vắng. Khung cảnh này làm người
ta liên tưởng tới khúc phim người
Cha già nói trong Phúc Âm ra tận
đầu ngõ đón người con hoang đàng*

SỨC MẠNH CỦA TÌNH THƯƠNG

■ **Trần Hữu Khắc**

*trở về và khi bốn mắt nhìn nhau hai
cha con rơi lệ sung sướng”*.

Lòng nhân hậu của Thánh còn
cảm hóa được một con chó sói hung
dữ đã nhiều lần giết hại gia súc và
đôi khi ăn thịt cả con trẻ. Dân chúng
rất sợ hãi. Câu chuyện được kể như
sau: *“Ở thị trấn Gubbio nghe nói có
con chó sói dữ tợn, Thánh nhất quyết
ra đi tìm gặp mặc dầu dân chúng
can ngăn. Vì vững tin và vì tình
thương thôi thúc Thánh lên đường
có 3 người xin đi theo. Thình lình
con chó sói xuất hiện tiến lại nhe
răng như muốn cắn. Ba người kia
hoảng sợ bỏ chạy, một mình Thánh
tiến lại gần giơ tay làm dấu trên đầu
nó rồi dịu dàng nói: **“Hỡi người
anh em, sao lại nỡ giết hại các tạo
vật đã được Thiên Chúa dựng nên,
bạn thật đáng trách”**. Tức thì con
chó sói cúi đầu lắng nghe. Thánh
nói tiếp: **“Bạn nên làm hòa với mọi
người và người ta sẽ cho ăn”**. Để tỏ
sự vâng phục con chó sói giơ chân
phải đặt lên tay Thánh, gật đầu.
Và từ ngày đó con chó sói đi theo
Thánh và trở nên hiền hòa như con
chiên. Dân chúng vừa mừng vừa cho
ăn. Sau hai năm con chó sói chết vì
già được dân chúng trong thị trấn tổ
chức đám tang lớn.*

Xuyên qua hai sự tích bọn cướp
và chó sói, xin đặt câu hỏi mãnh lực
nào đã biến đổi chúng? Xin thưa
TÌNH THƯƠNG, thật vậy, chính
Tình Thương biểu lộ qua ánh mắt
dịu hiền, qua cánh tay rộng mở, qua
con tim từ ái, tất cả tạo nên một ngọn
lửa Tình yêu nhiệm mầu có tác dụng
sưởi ấm cõi lòng giá lạnh, tôi luyện

tâm địa cứng cõi chai đá như lửa
nóng làm chảy các kim loại.

Trước thành quả hiển nhiên của hai
chữ Tình Thương tôi lãnh hội được khái
niệm nào? Trong vai trò một gia trưởng
hay mang trọng trách của một vị bề trên
khi con em hay thuộc hạ chẳng may
sống xa đường ngay nẻo chính bị thói
đời đẩy đưa rơi vào cảnh ngang trái có
lẽ nào tôi lại nặng lời chửi mắng và xua
đuổi chúng hoặc khi chúng đã giác ngộ
quay gót trở về mà mình lại một mực
khước từ sao?

Kinh nghiệm cho biết Tình yêu
của cha mẹ là yếu tố để cảm chân
con cái lại và cũng vì Tình Thương
thôi thúc chúng quay gót trở về khi
chúng lỡ bị bạn bè lôi cuốn đi. Thời
đại này, như ai cũng nhận thấy con
cái mền phục các bậc cha ông không
phải vì là cha, là ông, là bà, là mẹ
đã sinh thành ra chúng mà vì chúng
cảm thấy các bậc cha ông đã thương
yêu, đã hi sinh cho chúng quá nhiều.
Đành rằng các bậc công phản ảnh
một tình thương đậm đà, có vậy việc
giáo dục mới có kết quả mong muốn.

Trên nhiều lãnh vực không riêng
gì khoa giáo dục nếu đem áp dụng
‘Chiến Thuật Con Tim’ thì kết quả có
thể lên tới 90%. Ai cũng biết nơi con
trẻ cảm giác của chúng rất bén nhạy,
ai thương hay ai ghét chúng linh cảm
thấy ngay cho nên dùng Tình Thương
thì việc giáo hóa không khó khăn.
Đôi khi đối đầu với những thành
phần bướng bỉnh hơn, mang nhiều
tật xấu đòi hỏi chúng ta kiên nhẫn
hơn, tế nhị hơn, cơ bản vẫn không
đi ra ngoài Tình Thương, ngoài
cung cách dịu hiền. Một khi chiếm

(xem tiếp trang.84)



Giải Đáp Giáo Lý

■ Lm. FX Ngô Tôn Huân

NGƯỜI CÔNG GIÁO PHẢI SỐNG ĐẠO CÁCH NÀO CHO ĐÍCH THỰC ĐỂ MUỐN PHẢI RỜI CHO MÌNH VÀ GIÚP NGƯỜI KHÁC NHẬN BIẾT CHÚA QUA GUỒN SÔNG CHÚNG NHÂN CỦA MÌNH ?

Có Đạo và sống Đạo là hai việc nhìn qua có vẻ giống nhau, nhưng thực rất khác nhau về mọi khía cạnh.

Thật vậy, có Đạo có nghĩa là mình đi theo một tôn giáo nào đang có mặt trên thế giới như Đạo Công Giáo (Roman Catholicism), Chính Thông Đông Phương (Eastern Orthodox Churches), Đạo Do Thái (Judaism), Tin Lành (Protestants), Đạo Phật (Buddism), Đạo Ấn Giáo (Hinduism), Đạo Khổng, Đạo Lão (Taoism), Thần Đạo (Shinto của Nhật bản), Hồi Giáo (Islam). v.v..

Tin đồ các tôn giáo trên ở khắp nơi trên thế giới. Nhưng đông đảo nhất là tín đồ Ki-tô Giáo thuộc các Giáo Hội Công Giáo La Mã, Chính Thông Giáo Đông Phương và các nhánh Tin Lành, và Anh Giáo (Anglican Communion). Trong các Giáo Hội và giáo phái này, thì tín hữu Công Giáo chiếm đa số với trên một tỉ người đã gia nhập Giáo Hội qua Phép Rửa.

Con số thì đông và cơ sở thì to lớn và đồ xộ với các Thánh đường nguy nga từ giáo đô La mã cho đến các địa phương nghèo khó như các giáo xứ ở miền quê Việt Nam, nơi

giáo dân phần nhiều còn sống khó khăn về mặt kinh tế nhưng cũng xây được các nhà thờ rộng lớn và khang trang với vật liệu mua từ nước ngoài như đá hoa cương, tháp chuông và bàn thờ, đèn nến...

Nếu chỉ nhìn qua những kiến trúc bề ngoài thì người du khách phải trầm trồ thán phục Giáo Hội Việt Nam về sức sống phong phú hơn nhiều nơi trong khắp Giáo Hội hoàn vũ.

Ở nước ngoài như Hoa Kỳ, Canada, và Úc Châu, người Công giáo Việt Nam cũng xây được những nhà thờ nhà xứ to và đẹp hơn nhiều nhà thờ ở địa phương.

Nhưng đây chỉ là bề nổi, bề ngoài của việc sống đạo, và về đẹp bề ngoài này không hẳn đã phản ảnh trung thực bề sâu và mặt chìm của lòng mộ đạo sâu sắc, nghĩa là sống Đạo cách đích thực có chiều sâu trước mắt người đời để cho thiên hạ thấy những công việc tốt đẹp anh em làm mà tôn vinh Cha của anh em, Đáng ngự trên Trời." Như Chúa Giê su đã dạy các môn đệ và dân chúng xưa kia. (Mt 5:16)

Đây chính là trách nhiệm "*Phúc âm hóa thế giới*" tức rao giảng Tin

Mừng Cứu Độ của Chúa Giê-su mà mọi thành phần dân Chúa trong Giáo Hội phải thi hành để mời thêm nhiều người nữa nhận biết và tin yêu Chúa Ki-tô nhờ gương sống chứng nhân của mình giữa bao người chưa có được niềm tin như mình.

Và đây là điểm chính tôi muốn đề cập trong bài viết này.

Thật vậy, có tên là người Công giáo phải đi đôi hay gắn liền với lòng tin yêu Chúa cách sâu đậm thì mới có giá trị thuyết phục và hy vọng được cứu rỗi như lòng Chúa mong muốn cho hết mọi người chúng ta, vì "*Thiên Chúa Đáng cứu độ chúng ta, Đáng muốn cho mọi người được cứu rỗi và nhận biết chân lý.*" (1Tm 2:4)

Trong hoàn cảnh thế giới tục hóa (vulgarism) ngày nay, chủ nghĩa vô thần, vô luân, tôn thờ tiền bạc và ham mê khoái lạc (hedonism) đang chi phối mạnh mẽ để lôi kéo con người ra khỏi mọi niềm tin tôn giáo, nhất là niềm tin có Thiên Chúa là Đáng trọng tốt trọn lành, đầy yêu thương và giàu lòng tha thứ. Chính vì Thiên Chúa là Đáng trọng tốt trọn lành nên Người ghét mọi tội lỗi và sự dữ như giết người, dâm ô, trộm cướp, gian ác, thù nghịch, chia rẽ... Do đó, muốn sống niềm tin cho có chiều sâu thực sự, thì người tín hữu phải quyết tâm xa tránh mọi tội lỗi sự dữ và những lối sống của người đời không có niềm tin, hay có mà không sống niềm tin ấy cách cụ thể. Phải xa tránh tội lỗi và những cách sống thiếu niềm tin của biết bao người khác để nói lên lòng yêu mến Chúa thực sự, tức yêu mến sự thiện, sự tốt lành, sự trong sạch, sự khôn ngoan, sự công chính... là những đặc tính căn bản của Thiên Chúa cực tốt cực lành. Cụ thể, yêu

mến Chúa thực sự đòi hỏi mọi người tin có Chúa trước hết phải tuân giữ mọi Điều Răn của Chúa như Chúa Giê-su đã dạy:

“Ai yêu mến Thầy, thì sẽ giữ lời Thầy

Cha của Thầy sẽ yêu mến người ấy

Cha của Thầy và Thầy sẽ đến và ở lại trong người ấy.” (Ga 14:23)

Hay rõ hơn nữa

“Nếu anh em giữ các điều răn của Thầy

Anh em sẽ ở lại trong tình thương của Thầy

Như Thầy đã giữ các điều răn của Cha Thầy

Và ở lại trong tình thương của Người,” (Ga 15:10)

Giữ lời Thầy có nghĩa là thực thi hai điều răn lớn và quan trọng nhất là yêu mến Chúa trên hết mọi sự và yêu thương người khác như chính mình, như Chúa Giê su đã nói với một luật sĩ kia. (Mc 12:28-31).

Tuân giữ các điều răn của Chúa không phải để làm lợi gì cho Chúa mà vì những lợi ích của chính con người mà thôi. Chúa tuyệt đối không được lợi lộc gì khi ta tuân giữ các giới răn của Người. Chắc chắn như vậy.

Nói khác đi, nếu ai cũng được tự do cướp vợ giết chồng của nhau, tự do chiếm đoạt tài sản của người khác, tự do ăn gian nói dối và tự do giết người và dâm dăng thì thử hỏi thế giới này sẽ đi về đâu?

Xã hội có luật pháp và người tín hữu Chúa Ki-tô có các giới luật của Thiên Chúa, vậy mà vẫn còn đầy rẫy những tội lỗi và sự dữ như giết người, oán thù, giết thai nhi, trộm cướp, bóc lột, gian dâm và hiếp dâm, bạo động và chiến tranh...

Như vậy, thì thử hỏi: nếu không có luật pháp xã hội và các giới răn của Thiên Chúa thì đời sống con người và xã hội sẽ thế thắm đến mức nào? Vì thế, tuân giữ luật pháp của xã hội và các giới răn của Chúa chỉ có lợi cho con người chứ không có lợi lộc gì cho Chúa hết. Cho nên, ta phải cảm tạ Chúa vì Người đã ban lề luật cho ta tuân giữ để được hạnh phúc ngay từ đời này, và nhất là đời sau.

Nói cách khác, nếu ai cũng biết tôn trọng mạng sống và danh dự của mình và của người khác, không ai thay vợ đổi chồng vì ham vui bất chính, không ai lường gạt, bóc lột người khác, không ai tham tiền để mở sòng bạc, nhà điếm, trồng cây thuốc phiện và cần sa, buôn bán phụ nữ và trẻ em cho kỹ nghệ mại dâm và ấu dâm (chid prostitution) rất khôn nạn, không ai gian ác để giết người, giết thai nhi... thì bộ mặt của thế giới này đã không quá tồi tệ và ghê sợ như thực trạng hiện nay.

Vậy, là người Công giáo – tức người tin Chúa Ki-tô- nếu muốn sống đức tin cách cụ thể và có sức thuyết phục người khác, thì phải tuân giữ các giới răn về mến Chúa, yêu người, yêu sự thiện và công bình, không gian dâm, trộm cắp, không oán thù và làm chứng gian, là những thói hư tật xấu của biết bao người không có niềm tin Thiên Chúa, hay có mà không sống niềm tin ấy cách cân xứng.

Sống giữa những người này, người tín hữu Công giáo phải cố thực hành điều Thánh Phao lô đã khuyên dạy tín hữu Phi-líp-phê xưa như sau:

“...anh em hãy làm mọi việc mà đừng kêu ca hay phản kháng. Như thế, anh em sẽ trở nên trong sạch, không ai chê trách được điều gì,

và sẽ trở nên những con người vẹn toàn của Thiên Chúa, giữa một thế hệ gian tà, sa đọa. Giữa thế hệ đó, anh em phải chiếu sáng như những vì sao trên vòm trời.” (Pl 2:14-15)

Thế gian với quá nhiều gương xấu, quá nhiều quyến rũ về tiền bạc của cải vật chất, danh vọng và mọi thú vui vô luân vô đạo, là một thách đố to lớn cho những ai muốn chọn Chúa làm gia nghiệp để coi khinh, coi thường những lợi lãi và danh lợi chóng qua ở trần gian này.

Với những ai đang ham mê chạy theo những lời cuốn đỏ của thế gian, thì Lời Chúa sau đây là một cảnh cáo và thức tỉnh cho họ và cũng cho tất cả những ai có niềm tin Chúa:

“...Nếu người ta được cả thế giới mà phải thiệt mất mạng sống (mất linh hồn) thì nào có lợi gì? Hoặc người ta sẽ lấy gì mà đổi mạng sống mình? (Mt 16:26; Mc 8:36-37; Lc 9:25)

Thử hỏi: có ai được cả thế giới này làm lợi lãi đâu? nhưng cho dù có chiếm được tất cả danh vọng và tiền bạc của trần thế này, mà mất mạng sống tức mất linh hồn thì được ích gì? và lợi lãi kia có thể mua được phần rỗi của linh hồn hay không?

Đó là câu hỏi mà Chúa muốn mỗi người tín hữu chúng ta phải suy nghĩ và hành động cho thích hợp.

Cũng cần nói thêm là, sống trên trần gian này, ai cũng phải lo cho mình và người thân của mình có được đời sống ấm no cho phù hợp với nhân phẩm. Trong mục đích và giới hạn này, Chúa không dạy chúng ta phải nghèo đói, rách rưới và vô gia cư thì mới được chúc phúc và cứu độ. Nghĩa là Chúa không cấm chúng ta đi tìm tiền bạc cho những nhu cầu chính đáng của

thân xác và giúp thực thi bác ái với anh chị em kém may mắn vì nghèo túng. Nhưng là người có niềm tin Thiên Chúa và coi trọng phần rỗi của linh hồn mình, chúng ta được khuyến khích *“hãy sắm lấy những túi tiền chẳng bao giờ cũ rách, một kho tàng chẳng thể hao hụt ở trên trời, nơi trộm cắp không bén mảng, mối mọt cũng không đục phá.”* (Lc 12:33) như Chúa Giê-su dạy không hề sai lầm. Nghĩa là tiền và ta phải tìm kiếm *“Nước Thiên Chúa, còn các thứ kia Người sẽ thêm cho.”* (Lc 12:31) Các thứ kia là cơm ăn, áo mặc, nhà cửa, xe cộ, bảo hiểm sức khỏe... là những thứ cần thiết cho đời sống con người bao lâu còn sống trên trần gian này. Và cầu xin Chúa ban cho những phương tiện sống cần thiết đó là điều chính đáng và đẹp lòng Chúa.

Nhưng điều cần thiết và quan trọng hơn là phải để hết tâm trí vào việc sống đạo cho có chiều sâu thực sự, thể hiện cụ thể qua việc siêng năng cầu nguyện để nâng lòng trí lên với Chúa là cội nguồn của mọi vinh phúc và giàu sang vĩnh cửu. Tiếp đến, phải siêng năng lãnh nhận

các bí tích Thánh Thể và Hòa giải tức là năng tham dự Thánh lễ để tâm hồn được nuôi dưỡng bằng lời Chúa và Mình Máu Chúa Ki-tô, là suối nguồn thông ban ơn cứu độ của Chúa cho ta qua Giáo Hội, là Thân Thể Nhiệm mầu của Chúa Ki-tô trong trần gian.

Sau nữa, cũng cần thiết phải luôn chạy đến với Chúa qua bí tích Hòa giải để được tha thứ mọi tội lỗi vì yếu đuối con người, trừ tội phạm đến Chúa Thánh Thần, tức tội hoàn toàn chối bỏ Thiên Chúa và tình thương của Người. (Mc 3:29)

Thêm vào đó, phải hiệp thông trọn vẹn với Giáo Hội thể hiện qua việc tuân thủ mọi giáo lý của Giáo Hội về hai lãnh vực rất quan trọng là tín lý và luân lý. Tín lý như tin có một Thiên Chúa với Ba Ngôi Vị, tin Chúa Ngôi Hai có hai bản tính là Thiên Chúa và là Con Người thật... Luân lý như cấm phá thai, cấm thụ thai nhân tạo, và không được ly dị, không được mê tín dị đoan cờ bạc và mãi dâm...

Nếu không cầu nguyện và siêng năng lãnh nhận các lợi ích thiêng

liêng lớn lao qua các Bí Tích Thánh Thể và Hòa giải và thi hành giáo lý của Giáo Hội, thì đời sống đức tin sẽ không thể tăng trưởng được. Và từ đó, cũng không giúp gia tăng lòng yêu mến Chúa và khao khát những sự trên trời mà hậu quả là chỉ còn mù quáng chạy theo những quyền rũ của trần gian với đam mê tiền của và mọi thú vui vô luân vô đạo, là bộ mặt thật của **“văn hóa sự chết”** đang chi phối biết bao triệu con người ở khắp nơi trên thế giới tục hóa, phi luân và phi nhân hiện nay.

Tóm lại, là người tín hữu Chúa Ki-tô trong Giáo Hội Công Giáo, tất cả đều được mong đợi sống đức tin, đức cậy và đức mến cách thực sự có chiều sâu để nói lên quyết tâm chọn Chúa làm gia nghiệp, là ưu tiên nhất cho cuộc sống trên đời này để chống lại mọi quyền rũ về tiền bạc, danh lợi và vui thú bất chính của trần gian hầu được cứu độ, được sống hạnh phúc vĩnh cửu và được *“thông phần bản tính Thiên Chúa, sau khi đã thoát khỏi cảnh hư đốn do dục vọng gây ra trong trần gian này.”* Như Thánh Phêrô đã khuyên dạy. (2 Pr 1:4). ▀

Lượm Lặt Đó Đây

(tiếp theo trang 63)

Được tin, công an tỉnh Hà Tĩnh đã huy động hơn 100 công an và cảnh sát cơ động để tiến hành giải cứu cho tổ công tác và sau đó đưa bốn người nói trên vào Bệnh viện Đa khoa Hà Tĩnh để cấp cứu trong chiều cùng ngày. Báo Thanh Niên trong tin đăng ngày 11/4 cho biết tổng cộng chín cán bộ công an đã phải nhập viện sau vụ xô xát. Báo này cũng cho biết vụ việc xuất phát từ quyết định xây dựng một nghĩa

trang sinh thái tại địa bàn xã Bắc Sơn, vốn bị người dân thôn Trung Sơn phản đối.

Phản ứng n g m ậ n h mẽ và q u y ết liệt của đồng bào nông dân Bắc Sơn, Hà Tĩnh trên đây được dư

luận coi là một thách đố lớn đối với chính sách cướp đất của nhà nước cộng sản hiện nay. ▀



PHỞ 14

VIETNAMESE RESTAURANT

1436 Park Road NW, Washington, DC 20010
202-986-2326



CHÚC MỪNG

Chúc Mừng Nhà Hàng Phở 14
(Nhà Hàng VN Duy Nhất trong vùng)
Vừa được xếp Hạng Nhất trong số
các nhà hàng mới vùng Hoa Thịnh Đốn
qua cuộc bình bầu của Thực Khách do
báo EXPRESS vùng HTĐ tổ chức.

VÙNG THỦ ĐÔ
HOA THỊNH ĐỐN
WASHINGTON DC



Chủ nhân (H. 1974)

GIỜ MỞ CỬA:

SUN-WED: 11:00AM - 9:30PM
THUR-SAT: 11:00AM - 10:00PM



- | | |
|----------------|---------------|
| - PHỞ | - GIẢI KHÁT |
| - CƠM PHẦN | - SINH TỐ |
| - ĐỒ XÀO | - KHAI VỊ |
| - BÚN, BÁNH MÌ | - TRÁNG MIỆNG |

LET US HELP YOU REALIZE YOUR FINANCIAL GOALS.

PERSONAL BANKING

- Checking Account
- Savings Account
- CDs
- Auto Loans
- Online Banking

COMMERCIAL LENDING

- Asset Based Accounts Receivable and Inventory Financing
- Business Consortium Fund (BCF) Program
- Certified Minority Business Enterprise
- Entertainment Financing
- Equipment Financing
- Equipment Leasing
- Green Project Financing
- Leveraged Buy Out Financing
- Small Business Loans and SBA loans
- Technology Banking
- Working Capital Financing

COMMERCIAL REAL ESTATE LENDING

- Construction Financing
- Credit Enhancement of Low-income Housing
- Revenue Bonds Financing
- Low-income Housing Tax Credit Financing
- Mortgage Financing (Commercial and Residential)

INTERNATIONAL BANKING

- Correspondent Banking Services
- EWB (China) & EWB Hong Kong Branch
 - Local Currency Banking Services
- Export Financing
 - Bills Discount
 - Foreign Account Receivable Insurance Policy Financing
 - U.S. EXIMBANK Programs
- Foreign Exchange Management
 - Remittance, Checks and Drafts
 - Foreign Currency Accounts & CD
 - Banknotes
 - Risk & Hedging Solutions
 - Advisory Services
 - China / US Bridge Banking Assistance
- Import Financing
 - Revolving Line of Credit
 - Letter of Credit and Collection Services
- Individual and Corporate Accounts

Hãy Chọn Một Ngân Hàng Tốt Nhất *Thuận Tiện*
Nhiều Quyền Lợi Có Nhân Viên Việt Nam Phục Vụ
Ân Cần, Hướng Dẫn Mọi Chi Tiết Tường Tận Rõ Ràng.

9032 Bolsa Ave.
Westminster, CA 92683
Giám Đốc Chi Nhánh : CINDY HO
714-895-2575



EAST WEST BANK
Your Financial Bridge®

www.eastwestbank.com





A DONG SUPERMARKET

Tọa lạc trong Asian Village - Làng Việt Nam, đối diện
Thương xá Phước Lộc Thọ với bãi đậu xe đã được tân trang
nên không còn bị kẹt xe như thời gian trước đây.



Á Đông Supermarket với 5 cái nhất:

- 👉 **Giá hạ nhất,**
- 👉 **Hàng tươi ngon nhất,**
- 👉 **Tiếp đãi ân cần nhất,**
- 👉 **Sạch Sẻ vệ sinh nhất,**
- 👉 **Chắc chắn quý khách sẽ hài lòng nhất.**



Siêu Thị Á Đông với những phiên chợ đêm:
Mở cửa hàng ngày đến 11 giờ khuya để phục vụ
quý khách bận rộn trong giờ làm việc ban ngày.

9221 Bolsa Ave., Westminster, CA 92683
714-999-5566 • fax: 714-657-7457 • E-mail: adsupermarket@yahoo.com



SỐNG ĐẠO GIỮA ĐỜI: Văn hào G.K. Chesterton

(1874-1936)



Chứng nhân Kitô Giáo



Nhà Văn Gilbert Keith Chesterton

Dưới nhan đề “Tiến hành án điều tra tuyên Chân Phước cho trường hợp của nhà văn Chesterton,” bản tin ngày 14/4/2014 của VRNs (trang tin điện tử Dòng Chúa Cứu Thế Việt Nam) cho biết “Gilbert Keith (G.K.) Chesterton, một trong những tác giả Kitô giáo có lượng độc giả đông nhất từ trước tới nay, đang từng bước tiến gần hơn đến tiến trình tuyên thánh.”

Theo bản tin này, Đức Giám Mục Giáo Phận Northampton, Anh Quốc, đã đệ trình hồ sơ vào cuối năm 2013 để xin tuyên chân phước cho tác giả người Anh này.

Tư cách chứng nhân.

Đề cập đến công trình sáng tác của Chesterton, bản tin của DCCT/VN nêu rõ: “Ông [Chesterton] được biết đến nhiều thông qua các

tác phẩm của ông, 2 đầu sách nổi tiếng của ông có tựa: *Con người Đời Đời* và *Linh Mục Brown*. Những tác phẩm của Chesterton gay gắt, nhưng rất hùng hồn. Văn bản của ông được viết cách đây 100 năm, nhưng vẫn còn mang tính thời sự cho tới ngày nay.”

Bản tin ghi tiếp: “Tác giả đã viết hơn 80 cuốn sách và hàng chục bài thơ, truyện ngắn, bài báo và tiểu luận. Nhưng ngoài nổi tiếng với trí tuệ thông thái của mình, nhiều người ngày nay biết đến ông như một nhân chứng Kitô giáo qua cách sống của ông.”

Về tư cách chứng nhân của Chesterton, nhiều bậc vị vọng trong Giáo Hội đều cùng đồng một quan điểm, như nhà báo William Doyno Jr ghi nhận trong bài “CHESTERTON’S PURSUIT OF HOLINESS” ngày 17/02/2014.

Người đầu tiên là ĐGH Piô XI ca tụng Chesterton kiên trì bảo vệ đức tin. William Doyno Jr nêu tiếp: Sau cái chết của Chesterton, hầu hết các vị Giáo Hoàng kế vị Đức Piô XI nhìn nhận ông đã từng đóng vai trò đầy ý nghĩa trong việc bênh vực đức tin Kitô giáo.

Diễn hình, Đức Giáo Hoàng Phanxicô khi còn là Hồng Y Jorge

Bergoglio đã từng nhận lãnh vai trò thành viên danh dự của Tổ Chức Chesterton tại nước Á Căn Đình. Ngài cổ vũ Tổ Chức Chesterton tiếp tục công trình đầy hiệu quả của đại văn hào này.

Đức Giáo Hoàng Bênêđictô XVI thời trai trẻ đã đọc các tác phẩm của Chesterton và đã nhiều lần trích dẫn lời nói hay tư tưởng của ông ấy.

Thánh Gioan Phaolô II trong một bài giảng đã ca ngợi tinh thần tìm hiểu về đạo nơi Chesterton.

Còn ĐGH Gioan Phaolô I tuy ở ngôi giáo hoàng chỉ một tháng thì đột tử cũng đã bày tỏ lòng ngưỡng phục của mình đối với Chesterton qua một bức thư ngỏ của ngài. Trong thư ngỏ Đức Gioan Phaolô I viết: “Chesterton thân mến, ông và tôi cùng quỳ gối trước mặt Thiên Chúa vì Chúa hiện diện hơn bao giờ hết. Chỉ mỗi mình Chúa có thể ban cho chúng ta câu trả lời thỏa mãn các câu hỏi mà hầu như tất cả chúng ta đều cho là quan trọng nhất: Tôi là ai? Tôi từ đâu tới? Và sẽ đi về đâu?”

Quả thật, tính chính thống và năng khiếu hài hước của Chesterton, lòng yêu mến Giáo Hội cũng như tinh thần tôn quý sự huyền nhiệm nơi ông là tấm gương sáng chói

cho mọi giáo dân Công Giáo ở bất cứ nơi nào. Cụ thể, nhờ ảnh hưởng của Chesterton mà những nhà văn thiên tài như Dale Ahlquist và Michael Coren đã được đón nhận vào Giáo Hội Công Giáo.

Trong khi đó, chính bản thân G.K. Chesterton khi còn trẻ là một thanh niên không tôn giáo, sau khi lập gia đình, do ảnh hưởng của vợ, ông gia nhập Anh Giáo. Cho đến năm 48 tuổi,

Chesterton mới nhập Đạo Công Giáo.

Tiến trình điều tra.

Lại theo bản tin của DCCT/VN, *“ông Chesterton thích được ở bên mọi người bởi vì họ là nguồn giúp ông nghĩ về thực tại, và thực tại nhắc nhở ông về Thiên Chúa. Điều này tạo nên trong ông một cảm giác tuyệt vời của lòng biết ơn. Đó là điều mà tất cả chúng ta phải học hỏi từ ông ấy.”*

Còn William Doyno Jr, tác giả bài viết “CHESTERTON’S PURSUIT OF HOLINESS” (Chesterton Theo Đuổi Việc Nền Thánh) thì cho rằng *“trong những năm gần đây, việc khơi dậy tinh thần Chesterton mang những chiều kích mới với lời mời gọi khám phá ra nét mới trong tiến trình tuyên thánh.”* Đức Cha Peter Doyle của Giáo Phận Northampton (Anh Quốc), nơi văn hào Chesterton đã từng sống, vừa mới bổ nhiệm một vị linh mục chuyên trách điều tra cuộc sống thánh thiện của Chesterton *“để từ đó có thể bước vào tiến trình cứu xét hồ sơ xin tuyên thánh cho Chesterton.”*

Tiến trình này sẽ có thể khơi dậy một cơn sóng gió tranh cãi về ý nghĩa của việc “là đáng thánh”.

Bởi vì Chesterton vốn nổi tiếng là một nhà phê bình, một nhân vật chuyên nổ ra những cuộc tranh cãi (nhiều khi pha lẫn những lời châm biếm gay gắt) và cũng là một tay nghiện xì-gà.

Hình ảnh trên xem ra mâu thuẫn với quan niệm truyền thống về khả năng “là đáng thánh”. Tuy nhiên, như Dale Ahlquist nhận định: *“Chúng ta cần phải quăng diễn rộng rãi hơn ý nghĩa của việc ‘là đáng thánh’ để mà nhìn nhận rằng các đáng thánh ở giữa chúng ta trong một thế giới bình thường – chứ không đòi hỏi phải giống như các nhà thần bí hay các vị tử đạo thời xa xưa.”*

Về quá trình sống đạo một cách thánh thiện của Chesterton, người ta ghi nhận ông đã trải qua một thời gian dài để tự đấu tranh với chính mình hầu đi theo từng bước chân của Chúa Kitô và làm theo lời Chúa dạy: *“Nếu con không hoán cải và trở nên như con trẻ, con sẽ không được vào Nước Trời.”* Chesterton đã sống tinh thần ấy kể từ khi ông tìm gặp được Chúa.

Dorothy Collins, thư ký riêng của Chesterton, có kể lại rằng *“Chesterton phấn khởi khi được triệu yếu ĐGH Piô XI đến nổi hai ngày đêm sau đó ông sung sướng đến nỗi không sao thiếp ngủ được.”* Cũng theo lời kể của cô thư ký trên, *“có lần Chesterton đánh mất ảnh Đức Mẹ ông thường mang trong người, ông trở nên bơ vơ như kẻ mất hồn.”*

Một đức tính khác của Chesterton được những người viết tiểu sử của ông thuật lại, đó là việc ông dễ dàng kết bạn với những đối thủ của ông. Cả sau những cuộc tranh luận nảy lửa, ông không bao

giờ đánh mất cái nhìn nhân bản đối với họ. Chính vì vậy, khi hay tin Chesterton từ trần, các “đối thủ” của ông đều đến bày tỏ lòng cảm mến thương tiếc ông.

Đặc điểm thứ ba về sự thánh thiện nơi con người Chesterton là ông luôn nhìn nhận mình là kẻ tội lỗi, nhận ra tội mình đã phạm và nhanh chóng ăn năn hối cải, cầu khẩn lòng Thương Xót của Chúa.

Một học giả người Ý, ông Paolo Gulisano, trong tác phẩm *“The Holiness of G.K. Chesterton”* (Sự thánh thiện của G.K. Chesterton) cũng đã chứng minh Chesterton là người đầy lòng bác ái, khiêm nhượng, hết lòng quý mến sự thật.

Một số người phê phán Chesterton là nhà phê bình “chuyên vạch các khiếm khuyết nơi người khác”, thậm chí có những lời châm chích khích bác nặng nề. Theo Paolo Gulisano, Chesterton không hề hồ đồ. Ông vạch ra những mặt tiêu cực với mục đích hướng tới tích cực và chính cái hướng xây dựng tích cực của ông đã cảm hóa được nhiều bậc thức giả đi tới chỗ hoán cải như ông.

Lời chứng của nhân vật được ơn hoán cải.

Joseph Pearce, một nhà văn chuyên viết tiểu sử các nhà văn học có kể lại rằng, trước khi gia nhập đạo Công Giáo, bản thân Pearce đã từng tham gia các phong trào cánh tả cực đoan chuyên kích động thành kiến và hận thù. Pearce tường thuật chi tiết ơn hoán cải đầy kịch tính của mình trong tác phẩm mới nhất của ông có nhan đề là *“Race with the Devil”*. Ông cũng kể lại một cách hết sức cảm động

LÀM THẾ NÀO Chesterton ĐÃ

GIÚP GIẢI CỨU ông khỏi những trôi buộc hủy hoại ấy.

Joseph Pearce viết: *“Tôi là một tay phân biệt chủng tộc, chống Do Thái, đã từng vào tù hai lần vì đã phổ biến những bài viết nhằm kích động hận thù chủng tộc, và chính Chesterton đã cứu tôi khỏi tất cả những điều ấy... Tôi còn nợ Chesterton nhiều hơn với bất cứ ai khác trong bất cứ điều gì. Tôi nợ ông ấy về ơn hoán cải của tôi từ chỗ hận thù chủng tộc, nhờ ân sủng, chuyển sang tình yêu có lý trí. Và chính vì điều mà Chesterton đã làm cho tôi mà tôi viết nên bản tiểu sử về Chesterton như là một cách thức tôi dùng để đền ơn trả nghĩa – trước tiên là với Thiên Chúa đã mang Chesterton đến cho tôi, sau là cảm ơn chính Chesterton, người đã mang Chúa đến cho tôi.”*

Bất luận vụ án tuyên thánh Chesterton sẽ đi về đâu, di sản vĩ đại nhất của Chesterton không phải ở chỗ ông là nhà trí thức lừng lẫy, hay là một nhà văn bất tử, thậm chí cũng không phải ở tại việc ông sẽ được tuyên thánh hay không. Sự bất tử đích thực của ông chính ở chỗ ông là một nhà truyền giáo đích thực, vì ông có khả năng cải hóa nhiều tâm hồn, khả năng cứu nhiều linh hồn lẽ ra đã phải hư mất và đang còn chịu hư mất. Với bất kỳ Kitô hữu nào tin rằng mình đang theo đuổi sự thánh thiện, thì

thiết tưởng chỉ cần hoàn thành các điều trên đây đã là điều tuyệt hảo. Đó là cảm tưởng của Pearce về khả năng tuyên thánh hay không tuyên thánh đối với đại văn hào G.K. Chesterton.

Tác phẩm của Chesterton: lời chứng hùng hồn.

Ngày 14/7/2009, nhà báo Antonio Gaspari của cơ quan truyền thông Công Giáo Zenit đã mở một cuộc phỏng vấn với Paolo Gulisano, nhà biên khảo người Ý đầu tiên viết về Chesterton và về tiến trình xin xét tuyên thánh Chesterton. Paolo Gulisano là tác giả người Ý đầu tiên biên khảo về tiểu sử G.K. Chesterton qua cuốn *“Chesterton & Belloc: Apologia e Profezia”* (Chesterton & Belloc: Minh Giáo và Tuyên Xung).

Trả lời phỏng vấn về tiến trình xin xét tuyên phong Chân Phước cho Chesterton, nhà biên khảo Paolo Gulisano phát biểu: *“Nhiều người cảm nhận điều hiển nhiên rõ ràng ở đây để làm chứng sự thánh thiện của Chesterton là: Chesterton luôn xử tốt và khiêm tốn với mọi người; một con người không hề có ai là thù địch, luôn tuyên dương đức tin và luôn luôn là người bảo vệ Chân Lý và Bác Ái. Sự vĩ đại của Chesterton còn được chứng minh qua cách thức ông giới thiệu Kitô Giáo đến quảng*

đại quần chúng và cách thức ông kết hợp hài hòa giữa người Kitô hữu với người không có niềm tin. Các tác phẩm của Chesterton từ quyển “Orthodoxy” tới quyển “St. Francis of Assisi,” rồi từ quyển “Father Brown” tới quyển “The Ball and the Cross” đều là những tác phẩm quảng bá xuất sắc Đức Tin Kitô Giáo mà Chesterton là nhân chứng đích thực trước thế giới.” Đó là chưa kể quyển sách đồ sộ ông viết về Thánh Tôma Aquinô.

Lời kết.

Để kết thúc bài này, xin nhắc lại Chesterton đã giải thích thế nào về ý hướng khiến ông lựa chọn gia nhập Công Giáo. Chính Chesterton quả quyết là có tới mười ngàn (10,000) lý do minh giải cho sự lựa chọn của ông, mỗi lý do đều chính đáng và đều dựa trên nền tảng vững chắc. Tuy nhiên, hết thảy các lý do ấy đều gom vào một lý do duy nhất: **Đạo Công Giáo là Sự Thật!** Trách nhiệm và bổn phận của Giáo Hội Công Giáo ở tại điều này là kiên cường trong Đức Tin, vì đó là trách nhiệm hàng đầu. Và vì vậy, phải từ bỏ những lối mòn dẫn tới sự trống rỗng và tự hủy diệt, lối mòn dẫn tới thành kiến và bức tường ngăn cách mù quáng. Sự thánh thiện của Chesterton ở tại lòng xác tín của ông và việc thực thi niềm xác tín ấy. ■

KÍNH MỜI ĐỘC GIẢ VÀ THÂN HỮU ĐÓN COI CHƯƠNG TRÌNH TRUYỀN HÌNH DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN TRÊN ĐÀI SBTN VÀO LÚC 1:30PM (giờ miền Tây HK) MỖI THỨ BẢY ĐẦU THÁNG. CHƯƠNG TRÌNH NÀY CŨNG ĐƯỢC LƯU TRỮ TRÊN TRANG NHÀ WWW.DIENDANGIAODAN.US



Tin Mừng Giữa Dòng Đời

■ Trần Việt Cường

LTS.- Mục “Tin Mừng Giữa Dòng Đời” được mở ra trên Diễn Đàn Giáo Dân kể từ số 79 phát hành tháng 6 năm 2008. Những bài đăng trong mục này được ghi lại từ những lời chia sẻ tóm kết mang tính bộc phát của BS Trần Việt Cường sau những buổi hội nhóm hàng tuần của liên nhóm Gioan Tiễn Hô thuộc PT Cursillo Giáo phận Orange. Những bài Tin Mừng chia sẻ trong phiên họp không theo Lịch Phụng Vụ và cũng không phải là những bài được lựa chọn, nhưng tuần tự nối tiếp cả bốn Phúc Âm Thư. Vì là nguyệt san, nên mỗi kỳ báo DDGD chỉ có thể giới thiệu với độc giả một hoặc hai bài chia sẻ trong tháng mà thôi. Trong tương lai, nếu có điều kiện, loạt bài chia sẻ này sẽ được ấn hành thành sách.

Theo lời minh định của tác giả mục này thì đây chỉ là những cảm nghiệm cá nhân và không phải là những bài giải thích Phúc Âm theo tiêu chuẩn thần học.

Không Thề Thốt - Không Trả Thù

Mt 5:33-42

“Anh em còn nghe Luật dạy người xưa rằng: Không được bội thề, nhưng hãy trọn lời thề với Chúa. Còn Thầy, Thầy bảo anh em, đừng thề chi cả. Đừng chỉ trời mà thề, vì trời là ngai Thiên Chúa. Đừng chỉ đất mà thề, vì đất là bệ chân Người. Đừng chỉ Giêrusalem mà thề, vì đó là thành Vua Cả. Đừng chỉ lên đầu mà thề, vì anh em không thể làm cho một sợi tóc hóa trắng hay đen được. Nhưng hễ ‘có’ thì phải nói ‘có’, ‘không’ thì phải nói ‘không’; thêm thắt điều gì là do ác thần.”

“Anh em đã nghe Luật dạy rằng: Mắt đền mắt, răng đền răng. Còn Thầy, Thầy bảo anh em: Đừng chống cự người ác; trái lại, nếu bị tát má phải, hãy đưa cả má trái ra nữa. Nếu ai muốn kiện anh em để lấy áo trong, thì hãy cho cả áo ngoài. Nếu có ai bắt anh em đi một dặm, thì hãy đi với họ hai dặm. Ai xin thì anh em hãy cho, và đừng từ chối những ai muốn vay mượn.”

Những lời giảng dạy của Chúa Giê-su trong đoạn Tin Mừng này vẫn nằm trong Hiến Chương Nước Trời, tinh hoa của Phúc Âm. Chúa Giê-su đã đến để kiện toàn lề luật cũ bằng luật mới của tình yêu.

Tin Mừng hôm nay chiếu soi một ánh sáng mới, mang lại một niềm hy vọng mới và mời gọi ta đi vào con đường kỳ diệu của giới luật yêu thương. Ta có thể hơi ngạc nhiên vì tại sao Chúa nói nhiều về sự thề thốt, và nghĩ là chuyện đó có lẽ không liên quan nhiều đến cuộc sống đời thường

của ta. Lời Chúa phong phú vô biên ta không thể thấu hiểu, nhưng ta hãy suy niệm và cố gắng nhìn vấn đề thề thốt trong nhãn quan của tình yêu.

Ta có thể suy niệm là khi Chúa Giê-su dạy ta đừng thề thốt là Ngài mời gọi ta đổi mới tương quan người với người. Luật xưa đặt vấn đề không được bội thề. Nhưng khi dùng lời thề thốt đã là ta đặt người với ta trong một tương quan lệ luật, đặt nặng trên lý lẽ và pháp luật. Chúa mời gọi ta đến với người trong tương quan của tình yêu. Khi ta yêu thương và tin tưởng người nào thì ta không đặt vấn đề thề thốt.

Như khi ta nói chuyện hay tâm sự với người mình yêu mến, với người vợ thân yêu hay với người chồng mà ta tin tưởng, lúc đó ta đâu có bao giờ đặt vấn đề phải thề thì mới tin. Khi đặt vấn đề thề thốt là đã xây nên một bức tường ngăn cách. Khi thề là đã không còn tin tưởng nhau nữa. Chúa không muốn như vậy. Chúa muốn ta phá bỏ mọi bức tường ngăn cách để người có thể đến với người với một trái tim mở rộng, tin tưởng và thông cảm. Khi đến với nhau bằng con tim chân thành, thì không ai còn đặt nặng vấn đề thề thốt.

Chúa Giê-su nói: Đừng chỉ trời mà thề, vì trời là ngai của Thiên Chúa. Mà Thiên Chúa đã vốn là Tình Yêu. Nhìn lên trời là nghĩ đến Thiên Chúa, nghĩ đến chính Tình Yêu. Mà trong tình yêu, đâu còn gì để thề thốt. Vì còn thề thốt là còn nói đến chuyện lợi hại, hơn thua. Còn thề thốt là còn sợ mình bị thua thiệt. Nhưng tình yêu đâu có bao giờ sợ thua thiệt. Tình yêu sẵn sàng chịu thua thiệt mà. Chúa Giê-su nói: Ta đến không phải để được người cung phụng nhưng để phục vụ mọi người và dâng hiến cả mạng sống ta làm giá cứu chuộc muôn người. Đó mới là tiêu chuẩn tuyệt vời của tình yêu.

Chúa Giê-su nói tiếp: Đừng chỉ đất mà thề vì đất là bệ chân người, đừng chỉ Giêrusalem mà thề vì đó là thành Vua Cả. Tất cả những nơi chôn quan trọng nhất đối với Dân Do-Thái thời đó, tất cả nhưng nơi người ta có thể chỉ vào, dựa vào như một điểm tựa minh chứng cho lời thề đều mang dấu ấn của Thiên Chúa, dấu ấn của tình yêu. Trong luật cũ, con người có thể dựa vào những nơi này để kiểm chế nhau, ép buộc nhau phải giữ lời đã thề hứa. Trong luật mới của tình yêu, nơi đâu có dấu ấn của Chúa, nơi đó có lời mời gọi con người hãy yêu thương nhau.

Dấu ấn yêu thương là dấu ấn phổ quát Thiên Chúa đã ghi trên mọi tạo vật. Bầu trời xanh bao la diễn tả tình thương yêu vô tận Thiên Chúa dành cho ta. Màn đêm huyền diệu với vô vàn tinh tú lung linh là những tặng phẩm của tình yêu. Những đôi chim ríu rít trên đầu cành, ngàn hoa trên nội cỏ, muông thú trong rừng sâu. Tất cả đều mang dấu ấn của tình yêu và đều là những lời mời gọi yêu thương.

Dấu ấn thương yêu sâu đậm nhất và bằng chứng về sự hiện diện của Thiên Chúa rõ ràng nhất chính là con

người chúng ta. Chúa không muốn ta chỉ tay lên đầu mà thề vì con người được Thiên Chúa tạo dựng để yêu thương, tha thứ chứ không phải để bắt bẻ, tranh cãi nhau. Ngài nói trong Tin Mừng là từng sợi tóc trên đầu ta cũng đã được đếm hết. Thiên Chúa thương yêu và âu yếm chăm sóc cho con người đến chừng nào! Chúa Giê-su còn mời gọi ta cậy trông phó thác vào Thiên Chúa và nhắc cho ta sự lệ thuộc hoàn toàn của một tạo vật vào Thiên Chúa khi Ngài nói ta không hề có quyền điều hành những cơ năng trong thân thể. Ngay cả việc nhỏ như biến đổi màu tóc trắng đen ta còn không làm được, nói chi đến những cơ năng sinh tử như hô hấp, tuần hoàn... Đây là một sứ điệp vô cùng quan trọng cho con người hôm nay, đang quên đi thân phận của mình là một loài thụ tạo.

Con người vì lãng quên sự lệ thuộc nơi Thiên Chúa, mà đang bị ảnh hưởng sâu đậm của một nền văn hóa vô luân và văn hóa của sự chết. Ta có thể có cảm tưởng là sự ác đang lan tràn, mặc sức hoành hành còn Thiên Chúa thì hầu như vắng bóng. Tin Mừng hôm nay nhắc lại cho ta niềm hy vọng là Thiên Chúa vẫn hiện diện khắp nơi: trên trời, dưới đất hay trong những công trình sáng tạo của con người. Ngài không chỉ hiện diện trong Đền Thánh Giê-ru-sa-lem hay những nơi thờ phượng tôn nghiêm mà còn đang hiện diện và bảo toàn tất cả vũ trụ. Mọi sự hiện hữu đều chỉ có thể tồn tại nhờ Ngài và trong Ngài. Thiên Chúa là Chúa của lịch sử. Những thắng thế nhất thời của sự ác hôm nay không thể ngăn cản được sự toàn thắng của tình yêu và sự hoàn thành của Trời Mới, Đất Mới khi lịch sử vũ trụ cánh chung.

Con người trong luật cũ còn cần đến sự thề thốt vì còn cần phải tự bảo vệ. Họ còn đang sống trong thời của trả thù, báo oán: “Mắt đền mắt, răng

đền răng”. Họ phải thề thốt chính là vì không thể tin tưởng lẫn nhau. Chúa đến mời gọi con người xây lại nhịp cầu thông cảm. Mời gọi con người tin tưởng lẫn nhau, thương yêu nhau, cảm nhận tình thương của nhau. Họ không cần thề thốt nữa mà tin tưởng nhau trong sự đơn sơ, trong sáng của tình yêu: Có thì nói có, không thì nói không. Lừa dối nhau là do ác thần vì đi ngược lại tình yêu.

Trong luật mới, Chúa Giê-su đem lại một viễn ảnh hoàn toàn mới lạ cho tương quan giữa người và người, tương quan mẫu nhiệm của yêu thương: Không chống cự kẻ ác; ai tát má phải, đưa luôn má trái; ai đòi áo trong, cho luôn áo ngoài; ai bắt đi một dặm, đi luôn hai dặm; ai xin cũng cho; ai vay mượn cũng chẳng chối từ !!! Những lời mời gọi mà cho tới ngày hôm nay, qua hơn hai ngàn năm lịch sử vẫn mang đầy tính cách mạng và còn gần như không tưởng.

Lời mời gọi của Chúa Giê-su hơn hai ngàn năm trước vẫn là lời tự vấn lương tâm cho mỗi người chúng ta hôm nay. Có phải là ta vẫn còn đang sống trong luật cũ. Ta vẫn muốn chống cự lại những ai làm ta bức mình. Những ai nói lời mà ta cho là bất công, không lịch sự, không yêu thương, cho dù là vợ, chồng trong gia đình hay anh chị em trong hội đoàn, đoàn thể.. ta vẫn không muốn tha thứ. Ta vẫn còn mang ý định ăn miếng trả miếng, vẫn sống trong tâm trạng báo thù: “Mắt đền mắt, răng đền răng.” Trái tim ta chưa được đổi mới, ta chưa có tự do để yêu thương như một người con của Thiên Chúa.

Chúa đến để hoàn toàn giải phóng trái tim ta đang bị bao nhiêu xiềng xích của tự ái, giận hờn, ghen ghét, đam mê. Chúa muốn biến đổi ta thành một người mới, hoàn toàn xa lạ với



MILE SQUARE DENTISTRY

15972 EUCLID ST. STE. F, FOUNTAIN VALLEY, CA 92708
(714) 839-7660

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Thứ Sáu: 10am - 7pm
Thứ Bảy: 10am - 4pm

Bác Sĩ Nha Khoa

CHRISTOPHER KHIEM NGUYEN, D.D.S.

Nha Khoa Tổng Quát và đặc biệt về thẩm mỹ (Porcelain Veneers, Bonding, Bleaching)

JENNI HA NGUYEN, D.D.S.

- Chữa trị các bệnh về răng và nướu
- Làm răng giả các loại
- Nha Khoa phòng ngừa cho người lớn và trẻ em
- Tiểu giải phẫu
- Săn Sóc trẻ em để ngừa sâu răng và mọc răng lệch lạc
- Chữa trị theo kỹ thuật tân tiến hiện đại và phương pháp sát trùng tối đa để tránh bệnh truyền nhiễm

TẬN TÂM - CHU ĐÁO - NHẸ NHÀNG
MÁY MÓC VÀ DỤNG CỤ TỐI TÂN

NHẬN MEDICAL VÀ BẢO HIỂM
GIÁ ĐẶC BIỆT CHO QUÝ VỊ
KHÔNG CÓ BẢO HIỂM

DONG NAI PHARMACY

Dược Sĩ TRẦN ĐỨC HIẾU
Dược Sĩ TRẦN LƯU THỊ ÁI

CÔNG TY CUNG CẤP DƯỢC PHẨM VÀ DỤNG CỤ Y KHOA

9081 Bolsa Ave., Suite 108, Westminster, California
(gần tiệm Hòa Bình Food To Go, trong khu Guaranty Bank of California)

Tel: (714) 379-5072 Fax: (714) 379-5074

BÁN VÀ CHO THUÊ CÁC DỤNG CỤ Y KHOA:

- XE LĂN - NẠNG CHỐNG - NẠNG TẬP ĐI (Walker)
- GIƯỜNG BỆNH VIỆN VÀ CÁC ĐỒ DÙNG PHỤ THUỘC (Hospital Bed & Accessories)
- DỤNG CỤ AN TOÀN TRONG PHÒNG TẮM (Bathroom Safety Products)
- CÁC LOẠI MÁY ĐO ĐƯỜNG TRONG MÁU (Blood Glucose Monitor)
- MÁY ĐO HUYẾT ÁP (Blood Pressure Monitor)

CUNG CẤP ĐẦY ĐỦ:

- CÁC LOẠI DƯỢC PHẨM BÁN THEO TOA (Prescription Drugs) HAY BÁN TỰ DO (OTC Drugs)
- CÁC LOẠI SẢN PHẨM NUÔI DƯỠNG BỆNH NHÂN QUA ỐNG CHUYỂN VÀO RUỘT
- HAY CHUYỂN VÀO MÁU (Enteral & Parenteral Nutrition Products)
- CÁC VẬT DỤNG DÀNH CHO BỆNH NHÂN TIỂU TIỀN BẤT THƯỜNG (Incontinence Products)
- CÁC VẬT DỤNG DÀNH CHO BỆNH NHÂN GIẢI PHẪU LỖ THÔNG QUA THÀNH BỤNG (Ostomy Products, TÚI DẪN LỖ THÔNG ĐẠI TRÀNG (Colostomy Products).

SẢN PHẨM TỐT - ẨM CẦN - TẬN TÂM - NHANH CHÓNG

GIỜ MỞ CỬA: Thứ Hai - Thứ Sáu: 10AM - 6PM Thứ Bảy: 10AM - 3PM

NHẬN:

MEDICAL - MEDICAL - CÁC
LOẠI BẢO HIỂM - AETNA -
ALTARX - BLUE CROSS -
BLUE SHIELD - CARE MARK
- CIGNA - COMPLETE - DI-
VERSIFIED - EXPRESS
SCRIPTS - FOUNDATION -
GEHA - HEALTHNET - MET
LIFE - PACIFICARE - PAID -
PCS - PCN - PERFORM - PER-
CARE - RESTAT - RX NET -
SCRIPCARD - TRAVELER -
VALUE RX

Dầu gội đầu

CHÙM KẾT - HÀ THU Ô

Giữ cho tóc ít rụng, hết gàu, hết ngứa.

CÁI RĂNG CÁI TÓC LÀ GỐC CON NGƯỜI

Muốn có mái tóc

đẹp óng ả, mượt mà

hãy dùng được thảo thiên nhiên



1 - 855 - 848 - 8224

www.CHUMKET.COM

HERBAL Chumket®

2 in 1 Shampoo & Conditioner

Chumket (Gleditsia)
Ha Thu O (Foti Root)
Green Tea - Ginseng
Horsetail - Aloe Vera
Niacin - Biotin - Keratin

**Promotes healthy hair growth
Helps eliminate dry scalp dandruff
Nourishes follicles to prevent hair loss
Detangles and thickens hair**

**MADE IN THE
USA**

tiêu chuẩn của con người trần gian: Con người lạ kỳ này ai tát má phải là đưa luôn má trái, ai bắt đi một dặm là đi luôn hai dặm, ai đòi áo trong là cho cả áo ngoài, ai xin gì cũng cho, ai mượn cũng bằng lòng. Đây là con người hoàn toàn tự do và là con người vô địch trong tình thương. Không ai mà không bị khuất phục trước một con người hoàn toàn quên mình như vậy.

Mẫu mực lý tưởng của con người mới này, có lẽ chỉ có một người duy nhất trong nhân loại thể hiện được trọn vẹn. Ngài chính là A-dong mới, là Con Người viết hoa, là Con Thiên chúa và là Thiên Chúa thật. “Ai xin gì cũng cho, ai mượn gì cũng được” đòi hỏi một lòng nhân ái bao la và một sự tự do hoàn toàn trên vật chất, sẵn sàng từ bỏ mọi sở hữu. Chúa Giê-su là Ngôi Hai Thiên Chúa, Đấng tạo dựng đất trời mà đã cho đi hết để vì ta đi vào đời trần trụi và chết đi mình không manh áo. Con chim còn có tổ, con cáo còn có hang, còn Chúa đi vào đời “*không có nơi tựa đầu*” như chính lời Ngài nói.

Chúa Giê-su đã sống trọn vẹn từng chi tiết những gì Ngài truyền dạy trong Tin Mừng hôm nay qua cuộc khổ nạn của Ngài. Chính Ngài đã không chống lại kẻ ác khi bị Giuđa phản bội trong Vườn Cây Dầu. Ngài đã bị tát và khạc nhổ trước tòa Cai-pha, bị cơ đội lính La-Mã đánh đòn như từ đến nỗi: “*cả thân mình là một vết thương*”. Ngài đã vì ta mà bước đi những dặm đường thánh giá thương đau. Ngài đã chịu lột cả áo ngoài lẫn áo trong. Và sau cùng, Ngài đã cho đi tất cả, cả mạng sống Ngài và cả đến giọt máu và nước cuối cùng trong tim cũng không giữ lại mà cho đi tất cả vì loài người chúng ta!

Một mẫu người lý tưởng như vậy thật quá cao vời, làm sao con người

tội lỗi và yếu đuối như ta có thể đạt tới? Nhưng Chúa Giê-su vẫn tin tưởng gọi mời và Ngài sẽ ban ơn thêm sức cho những ai thành tâm bước theo Ngài; “*Còn Thầy, Thầy bảo anh em... nếu bị tát má phải, hãy đưa cả má trái...*” Có thể trong cuộc đời ta sẽ ít có trường hợp bị tát má như vậy. Nhưng có thể ta không bị tát bằng tay, nhưng bằng những lời chống đối? Có thể ta không gặp những người ác bách hại để ta không chống cự, nhưng sẽ gặp người bất đồng ý kiến hay bày đặt nói những điều không tốt về ta? Lời Chúa không phải là thiếu thực tế và không tưởng, nhưng là lời hằng sống có sức biến đổi cuộc đời ta.

Ta không thiếu cơ hội sống Lời Chúa trong cuộc đời thường. Trong gia đình, có khi người vợ hay chồng nói những lời trách móc mà ta cho là vô lý, không đúng sự thật. Những lời nói đó do chính người thân yêu của mình nhiều khi làm ta cảm thấy đau và khó chịu như bị tát. Nếu theo luật cũ “*Mất thế mất, răng đền răng*” thì ta sẽ đáp lại bằng những lời lẽ chua cay hơn. Nhưng theo lời mời gọi của tình thương, Chúa sẽ nói ta giờ cả má kia, sẵn sàng chịu thua thiệt, nói lời xin lỗi: anh xin lỗi em hay em xin lỗi anh. Nếu người vợ thân yêu nhờ ta đi chợ mua đồ hay cùng đi shopping. Mặc dầu ta không muốn đi, nhưng vì muốn đáp lời mời gọi của Chúa, nên khi vợ nhờ đi một chợ ta sẽ đi luôn hai chợ, xin cùng đi shopping một giờ ta sẽ đi luôn cho hai giờ!!!

Trong các sinh hoạt hội đoàn, đoàn thể cũng vậy, nhất là những đoàn thể thiện nguyện hay Công Giáo Tiến Hành, tinh thần của lề luật mới phải sáng tỏ hơn bao giờ hết, vì ta đang góp phần công bố sứ điệp Tin Mừng. Có thể ta khó chịu với anh em trong phiên họp vì chống lại ý kiến của mình. Ta đang muốn dùng lý lẽ

để bác bỏ lại, nhưng chợt nhớ đến Lời Chúa: ai bắt con đi một dặm hãy đi hai dặm, ai muốn lấy áo ngoài, hãy cho cả áo trong. Thôi ta vì tình thương yêu sẵn sàng vui lòng cho đi cả ý kiến của mình và không còn buồn giận anh em nữa.

Mục độ anh hùng và quảng đại của tình thương yêu mà Chúa gọi mời mỗi ngày càng đòi hỏi nhiều hy sinh và quên mình. Bị tát má phải đã là một điều sỉ nhục mà con người ít ai có thể nhin mà để yên cho đối phương. Nhưng lại còn phải đưa cả má trái cho họ tiếp tục tát thêm thì quả là một đòi hỏi mà con người tự sức riêng mình không thể thực hiện. Bị kiện để lấy mất áo ngoài đã làm cho ra hết sức bức mình. Nhưng dù sao áo ngoài cũng chỉ là mặc cho đẹp như một thời trang. Còn đây Chúa lại nói ta phải tự ý cho họ lấy luôn cả áo trong là y phục ta cần thiết để che thân thì quả là một điều ta khó tưởng tượng.

Quả thật những đòi hỏi về tình yêu thương trong Tin Mừng hôm nay đã vượt ngoài phạm trù lý luận của con người trần gian. Nhưng con người được Thiên Chúa tạo dựng không phải để chỉ mãi mãi yêu thương như một con người tự nhiên, mà được mời gọi để tiến đến lý tưởng yêu thương như một người con của Thiên Chúa. Và đây là niềm hy vọng, niềm vui không phai mờ và là niềm hứng khởi vô biên mà con người được Thiên Chúa gọi mời đã lãnh nhận. Mẫu người lý tưởng của ta chính là Chúa Giê-su. Mỗi ngày mới trong cuộc đời ta là một cơ hội để tập yêu thương. Cho dù có phải hy sinh, quên mình. Càng biết hy sinh, quên mình, tâm hồn ta sẽ càng được tràn ngập niềm vui. Niềm vui của người được làm con Thiên Chúa. ■



Bệnh Nổi Mề Đay

■ *Bác Sĩ Vũ Thế Truyền*

Nổi Mề Đay là tình trạng tự nhiên da nổi đỏ và ngứa kinh khủng. Đây là trường hợp bệnh lý rất hay xảy ra cho khoảng 15-20% dân chúng.

Khi da bị một tác nhân lạ đột nhập, tế bào *mast cells* nằm dưới da, và tụ tập nhiều nhất gần các mạch máu quanh mắt, môi, da đầu sẽ phản ứng lại bằng cách tạo ra chất *histamine*. Chất này sẽ làm da ngứa ngáy, sưng lên và trở nên đỏ. Sau vài giờ đồng hồ, các hiện tượng này sẽ biến mất.

Khoảng một nửa người bị nổi mề đay sẽ bị một tình trạng bệnh lý nặng hơn gọi là *angioedema*. Tình trạng này sẽ xảy ra khi các phản ứng nằm sâu dưới da. Các bệnh nhân này sẽ có những triệu chứng như sưng mặt, mí mắt, tai lưỡi, tay chân. Người bệnh có cảm tưởng như mặt nặng và khó chịu.

Các loại nổi mề đay

Có ba loại nổi mề đay: Nổi mề đay cấp tính, nổi mề đay kinh niên và nổi mề đay do các yếu tố vật lý.

Nổi mề đay cấp tính

Các tác nhân gây ra nổi mề đay cấp tính thường gây ra những triệu chứng cấp tính kéo dài trong vài ngày hay một hay hai tuần lễ và gồm những thứ như sau:

- *Nhiễm trùng.* Các bệnh nhiễm trùng cũng hay gây ra nổi mề đay. Có khoảng 80 phần trăm các bệnh do vi khuẩn tạo ra hay gây nên chứng nổi mề đay ở trẻ em. Thường thường mề đay nổi lên khi cơ thể bắt đầu giết vi khuẩn và làm cho cơ thể trở lại bình thường. Mề đay trong trường hợp này sẽ biến mất trong một vài tuần lễ.

- *Thuốc.* Rất nhiều thuốc có thể gây ra chứng nổi mề đay. Các thuốc trụ sinh hay giảm đau nhẹ như aspirin, ibuprofen hay naproxen đều có thể gây nên mề đay. Các thuốc làm giảm đau nặng như những thuốc có chứa chất codein, các thuốc dùng trong gây mê hay dùng để chụp quang tuyến cũng dễ gây nổi mề đay.

- *Khi bị côn trùng chích.* Khi bị côn trùng hay sâu bọ như ong, kiến lửa hay chí đốt ta có thể bị một tình trạng bệnh lý rất trầm trọng gọi là bị *kích ngất (shock)*. Ta nên đi phòng cấp cứu ngay tức khắc.

- *Thức ăn.* Có nhiều người bị nổi mề đay khi ăn phải những thức ăn không hợp với cơ thể mình. Một số thức ăn như đậu phộng, các loại đồ biển hay các hạt nuts.

- *Các tác nhân vật lý.* Một số người khi sờ mó vào một cây

cành, chó mèo hay rau trái có thể bị nổi mề đay.

Nổi mề đay kinh niên

Nổi mề đay kinh niên khi người bệnh bị nổi mề đay hầu như mỗi ngày và mề đay sẽ kéo dài khoảng sáu tuần lễ. Với tình trạng này người bệnh nên lưu ý những điểm sau đây:

- Nổi mề đay kinh niên không lây
- Bệnh sẽ biến mất cho 50 phần trăm người bệnh
- Các loại dị ứng không gây ra bệnh nổi mề đay kinh niên và bệnh này không gây tử vong.
- Đa số các bệnh nổi mề đay kinh niên đều không thể tìm được nguyên do và bệnh có thể chữa được.

Nổi mề đay vì lý do vật lý

Có nhiều trường hợp vật lý có thể gây ra nổi mề đay như:

- Lý do thời tiết. Khi trời đổ lạnh, da phải thích ứng với sự thay đổi này để cơ thể được ấm áp.
- Khi cơ thể bị nóng hay bị ra mồ hôi quá nhiều, cơ thể có thể bị nổi mề đay
- Khi một phần cơ thể bị đè nén hay bị rung động mạnh, cơ thể có thể bị nổi mề đay
- Khi đang tập thể dục mà bị nổi mề đay, ta phải đi khám bệnh càng sớm càng tốt để tìm cho rõ nguyên do.

Điều trị

Sau khi các bác sĩ đã thử da và tìm nguyên cơ gây bệnh, các loại thuốc sau đây có thể được dùng:

(xem tiếp trang 93)



TÒA GIÁM MỤC BẮC NINH
TP. BẮC NINH - VIỆT NAM
Tel: +84 (241) 382 1438
Fax: +84 (241) 382 4843
Email: vptgmbn@gmail.com

Bắc Ninh, ngày 27 tháng 03 năm 2014

MINH ĐỊNH CÁC THỦ TỤC HÀNH CHÍNH XÃ HỘI **về việc chủng sinh nhập học Đại chủng viện và truyền chức linh mục**

*Kính gửi Đức cha Phaolô Bùi Văn Đọc, Chủ tịch Hội đồng Giám mục Việt Nam,
Đồng kính gửi quý Đức cha trong Hội đồng Giám mục Việt Nam,*

Kính thưa quý Đức cha, chiều thứ Năm, ngày 20.03.2014, với tư cách là Tổng thư kí Hội đồng Giám mục Việt Nam, con đã đến Ban Tôn giáo Chính phủ gặp gỡ và trao đổi với Vụ Pháp chế Thanh tra Ban Tôn giáo về một số vấn đề liên quan tới tôn giáo.

Cùng đi với con có cha Thư kí giáo tỉnh Hà Nội và cha Thư kí Tòa Giám mục Bắc Ninh. Về phía Ban Tôn giáo Chính phủ, có ông Nguyễn Khắc Huy - Vụ trưởng Vụ Pháp chế Thanh tra Ban Tôn giáo, bà Vụ phó và một số cán bộ chuyên viên của Ban.

Cuộc trao đổi thân tình và cởi mở. Ông Vụ trưởng Vụ Pháp chế Thanh tra nhấn mạnh các quy định và việc quản lí tôn giáo tại các địa phương phải phù hợp với quy định của pháp luật, đồng thời ông đã giải thích rõ những quy định Pháp luật về hoạt động tôn giáo căn cứ trên các văn bản pháp luật sau:

- Pháp lệnh tín ngưỡng, tôn giáo ngày 18/6/2004.
- Nghị định số 92/2012/NĐ-CP ngày 08/11/2012 của Chính phủ quy định chi tiết và biện pháp thi hành Pháp lệnh tín ngưỡng, tôn giáo.
- Thông tư số 01/2013/TT-BNV ngày 25/3/2013 của Bộ Nội vụ ban hành và hướng dẫn sử dụng biểu mẫu về thủ tục hành chính trong lĩnh vực tín ngưỡng, tôn giáo.

Căn cứ vào các văn bản nói trên và nội dung giải thích của ông Vụ trưởng, con minh định các thủ tục hành chính xã hội về việc chủng sinh nhập học Đại chủng viện và truyền chức linh mục như sau:

1. Chủng sinh nhập học Đại chủng viện

Chủng sinh không phải thực hiện bất cứ thủ tục hành chính xã hội nào ngoài những giấy tờ Đại chủng viện yêu cầu. Các thủ tục hành chính thuộc trách nhiệm của Đại chủng viện. Như các sinh viên khác, chủng sinh có quyền tự do theo học tại Đại chủng viện miễn là có năng lực hành vi dân sự đầy đủ và nghiêm chỉnh chấp hành pháp luật.

Căn cứ pháp lí dựa trên Nghị định số 92/2012/NĐ-CP, điều 15 quy định:

1. Trước khi tuyển sinh, Ban lãnh đạo nhà trường có trách nhiệm gửi bản thông báo chỉ tiêu tuyển sinh đến cơ quan quản lý nhà nước về tôn giáo ở Trung ương...
2. Công dân Việt Nam theo học tại trường đào tạo những người chuyên hoạt động tôn giáo là người có năng lực hành vi dân sự đầy đủ và nghiêm chỉnh chấp hành pháp luật.

2. Truyền chức linh mục

Việc truyền chức linh mục hoàn toàn thuộc quyền tự do của các Giám mục, miễn là theo đúng Giáo luật. Các Tòa Giám mục hay Dòng tu chỉ cần gửi bản đăng ký đến Ủy ban nhân dân cấp tỉnh nơi người đã được truyền chức linh mục cư trú để được chính thức hoạt động tôn giáo theo luật định. Bản đăng ký theo mẫu tại Thông tư số 01/2013/TT-BNV.

Căn cứ pháp lý dựa trên Pháp lệnh tín ngưỡng, tôn giáo, điều 22 quy định:

1. Việc phong chức, phong phẩm... trong tôn giáo được thực hiện theo hiến chương, điều lệ của tổ chức tôn giáo và đảm bảo điều kiện quy định tại khoản 2 Điều này...

2. Người được phong chức... phải đáp ứng các điều kiện sau đây mới được Nhà nước thừa nhận:

a) Là công dân Việt Nam, có tư cách đạo đức tốt; b) Có tinh thần đoàn kết, hoà hợp dân tộc; c) Nghiêm chỉnh chấp hành pháp luật.

...4. Tổ chức tôn giáo có trách nhiệm đăng ký về người được phong chức... với cơ quan quản lý nhà nước có thẩm quyền.

Và Nghị định số 92/2012/NĐ-CP, điều 19 quy định:

...2. Đối với các trường hợp không thuộc quy định tại Khoản 1 Điều này [*nghư phong chức linh mục - NV*], tổ chức tôn giáo thực hiện phong chức... có trách nhiệm gửi bản đăng ký đến Ủy ban nhân dân cấp tỉnh nơi người đó cư trú và hoạt động tôn giáo.

3. Bản đăng ký của tổ chức tôn giáo nêu rõ họ và tên, phẩm trật, chức vụ, phạm vi phụ trách, tóm tắt quá trình hoạt động tôn giáo của người được đăng ký.

4. Thời hạn trả lời: ...b) Sau 10 ngày làm việc kể từ ngày gửi bản đăng ký hợp lệ, đối với trường hợp theo quy định tại Khoản 2 Điều này, nếu Ủy ban nhân dân cấp tỉnh không có ý kiến khác thì người được phong chức... được hoạt động tôn giáo theo chức danh đã được đăng ký.

Con xin kính gửi Đức cha Chủ tịch và quý Đức cha trong Hội đồng Giám mục bản mình định trên để nắm rõ thủ tục hành chính xã hội và thống nhất thực hiện, nhằm góp phần thi hành chủ trương đơn giản hóa thủ tục hành chính của Nhà nước.

Hiệp thông trong Chúa Kitô,

Tổng thư kí Hội đồng Giám mục Việt Nam



+ Cosma Hoàng Văn Đạt
Giám mục Bắc Ninh



Gia Chánh

Bà Hương Bình.

Cách đo lường:

1C = 8 oz = 1 bát(chén cơm) = 1 tách trà.

1 tsp = 1 muỗng cà phê.

1Tsp = 3 tsp = 3 muỗng cà phê.

BÁNH DÂU CHEESE (STRAWBERRY CHEESE DELIGHT)

Mùa hè trời nóng nực. Cần một món tráng miệng ngon và lạnh mà không cần phải vận lò nướng bánh. Xin cống hiến cùng Quý Độc Giả:

Nguyên liệu: (Tất cả nguyên liệu mua tại Walmart hay chợ Mỹ)

2 cup (C) bánh cookies Vanilla Wafer (giã vụn cho nhuyễn).

½ C bơ (hâm ấm cho tan).

1 gói 8 oz Philadelphia Cream Cheese (để ngoài cho mềm).

1 hộp Cool Whip 8 oz (để tủ lạnh)

1 gói Strawberry Jell-O 8 oz.

1 hộp múi cam 15 oz mandarin orange segment (gạn nước bỏ đi).

¼ C đường.

2 C nước sôi.

1 ½ C nước lạnh.

2 Tbsp nước lạnh.



Cách làm:

1. Bánh **Vanilla Wafer** trộn đều với **bơ**, rải lên khay (loại cookies sheet) dưới lót giấy wax hay giấy bạc. Lấy thìa ấn xuống cho đều làm vỏ bánh phía dưới (crushed) sau đó để vào tủ lạnh.
2. Đánh mạnh, nhanh tay hay máy để **cream cheese** + **đường** + **2 thìa nước lạnh** cho tan nhuyễn; từ từ trộn đều ¾ **Cool Whip** rồi san bằng lên trên vỏ bánh (crushed). Để lại tủ lạnh.
3. **Strawberry Jell-O** hòa tan trong **2 C nước sôi**, khuấy cho đều độ **2 phút**, sau đó từ từ rưới thêm **1 cúp rưới nước lạnh** vẫn khuấy đều độ **1 phút**. Để vào tủ lạnh **1 tiếng rưỡi** cho tới khi **hơi sánh**. Lấy ra trộn từ từ những **múi cam** cho đều. Sau đó lấy thìa múc từng thìa một rải đều lên trên bánh. Để lại tủ lạnh 3 tiếng. Trước khi dùng, cắt bánh ra từng miếng tùy theo lớn nhỏ độ 20 miếng.

Nếu muốn trình bày cho đẹp để lên trên miếng bánh 1 thìa Cool Whip và 1 quả cherry lên trên.

Thân chúc Quý Độc Giả một mùa hè thật thoải mái. ■

Cơ Hội Học Vấn và Việc Làm Mới với CSUF và VELI

■ *Trang Đài Glasney-Trần Nguyễn*

1. ĐÊM GIÁO DỤC DÀNH CHO CỘNG ĐỒNG

Đại học Cal State Fullerton lại một lần nữa tổ chức Đêm Giáo Dục dành riêng cho Cộng Đồng Việt Mỹ tại Garden Grove Community Meeting Center, 11300 Stanford Avenue Garden Grove, CA 92840, vào tối thứ Tư, ngày 23 tháng Tư, 2014, từ 5:30-8:30 tối. Đây là một chương trình hoàn toàn miễn phí cho Cộng đồng, với phần ăn tối. Đêm Giáo Dục đầu tiên được tổ chức vào tháng 7, năm 2013.

Mục đích chính của Đêm Giáo Dục lần này, Tiến sĩ Natalie Trần cho biết, “là để cung cấp thông tin về sự phát triển của các chương trình Việt ngữ tại Đại học Cal State Fullerton như *Chương Trình Sư Phạm Giảng Dạy Việt Ngữ*, *Chương Trình Song Ngữ Việt-Anh*, *Chương Trình Bằng Cử Nhân Việt Ngữ*. Chúng tôi sẽ cung cấp tin tức về điều kiện nhập học và các khóa học đến cộng đồng.”

Ban Tổ Chức đã trân trọng mời gọi các phụ huynh, các em học sinh trung học, các sinh viên đại học, và những ai quan tâm đến các chương trình ngôn ngữ và văn hoá Việt tại Quận Cam đến tham dự. Cô Natalie nói thêm, “Để giúp chúng tôi chuẩn bị tốt hơn, xin vui lòng ghi danh trước Thứ 6 ngày 18 Tháng Tư tại trang mạng: <http://is.gd/ucBtz0>.”

2. GHI DANH VÀO BA CHƯƠNG TRÌNH TIẾNG VIỆT

Ba chương trình tiếng Việt sẽ được chính thức giảng dạy vào mùa Thu 2014 tại Đại học Cal State Fullerton. Cô Natalie cho biết, đối với *Chương Trình Sư Phạm Giảng Dạy Việt Ngữ*, sinh viên có thể ghi danh vào các lớp dự bị chương trình (pre-requisite courses) bắt đầu từ mùa hè này với các lớp học trực tuyến. Sau đó, sinh viên có thể nộp đơn ghi danh vào khóa học mùa Thu 2014. Hạn chót để nộp đơn là ngày 15 tháng 3, 2015.

Các lớp trong *Chương Trình Song Ngữ Việt-Anh* đang được xem xét bởi tiểu bang California. Cô Natalie nói, “Chúng tôi hy vọng sẽ cung cấp các lớp học vào mùa Thu 2015.

Cho *Chương Trình Bằng Cử Nhân Việt Ngữ*, Môn phụ về Việt ngữ và văn hóa Việt Nam đã được chấp thuận

vào Tháng Bảy, 2013.”

Riêng Chương trình Cử nhân về Việt ngữ đang được cứu xét. Cô giải thích, “Bằng Cử Nhân Việt Ngữ sẽ có hai phần (tracks): Việt Ngữ (Vietnamese Language) và Nghiên Cứu Việt Học (Vietnamese Studies). Sinh viên có thể bắt đầu lấy các khóa học của bằng Cử Nhân bây giờ bằng cách hoàn thành các môn phụ. Hiện có 17 khóa học Việt ngữ đã được chấp thuận. Tất cả các khóa học về ngôn ngữ, văn hóa, văn chương, ngôn ngữ học, văn minh, điện ảnh và kinh doanh, đều được giảng dạy bằng tiếng Việt. Ngoài ra, mười hai khóa học mới trong Nghiên Cứu Việt Học đang được thành lập và xem xét. Các khóa này sẽ được dạy bằng Anh ngữ.”

3. NHỮNG THÔNG TIN CẦN THIẾT

Ban Tổ Chức sẽ trình bày những cập nhật về ba chương trình trên, cả về thành phần giáo sư giảng dạy và danh sách những lớp sẽ được dạy trong niên khoá tới. Tất cả các lớp này sẽ được hướng dẫn bởi các giảng viên trong các khoa giáo dục tại trường đại học Cal State Fullerton.

Trong *Chương Trình Sư Phạm Giảng Dạy Việt Ngữ*, các lớp dự bị chương trình gồm có các lớp như EDSC 310: Kinh nghiệm dạy học, EDSC 320: Thiếu Niên và Giáo Dục, EDSC 330: Phát Triển Khả Năng Đọc và Viết trong Trung Học, DESC 340: Đa Dạng trong Trung Học, EDSC 304: Trình Độ Cá Nhân trong Kỹ Thuật Giáo Dục (khuyến khích), EDSC 410: Dạy người học tiếng Anh (khuyến khích).

Trong *Chương Trình Song Ngữ Việt-Anh*, để hội đủ các điều kiện nhập học, sinh viên cần đậu CSET: LOTE Subtest III (ngôn ngữ và giao tiếp) hoặc đậu phỏng vấn và thi viết tiếng Việt. Ngoài ra, cần hoàn tất hai lớp Song Ngữ tiếng Việt là EDSC/EDEL 446: Cách thức và điều tra cho giáo sư song ngữ, và EDSC/EDEL 541: Văn hóa và giáo dục của học sinh, cũng như hoàn tất điều kiện thực hành gồm 10 giờ quan sát.

Chương Trình Bằng Cử Nhân Việt Ngữ sẽ mở các khóa học cho môn phụ về Việt ngữ và văn hóa Việt Nam gồm có: VIỆT 101 – TIẾNG VIỆT CƠ BẢN, VIET 201 – TIẾNG VIỆT DÀNH CHO NGƯỜI NÓI TIẾNG VIỆT, VIET 203 – TIẾNG VIỆT TRUNG CẤP, VIET 310 – Tiếng Việt Thương Mại, VIET 311 – Tiếng Việt Thương Mại Quốc Tế, VIET 315 – Văn Minh Việt Nam, và VIET 325 – Văn Hóa Việt Nam.

4. CỘNG ĐỒNG LÀ MÁU CHÓT

Cộng đồng Việt Mỹ tại Quận Cam và hải ngoại luôn quan tâm về việc tài liệu giảng dạy phản ánh kinh nghiệm di dân và lịch sử của cộng đồng. Đại học Cal State Fullerton đã lấy mối quan tâm này làm đầu khi soạn thảo những chương trình trên.

Cô Natalie chia sẻ, “Sinh viên của chúng ta đến từ nguồn gốc và có kinh nghiệm cuộc sống khác nhau. Chúng nên ta vinh danh và tôn trọng những kinh nghiệm khác biệt này. Khi thiết kế khóa học cho các chương trình, chúng tôi luôn luôn chú ý đến lịch sử, ngôn ngữ, văn hóa của cộng đồng. Như những chương trình khác, chúng tôi muốn các khóa học thích đáng, hữu ích, và phản ánh những kinh nghiệm học tập của sinh viên. Chúng tôi muốn trao truyền cho sinh viên một nền tảng vững chắc để họ có thể đóng góp cho cộng đồng trong tương lai.”

Hơn nữa, chính sức mạnh của cộng đồng sẽ quyết định sự thành công và phát triển của các chương trình này. Cô Natalie nhấn mạnh, “Chúng tôi cần hỗ trợ từ cộng đồng để tiếp tục mở rộng các chương trình Việt ngữ. Tôi hy vọng rằng chúng ta sẽ đoàn kết để mình có thể tiếp tục công việc mà những người đi trước đã xây dựng và để trao truyền cho các thế hệ tương lai. Để biết thêm chi tiết về những chương

trình tại trường Đại học Cal State Fullerton, xin vui lòng vào trang web này: <http://ed.fullerton.edu/vietnamese/>.”

Với Hội Đồng Giáo Dục Học Khu Garden Grove vừa thông qua Chương trình giảng dạy song ngữ Việt Anh cho bậc tiểu học VELI với 100% phiếu thuận tháng Hai 2014 vừa qua, nhiều cơ hội việc làm đang mở ra cho cộng đồng Việt Mỹ tại Quận Cam và toàn Hoa Kỳ. Tuy chương trình VELI và ba chương trình tại Cal State Fullerton phát triển độc lập với nhau và bắt đầu ở hai thời điểm khác nhau, nhưng lại cùng đáp ứng nhu cầu văn hoá và ngôn ngữ của cộng đồng chúng ta một cách thiết thực và lâu dài. Quý phụ huynh và các bạn học sinh, sinh viên nên nắm bắt cơ hội này để tìm hiểu về những cơ hội học vấn và việc làm mới, trực tiếp liên quan đến lịch sử cộng đồng và văn hoá, ngôn ngữ giống nòi.

Hãy đến tham dự Đêm Giáo Dục tối thứ Tư, 23 tháng Tư, 2014 sắp tới, và giành cho mình cơ hội là những sinh viên đầu tiên tốt nghiệp từ ba chương trình rất đặc biệt của Đại học Cal State Fullerton, chưa có nơi nào khác trên thế giới. Và quan trọng hơn hết, là chúng ta sẽ có cơ hội đóng một vai trò chủ động trong việc giảng dạy tiếng Việt và văn hoá Việt ngay trong giáo dục dòng chính. ■

Sức Mạnh Của Tình Thương

(tiếp theo trang 64)

được cảm tình của chúng thì việc cảm hóa chúng coi như đã đạt được.

Trong số những khuôn mặt nổi bật về khoa tâm lý này phải kể đến Cha Paul Seitz, sau làm Giám Mục tên Việt là Đức Cha KIM, một nhân vật được đạo đời biết đến qua ngôi vị một Mục Tử nhân hậu, qua phương cách giáo huấn các thanh thiếu niên. Ngài luôn luôn dùng Tình Thương, Ngài thường xuyên nói với các cộng sự viên rằng ‘Muốn cảm hóa chúng ngoài cánh tay của một người cha hiền chúng ta cần phải có một quả tim của một người Mẹ. Đó là mảnh đất phì nhiêu để con trẻ dễ cải hóa và nảy nở theo chiều hướng tốt đẹp’.

Như đã viết ở trên thời đại này con cái khác xa thời xa xưa cần phải áp dụng chiến thuật Tình yêu. Ngoài xã hội cũng vậy, người dân đâu có còn mến phục các bậc vua chúa quan quyền như trước, nếu có vâng phục là vì sợ uy quyền mà thôi cho nên vua quan muốn được dân mến chuộng tiên vàn phải thương dân và phục vụ dân tận tình. Trên địa hạt tôn giáo cũng vậy các đạo hữu còn tôn trọng, còn kính phục các vị lãnh đạo tinh thần là vì họ nhận thấy các vị thực sự là những bậc Chân Tu vừa đức độ vừa giàu nhân ái. Danh hiệu, chức vị, bộ áo chưa đủ để tạo uy tín và cũng chưa đủ để chiếm hữu sự mến mộ của mọi người.

Hai tiếng TÌNH THƯƠNG là một Diệu Thuyết tạo sinh khí, đem hương sắc, đáp ứng cho mọi cảnh

ngộ.

- Tình Thương xoa dịu mọi vết thương.
- Tình Thương nối kết mọi cách ngăn.
- Tình Thương hàn gắn mọi đồ vỡ.
- Tình Thương cảm hóa mọi tâm hồn.
- Tình Thương san bằng mọi dị biệt.

Bà Marguerite de Valois cả quyết:

**“Nước mắt có thể khô cạn
Tình Yêu thì không khi nào khô cạn”.**

Kết luận TÌNH THƯƠNG có một Sức Mạnh phi thường vì như lời trong sách Diêu Ca:

**“TÌNH THƯƠNG còn mạnh hơn
cả sự chết...”**

**Nước lũ không thể dập tắt tình yêu
Sóng dữ cũng không thể nhận chìm”.** Dc 8; 6, 7 ■

Những gặp gỡ thân tình

Nhân dịp Đại Hội Thường Niên năm 2014

Của Ân xá Quốc tế Phân Bộ Hoa Kỳ.

■ Bút ký của *Đoàn Thanh Liêm*

Sự kiện: Annual General Meeting / Amnesty International USA

Địa điểm: JW Marriott Hotel, Chicago Illinois.

Thời gian: Ngày 4, 5 và 6 tháng Tư năm 2014

* Mùa Xuân năm nay 2014 đến chậm tại nơi mà thường được bà con gọi là “Thành phố Gió” này (Windy City). Tôi đáp máy bay từ California đến Chicago vào ngày 2 tháng 4, tức là đã hai tuần lễ sau Ngày Xuân Phân 21 tháng 3 – mà nơi đây trời vẫn còn khá lạnh, có lúc đăc mưa với nhiệt độ ban ngày chỉ vào khoảng trên dưới 5 độ C. Nhất là mỗi khi có gió thổi mạnh, thì người cảm thấy buốt giá vô cùng – đó là cái hiện tượng gọi là “Wind Chill” thường gặp ở khu vực phía bắc nước Mỹ sát với biên giới Canada. Cây cối ở đây giờ này vẫn còn trơ trụi với những cành nhánh khẳng khiu vì không có lá – khác hẳn với ở California thiên nhiên tràn ngập những màu xanh của lá non vừa đồng loạt bùng nở khắp mọi nơi dọc theo miền Bờ Biển Phía Tây của lục địa nước Mỹ (West Coast).

Công việc chính yếu của tôi tại đây là tham dự Đại Hội Thường Niên (viết tắt là AGM) của tổ chức Ân xá Quốc tế Phân bộ Hoa kỳ mà tôi là một thành viên đã tham gia hoạt động từ nhiều năm gần đây. Chủ đề chính của Đại Hội năm nay

là: “Đem Nhân Quyền về tận mỗi Địa Phương” (Bringing Human Rights Home). Cũng như mọi năm, lịch trình sinh hoạt của AGM 2014 này thật là bận rộn, sôi nổi năng động với tất cả 5 Phiên họp Khoáng đại (5 plenary sessions) và gần 20 chục Phiên họp Nhóm.

Có đến con số cả ngàn tham dự viên đến từ khắp các địa phương trong nước Mỹ và cả 60 – 70 vị khách được mời đến từ nhiều quốc gia trên thế giới. Thành phần sinh viên trẻ cỡ trên dưới 25 tuổi tính ra cũng lên tới trên 300 người chiếm đến một phần ba nhân số của AGM. Với khí thế đầy vẻ lạc quan phấn khởi nô nức vào lúc bế mạc Đại Hội hồi trưa ngày Chủ nhật mùng 6 tháng 4, Ban Tổ chức cho biết đây là AGM thành công nhất và có nhiều người tham dự nhất từ trước đến nay.

Những chi tiết lý thú và thật là bổ ích về AGM 2014 này sẽ được ghi lại sau này trong một bài tường thuật đầy đủ hơn về nội dung. Vì thế, trong bài viết này, tôi xin tập chú vào các cuộc gặp gỡ trao đổi với một số bạn cùng tham dự AGM 2014 trong suốt ba ngày vào đầu tháng Tư tại Chicago là thành phố lớn thứ ba của nước Mỹ, chỉ đứng sau có New York và Los Angeles mà thôi.

I Những người bạn đã từng gặp trong các AGM trước đây.

Từ năm 2010 tới nay, qua tất cả 5 lần tham dự AGM, tôi đã có dịp gặp gỡ trao đổi thân tình với rất nhiều các bạn tham dự viên. Năm nay, tôi cũng gặp lại một số bạn mà đã từng quen biết từ nhiều năm trước, xin ghi ra một số trường hợp đáng chú ý sau đây:

1. Chị Kristy Hagersheimer từ tiểu bang Nebraska.

Ở vào tuổi 70, Kristy là một giáo sư đại học tại tiểu bang Nebraska, nay đã nghỉ hưu. Chúng tôi gặp nhau thường xuyên kể từ AGM 2010 tại New Orleans Louisiana và trở thành đôi bạn thân tình trong tổ chức Amnesty. Trong AGM 2012, tại thành phố Denver Colorado, Kristy giới thiệu tôi với một vài người bạn khác rằng: “Anh bạn luật sư này là một tù nhân lương tâm từ Việt nam (POC = prisoner of conscience). Anh là một “thứ tài nguyên của Amnesty” (an Amnesty asset) đấy...”

Năm nay, trong phiên họp nhóm thảo luận về đề tài: “Tội phạm của giới doanh nghiệp và cuộc tranh đấu cho Công lý về Môi sinh” (Corporate Crimes and the Struggle for Environmental Justice), Kristy phát biểu thật đanh thép như sau: “Giới doanh nghiệp đã tàn phá môi sinh suốt từ Nebraska qua Montana sang đến cả Canada gây thiệt hại lớn cho ngành chăn nuôi gia súc và nhất là cho các sắc dân thiểu số bản

địa (indigenous). Vì thế, mà chúng tôi đã thành lập một thứ CIA mới để tranh đấu chống lại sự khai thác tàn phá đó. CIA này chính là tổ chức Liên minh “Cowboys Indigenous Alliance” của chúng tôi đây...” Kristy lại còn là một thành viên trong Hội đồng Quản trị (Board member), nên chị có trách nhiệm nặng nề hơn và phải đi họp nhiều hơn so với đa số chúng tôi chỉ là những thành viên bình thường.

2. Sara Schmidt và Kalaya’an Mendoza của văn phòng Khu vực miền Tây (Western Region) – trụ sở tại thành phố San Francisco.

Hai bạn trẻ này là nhân vật chủ chốt của văn phòng Khu vực miền Tây gồm đến 9 tiểu bang. Họ là những thành viên rất năng nổ trong các AGM. Năm 2012 tại Denver, tôi còn thấy Sara đưa cả bà mẹ ở Arizona đến tham dự AGM nữa. Tôi nói: “Như vậy là đang có cả 2 thế hệ trong một gia đình cùng tham gia sinh hoạt với Amnesty đây nhỉ.” Tức thì bà mẹ nói luôn với tôi: “Trước đây trên 15 năm, thì chính má của tôi cũng đã từng hoạt động với Amnesty nữa đây...” Như vậy, thì đã có cả 3 thế hệ trong gia đình của Sara mà cùng dần thân nhập cuộc với Amnesty.

Còn Kalaya’an là người gốc Phi Luật Tân, anh bạn trẻ cỡ tuổi 35 - 37 này thật là năng nổ say mê nhiệt thành. Anh luôn là một mũi nhọn lôi cuốn nhiều bạn trẻ khác tích cực tham dự các phiên họp riêng theo từng nhóm - như nhóm gốc Á châu hay nhóm của riêng các thành viên thuộc khu vực miền Tây xen kẽ với các tiết mục chính thức của AGM. Đặc biệt, Kalaya’an còn quen biết cả Jacques Kilchoer người gốc Thụy Sĩ mà làm Trưởng Nhóm 178

Irvine của tôi trong Orange County California nữa. Vì thế, mà chúng tôi dễ có sự thông cảm gần gũi nhau hơn.

3. Luật sư Leila Ann Chacko từ thành phố Orlando Florida.

Leila Chacko sinh tại Mỹ trong gia đình có cha mẹ đều là người di dân từ Ấn Độ. Trong AGM 2012 tại Denver, tôi đã có dịp quen biết với Leila và trao cho chị bản Phúc trình về tình hình Nhân quyền ở Việt nam do Mạng Lưới Nhân Quyền Việt Nam soạn thảo mỗi năm. Sau đó, trong dịp thăm viếng bà con người Việt ở Orlando Florida, tôi lại có dịp gặp Leila đang hành nghề luật sư tại đây. Là đồng nghiệp, mà cũng đều là dân gốc Á châu mà cùng theo đuổi công cuộc tranh đấu cho nhân quyền, nên chúng tôi chuyện trò trao đổi với nhau thật tương đắc và thường liên lạc thông tin với nhau qua e-mail. Leila còn sinh hoạt với Nhóm Pax Romana ở Mỹ - đây là một tổ chức của giới trí thức công giáo mà hồi xưa vào đầu thập niên 1960 tôi cũng đã tham gia sinh hoạt ở Saigon.

Đặc biệt vì cha mẹ xuất thân từ tiểu bang Kerala là nơi đã có thời người cộng sản Ấn độ nắm giữ chính quyền vào hồi thập niên 1950 - 60, nên Leila có sự hiểu biết sâu sắc về chế độ độc tài chuyên chế cộng sản tại địa phương quê nhà của mình. Vì thế mà chị rất thông cảm với các nạn nhân của sự đàn áp của chính quyền cộng sản ở Việt nam cũng như ở Bắc Triều Tiên và cả ở Trung quốc hiện nay.

Năm 2014 này, chúng tôi lại gặp nhau ở Chicago. Leila vui mừng cho biết là đã nhận được mấy bài viết mới đây của tôi và rất tán thành nhận định của tôi về mối nguy cơ

của Việt nam trước sự bành trướng lấn áp của Trung quốc. Tôi nói thêm: Người Việt chúng tôi mong ước được nhân dân Ấn Độ tích cực hỗ trợ bên vực trong vai trò làm một thứ “đôi trọng” cụ thể ở Á châu (counterbalance) - nhằm hóa giải được mối hiểm nguy đó. Leila gật gù bày tỏ sự đồng thuận đối với lập trường của tôi.

II Những người bạn mới quen biết lần đầu tại AGM 2014.

Năm nay tại Chicago, tôi có dịp quen biết và trao đổi chuyện trò thân tình với nhiều người bạn mới nữa. Lý do là trong suốt 3 ngày cùng sinh sống, cùng làm việc trong một khách sạn có nhiều phòng hội họp, nhiều hành lang, phòng khách, phòng ăn ..., chúng tôi dễ có thời gian rảnh rỗi xen kẽ với các phiên họp nhóm để mà hàn huyên tâm sự với nhau. Xin ghi lại một số cuộc trao đổi đáng chú ý như sau:

1. Chuyện trò với Jonathan, giáo sư môn Pháp văn tại Alabama.

Thấy tôi là người Việt nam lại lớn tuổi, nên Jonathan bắt đầu hỏi tôi ngay: “Chắc là ông cũng nói được tiếng Pháp đấy nhỉ?” Tôi trả lời bằng tiếng Anh: “Tôi thuộc thế hệ người Việt sinh ra dưới thời Pháp thuộc, nên phải học tiếng Pháp ngay từ các lớp bậc Tiểu học và sau này cũng tiếp tục học nhiều về Pháp văn ở bậc trung học. Do đó mà chúng tôi khá quen thuộc với văn hóa của dân tộc Pháp...” Từ đó, Jonathan liền chuyển sang nói chuyện bằng tiếng Pháp với tôi. Phải nói là anh nói tiếng Pháp khá trôi chảy.

Ở vào tuổi ngoài 50, Jonathan với khổ người cao lớn và dáng điệu thật nhanh nhẹn tháo vát cương nghị. Anh cho biết mình là một giáo

Hồng Mai

RESTAURANT



Lừng Danh Nhất Hoa Kỳ

Bún Vịt
Sáo Măng

Bún Riêu
Cua Tươi

Bún Mắm
Thịt Heo Quay



Tel: (714) 839-3368

9741 Bolsa Ave., Suite 114

Westminster, CA 92683

(Catinat Plaza)

1-888-HONGMAI (466-4624)

sư dậy môn Pháp văn tại một trường trung học (lycée) ở thành phố Birmingham, tiểu bang Alabama. Năm nay, anh dẫn một số người trẻ cùng đi tham dự AGM 2014. Tôi mở laptop cho anh xem một số bài tôi mới viết gần đây, trong đó có cả một bài thơ bằng 3 thứ tiếng Việt, Anh, Pháp. Bài thơ này nhan đề là “Tặng bạn về hưu” chỉ có 4 câu với hai câu cuối như sau:

*Phong cách buông lơi phờng
quân tử*

*Trách chi bá tánh bỏ quên
nhà?*

Dịch qua tiếng Pháp:

Les patriciens ayant négligé
leurs bonnes manières

Pourquoi reprocher que la masse
s’abandonne?

Jonathan tinh ý nói ngay: Anh ngụ ý nói “Noblesse oblige”, phải không? Và cả hai chúng tôi dễ dàng thông cảm tâm đắc với nhau. Trước khi chia tay, Jonathan nói với tôi: “Xin lỗi, tôi phải đi quy tụ những gà con của tôi (Excusez moi, je vais ramasser mes poussins). Chúng mình sẽ tiếp tục trao đổi với nhau qua e-mail. Tôi nhận thấy công chuyện anh làm thật là có ý nghĩa và rất đáng chú ý...”

2. Chị Jan Black từ Monterey, California.

Jan Black đã ở tuổi 70. Biết tôi là tù nhân chính trị từ Việt nam, chị nói hỏi còn trẻ vào giữa thập niên 1960, chị tham gia phong trào phản chiến thật sôi nổi ở California. Mà sau 1975, thì lại thấy người cộng sản chiến thắng lại gây ra chuyện “boat people” thật là một thảm trạng cho người Việt. Chuyện chị nói làm tôi nhớ đến trường hợp của danh ca Joan Baez – trước kia là một dân

phản chiến rất nổi tiếng, mà sau này lại là người chỉ trích chính quyền cộng sản Việt nam rất mạnh mẽ. Tôi đã gặp người ca sĩ này trong dịp chị đến trình diễn âm nhạc tại AGM 2011 ở San Francisco – đây cũng là dịp kỷ niệm 50 năm thành lập Amnesty bắt đầu ở London Anh quốc (1961 – 2011).

Tôi nói với Jan: “Chị quen biết với bà Anita Sagan đây chứ? Đó là một vị ân nhân lớn của các tù nhân chính trị chúng tôi ở Việt nam đây. Bà đã qua đời vào năm 2000!” Jan nói: “Tôi tham gia với Amnesty, đó là lý tưởng suốt đời của tôi (for ever). Anita quả là một gương mẫu tuyệt vời của người chiến sĩ nhân quyền (human rights activist) tại miền Bắc California của chúng tôi...”

3. Chị Lniestze từ Latvia miền biển Baltic.

Sau lễ bế mạc vào trưa chủ nhật 6 tháng 4, tôi gặp chị Lniestze trong khi cùng ngồi trong phòng khách chờ đợi xe đến đón. Tôi hỏi thăm quê quán, thì được chị cho biết là cha mẹ là người gốc ở Latvia xưa kia nằm trong Liên Bang Xô Viết. Tôi hỏi: “Vậy là chị nói được tiếng Nga đấy chứ?” Chị nói: “Tôi được sinh ra trong một trại tỵ nạn ở nước Đức hồi sau thế chiến 2, sau đó thì theo cha mẹ qua định cư ở Canada và rồi cuối cùng là qua Mỹ. Hiện tôi sinh sống trong tiểu bang Michigan, gần với thành phố Detroit...”

Tôi kể cho chị nghe là vào chiều thứ sáu vừa rồi, tôi gặp mấy người trong Nhóm “Occupy Chicago” phản đối giới tư bản tài phiệt quá tham lam nên gây ra nhiều bất công xã hội. Giới này chỉ có chừng 1% dân số mà chiếm giữ tài sản nhiều hơn của 99% dân số. Tôi cũng gặp cả Nhóm “Occupy Denver” vào lúc

tham dự AGM 2012 tại thành phố này nữa. Lniestze liền nói với tôi: “Đáng lý ra ban tổ chức AGM nên cho mời Nhóm này đến phát biểu ở đây nữa, để cho các đại biểu có dịp hiểu rõ hơn về công cuộc tranh đấu cho công bằng xã hội hiện nay – mà khởi đầu là do Nhóm “Occupy Wall Street” ở New York từ nhiều năm trước nữa. Chị còn nói thêm: “Mặc dầu chính quyền cũng như giới tài phiệt (corporate) Mỹ có nhiều sai lầm, nhưng quả thật là dân tộc Mỹ thì thật là có tinh thần nhân đạo bác ái – họ đã mở rộng vòng tay để đón nhận bất kỳ người di dân nào đến từ khắp nơi trên thế giới. Đó là điều khiến cho tôi lạc quan tin tưởng nơi đất nước này, dân tộc này ...”

Phát biểu của chị thật là đúng với quan niệm của tôi là: “Quần chúng nhân dân mới chính là cơ sở vững chắc nhất để cho xã hội được vận hành tốt đẹp. Như cha ông chúng ta vẫn dạy từ xưa “Quan nhất thời, Dân vạn đại”. Và đó là lý do khiến tôi chủ trương cổ võ công cuộc xây dựng và phát triển xã hội dân sự - để người dân có thể tự cứu lấy mình – chứ không thể cứ thụ động phó mặc mọi việc và trông đợi nơi lòng tốt của những cán bộ viên chức nhà nước đề mà có được tự do, dân chủ và nhân quyền.

Dĩ nhiên là trong AGM 2014 này, tôi còn có dịp gặp gỡ trao đổi thân tình với nhiều con người có tâm lòng vàng và trí tuệ sáng suốt ngay thẳng. Nhưng mà bài viết đến đây đã dài rồi, tôi xin tạm ngừng bút nơi đây và xin hẹn sẽ viết thêm về AGM 2014 trong một dịp khác nữa vậy. ■

Bolingbrook, Illinois ngày 9 tháng Tư 2014



ĐÁNH TAN QUÂN TÀU

■ Trà Lữ



Canada vừa trải qua một mùa đông dài. Chưa bao giờ nhiều tuyết đến thế. Chưa bao giờ lạnh đến thế. Chưa bao giờ nhiều băng đến thế. Sờ khí tượng cho biết đây là một kỷ lục về lạnh trong 20 năm qua. Khi tôi viết những dòng này thì những mảng tuyết cuối cùng ngoài vườn đang bắt đầu tan.

Trời vừa bước vào xuân, Cụ Chánh tiên chỉ liền đánh trống họp làng. Dân làng hồi hả đến họp ngay vì mấy tháng vừa qua chúng tôi như bị giam trong nhà, cả ngày phải ôm cái computer, cái TV và cái radio. Dân làng An Lạc của tôi chỉ còn biết liên lạc với nhau bằng điện thoại. Người mà xưa nay bình thân nhất là Cụ Chánh thế mà khi nghe tin miền Crimea trưng cầu dân ý rồi tuyên bố độc lập, rồi xin nhập vào Nga thì cụ la lên: Cứ đà này thì Tàu Cộng chúng nó cũng sẽ làm y như vậy với Việt Nam. Hiện giờ nghe nói VC đã cho dân Tàu sang thuê đất lập cơ sở làm ăn buôn bán ở rất nhiều nơi, rất đông, rất lớn. Quảng Trị, Bình Dương, Tây Ninh, Cà Mau... lúc nhúc Tàu. Rồi đây bọn chúng cũng bắt chước Crimea trưng cầu dân ý rồi đòi sát nhập vào đất Tàu, thì sao đây? Các nhà đại quân tử trong làng tôi đều gật đầu đồng ý với Cụ Chánh. Ông ODP góp lời: Nhận thấy cái dã tâm của Nga trong việc giải quyết vấn đề Ukraine nên ngay đầu tháng Ba, ngày mồng

4, Thủ tướng Harper của Canada đã kêu gọi các nước trong khối G7 họp khẩn để đối phó với Nga. Trước đây là nhóm đại cường G8 trong đó có Nga, nay Canada loại Nga ra ngoài, G8 bây giờ thành thành G7. Chẳng biết nhóm G7 có ngăn được con cáo già Putin của KGB Xô Viết ngày xưa không. Nếu không ngăn được thì đây sẽ là một tiền lệ rất tốt mở đường cho Trung Cộng. Lời kêu cứu của một Giám Mục Công Giáo nghi lễ Latin ở Crimea nghe thật xúc động: Xin Thế Giới Tự Do đừng phản đối lấy lệ rồi buông xuôi! Ông ODP nói tiếp: Tôi sợ cái việc buông xuôi lắm. Chúng tôi có còn rành rành, VNCH của chúng ta là nạn nhân rõ ràng nhất của việc buông xuôi này. Các cụ còn nhớ chứ, hồi 1973, bao nhiêu nước tham dự Hội Nghị Geneve về việc đình chiến ở VN, tất cả cùng hứa sẽ trừng phạt ai vi phạm. Chữ ký chưa khô mực, VC với sự hỗ trợ tối đa của khối CS đã xâm chiếm VNCH vũ bão và tàn bạo, Thế Giới Tự Do, đứng đầu là Hoa Kỳ, Pháp, Anh đã im lặng rồi buông xuôi rồi ngoảnh mặt...

Ông tổng thống Putin đâu có ngăn Ông Harper và khối G7. Putin bảo: các ông muốn trừng phạt Nga ư? Tôi cũng sẽ cho tịch thu và phong tỏa các ngân hàng và tài sản của các ông có ở Nga.

Thôi, đầu mùa xuân, đây là chuyện buồn, chúng ta nói vậy đủ

rồi. Chúng ta hãy nói sang chuyện còn đang nóng hổi khác, chuyện máy bay Mã Lai MH 370 mất tích nha. Kỳ ha, cả thế giới chung sức tìm kiếm mà không ra. Anh John góp lời ngay: Không chừng đây sẽ là chuyện Tam Giác Tử Thần Bermuda tái diễn. Các cụ còn nhớ những chuyện kinh hoàng này năm xưa không? Phe các bà trong làng ai cũng ngơ ngác. Chuyện gì nghe lạ vậy ta. Xin Anh John nói rõ nghe coi.

Anh John cũng là một bô chữ, không kém ông ODP bao nhiêu, nên anh John kể ngay: ‘*Tam Giác Tử Thần*’, tiếng Anh gọi là ‘*The Bermuda Triangle*’, hay ‘*The Devil’s Triangle*’, chỉ một miền đại dương to lớn giữa Florida, Puerto Rico và Bermuda. Trong nhiều thế kỷ, rất nhiều con tàu và máy bay biến mất trong khu vực này. Nó bắt đầu được nói tới từ thời Christopher Columbus khi từ TâyBanNha ông cầm đầu một đoàn tàu đi tìm Mỹ Châu vào thập niên 1490. Khi đến khu vực này, cái địa bàn của ông bị đảo lộn, đoàn tàu đi lạc hơn ba ngày, thủy thủ đoàn đã làm loạn và đòi trở về Tây Ban Nha. Ông xem chết. Quân sử của Hoa Kỳ còn ghi ngày 5/12/1945, đoàn tàu phóng ngư lôi đến đây thì biến mất, và ngày 30 tháng Giêng 1948, hai chuyến bay thương mại Star Tiger và Star Ariel cũng biến mất, tất cả không để lại một dấu vết...

Nghe đến đây thì bỏ chữ ODP xin bỏ túc. Rằng chẳng riêng gì Tam Giác Tử Thần Bermuda mà anh John vừa nói mới có những vụ máy bay mất tích. Tôi vừa đọc một bài báo rất hay của ký giả Faith Karimi trên đài CNN nói về các chuyến bay mất tích khác. Có tới 9 vụ lặn. Năm 2009, Air France mất tích chuyến AF 330 cất cánh từ Rio de Janeiro đi Paris, chở 228 hành khách. Năm 2003, Angola mất tích chuyến bay Boeing 727 cất cánh từ thủ đô Luanda. Năm 1999, Egypt Air 990 mất tích chuyến bay 747 trên đường từ New York đến Cairo. Năm 1947, Anh Quốc mất tích chuyến bay Stardust bay từ Buenos Aires đi Chile...

Và chẳng riêng gì ngoài biển, trên đất liền ở Hoa Kỳ cũng có tam giác tử thần. Đó là *The Michigan Triangle* bao gồm giữa Michigan, Wisconsin và Hồ Michigan. Cũng nhiều tai nạn khó hiểu đã xảy ra.

Anh H.O. góp thêm ý vào chuyện chuyến bay định mệnh MH 370. Nguyên cái tên đã nói lên cái xui rồi, vì 370 cộng lại thành số 10 là số bù, xui rõ ràng. Hành khách gốc Tàu chiếm quá nửa. Báo Tàu kể lể: trong số này có nhà thư pháp nổi tiếng Trung quốc Liu Rusheng, ông này đã 6 lần thoát chết, thế mà lần này, bay vào chuyến này, cũng mất tích luôn. Chưa hết, lại còn nhà nhà đạo diễn nổi tiếng Cúc Khôn nữa... Tôi thấy các nước đều góp phần đi tìm cái máy bay xui xẻo, cho đến hôm nay đã ba tuần lễ mà chưa hề thấy. Tôi có thêm ý này là hiện giờ ở VN có rất nhiều 'nhà ngoại cảm', tức là những người tự cho là có thần lực liên hệ được với những người đã chết. Tại sao Mã Lai không đến mời các nhà ngoại cảm VN này, xin họ chỉ chỗ các hành khách mất tích. Hoặc các cụ VC, xưa nay xưng mình là đỉnh cao

trí tuệ loài người, sao các cụ không mang các nhà ngoại cảm đi góp sức vào việc tìm kiếm. Hãy chứng minh mình là đỉnh cao đi chứ.

Bà cụ B.95 nghe đến đây thì lên tiếng: Thôi, đầu mùa xuân, ta không nói các chuyện buồn nữa. Hãy nói các chuyện vui. Anh John thần tượng của tôi đâu, xin anh kể các chuyện vui. Tháng vừa qua anh có tìm ra thêm những nét đẹp độc đáo của tiếng Việt Nam không?

Cụ B.95 đã gõ đúng tần số. Anh John khoe ngay: Tháng vừa qua tôi đã may mắn được đọc một cuốn sách hay vô cùng. Nó đáp ứng đúng nhu cầu của tôi, nhu cầu học hỏi thêm về tiếng Việt và văn hóa Việt. Đó là cuốn '*Phương pháp dạy tiếng Việt như một ngôn ngữ thứ hai*' do công ty báo Người Việt vừa ấn hành. Tác giả là một nhà văn hóa lớn: Nguyễn Hưng Quốc. Tôi gọi ông là một nhà văn hóa lớn vì qua cuốn này tôi thấy ông Quốc thật là thông thái và nhiều kinh nghiệm dạy tiếng Việt hết sức.

Ngoài những phương pháp dạy ngôn ngữ ra, tôi còn nhìn thấy nhiều cái đẹp vĩ đại của tiếng Việt mà trước đây tôi không hề thấy. Phải là người có đôi mắt tinh tường và bộ óc phân tích sâu sắc thì tác giả mới nhìn ra được những điều này. Nhiều lắm, tôi xin kể đôi điều thôi nha.

Chẳng hạn khi nói về **màu sắc**, tiếng Anh có tới 11 tiếng cơ bản: *trắng, đen, đỏ, xanh lá cây, xanh da trời, vàng, nâu, tím, hồng, cam, và xám* / white, black, red, green, blue, yellow, brown, purple, pink, orange, grey, trong khi tiếng Việt của mình chỉ có 7 tiếng là: xanh đỏ trắng tím vàng nâu và đen. Thế nhưng khi nói về sắc độ thì tiếng Việt có một lượng từ cực kỳ phong phú.

Ví dụ khi nói tới sắc độ của màu **đỏ**, tiếng Việt có: *đỏ au, đỏ choé, đỏ chét, đỏ tươi, đỏ chói, đỏ gay, đỏ hoe, đỏ kè, đỏ khè, đỏ kè, đỏ ối, đỏ hồng, đỏ lôm, đỏ rực, đỏ lừ, đỏ ngầu, đỏ như, đỏ ối, đỏ rần, đỏ thắm, đỏ ửng...*

Ví dụ nói về màu **trắng**, ta có: *trắng bạch, trắng bệch, trắng bóc, trắng bộp, trắng dã, trắng hếu, trắng lớp, trắng muốt, trắng ngà, trắng ngần, trắng nhơn, trắng nõn, trắng nhợt, trắng nuốt, trắng phau, trắng phéch, trắng phều, trắng tinh, trắng toát, trắng trẻo, trắng trong, trắng xóa...*

Chẳng hạn khi nói về **tiếng cười**, tiếng Việt có hàng trăm từ khác nhau để tả ý nghĩa của tiếng cười: *cười bả lả, cười xả lả, cười buồn, cười cầu tài, cười chót nhá, cười chua chát, cười cợt, cười dè, cười duyên, cười đều, cười động cốn, cười đủ đờn, cười gằn, cười gương, cười hóm hỉnh, cười khà, cười kháy, cười khinh khinh, cười lẳng, cười lấy lòng, cười mát, cười mỉa, cười mũi, cười ngoa, cười ngựa, cười mũi, cười nhạt, cười nịnh, cười ruồi, cười thâm, cười theo, cười tình, cười trờ, cười xã giao, cười xí xóa...*

Đó là sơ sơ về ý nghĩa tiếng cười không chỉ sự sung sướng thật. Còn đây là tiếng cười đích thực, cười sung sướng, cười hạnh phúc: *cười ha ha, cười hà hà, cười hi hi, cười hô hô, cười hắc hắc, cười ngặt nghẽo, cười quặn ruột, cười đau cả bụng, cười té ngựa, cười bò lê bò càng, cười chảy cả nước mắt nước mũi, cười đấm nhau thùm thụp, cười đập bàn đập ghế...*

Chẳng hạn tiếng **phủ định** trong ngôn ngữ hằng ngày, ta nói: *tôi không biết, tôi chẳng biết, tôi chả biết, tôi đâu biết, tôi biết gì! tôi nào biết, tôi cóc biết, tôi*

biết *con khi*, tôi *đéo/đếch* biết...

Nói đến đây rồi anh John cười hi hi: con cóc và con khi được dùng ở đây không phải để chỉ con vật mà để chỉ phủ định. Hay thiệt chứ.

Rồi anh John kết luận: Cuốn sách tôi đang nói đây dày những 500 trang, trên đây tôi mới chỉ nói tới mười trang, cụ nào muốn đọc cho thấu đáo, nhất là những nhà giáo, những vị phụ trách dạy tiếng Việt, xin tìm đọc trọn vẹn. Xin hỏi báo Người Việt ở California. Rồi anh tuyên bố hết và nhìn ông ODP xin tiếp sức.

Xưa nay ông ODP là người chủ trương tiếng VN kỳ diệu nhất thế giới, ông là người khen hết lời nhà văn hóa Henry Frey tác giả cuốn sách ‘*L’Annamite, Mère des Langues*’ Hachette 1892 (Tiếng An Nam để ra các tiếng khác). Ông ODP được anh John mời nói tiếp về lãnh vực này thì ông tỏ ra khoái chí lắm. Ông bảo tiếng VN kỳ diệu về nhiều mặt. Hôm nay ông xin nói về mặt chữ viết quốc ngữ. Ông bảo trên thế giới này không có tiếng nước nào mà có thể đặt những câu dài, những bài dài mà chữ đầu mỗi từ đều giống y như nhau. Ngày xưa tôi chỉ nghe nói tới những câu bắt đầu bằng chữ B, chẳng hạn:

Bà Ba Béo bán bánh bèo bên bờ bể, bước ba bước bình bị bắt bỏ bót ba bốn bảy bận.

hoặc câu có các chữ bắt đầu bằng chữ R: *Rầu rĩ râu ria ra rậm rạp, rờ râu râu rụng, rờ rón rón rung rinh.*

Nay tôi vừa được người bạn chuyển cho một tài liệu của Ông Nguyễn Văn Luận. Ông Nguyễn Văn Luận trên Facebook cho biết ông có những bài văn rất dài và kỳ diệu là các từ đều bắt đầu bằng một phụ âm giống nhau. Ông chứng minh bằng 5 bài:

- *Bà Ba Bán Bún...* **522 chữ B**
- *Chuyện Cậu Chính...* **720 chữ C**
- *Hẹn Hò...* **404 chữ H**
- *Tiểu Truyện Toàn Tê...* **2216 chữ T**
- *Viết Văn...* **378 chữ V**

Quả là tuyệt vời. Làm gì có ngôn ngữ nào trên thế giới mà kỳ diệu đến như thế được. Đây là tôi mới chỉ nói về mặt chữ viết thôi nha. Về mặt cú pháp thì còn nhiều điều hay thần sâu. Chẳng hạn xưa nay tôi hay trích dẫn một câu thí dụ điển hình của nhà ngữ pháp Lê Văn Lý, cựu viện trưởng Viện Đại học Đà Lạt trước 1975. Đây là một linh mục Công Giáo. Ngài đậu tiến sĩ quốc gia ở Đại học Sorbonne năm 1947 với luận án nổi danh ‘*Le Parler Vietnamien*’ (Tiếng nói bình dân Việt nam). Trong luận án này ngài bàn tới cấu trúc trong tiếng VN. Theo ngài, tiếng VN không có biến thái đực/cái, nhiều/ ít, quá khứ/hiện tại/tương lai...nhưng vị trí từ ngữ trong một câu làm nên ý nghĩa. Ngài chứng minh bằng một câu chỉ gồm 5 từ ngữ, ta có thể xếp đặt 5 chữ này lung tung và có tới trên 50 câu với 50 nghĩa khác nhau. Câu gốc: ‘*Sao không bảo nó tới?*’. Từ cái gốc này, ta có nhiều câu, chẳng hạn:

- Không bảo nó tới sao?
- Bảo nó tới không sao
- Nó tới sao không bảo
- Tới nó bảo không sao
- Nó bảo không, sao tới?
- Tới, sao nó không bảo?

.....

Luận án tiến sĩ của Lê Văn Lý được chấm đậu với hạng tối ưu và lời ca ngợi đặc biệt của ban giám khảo *maxima cum laude*. Sách viết bằng Pháp văn, đã được dịch ra tiếng VN. Vì chạy giặc CS nên tôi đánh mất tác phẩm và quên mất tên nhà xuất

bản và năm phát hành, xin các cụ tha lỗi. Các cụ cứ hỏi các thư viện lớn chắc có sách này. Tác giả đã làm một cuộc cách mạng trong cái nhìn về ngôn ngữ. Ngài đã viết sách văn phạm tiếng Việt **không** theo lối Tây phương, nghĩa là không bắt đầu bằng mạo từ, rồi danh từ, rồi đại danh từ, rồi tính từ, rồi động từ...

Cả làng đang mãi mê nghe các chuyện văn chương sách vở thì Cụ Chánh rung chuông báo giờ ăn cơm. Chúng tôi hạnh phúc thế đấy các cụ ạ. Đến đây được gặp bạn hiền đã là một niềm hạnh phúc, đã được đãi nước trà hảo hạng, một niềm hạnh phúc thứ hai. Rồi được nghe các chuyện thời sự nóng bỏng thế giới, nào Nga bắt đầu xâm lăng xứ Ukraine, nào các chuyện máy bay mất tích. Rồi chuyện văn chương, chuyện hai tác phẩm lớn của Nguyễn Hưng Quốc và Lê Văn Lý. Rồi bây giờ được ngồi vào bàn ăn cơm VN. Tôi nói cơm VN vì bữa nay Cụ Chánh nấu toàn những món gốc nhà quê nhưng chúng tôi cho là ngon vô cùng. Các cụ đã đoán ra những món nhà quê trên bàn ăn của chúng tôi chưa? Thưa, đó là tôm kho, gà kho, dưa chua, rau muống luộc, canh rau đay. Đó là nồi cơm tám gạo Nàng Hương. Ôi chao, sao mà nó ngon thế. Viết đến đây tôi chợt nhớ tới một câu nói của nhà văn Doãn Quốc Sĩ. Hồi đó là thập niên 1970, tôi làm việc ở Singapore, nhà văn Doãn Quốc Sĩ đi dự hội nghị Văn Bút ghé thăm. Tôi đãi ông món rau muống xào tỏi. Ăn xong miếng thứ nhất ông nói: Ăn một miếng rau muống mà như ăn quê hương vào lòng!

Rồi đến phần tráng miệng, trái cây được mang ra. Cũng thường thôi, cam táo và chuối. Trong khi mọi người ăn các thứ này thì anh John phát biểu: Chúng ta thường ăn trái cây vào cuối bữa trong phần tráng

miệng, nhưng theo các cuộc nghiên cứu mới đây thì các nhà khoa học khuyên chúng ta nên ăn trái cây lúc bụng trống, nghĩa là nên ăn trái cây trước bữa ăn, khi bụng rỗng. Có như vậy thì các chất bổ dưỡng và chữa bệnh của trái cây mới đi thẳng vào cơ thể. Bài báo còn nói: bệnh hói đầu, tóc bạc, mắt có quầng đen sẽ không xảy ra nếu ta ăn trái cây khi bụng trống. Chị Ba Biên Hòa cũng góp ý: Anh John và tôi ngày nào cũng ăn một trái táo vào buổi sáng nên răng của chúng tôi vẫn còn tốt, và ngày nào cũng ăn mấy trái cam nên ít khi bị cảm cúm. Riêng việc ăn trái cây khi bụng đói thì bây giờ tôi mới nghe. Để tôi nghiệm xem sao, tháng sau xin báo cáo với cả làng.

Đó, các cụ thấy chưa, chúng tôi đã có một bữa ăn rất bình dân nhưng rất đổi quê hương vậy đó.

Nghe tôi nhắc đến tiếng ‘quê hương’ thì Cụ Chánh kể ngay: Tuần qua lão được xem mấy đoạn phim thời sự VN, trong có có cảnh em bé học sinh và cô giáo phải chui vào bao nhựa cho người ta vừa bơi vừa kéo qua suối để đến trường. Sao mà thê thảm thế này. Cũng chưa hết, một đoạn phim khác cho thấy nhiều em học sinh phải bám chặt vào dây cáp để người ta kéo qua sông. Em nào nhìn xuống dòng nước mà sợ hãi rồi bỏ tay ra là rơi ngay xuống dòng nước cuộn cuộn, thay vì tới trường thì sẽ tới âm ty ngay. Sao mà cùng khốn thế này! Cuối phim thì chiếu những căn biệt thự đồ sộ của mấy ông cán bộ VC. Ai bảo chính quyền là đầy tớ của nhân dân là nói sai nha, sai lắm nha.

Bà cụ B.95 nghe nhắc tới VC thì kêu nhức đầu ngay. Cụ xin đổi đề tài. Liên có ngay. Anh John xin kể chuyện thời sự. Rằng tại thị trấn

Toronto này sẽ có cuộc bầu lại thị trưởng vào tháng 10 sắp tới. Hiện nay đã có danh sách 5 ứng viên và các cuộc vận động đã bắt đầu. Ông thị trưởng hiện tại là Rob Ford cũng tái ứng cử. Ông này là một đề tài điều cợt lớn cho báo chí lâu nay. Ông là một tay chơi loại playboy, ăn nhậu hút xách đủ thứ, nhưng mở miệng là ông nói toàn chuyện đạo đức. Báo chí phanh phui đời tư của ông ra thì ông cười xòa, vừa lấp liếm vừa xin lỗi. Ông được một ưu điểm là rất tếu, dám ăn nói và không sợ đối mặt với báo chí.

Ứng cử viên số 2, hiện đang dẫn đầu trong các cuộc thăm dò, đó là bà Olivia Chow, vợ của cố lãnh tụ đảng NDP Jack Layton. Bà là một di dân từ Hong Kong, đến Canada vào thập niên 1970. Bộ mẹ của bà đều gốc nhà giáo, nhưng sang đến miền đất mới này, hai ông bà phải lao động chân tay, ông bố lái xe taxi, bà mẹ đi may vá. Ông bà xuống tinh thần phải vào nhà thương. Bà đã có lúc phải đi làm giúp mẹ. Bà chưa biết tương lai sẽ đi theo hướng nào thì chợt cao trào thuyền nhân VN bùng lên, bà đã tham gia vào công tác giúp đỡ các người tỵ nạn Việt Mên Lào ở đây, và công tác làm việc xã hội đã thu hút tâm trí bà. Bà là người rất thông minh. Bà đã bước bầu làm nghị viên thành phố, đã lấy chồng là một lãnh tụ nổi tiếng của đảng NDP, và đã đắc cử dân biểu liên bang. Nay bà từ bỏ chức dân biểu liên bang để ra tranh cử chức thị trưởng Toronto. Buổi ra mắt báo chí và cử tri ngày 13 tháng Ba vừa qua, bà thành công lớn. Tôi xem qua đài truyền hình mà phục bà Tàu gốc Hong Kong này quá. Đứng quanh bà không phải là người Tàu Hong Kong mà là mấy người vừa da trắng vừa da nâu vừa da đen vừa da vàng, vừa đàn ông vừa đàn bà, vừa

người già vừa trẻ con, tức là bà có ý nói: Tôi là đại diện cho mọi lớp người trong xã hội Canada này. Bà đứng phát biểu, không cầm giấy. Ý thật hay và lời thật ngọt ngào. Bà cho biết bao nhiêu tiền hưu trí của chức dân biểu liên bang bà sẽ đem tặng một quỹ từ thiện, ngon lành chưa các cụ? Nói xong, khi mọi người vỗ tay râm ran thì bà cúi xuống ôm một em bé lên. Ai cũng nghĩ bà sẽ ôm một đứa bé da vàng tóc đen, nhưng không phải, bà đã ôm một em bé tóc vàng mắt xanh. Đáng nể bà này chưa, các cụ. Tên Canada của bà là Olivia Chow, nhưng tên Tàu đọc theo âm Hán Việt là Trâu Chí Huệ. Mai này mà bà đắc cử thì chúng ta sẽ có một thị trưởng Toronto gốc Á Châu đầu tiên. Tôi sẽ trở lại chuyện bà Trâu Chí Huệ này vào cuối năm nay.

Nghe anh John khen bà này nói tiếng Anh như gió thì anh H.O. phát biểu ngay: Điều này cũng dễ hiểu thôi, bà Chow gốc Hong Kong tức là dân đã biết tiếng Anh, sang Canada lại lấy chồng Canada nữa thì việc nói giỏi tiếng Anh là chuyện dĩ nhiên. Việc này giống y như Chị Ba Biên Hòa vợ của anh. Ngày xưa ở VN tuy chị là giáo sư anh văn nhưng chắc chắn vẫn có giọng Biên Hòa, từ ngày lấy anh thì cái giọng Canada nó mới ngấm vào người, ngấm vào cái lưỡi của chị. Cả làng nghe xong đều vỗ tay và cười bò. Mặt Chị Ba thì tự nhiên đỏ lên, trông đáng yêu quá chừng.

Anh John xin tiếp phần tin thời sự: Nhân nói tới các người đẹp, việc này làm tôi nhớ tới ngày lễ Phụ Nữ Thế Giới đầu tháng Ba vừa qua. Lễ này nhắc ta tới biến cố quan trọng là thế giới loài người đã nâng cao phẩm giá của chị em phụ nữ. Ngày xưa đàn bà bị coi rẻ, chỉ có đàn ông là được trọng, ngày cụ Không Tử cũng đã bảo ‘nhất nam viết hữu, thập

nữ viết vô'. Đọc lịch sử thế giới ta thấy nước nào cũng coi khinh đàn bà, ông Do Thái và ông Hồi Giáo là chứng cứ rành rành. Nay thế giới đã nâng đàn bà lên ngang hàng với đàn ông. Việc này đã thành công. Theo bảng thống kê của LHQ thì ở Hoa Kỳ và Canada số phái nữ đậu bằng tiến sĩ cao hơn phái nam. Ngày nay rất nhiều quốc gia có tổng thống và thủ tướng là phụ nữ. Trong cuộc bầu cử tổng thống Hoa Kỳ năm 2008, số phụ nữ đi bầu là 70 triệu còn số đàn ông đi bầu là 60 triệu. Nói đến đây xong thì anh John ngừng lại và đặt câu hỏi với cả làng: Nếu thế giới này không có phụ nữ thì việc gì sẽ xảy ra?

Cả làng ò lên một tiếng lớn, và phe các bà thì vỗ tay khen câu hỏi này hay quá. Phe các ông thì ai cũng cười hà hà và trả lời là câu hỏi vô lý, chuyện đó không bao giờ xảy ra, loài vật với loài người bắt buộc phải có âm có dương. Và các nhà đại quân tử phái nam chúng tôi đã phát biểu linh tinh như sau :

- Theo sách Thánh Kinh thì đàn bà bởi đàn ông mà ra. Chúa đã lấy xương sườn cụt của ông Adam mà tạo ra bà Eva và trao bà Eva cho ông Adam. Anh có thể thiếu rượu thiếu thuốc lá nhưng không thể thiếu đàn bà. Đàn ông tiếng là mạnh mẽ và cứng cỏi thể nhưng thiếu đàn bà là yếu xìu mà mềm nhũn ngay. Hoàng đế Napoléon xông pha giữa chiến

trường Âu Châu mà vẫn phải bỏ thì giờ ra viết thư cho người tình. Tướng De Castries giữa chiến trường Điện Biên Phủ khói lửa mà vẫn cần phải có một nữ bí thư bên cạnh...

- Đàn bà là một nửa của đàn ông. Đàn bà là thiên thần hay quỷ dữ của đàn ông?

Xin thưa, họ là cả hai. Chính đàn ông làm họ thành thiên thần, cũng chính đàn ông làm họ thành quỷ dữ. Người Nhật có câu nói: Vắng đàn bà thì nhà hóa ra viện mồ côi. Rất nhiều hoàng đế ngày xưa đã độ sức với đàn bà, và tất cả đều thua.

- Trong 36 kế hiểm của người Trung Hoa thì kế mỹ nhân là nguy hiểm nhất.

Đồng Trác hùng mạnh thế mà phải chết vì Diêu Thuyền. Từ Hải oai hùng như vậy mà cũng chết đứng vì Thúy Kiều. Phù Sai quyền lực thế mà phải chết vì Tây Thi...

Nghe đến đây thì Cụ Chánh lắc đầu rồi xin khép lại đề tài liền ông liền bà. Cụ bảo tôi đang học Kinh Thánh với Cha Paolo. Kinh Thánh chép rõ ràng đàn bà bởi đàn ông mà ra, là một nửa của đàn ông. Tiếng Anh nói rất hay về người đàn bà: 'My beter half'.

Rồi cụ Chánh khéo léo chuyển đề tài: À, nhân nói tới Kinh Thánh, lão đọc rất nhiều các bài giảng của

Chúa Giêsu. Lão thấy bài *Thương Người*, Cụ Nguyễn Trãi có những câu hay như thế này:

*... Thương người cô quả cô đơn
Thương người đôi rách làm than
bên đường
Thấy ai đôi rách thì thương
Rách thì cho mặc, đôi thì cho ăn
Thương người như thể thương
thân...*

Lão thấy lời cụ Nguyễn Trãi sao giống y như lời Chúa giảng trong Thánh Kinh. Lão tự hỏi thời Cụ Nguyễn Trãi sách Thánh Kinh đã sang tới Việt Nam chưa, và nếu đã sang thì chắc Cụ đã đọc sách này.

Ngoài Thánh Kinh, cụ Chánh lâu nay hay đọc sử. Cụ thích nhất mấy lời đại thần Nguyễn Trãi viết về việc vua Lê Thái Tổ đánh tan quân Tàu, rồi tha mạng cho chúng, rồi cho chúng rút về Tàu. Bọn này về tới quê rồi mà trống ngực vẫn còn đập thình thình, mồ hôi sợ hãi vẫn còn toát ra. Bài Bình Ngô Đại Cáo chép rõ việc này. Tổ tiên ta ngày xưa đánh tan quân Tàu, giỏi thật chứ, phải không cơ? ■

LTS: *Trà Lữ vừa xuất bản 2 tác phẩm mới: Đất Quê Hương 2 + 600 Chuyện Cười, và tái bản 3 cuốn Chuyện Cười cũ. Độc giả muốn mua những sách này xin liên lạc trực tiếp với tác giả: petertralu@gmail.com*

Bệnh Mề Đay

(tiếp theo trang 79)

- Bác sĩ sẽ cho bệnh nhân một danh sách các tác nhân gây nên chứng nổi mề đay của riêng từng người để tránh..

- Bác sĩ sẽ dùng các loại thuốc như antihistamine, diphen-

hydramine, chlorpheniramine, hydroxyzine hay ciproheptadine.

- Một số các loại thuốc antihistamine mới như: loratadine, cetirizine, fexofenadine, desloratadine hay vài loại thuốc khác.

- *Thuốc steroids.* Trong trường hợp bệnh nặng, các bác sĩ có thể sẽ phải dùng đến thuốc steroids.

Tổng kết lại, ta thấy rằng bệnh nổi mề đay là một bệnh rất thường xảy ra. Cho nên bất cứ khi nào ta dùng một loại thuốc mới, ném một món ăn mới hay nâng niu một bông hoa hay một con vật lạ nào ta nên cẩn trọng. ■

Từ Từ Mà Chết!

BA TIẾNG ĐỒNG HỒ ĐỂ CẮT ĐÚT HẸN CUỘC ĐỜI MỘT TRÍ THỨC YÊU NƯỚC CHÂN CHÍNH

■ Nhạc sĩ Tô Hải

Cả đêm qua, trở về nhà sau khi đi khóc bên quan tài một con người bình dị trở thành “anh hùng dân tộc” của hàng-triệu-con-người là thầy giáo Đinh Đăng Định... mình không sao ngủ đượcvì, đã lâu lắm rồi, chưa có một tội ác ghê gớm nào của cái “tà giáo gọi là cộng sản”, lại ảnh hưởng đến tâm hồn mình đến thế, sau những vụ đã phải bị chứng kiến tận mắt bao nhiêu đồng bào, người thân quen của mình bị giết hại vô luật pháp một cách lạnh tanh, dã man, và tàn khốc trong cái cách ruồng đất....

Mình lại nổi giận thắm những kẻ gọi là trí thức nhưng luôn ngậm miệng trước những cảnh con người bị chà đạp, bị giết hại, không hề xảy ra tại một đất nước văn minh nào ở thế kỷ XXI này:

KHÔNG ĐỒNG Ý VỚI CHÍNH QUYỀN TỨC LÀ PHẢI ... CHẾT!

Không chết ngay thì cũng.. “từ từ mà chết”... Mình lại nhớ tới những tù nhân đã bị đưa vào nơi để chết gọi là “trại giam”, “trại cải tạo” sau những phiên tòa gọi là “xử án hình sự”, nhanh hơn các vụ xử án cấp mấy con gà! Đó là những vụ Điều Cày, Lê Quốc Quân, Đinh Đăng Định....với những “án tử....chờ”.

Hãy xem các hình của 2 người “tù hình sự” sau đây để thấy, cái nơi giam giữ con người đã nhấn chìm họ thành “thân tàn ma dại” thế nào chỉ trong một thời gian chủ tâm “giết dần” họ...

Và hôm nay đây, khi anh Định đã hòa mình vào tro bụi của Mẹ Tổ Quốc, mình không thể không nói lên những ý nghĩ làm mình phải tiêu hao sức lực suốt một đêm trời! Mong mọi người hãy thứ lỗi cho mình nếu có ý kiến nào coi như ...quá “cực đoan”....

1. KHÔNG THỂ NÀO MỜI CÓ HƠN HAI NĂM ĐƯỢC CẢI TẠO GIÁO DỤC TRONG TRẠI GIAM CỘNG SẢN mà một người mạnh khỏe như anh Định có thể chết vì “ung thư giai đoạn cuối” đến nỗi vỡ hết các mạch máu, cầm khâu và di căn nát bấy hết các bộ phận khác trong người???

Mình đã đưa ý kiến rất sớm lên facebook sau khi nghe tin thầy Định đã trong cơn hấp hối rằng:

Phải yêu cầu mổ xác (autopsie) và phải có một ban giám định vô tư gồm cả những người có những thắc mắc về cái chết này và đã từng viết trên facebook đưa ra những chứng minh khoa học, mà mình có thể kể về chuyện có một anh bạn thân, kể từ khi phát hiện ra ung thư đến khi mổ rồi chỉ qua đời sau.... 8 năm trời. Thậm chí ngay khi đưa thi hài anh Định về Sài Gòn rồi, vẫn có người còn có ý tưởng cần “lấy lại” mấy sợi tóc để xét nghiệm xem có bị đầu độc (*nghe là bằng ammonium sulfate*) hay không ... Tiếc rằng mọi sự đã “xong hết” mà theo mình thì:



Rất đúng với mong đợi của nhà cầm quyền!

Nghĩa là:

- Đã được chủ tịch nước ân xá lúc còn sống đấy nhé!

- “Chết là chết tại gia” chứ chúng tao không có trách nhiệm gì nhé!

- Hỏa táng cũng là chủ trương của “mấy anh mấy chị” chứ chúng tôi chẳng có phi tang phi táng gì đâu đấy!

- Tang lễ của công dân Đinh

DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN



**3111 NW Bucklin Hill Road
Silverdale, WA 98383**

Business Hours:

Mon-Sat: 11 AM - 9 PM

Sunday: 12 PM - 8 PM

(360)-662-1205

Vietnamese Noodle Soup – Phở

Pho is a fragrant beef noodle soup unique to Vietnam. The dish consists of rice noodles and a variety of meats mixed in a steaming beef broth or chicken broth seasoned with cinnamon, anise star, cloves and ginger. Chopped green onions and fresh coriander finish each serving. Pho is served with a side plate of garnishes at the table so diners can season the soup to taste. Lime, crunchy bean sprouts, Vietnamese basil, Asian mint and slices of jalapeno pepper enhance the dish's fresh flavor and add texture to this aromatic broth.

Large Bowl ... \$9.95

Small Bowl ... \$7.95

P1 Steak Phở - Phở Tái

Beef noodle soup topped with rare beef eye of round

P2 Brisket Phở - Phở Chín

Beef noodle soup topped with well done brisket

P3 Steak, Brisket Phở - Phở Tái Chín

Beef noodle soup topped with rare beef eye of round and well done brisket

P4 Combination Phở -

Phở Tái, Nạm, Gầu, Gân, Sách
Beef noodle soup topped with rare beef eye of round, fatty flank, flank, tendon and tripe

P5 Meatball Phở - Phở Bò Viên

Beef noodle soup topped with beef meatballs

P6 Chicken Phở - Phở Gà

Chicken noodle soup with shredded chicken breast

P7 Tofu Phở

Chicken broth noodle soup topped with tofu and vegetables

P8 Phở without Meat

\$5.95

Vermicelli Bowl - Bún

All rice noodle dishes are served in a bowl with fresh head lettuce, cilantro, bean sprouts, shredded carrots, chopped peanuts and Vietnamese sauce.

V1 Bún Chả Giò

Vietnamese eggroll with vermicelli noodle

\$7.95

V2 Bún Tofu

Grilled tofu and vegetables

\$7.95

V3 Bún Special - Bún đặc biệt

Grilled prawns, beef or chicken with eggroll

\$10.95

Side Orders

Meatball & Broth ... \$5.00

Noodle or Broth ... small \$2.50

Extra Lime (3 pcs) ... \$0.75

Extra Vegetables ... \$1.50

Small Dish of Jalapenos ... \$0.75

Beverages

Soft Drinks
Nước Ngọt ... \$1.75

Soybean Milk (cold)
Sữa Đậu Nành ... \$2.50

Vietnamese Style Drip Coffee with Condensed Milk (Hot or Iced)
Café Sữa ... \$3.25

Vietnamese Style Drip Coffee: Black (Hot or Iced)
Café Đen ... \$3.25

Appetizer – Khai Vị

Fresh springroll served with noodles, lettuce, and choice of meat or tofu

A1 Vietnamese eggroll - Chả Giò
3 rolls ... \$5.25 one ... \$1.85

A2 Shrimp springroll - Gỏi Cuốn Tôm
2 rolls ... \$5.25 one ... \$2.75

A3 Chicken springroll - Gỏi Cuốn Gà
2 rolls ... \$5.25 one ... \$2.75

A4 Tofu springroll - Gỏi Cuốn Chay
2 rolls ... \$5.25 one ... \$2.75

Teriyaki Entrees

Served with steamed rice and stir-fried vegetables
(substitute brown rice for \$0.75 or fried rice for \$1.50 extra)

Chicken Teriyaki ... \$7.50

Pork Teriyaki ... \$7.50

Beef Teriyaki ... \$8.95

Tofu Teriyaki ... \$6.95

Chicken & Pork ... \$8.50

Chicken & Beef ... \$8.75

Pork & Beef ... \$8.95

Tofu with Pork, Chicken or Beef ... \$7.95

Chung's Special with Pork, Chicken & Beef ... \$10.95

Half order of Chicken, Pork, Beef or Tofu ... \$5.25

Side Orders

Steamed Rice

Small ... \$2.50

Large ... \$5.00

Veggies

Small ... \$2.50

Large ... \$5.00

Fried Rice

Small ... \$3.75

Brown Rice

Small ... \$2.50

Large ... \$5.00

Stir-Fried Hong Kong Noodles & Veggies ... \$6.95

Stir-Fried Hong Kong Noodles with Chicken, Pork or Tofu ... \$8.50

Stir-Fried Hong Kong Noodles with Beef ... \$9.95

Stir-Fried Hong Kong Noodles with Shrimp ... \$10.95

Chicken Fried Rice ... \$7.50

Shrimp Fried Rice ... \$9.50

Pork Fried Rice ... \$7.50

Beef Fried Rice ... \$8.95

Veggie Fried Rice ... \$6.95

Ana Pharmacy

Liên Khổng
Pharmacist

10191 Westminster Ave.
Garden Grove, Ca 92843

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 10:00AM - 6:30PM
Thứ Bảy: 10:00AM - 4:00PM

(714) 530-3784

Manna Pharmacy

Susie Ngọc Phan
Pharmacist

10402 Westminster Ave. Suite C
Garden Grove, Ca 92843

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9:30AM - 6:30PM
Thứ Bảy: 9:30AM - 4:00PM

(714) 534-4133



- ❖ Nhận Medical và các loại bảo hiểm
- ❖ Tận tình hướng dẫn cách dùng thuốc chu đáo

- ❖ Giao thuốc tận nhà bệnh nhân miễn phí
- ❖ Giải đáp mọi thắc mắc liên quan đến thuốc

Bác Sĩ DƯƠNG KHỔNG TƯỚC, M.D.

Board Certified In Family Medicine

CHUYÊN KHOA

Toàn Khoa, Gia Đình, Bệnh Người Già

ĐIỀU TRỊ: Huyết áp, tiểu đường, cao mỡ, nhức mỏi, đau lưng, nhức đầu, mất ngủ, phong thấp, nhiễm trùng đường tiểu, ho kinh niên, suyễn khó thở, dị ứng, bệnh ngoài da, sùng phổi, bệnh tuyến giáp trạng, viêm ruột, bệnh tim, tiêu chảy

NHẬN

Medicare, Medical,
MSI, CalOptima và
các loại bảo hiểm
HMO, PPO

GIỜ MỞ CỬA

Thứ Hai - Thứ Sáu: 9AM - 6PM
Thứ Bảy: 9AM - 2PM
Đóng cửa ngày Thứ Ba

(714) 899-2600

- ❖ Có xe đưa rước bệnh nhân miễn phí
- ❖ Giúp làm đơn Medicare Part D
- ❖ Nhận làm bác sĩ gia đình, y khoa phòng ngừa
- ❖ Chích ngừa nhập học, du lịch

9009 McFadden Avenue, Westminster, CA 92683

(góc Magnolia & McFadden)



Đặng Đình Bọn tao cũng chẳng có gây khó khăn, ngăn cản, phá phách thậm chí còn có cả lực lượng dẹp đường cho mọi người... “đi đến nơi về đến chốn” rất nhanh chóng, gọn gàng, tự do, thoải mái rõ ràng! Thấy chưa? Ba cái anh ở các thứ tổ chức thù địch Nhân Quyền Hu-mân-rai Hu-mân Lép- phờ- tờ- đùng có “không đầy đủ thông tin mà cứ dèm pha nói xấu cái nước hạnh phúc thứ...2 thế giới” này.

Sở dĩ mình có những suy nghĩ “cực đoan” này vì mình đã nghe chính cái clip mà trước khi chết, anh Định đã nói ra là anh đã nghĩ thấy mùi một thứ hóa chất mà anh là thầy dạy hóa không thể nhầm khi bị cho uống nước và ăn rau có độc tố chết người này! Có điều với bản chất nhân hậu, độ lượng của mình, anh cũng có nói thêm là “Tôi không biết là họ cố ý hay vô tình”! Nhưng con gái anh, bạn bè, thậm chí cả trên các phương tiện thông tin nước ngoài cái yếu tố “bị đầu độc” này đã hơn một lần được nhắc đến. Nhưng cuối cùng, thì cái dấu hỏi to đùng này vẫn còn nguyên trong đầu óc mình cũng như trăm ngàn dấu hỏi khác khi những người bạn, thân quen, những nhà trí thức bị giam giữ, bị cắt hộ khẩu, bị cắt sổ gạo, bị đuổi ra khỏi biên chế đã ít nhiều bị xử “chết chờ”! thay vì chết ngay tức khắc?

2. Bản thân mình, do được thầy Định (dù còn kém con cả mình đúng 10 tuổi) đã mở mắt cho mình nhiều điều về tư cách của một trí thức yêu nước đích thực bằng những hành động và lời nói mà không mấy người gọi là trí thức nước ta dám làm, dám nói. Chẳng phải là một người hoạt động chính trị, một “nhà dân chủ”, một blogger chuyên phản biện, vạch ra những sai lầm của nhà nước một cách ồn ào, thầy Định, trước tình hình nơi mình dạy hóa, thấy cái nguy cơ về trái bom bom-xít đang được tiến hành bất kể tai họa về mọi mặt sẽ nhõn tiền nổ trên đầu cái mảnh đất Dak Nông mà thầy đang đứng lớp. Thầy đã lặng lẽ lấy được 3.000 chữ ký yêu cầu đình chỉ ngay cái “chủ trương lớn của Đảng” lại, để gửi lên cấp trên... Chưa làm được gì mấy, thì người ta đã thẳng tay “đập chết” ngay từ trong trứng nước cái ý tưởng “vì nước- vì dân” này để làm gương cho những ai dám “phạm thượng” bằng cách phản đối chủ trương của cả 2 vương triều Trung-Việt. Thế là, chỉ một cú lô phôn, một tờ giấy có lệnh đã ban trong túi, một cái gọi là “tòa án”, chỉ chưa đầy 3 tiếng đồng hồ đã “đánh nhanh, diệt gọn” một con người lo cho tương lai con cháu, cho Tổ Quốc, cho bản thân mình, đã bị buộc “tội” “chống phá chính phủ, chống phá nhà nước XHCN”

để phải”chết ...chờ” trong 6 năm trời trong lao tù cộng sản kinh khủng nhất trần gian!!

Mình đã đọc hàng trăm ý kiến về thầy Định để thêm tin tưởng là:

- Cái chết của thầy Định rõ ràng đã là một cuộc trưng cầu ý dân không tiền khoáng hậu nhất của cuộc chiến đấu giải cộng từ xưa đến nay...

- Cái chết của anh đã dựng dậy, cây mồi không biết bao nhiêu người xưa nay chỉ... “im lặng ăn tiền”...

Thử lướt qua vài ý kiến “Chỉ vì đi vận động 3000 chữ ký của người dân để phản đối một dự án được coi là “chủ trương lớn của đảng” - dự án khai thác bô-xít Tây Nguyên mà một thầy giáo bị khép tội “tuyên truyền chống nhà nước” bị giam cầm cho đến chết. Sau hơn 4 năm “chủ trương lớn của đảng” đã gây lỗ hàng nghìn tỷ cho ngân sách nhà nước - tiền mồ hôi nước mắt của nhân dân.” - <http://kinhdoanh.vnexpress.net/tin-tuc/doanh-nghiep/bo-xit-tay-nguyen-du-kien-lo-hang-nghin-ty-dong-2965405.html>

“Tôi biết Anh qua một bài báo của trang Công An TPHCM, khi anh bị tuyên xử 6 năm tù giam vì tội phạm vào luật hình 88, đăng ngày 21/11/2012. Chưa đầy 2 năm



ngồi tù, thì hôm nay Anh đã ra đi, để lại nhiều tiếc nuối cho cộng đồng dân Việt.”

“Chỉ vì đi vận động 3000 chữ ký của người dân để phản đối một dự án được coi là “chủ trương lớn của đảng” - dự án khai thác bôxít Tây Nguyên - mà một thầy giáo, trí thức bị khép tội “tuyên truyền chống nhà nước” bị giam cầm. Sau hơn 4 năm “chủ trương lớn của đảng” đã gây lỗ hàng nghìn tỷ cho tiền đóng thuế của dân và bao nhiêu gia đình bị màn trời chiếu đất sau khi tái định cư. Giờ thì dự án này đã nói lên Anh đúng và đảng cầm quyền đã sai.”...

Tôi vẫn dõi theo Anh một cách thâm lặng, và kính phục. Tôi xin làm một bài phóng sự góp nhặt ảnh về Anh xem như là, lòng thành kính dâng Anh một nén hương của một kẻ có học dành cho Người Trí Thức đúng nghĩa trong thời buổi đảo điên này.”

(B/s Hồ Hải)

Và đây nữa chỉ kể những cái đầu bài trên các trang mạng trong và ngoài nước sau đây:

- Lễ tang thầy giáo Đinh Đăng Định (RFA).

- Vài hình ảnh lễ viếng thầy giáo yêu nước Đinh Đăng Định (Boxitvn).

- Những nén hương tiễn thầy giáo yêu nước Đinh Đăng Định (Boxitvn).

- JB Nguyễn Hữu Vinh: Thánh lễ hiệp thông cầu nguyện cho linh hồn Phêrô Đinh Đăng Định (Blog RFA).

- Người Việt khắp nơi tưởng nhớ thầy Phêrô Đinh Đăng Định (DCCT).

- Tập thể, cá nhân đến viếng thầy giáo Đinh Đăng Định (DCCT).

- Vài hình ảnh về lễ viếng thầy Đinh Đăng Định (Dân News).

- Tâm tình của một số người đến viếng thầy giáo Đinh Đăng Định (FB Hành Nhân).

- Hội Cựu Tù Nhân Lương Tâm: Vĩnh biệt cựu tù nhân lương tâm Đinh Đăng Định (DCCT).

- Ảnh: Tín đồ Phật giáo Hòa Hảo miền Tây đến viếng thăm linh cửu Thầy giáo Đinh Đăng Định tại DCCT Sài Gòn (FB Nguyễn Bắc Truyền). Đôi dép ở giữa bức hình mang ý nghĩa: hãy tiếp bước con đường thầy Định đã đi =>

- Một số điều đặc biệt trong Lễ viếng thầy giáo yêu nước Đinh Đăng Định tại Dòng Chúa Cứu Thế (FB Bang Tran).

- Người như rứa không viếng sao được? (FB Lưu Gia Lạc). - Cảm ơn Thầy giáo Đinh Đăng Định đã cho chúng ta thấy thế nào là sống cho đáng sống (FB Ngọc Nhi Nguyễn).

- THẦY GIÁO ĐINH ĐĂNG ĐỊNH ĐÃ RA ĐI – PHẦN VIỆC CÒN LẠI CỦA CHÚNG TA (FB Nhất Nam). “Kẻ thù của ông không phải là các cá nhân đã đưa ông vào tù tội, không phải là những người trực tiếp, gián tiếp đưa đến cuộc chiến sinh tử mà ông phải đón nhận. Di ngôn của ông để lại đã nói rõ điều đó ! Kẻ thù mà ông tranh đấu chính

là cái nguy hại, cái thiệt thòi cho dân, cho nước thể hiện ở cái Dự án khai thác Bauxite Tây Nguyên mà giờ đây đã thể hiện quá rõ cuộc chiến của ông là đúng!”

- Lấy ngày thầy Đinh Đăng Định qua đời (3 tháng 4) làm NGÀY NÓI KHÔNG VỚI BAUXITE? (FB Thanh Nghiên).

Thì đủ thấy, lòng dân đã hướng về anh, về cái đúng không thể chối cãi đã lớn mạnh đến chừng nào.

Và mình có thể khẳng định rằng chưa bao giờ mà cái chết của một thầy giáo tinh lễ lại được hàng vạn người viết bài thương tiếc, gửi vòng hoa viếng thăm đông đảo đến như thế kể cả những người mà khi chết phải treo cờ rũ. Một thái độ “bỏ phiếu ngầm cho ai, cho cái gì thì đã quá rõ!!!

Tuy nhiên, dù yêu mến, kính trọng anh vô bờ bến, tôi cũng xin



phép hương hồn anh để phản biện anh trong cái quan điểm quá ư nhân ái của anh dành lại cho đời:

“KHÔNG ĐƯỢC GIỮ LÒNG THÙ HẬN / CHÚNG TA KHÔNG PHẢI LÀ KẺ THÙ CỦA

NHAU”???

Thưa anh Định vô cùng quý mến và tiếc thương của tôi!
Cái gì chứ cái “không coi bọn đã coi mình là kẻ thù thì
tôi xin...không thể nghe theo lời anh được!

Lý do:

Họ không bao giờ muốn dân ta được sống làm Người
đâu! Chỉ có “đấu tranh này là trận cuối cùng” mà thôi!
Hoặc họ, hoặc chúng ta, con cháu chúng ta tồn tại.

Không có chuyện “chúng ta không phải là kẻ thù của
nhau đâu! Ngay chuyện chúng ta và cùng họ song song
tồn tại cũng là điều phải tránh bằng được! Không có con
đường nào khác!

Chẳng biết viết gì hơn bao nhiêu người khắp trong
nước và thế giới đã viết về anh, tôi chỉ xin phép hương
hồn anh và gia đình anh thứ lỗi cho tôi về những gì “có ý
khác” tôi đã viết trên trang nhật ký này!■

*Vài hình ảnh nhạc sĩ Tô Hải
phúng viếng Đình Đăng Định ►*



Hình ảnh Tang Lễ Thầy Đình Đăng Định



▲ Nhạc sĩ Tạ Trí Hải cử nhạc “Hồn tử sĩ” bên cạnh linh
cữu Thầy Đình Đăng Định.

*Gia
đình
và bạn
bè đưa
linh cữu
ra xe
đi hoá
táng.►*



Giây phút cuối cùng chia tay Thầy Định ►

Tiến đưa thầy giáo yêu nước Đinh Đăng Định về cõi vĩnh hằng

■ *DV Bauxite Việt Nam*

Bây giờ sáng 7/4/2014, Thánh lễ cầu hồn cho thầy Phêrô Đinh Đăng Định đã diễn ra trang trọng và cảm động tại nhà thờ Kỳ Đồng TPHCM với sự chủ trì của quý vị giáo sĩ Dòng Chúa Cứu thế và đông đảo giáo dân cùng những người chung lý tưởng đấu tranh với Thầy, những người dân cảm phục tinh thần dũng cảm và lòng yêu nước của Thầy. Sau đó, hàng trăm người đưa tiễn Thầy về nơi hoả thiêu nghĩa trang Bình Hưng Hoà.

Những người dự Thánh lễ rất xúc động khi nghe tiểu sử, quá trình đấu tranh của Thầy Đinh Đăng Định do Tu sĩ G.B Trần Thụ Phương đọc, và bài giảng của Linh mục Giuse Nguyễn Thể Hiện. Từ câu chuyện cuộc đời và khổ nạn của Phêrô Đinh Đăng Định, LM đã đặt ra cho cộng đồng những suy nghĩ sâu sắc về các vấn đề của xã hội Việt Nam hôm nay để chung tay làm cho xã hội tốt đẹp, chuyển từ một xã hội xây dựng trên nền tảng một chủ thuyết kinh tế-chính trị sai lầm một thời thành một xã hội dựa trên nền tảng vĩnh cửu của nhân văn, văn hoá, đạo đức, tâm linh. LM khẳng định chiến thắng tối hậu của cái Thiện đối với cái Ác dưới mọi bộ mặt. Điều hiếm thấy ở một Thánh lễ trong nhà thờ, tất cả người dự lễ đã hai lần vỗ tay vang dội hưởng ứng lời giảng đầy hùng hồn, tâm huyết và minh triết của LM Nguyễn Thể Hiện.

Tiểu sử NHÀ GIÁO PHÊRÔ ĐINH ĐĂNG ĐỊNH



Ông Đinh Đăng Định

Sinh năm: 1963, tại Hải Dương.

Sau khi tốt nghiệp đại học, năm 1985 ông Đinh Đăng Định tham gia quân đội và làm việc tại trường sĩ quan Phòng Hoá thuộc Bộ tư lệnh Hoá học (Sơn Tây, Hà Nội).

Năm 1987, ông Đinh Đăng Định kết hôn.

Năm 1988 ông xuất ngũ với quân hàm Trung úy. Ông làm việc cho Công ty phân bón Lâm Thao, Long Thành (Đồng Nai) với chức danh kỹ sư.

Năm 1999, ông Đinh Đăng Định dạy môn Hoá học tại trường THPT Phạm Văn Đồng (Bình Long, tỉnh Bình Phước).

Năm 2000, Thầy Định chuyển về trường THPT Lê Quý Đôn (tỉnh Đắk Nông) và đưa gia đình đến sinh sống tại tỉnh Đắk Nông.

Hiên thê của thầy giáo Đinh Đăng Định là bà Đặng Thị Dinh (sinh năm 1962), ba người con gái của Thầy Định là Đinh Phương Thảo (sinh năm 1988), Đinh Thuý An (sinh năm 1993) và Đinh Thuý Nga (sinh năm 1995).

Là một Nhà giáo có tấm lòng yêu quê hương, đứng trước hoàn cảnh đất nước ngày càng suy vong vì sự quản lý yếu kém của đảng độc tài CSVN, Thầy giáo Đinh Đăng Định đã lên tiếng kêu gọi đa nguyên đa đảng cho nền dân chủ Việt Nam và đề nghị nhà cầm quyền Việt Nam phải tôn trọng nhân quyền.

Chủ trương của Đảng CSVN là khai thác quặng bauxite trên Cao nguyên Trung phần đã gặp sự phản đối của người dân Việt Nam vì nguy cơ tổn hại môi sinh. Là một người cư ngụ ngay tại nơi diễn ra khai thác quặng bauxite, Thầy giáo Đinh đã có văn bản gửi đến các cơ quan lãnh đạo đảng và nhà nước CSVN đề nghị dừng khảo sát khai thác quặng bauxite. Ông cũng vận động trên 3.000 người dân ký tên vào bản kiến nghị không nên khai thác quặng bauxite.

Ngày 21/10/2011, Thầy giáo Đinh Đăng Định bị bắt với tội danh “tuyên truyền chống nhà nước” điều 88 của bộ luật Hình sự chỉ vì là một Nhà đấu tranh cho Dân chủ – Nhân quyền Việt



*Toàn thể người dự lễ lắng nghe lời giảng của
LM Nguyễn Thế Hiện.*

Nam. Ngày 9/8/2012, phiên toà sơ thẩm tỉnh Đắk Nông đã tuyên án Thầy Định 6 năm tù giam. Ngày 21/11/2012 phiên toà phúc thẩm tại thành phố Đà Nẵng tuyên y án sơ thẩm.

Tháng 1/2013, Thầy giáo Định bị chuyển đến trại giam An Phước (tỉnh Bình Dương). Trước lúc đó, Thầy Định đã có những cơn đau và xuất huyết bao tử tại trại tạm giam công an tỉnh Đắk Nông, nhưng trại giam đã không quan tâm với đề nghị của Thầy Định được khám và điều trị bệnh, công an trại giam còn đánh đập khi Thầy Định phản đối chính sách giam giữ tù nhân vô nhân đạo.

Ngày 5/9/2013, trại giam An Phước đưa Thầy Định đến khám tại bệnh viện 30/4 (Bộ Công an), ngày 18/9/2013 Thầy Định phải giải phẫu và cắt bỏ $\frac{3}{4}$ bao tử với khối u ác tính, bệnh Thầy đã chuyển qua giai đoạn ung thư giai đoạn cuối. Đến tháng 1/2014, Thầy Định không thể ăn bất kỳ các loại thực phẩm nào. Đến tháng 2/2014, bệnh viện Ung Bướu bắt đầu truyền dịch

cho Thầy Định, lúc này sức khoẻ Thầy đã suy kiệt và ung thư đã di căn đến thận và đại tràng.

Trước áp lực của các đại sứ quán các nước p h ư o n g Tây tại Hà Nội, yêu

cầu phóng thích tù nhân lương tâm Đinh Đăng Định, và nhiều tiếng nói của đồng bào Việt Nam trong cũng như ngoài nước, ngày 15/2/2014, trại giam An Phước ra quyết định tạm hoãn thi hành án một năm để Thầy Định về nhà điều trị bệnh. Ngày 21/3/2014, Toà án tỉnh Đắk Nông ra quyết định phóng thích Thầy Định Đăng Định theo quyết định đặc xá của Chủ tịch nước, với lý do “để đáp ứng yêu cầu đối nội, đối ngoại của nhà nước”.

Nhưng mọi việc đã quá trễ, sức khoẻ Thầy Định đã yếu dần từng ngày. Khi còn điều trị bệnh tại Sài Gòn sau khi có quyết định tạm hoãn thi hành án một năm, Thầy Định và gia đình đã xin các Linh mục tại Dòng Chúa Cứu Thế Sài Gòn khẩn Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp và làm Thánh lễ cầu nguyện sức khoẻ cho Thầy. Nhớ thương quê nhà, Thầy Định đã trở về căn nhà xưa, nơi Thầy đã có những ngày hạnh phúc bên vợ và các con.

Theo nguyện vọng của Thầy, sáng ngày 3/4/2014, Linh mục Antôn Lê Ngọc Thanh đã đến

nhà Thầy Định tại Thị trấn Kiến Đức, huyện Đắk Lắk (tỉnh Đắk Nông) làm lễ rửa tội để Thầy Định gia nhập vào Giáo hội, trở thành con của Chúa với tên Thánh là PHÊRÔ.

Vào lúc 21 giờ 35 phút ngày 03/04/2014, Thầy Phêrô Đinh Đăng Định đã từ trần trong vòng tay của gia đình, để lại niềm tiếc thương cho gia đình, cộng đoàn và thân hữu.

Những lời di ngôn của nhà giáo yêu nước Đinh Đăng Định với các con của ông: **“không được giữ lòng thù hận”** và với các điều tra viên là công an: **“chúng ta không phải là kẻ thù của nhau”**.

Thầy giáo Phêrô Đinh Đăng Định đã dần thân và chấp nhận những năm tháng tù đầy trong lao tù của nhà cầm quyền CSVN cho lý tưởng của mình. Những dự báo của Thầy đã trở thành hiện thực khi việc khai thác bauxite đã trở thành gánh nặng quốc gia, thảm họa môi trường thì treo lơ lửng với lũ bùn đỏ. Tổ chức Ân xá Quốc tế đã lên tiếng cảnh báo Nhà cầm quyền Việt Nam hãy thức tỉnh sau cái chết của cựu tù nhân lương tâm Đinh Đăng Định. Nhà cầm quyền vẫn còn nợ nhà giáo Phêrô Đinh Đăng Định một lời xin lỗi.■

(tư liệu của DCCT)

Nhà nghiên cứu văn hoá Khánh Trâm tặng gia đình những bài viết trên Bauxite Việt Nam và các trang mạng vĩnh biệt Thầy Định (4 bản in và photocopy được cơ sở in tặng miễn phí để tỏ lòng ngưỡng mộ Thầy).

Xin xem hình ảnh Tang Lễ Thầy Định Đăng Định trang 99

Ấn đóng trong lịch sử là ấn đóng của sự Sống, của cái Thiện

(Bài chia sẻ của linh mục Nguyễn Thế Hiện trong thánh lễ an táng thầy Phêrô Đình Đăng Định tại Nhà thờ Dòng Chúa Cứu Thế Sài Gòn)

1. Sự Thiện sẽ đóng chiếc ấn quyết định trên lịch sử, chứ không phải sự ác

Kính thưa cộng đoàn,

Bài Tin Mừng mà chúng ta vừa nghe công bố, xác quyết với chúng ta một sự thật – một sự thật căn bản đối với con người nói chung và đối với niềm tin Ki-tô giáo nói riêng.

Chúa Giê-su hôm nay đến thăm một đám ma. Thực ra, người ta đã chôn người chết rồi. Chúa Giê-su thôn thức. Người còn khóc nữa chứ không chỉ thôn thức. Người đau xót trước tình cảnh bi đát của thân phận con người mà cái chết như là thực tại gộp tóm lại tất cả những thứ bi đát, tội lụy, đau đớn và bất hạnh của phận người. Đức Giê-su đối diện với thực trạng ấy. Người thôn thức.

Nhưng không chỉ thôn thức, Đức Giê-su còn cho ông Lazarô phục sinh!

Việc Đức Giê-su cho ông Lazarô phục sinh là một dấu lạ trong Tin Mừng Gioan nhằm khẳng định rằng: còn thực hơn cả nỗi đau đã gây nên sự thôn thức của Đức Giê-su, còn thực hơn cả cái chết và nỗi bất hạnh đã đẩy Lazarô và gia đình Lazarô đến sự đau khổ vô bờ kia, là sự sống! Thực hơn cả cái chết, thực hơn cả những bất hạnh, thực hơn cả những đau đớn, là sự sống và là sự sống vĩnh cửu. Con Thiên Chúa đến

để đem cho nhân loại sự sống ấy. Và hóa ra là: còn sâu hơn cả nỗi bất hạnh của phận người, còn sâu hơn cả quyền lực tưởng như không thể vượt qua nỗi của sự ác, của sự dữ, là sự sống và sự thiện!

Bài Tin Mừng vừa được công bố, nhắc cho chúng ta cái xác quyết căn bản đó, rằng bất chấp tất cả, tiếng nói cuối cùng trên thân phận con người, cá nhân cũng như cộng đồng, sẽ là tiếng nói của sự thiện, tiếng nói của sự sống – (và là sự sống vĩnh cửu). Bất chấp trong thực tế, chúng ta thấy cái ác hình như là hoành hành, cái ác hình như là có sức mạnh tuyệt đối, song trong lòng tin, chúng ta biết rằng: nhờ cái chết và sự phục sinh của Chúa Giê-su, người có quyền đóng ấn cuối cùng trên lịch sử sẽ là chính Thiên Chúa – Thiên Chúa của sự sống, Thiên Chúa của sự thiện.

Đây là một trong những xác tín căn bản làm nền tảng cho cuộc sống của tất cả chúng ta, cách riêng là cho cuộc sống của người Ki-tô hữu. Đức Ki-tô đã đi vào trần gian: Người đi vào đến tận cùng cái cỗi của sự chết, của sự bất hạnh. Nhưng từ chính ở trong cái vực thẳm của cái chết, của sự bất hạnh và của tội lụy của con người ấy, Đức Giê-su đã trỗi dậy trong tư thế là Đấng Phục Sinh. Anh chị em có thể chiêm ngắm hình ảnh của Đấng Phục Sinh được trình bày trên cung thánh để cho chúng ta thấy:

sự thiện sẽ thắng chứ không phải sự ác, sự sống sẽ thắng chứ không phải sự chết.

Và chính trong cái xác tín căn bản ấy, chúng ta dần thân đi trong cuộc đời này, chúng ta dần thân cho công lý, cho sự thật, cho sự thiện, cho phẩm giá và quyền của con người. Cuộc hành trình dần thân ấy có rất nhiều khó khăn, thưa anh chị em. Có những lúc chúng ta tưởng chừng như thể là chúng ta bị đè bẹp, và cá nhân này cá nhân kia có thể bị nghiền nát dưới quyền lực của sự dữ. Nhưng mà cuối cùng, cái ấn đóng trên lịch sử sẽ vẫn là ấn đóng của sự thiện, ấn đóng của sự sống – thưa anh chị em!

Tôi thiết tưởng thầy Phêrô Đình Đăng Định đã dần thân (trong một cuộc chiến có vẻ không cân sức, trong một hoàn cảnh có vẻ rất cô độc, giữa một thực tế rất bi đát của xã hội) là với xác tín căn bản đó. Và cũng với cái xác tín căn bản đó, thầy đã lãnh nhận ấn tín của bí tích rửa tội để con người bé nhỏ của thầy được hòa vào cái thiện vĩnh cửu, hòa vào sự sống vĩnh cửu của chính Thiên Chúa. Cái xác tín căn bản đó chính là xác tín đã nâng đỡ thầy – tôi tin như thế – trong suốt những tháng ngày một mình cô đơn dần thân và trong suốt những tháng ngày khôn khổ nơi tù ngục.

Cũng chính cái xác tín căn bản đó – dù không được phát biểu rõ ràng đi chăng nữa – cũng đã là xác tín để thầy dặn dò các con của thầy: “Chúng ta đừng thù hận... Chúng ta không phải là kẻ thù của nhau”. Sự sân hận sẽ không có nền tảng, sẽ là phi lý, nếu người ta xác tín vào sự tất thắng của sự thiện. Sự tất thắng của sự thiện làm cho người ta không còn phải thù hận nữa, bởi người ta biết rằng cái ác đang đè trên con người

mình và trên gia đình mình, chỉ là cái gì đấy tạm thời, không có nền tảng. Tiếng nói cuối cùng sẽ vẫn là tiếng nói của điều thiện, của điều tốt, của công lý, của sự thật, của sự sống, của tình yêu. Trong cái xác tín căn bản đó, chúng ta đối diện với người khác mà không sân hận, không thù hận. Tôi nghĩ: có lẽ xuất phát từ chính cái xác tín sâu xa ấy mà ngay trên giường bệnh, giữa những hoàn cảnh bi đát, cứ bình thường người ta sẽ căm thù vô cùng, thầy cũng đã có thể nhắc nhở con cái thầy đừng sân hận, đừng thù hận, hãy yêu thương nhau và yêu thương mọi người.

Chính trong cái xác tín về sự tất thắng của sự thiện, của sự sống, và trong cái ý thức rằng mình cần phải dần thân với một lòng bao dung, với một tình yêu chứ không phải sự sân hận, thầy đã từ biệt chúng ta khi công trình còn dang dở.

2. Suy nghĩ về một số vấn đề quan trọng

Kính thưa anh chị em,

Hôm nay là lễ tiễn biệt thầy. Trong thánh lễ này, tôi nghĩ chúng ta phải ý thức được rằng: sự ra đi của thầy không phải là dấu chấm hết. Sự ra đi này, cái chết này là một cánh cửa mở ra và mời gọi chúng ta ý thức một số thực tại quan trọng. Và tôi tưởng là ở trong thánh lễ an táng thầy hôm nay, chúng ta nên dừng lại một vài phút để suy nghĩ đến một vài điều quan trọng – không phải là tất cả mọi điều, nhưng chỉ là một vài điều mà tôi nghĩ là quan trọng nhất chúng ta có thể suy nghĩ bên cạnh người thân của chúng ta, bên cạnh người mà chúng ta ngưỡng mộ là thầy Đinh Đăng Định.

a. Về nền tảng xây dựng xã hội và cộng đồng

Điều thứ nhất mà tôi muốn mời cộng đoàn suy nghĩ khi tiễn biệt thầy, là suy nghĩ về cái nền tảng được chọn lựa để xây dựng cộng đồng và xã hội của chúng ta.

Từ mấy chục năm nay, Đất Nước của chúng ta đã được xây dựng trên nền tảng của một chủ thuyết: chủ thuyết Mác – Lênin. Đó là một chủ thuyết về kinh tế – chính trị, thưa anh chị em!

Khoan nói đến tính đúng đắn hay không đúng đắn của chủ thuyết này. Tôi chỉ muốn mời gọi cộng đoàn trước hết hãy suy nghĩ đến một điều: đó là một chủ thuyết về kinh tế – chính trị!

Cả một cộng đồng, cả một xã hội được xây dựng trên một chủ thuyết về kinh tế – chính trị! Tôi tự hỏi: đâu là chỗ cho những giá trị nhân văn, đâu là chỗ cho những giá trị đạo đức, đâu là chỗ cho những giá trị tâm linh, trong cái xã hội được xây dựng chỉ trên một chủ thuyết kinh tế và chính trị? Những giá trị nhân văn, những giá trị căn bản của con người, những giá trị của đạo đức – luân lý, những giá trị của tâm linh, những giá trị làm nên con người khác con vật, đã bị đẩy xuống hàng thứ và trở thành phương tiện để phục vụ cho những mục tiêu kinh tế và chính trị. Chưa nói rằng: thực tế cho thấy chủ thuyết đó đã không đúng và bộc lộ những sai lầm chết người ngay cả trên phương diện kinh tế và chính trị, thưa anh chị em!

Hội đồng Giám mục Việt Nam, trong bản góp ý đề sửa đổi Hiến pháp, đã nghiêm túc đặt vấn đề về chuyện này. Cần phải đi tìm một nền tảng khác để xây dựng, để kiến thiết xã hội và cộng đồng của chúng ta. Cần phải đặt xã hội và cộng đồng này trên một nền tảng khác, một nền

tảng có tính nhân văn hơn, một nền tảng kính trọng đạo đức và luân lý hơn, một nền tảng kính trọng phương diện tâm linh của con người hơn!

Thầy Đinh Đăng Định đã không có một bản tuyên bố nào về điều ấy, nhưng thầy đã là một trong những nạn nhân của một xã hội không chú trọng đến đạo đức, không chú trọng đến những giá trị căn bản của con người. Cái xã hội chỉ biết đến quyền lợi kinh tế và chính trị (thậm chí chỉ là biết đến quyền lợi kinh tế và chính trị của một nhóm nào đấy), đã muốn nghiền nát những tiếng nói khác và không cho phép người ta đề cập đến những giá trị căn bản hơn, những giá trị sâu xa hơn của thân phận làm người. Và khi thầy Đinh Đăng Định thực hiện quyền được lên tiếng của mình, thực hiện cái khát vọng được bảo vệ môi trường của mình, khi thầy Đinh Đăng Định đề cập đến những vấn đề căn bản của xã hội, mà vì sự đề cập ấy đụng chạm đến những quyền lợi kinh tế và chính trị của một nhóm nào đấy, thầy bị nghiền nát.

Sự kiện thầy Đinh Đăng Định ra đi, mời gọi chúng ta suy nghĩ một cách nghiêm túc, không phải chỉ là về một vài hiện tượng. Nhưng trong cái xác tín về sự chắc chắn chiến thắng của sự thiện và của sự sống, trong cái tâm từ bi của con người không sân hận nhưng đặt mình trên cái nền tảng của xác tín kia, chúng ta được mời gọi suy nghĩ một cách bình tĩnh, về chính cái nền tảng xây dựng xã hội của chúng ta, và chúng ta được mời gọi góp phần mình – như thầy Định đã góp phần – để xây dựng, để kiến tạo một xã hội trên một nền tảng căn bản hơn, đúng đắn hơn.

b. Về quyền được tham gia của công dân

Điểm thứ hai mà tôi muốn mời gọi anh chị em suy nghĩ khi ở bên thầy Đinh Đăng Định trong những giờ phút cuối cùng này, là tôi muốn mời anh chị em suy nghĩ về quyền được tham gia.

Một trong những quyền căn bản của con người xuất phát từ chính phẩm giá làm người và nhất là phẩm giá của những con người mà Chúa Ki-tô đã chết và phục sinh để cứu độ, là quyền được tham gia vào những quyết định liên quan đến vận mệnh của mình, quyền được tham gia vào việc quản trị xã hội, quản trị cộng đồng. Sự tham gia ấy có thể ở mức độ chung nhất là quyền bầu cử và ở khía cạnh thứ hai là quyền được kiến nghị, quyền được lên tiếng trong những vấn đề liên quan đến chính mình, đến người thân, đến cộng đồng của mình.

Hội đồng Giám mục Việt Nam, trong lá thư gửi toàn thể dân tộc và nhất là những người có trách nhiệm của đất nước về việc sửa đổi Hiến pháp, đã đề nghị dừng dành độc quyền chính trị, độc quyền quản trị đất nước, cho bất kỳ một đảng phái chính trị riêng biệt nào.

Thầy Đinh Đăng Định thì đã lên tiếng yêu cầu phải có một sự đa đảng. Khi tôi đi bầu cử, mà tôi chỉ có một đối tượng để bỏ phiếu, khi tôi đi bầu cử mà luật pháp đã quy định rằng đất nước này chỉ được điều khiển, được lãnh đạo bởi một tổ chức, thì trong thực tế, tôi đã bị tước mất chính cái quyền bầu cử đích thực của mình. Tôi sẽ không có một chọn lựa nào khác, nếu chỉ có một cánh cửa mở cho tôi. Quyền bầu cử trong thực chất đã không còn được tôn trọng với tất cả tính toàn vẹn và chân thực của nó. Khi thầy Đinh Đăng Định lên tiếng về chuyện đa đảng, thì vấn

đề không phải là lật đổ ai – tôi nghĩ vậy – mà vấn đề là một quyền của con người – quyền tham gia vào đời sống xã hội – phải được tôn trọng.

Rồi khi thầy kiến nghị về việc dừng dự án khai thác bauxite tại Tây Nguyên, khi thầy vận động những người khác cùng với thầy và những người khác nữa, đưa ra kiến nghị này bằng một biện pháp ôn hòa, không bạo lực, là thầy đang thực hiện quyền tham dự vào sự việc của đất nước, của cộng đồng.

Thầy đã phải trả giá cho việc thực hiện cái quyền ấy.

Hôm nay, trước di hài của thầy, trong những giây phút cuối cùng chúng ta tiễn đưa thầy, tôi mời gọi anh chị em suy nghĩ về điều ấy – thưa anh chị em – suy nghĩ về quyền được tham gia của chính chúng ta và cộng đồng chúng ta. Xin thưa thật với anh chị em, là chúng tôi – những linh mục – không kêu gọi lật đổ bất cứ ai, và chúng tôi không làm chính trị. Nhưng chúng tôi đề cập đến quyền được tham gia của người dân. Và thầy Định – tôi thiết tưởng – cũng đã nghĩ đến quyền ấy, không phải chỉ bằng ý chí, không phải chỉ bằng hoài bão, mà thầy đã dấn thân để thực hiện cái quyền ấy của mình. Và thầy đã trả giá!

c. Về quyền của các tù nhân

Điểm thứ ba mà tôi muốn mời gọi anh chị em suy nghĩ (trong rất nhiều điều chúng ta có thể suy nghĩ trước sự ra đi của thầy Đinh Đăng Định), đó là về quyền của các tù nhân, nhất là các tù nhân lương tâm.

Ngay cả trong trường hợp người ta có tội mà phải vào tù, thì những quyền căn bản của con người như quyền ăn, quyền uống, quyền được chữa bệnh... vẫn còn phải được tôn

trọng, nhất là quyền về tâm linh. Thế nhưng trên thế giới này (chắc không phải chỉ ở Việt Nam), quyền của các tù nhân vẫn còn chưa được tôn trọng. Và chính sự thiếu tôn trọng quyền của những tù nhân ấy, trong trường hợp cụ thể của thầy Đinh Đăng Định, đã dẫn thầy đến những cơn đau đớn vô cùng trước khi thầy từ giã chúng ta. Những tháng ngày đau đớn bệnh tật và nhất là giờ đây, sự ra đi của thầy, nhắc chúng ta rằng vẫn còn đây một vấn đề: vấn đề quyền của các tù nhân.

3. Kết luận

Kính thưa anh chị em,

Còn nhiều vấn đề có thể nêu lên, nhưng tôi không muốn lạm dụng thì giờ của anh chị em.

a. Trước hết, tôi mời anh chị em nhìn vào cuộc đời, nhất là nhìn vào những dấn thân, của thầy Định.

Chúng ta đặt mình trong bối cảnh của lòng tin Ki-tô giáo mà chính thầy đã tin nhận vào những giờ phút cuối của cuộc hành trình trên trần gian này, để trước hết xác tín rằng: không phải quyền lực của sự dữ, của sự ác sẽ đóng ấn trên lịch sử mà là quyền lực của sự thiện, của sự sống. Và trong lòng tin Ki-tô giáo, chúng ta biết quyền lực đó là quyền lực của Đấng đã đi vào cõi chết để phục sinh vinh hiển.

Nhà thơ Tagore nói: “Ngài đã đặt lên môi tôi cái chén của sự chết và đổ đầy vào đó sự bất tử”. Chúa Ki-tô hôm nay trong bài Tin Mừng mà chúng ta lắng nghe, đã thổn thức trước cái chết của anh Lazarô và trước nỗi đau của gia đình chị Marta. Và không chỉ thổn thức, chính Ngài sẽ đi vào cái chết trong cuộc khổ nạn hết sức tàn khốc. Lúc ấy Chúa Giê-su đã không từ khước cái chén của sự chết đặt trên môi Ngài. Nhưng, trong

tư cách là Thiên Chúa và sau khi đã uống trọn cái chén của sự chết ấy, chính Ngài đã đổ đầy vào cái chén ấy sự bất tử.

Ngay trong những đau thương của chúng ta, ngay trong những mất mát của chúng ta, ngay trong những khốn khổ của chúng ta, ngay trong những thử thách của chúng ta, ngay trong những sự chúng ta bị nghiền nát bởi quyền lực sự ác, thì vẫn còn đầy sức mạnh của sự thiện, của sự sống. Và chúng ta xác tín điều đó.

Chính trên cái nền của sự xác tín đó, chúng ta tiếp tục cuộc hành trình dần thân của mình. Và, cũng chính trên cái xác tín căn bản về chiến thắng chắc chắn của sự thiện, của sự sống và nhất là sự thiện, sự sống đến từ chính Thiên Chúa ấy, chúng ta có một tấm lòng bao dung không sân hận, nhưng biết kính trọng những người khác, ngay cả những người gây đau thương cho bản thân chúng

ta hay cho cộng đồng chúng ta.

Tôi thiết tưởng đây là sứ điệp quan trọng mà thầy Đình để lại cho chúng ta.

b. Điểm thứ hai: bên cạnh di hài của thầy, trong khung cảnh của lễ an táng này, tôi mời gọi cộng đồng nghĩ đến một vài điều căn bản hơn là sự đau thương, sự khóc lóc, trong đó có ba vấn đề mà tôi vừa đề cập với anh chị em.

- Thứ nhất: cần phải thiết lập, cần phải kiến tạo, cần phải làm thế nào đẩy đề xã hội của chúng ta được xây dựng trên một nền tảng quân bình hơn, thật hơn, giá trị hơn là một chủ thuyết kinh tế – chính trị. Cần phải tôn trọng những giá trị đạo đức, những giá trị nhân văn và những giá trị tâm linh, trong việc kiến tạo một xã hội, một cộng đồng những người sống với nhau ngay trên dải đất hình chữ S này.

- Thứ hai là cần phải nỗ lực thế nào đẩy đề quyền được tham gia vào việc điều hành xã hội của mỗi người và của mọi người, được kính trọng.

- Thứ ba, chúng ta cần phải làm thế nào đẩy đề quyền căn bản của các tù nhân, nhất là các tù nhân lương tâm, được kính trọng.

Xin Chúa Giê-su là đấng đã đi vào tận mộ của Lazarô để từ đấy đưa Lazarô ra khỏi quyền lực của sự chết, giúp cho chúng ta đạt thấu được sự thật và sự thiện!

Xin Người đón nhận thầy Đình Đấng Đình vào vinh quang của sự thiện và sự sống của Người!

Và xin Người tiếp sức để chúng ta vững mạnh trong cuộc dần thân tiếp nối những người đã đi trước chúng ta trong những hoài bão tốt lành, trong những nỗ lực tốt lành và trong những khát vọng chân chính của con người!■

PHÂN ƯU

Hay tin Thân mẫu của Anh Chị **Lê Tinh Thông**,

Bà Quả Phụ **PHANXICÔ-XAVIÊ LÊ QUÝ THÔNG**,

Nhũ Danh **MARTHA TRẦN THỊ LỆ**,

sinh năm 1911, vừa từ giã cõi trần ngày 27 tháng 3 năm 2014
tại tư gia ở Fountain Valley, California, Hoa Kỳ.

Thành thật chia buồn cùng Anh Chị **Lê Tinh Thông** cùng toàn tang quyến về sự vắng bóng, vắng cả tiếng nói lẫn nụ cười của người thân yêu nhất đời mình.
Xin hiệp ý cầu nguyện cho linh hồn **Martha** sớm về nơi vinh phúc với Chúa cùng triều thần thánh đến muôn đời.

Lê Thiên & Nguyễn Thị Ngọc và con cháu
(New Jersey, Hoa Kỳ)

Bác Sĩ Nguyễn Đan Quế được đề cử Giải Nobel Hòa Bình và Giải Nhân quyền Gwangju 2014

Trích phóng sự của đài VOA.

Một nhân vật bất đồng chính kiến tại Việt Nam được quốc tế biết tiếng cùng lúc được đề cử Giải Nobel Hòa Bình và Giải Nhân quyền Gwangju 2014.

Bác sĩ Nguyễn Đan Quế, nhà tranh đấu dân chủ hiện đang bị quản thúc tại gia, năm nay nhận được thư đề cử từ các nhà lập pháp Hoa Kỳ và Canada, cùng các tổ chức phi chính phủ bảo vệ nhân quyền quốc tế.

Thư của các dân biểu liên bang Hoa Kỳ gồm Gerald Connolly và James Moran và đề cử của Thượng nghị sĩ Canada gốc Việt Ngô Thanh Hải đã được gửi tới Chủ tịch Giải Nobel Hòa Bình cùng với thư đề cử của Tổ chức Sáng kiến Á Mỹ trụ sở tại thủ đô Hoa Kỳ chuyên cổ xúy hòa bình, xây dựng cộng đồng và phát triển kinh tế tại các nước đang phát triển Châu Á.

Dân biểu Connolly và Moran nói sự cống hiến bền bỉ của bác sĩ Quế cho nhân quyền bất chấp những cái giá phải trả thể hiện hoàn hảo các lý tưởng của Giải Nobel Hòa Bình. Thư viết rằng ghi nhận hoạt động dũng cảm suốt đời của bác sĩ Quế sẽ mang lại hy vọng cho tất cả các nhà hoạt động nhân quyền tại Việt Nam.

Chuyện được đề cử là một vinh dự cho phong trào hiện giờ đang gặp rất nhiều khó khăn đấu tranh cho dân chủ-nhân quyền tại Việt Nam.

Cùng lúc đó, bác sĩ Quế cũng nhận được đề cử từ Ủy ban Nhân quyền của các Hàn lâm viện Hoa



Đại sứ Mỹ tại Việt Nam David Shear gặp nhà bất đồng chính kiến Nguyễn Đan Quế tại Sài Gòn, ngày 17/8/2012

Kỳ và Mạng lưới Nhân quyền Việt Nam cho Giải Nhân quyền Gwangju 2014. Đây là giải thưởng cao quý thường niên của Nam Triều Tiên vinh danh những người tranh đấu hay đóng góp vì sự cải thiện, thăng tiến nhân quyền, dân chủ, và hòa bình.

Phát biểu với VOA Việt ngữ tối 21/4 khi vừa được tin đề cử, bác sĩ

Quế nói ông rất vui vì đây là vinh hạnh lớn cho phong trào đấu tranh dân chủ đầy cam go tại Việt Nam từ sau ngày đất nước thống nhất năm 1975 tới nay:

“Chuyện được đề cử là một vinh dự cho phong trào hiện giờ đang gặp rất nhiều khó khăn đấu tranh cho dân chủ-nhân quyền tại Việt Nam.”

Bác sĩ Quế cho rằng dù được hay không được trao giải chung cuộc, những sự đề cử này không chỉ là niềm phấn khởi mà còn là nguồn động viên to lớn cho tinh thần của người dân Việt khao khát dân chủ, công bằng, tiến bộ:

“Sự đề cử là một sự ủng hộ, khuyến khích cho phong trào của chúng tôi. Được giải hay không được giải, nếu thế giới chính thức công nhận nữa thì điều đó không có gì tuyệt vời hơn cho phong trào dân chủ đang trong giai đoạn lịch sử rất quan trọng này. Không được giải chúng tôi vẫn rất vui vì sự ủng hộ bên ngoài giúp chúng tôi thêm tiến bước vững mạnh, thúc đẩy cuộc đấu tranh mãnh liệt hơn nữa để đi đến thành công.”

Trong gần 3 thập niên qua, bác sĩ Quế từng nhiều lần được đề cử giải Nobel Hòa Bình và nhận được rất nhiều giải thưởng nhân quyền cao quý trên thế giới. Trong số này có Giải Nhân quyền Raoul Wallenberg 1994, Giải Nhân quyền Robert F. Kennedy 1995, Giải Nhân quyền Hellman/Hammett từ Tổ chức Theo dõi Nhân quyền Human Rights Watch

năm 2002, và Giải Nhân quyền Heinz R. Pagels dành cho các Khoa học gia của Hàn Lâm viện Khoa học New York 2004.

Được hay không được giải chúng tôi vẫn rất vui vì sự ủng hộ bên ngoài giúp chúng tôi thêm tiến bước vững mạnh, thúc đẩy cuộc đấu tranh mãnh liệt hơn nữa để đi đến thành công.

Sáng lập viên Cao trào Nhân bản đã 3 lần bị ngồi tù tại Việt Nam với tổng thời gian trên 20 năm vì các hoạt động đấu tranh bất bạo động, kêu gọi đa nguyên-đa đảng, yêu cầu nhà nước tôn trọng nhân quyền và cho phép bầu cử tự do. Ông được Tổ Chức Ân Xá Quốc Tế công nhận là “tù nhân lương tâm” và được mời là hội viên danh dự suốt đời của tổ chức.

Bất chấp tù đầy và sách nhiễu, bác sĩ Quế vẫn cương quyết niềm tin chỉ có con đường dân chủ hóa thật sự mới đưa đất nước tiến bộ.

Năm 1994, Quốc hội Hoa Kỳ thông qua Nghị quyết được Tổng thống Bill Clinton ký thành Đạo luật chọn ngày bác sĩ Quế đưa ra lời kêu gọi tranh đấu bất bạo động đòi tự do, dân chủ cho Việt Nam, 11/5, làm Ngày Nhân Quyền Cho Việt Nam. Từ đó đến nay, Lễ kỷ niệm Ngày Nhân Quyền Cho Việt Nam được tổ chức long trọng hằng năm tại trụ sở Thượng viện Hoa Kỳ.

Lễ kỷ niệm năm thứ 20 Ngày Nhân Quyền Cho Việt Nam năm nay được tổ chức từ 10 giờ sáng đến 2 giờ chiều ngày 9/5 tới đây. Trước đó dự kiến diễn ra một cuộc vận động nhân quyền cho Việt

Nam tại Bộ Ngoại Giao Mỹ vào sáng ngày 8/5.

Giải Nhân quyền Gwangju do Quỹ tưởng niệm biến cố 18/5 thành lập từ năm 2000 để tưởng niệm các nạn nhân bị chế độ độc tài sát hại trong cuộc biểu tình đòi tự do-dân chủ ở Nam Triều Tiên năm 1980. Một nhân vật đấu tranh dân chủ nổi tiếng của Miền Điện, khôi nguyên Nobel Hòa Bình, lãnh tụ đối lập Aung San Suu Kyi, từng được vinh danh giải thưởng này.

Giải thưởng trị giá 50.000 đôla sẽ được công bố chính thức vào ngày 18/5 tới đây.

Giải Nobel Hòa Bình có giá trị lên tới hàng triệu đô la thường được công bố vào tháng 10 hằng năm và Lễ trao giải được tổ chức vào tháng 12 tại Oslo, Na Uy.■

■ Thơ Thanh Tâm Tuyên

Ngã trên núi Việt Hồng Yên Bái

Tuột dốc té nhào trên hẻm núi
Chết đuối toàn thân trong giây lâu
Mưa rơi đều hạt mưa phơi phới
Ngày đang tàn hiu quạnh rừng sâu

Duỗi soải chân tay gối trên nứa
Ngó trời nhá nhem nghe mưa mau
Tưởng chừng thi thể ai thối rữa
Hồn viễn vông chẳng chút oán sầu

Mưa giăng tấm lưới trắng dày khít
Làng xóm dưới núi ở phương nào?
Gió lạnh tái tê bó liệm chặt
Lả thiếp người quên băng sườn đau

Đằm mình trong hạnh ngộ ẩn mật
Mắt hoen nhòa hứng giọt thiên châu
Dò dẫm lối về đêm tối mịt
Sông xa núi thăm quê nhà đâu?■

(Trại tù Yên Bái, 9-1979)



ROOFING & SOLAR Power

Lic.#: 870435

Chuyên trị mái nhà, gắn năng lượng mặt trời

Vince Lê (714) 531-4249

ROOFING & SOLAR Power

Lic.#: 870435 Bond and Insured!!!



Quality from the top...

**Định giá miễn phí.
Free Estimate!**



- For Residential, Commercial.
- Hãy tận dụng 30% off Federal Tax Rebate for Solar Power để giảm bớt tiền điện hàng tháng.
- Chúng tôi chuyên về mái nhà, lắp ráp năng lượng mặt trời.
- Có thợ trên 15 năm kinh nghiệm.
- Dùng vật liệu tốt. Công việc bảo đảm tận tâm.

Please call Vince Lê (714) 531-4249

LEE FAMILY DENTISTRY

Các Dịch Vụ Nha Khoa:

Nha Khoa Phòng Ngừa • Nha Khoa Thẩm Mỹ • Rút Gân Máu
Nhổ Răng Khôn • Bọc Răng và Cầu Răng • Răng Giả • Chỉnh
Răng • Trồng Răng • Nâng Xoang Hàm • Ghép Xương Hàm

Dr. Lý Vạn Kim

Phòng Nha Khoa Thẩm Mỹ và Gia Đình
199 Canal St. # 201
New York, NY 10013
(Chinatown)

(212) 274-9022

Mở cửa: Mo-Sun: 10 AM- 3PM

Phòng Nha Khoa Thẩm Mỹ và Gia Đình
3630 Kennedy Blvd.
Jersey City, NJ 07307

(201) 222-5288

Mở cửa: Mo- Sun: 4PM-8PM

ORTHODONTICS - BRACES

KEVIN NAM KIEU, D.D.S., M.S. Specialist in Orthodontics

**MỘT TRONG NHỮNG BÁC SĨ VIỆT NAM ĐẦU TIÊN
CÓ BẰNG CHUYÊN KHOA THỰC THỤ VỀ NIỀM RĂNG**

- * Tốt nghiệp Kỹ Sư Điện Tử, UC Irvine
- * Tốt nghiệp Bác Sĩ Nha Khoa, UCLA School of Dentistry.
- * Tốt nghiệp Chuyên Khoa Niềm Răng (M.S. in Orthodontics)
University of Michigan
- * Nguyên Giảng Huấn Viên Đại học Michigan, School of Dentistry.
- * Recipient of Michigan Merit Fellowship
- * Giảng Huấn Viên Đại học UCLA, Department of Orthodontics - Spring 1992
- * Hội viên American Association of Orthodontics

CHUYÊN MÔN:

- Niềm Răng, Chỉnh Răng (Răng có kẽ hở, khớp khềnh, mọc lệch; hàm hô, móm cần giải phẫu...)
- Chỉnh răng trẻ em bị nứt môi bẩm sinh (cleft lip/palate)

Nhận Insurance, Medi-Cal và trả góp

Tel: (714) 965-9553

Fax: (714) 965-9555



	Bolsa	
	Edinger	
Fwy 405	Mile Square Regional Park N Euclid	
Warner	10130 Warner Ave., Ste. 1 Next to Lamppost Pizza	

Warner Square

**10130 Warner Ave., Suite #1, Fountain Valley, CA 92708
(Góc Warner & Brookhurst)**

CHÚC MỪNG

Nhận được Hồng Thiệp báo tin,
Anh Chị Chu Thanh Bính sẽ cử hành Hôn Lễ cho Thứ Nữ là cháu

KAREN QUYÊN CHU

Đẹp duyên với

PHILIP GLEN OKERLUND

Hôn Lễ khai diễn lúc 16 giờ 30 chiều Thứ Bảy 26-4-2014, tại
Ponte Family Estate Ivinery Temecula, California, Hoa Kỳ

Gia đình chúng tôi xin chung vui cùng anh chị Chu Thanh Bính,
cầu chúc hai cháu

Karen Quyên Chu & Philip Glen Okerlund

Trăm năm Hạnh Phúc. Nguyên xin Chúa Giêsu, qua lời chuyển cầu của
Mẹ Maria, luôn quan phòng, gìn giữ và đồng hành với hai cháu trong suốt
cuộc hành trình xây dựng cuộc sống gia đình

Chân thành cầu chúc

Ông Bà TRẦN NGỌC VÂN & Gia Đình

NHỮNG TIN ĐÁNG GHI NHẬN

Trong 30 Ngày Qua

LÝ DO VN KHÔNG CÔNG BỐ DỊCH SỞI ĐANG HOÀNH HÀNH

Dịch sởi, theo thống kê (có thể chưa đầy đủ) do báo chí công bố, tính đến hôm nay đã có trên 7000 trẻ em mắc và 112 ca tử vong. Các bệnh viện nhi đều quá tải, trẻ bị bệnh 3-4 cháu nằm chung 1 giường. Tuy vậy, cho tới nay, ngành y tế Việt Nam vẫn chưa công bố dịch để có biện pháp cách ly, tập trung chữa chạy hay kêu gọi sự giúp đỡ quốc tế.

Đa số trẻ em Việt Nam đều được tiêm phòng sởi, nhưng đợt dịch lần này gây biến chứng viêm phổi khiến nhiều trẻ bị cướp đi mạng sống.



Hàng ngàn trẻ bị sởi

Đã có có thông tin cho rằng, báo chí không được vào viện nhi tác nghiệp trong mấy ngày gần đây.

Trên các trang mạng xã hội dấy lên làn sóng chỉ trích hướng vào các quan chức ngành y tế, đặc biệt là bộ trưởng Kim Tiến. Bài báo, trong đó trích dẫn lời chỉ trích nặng nề của người mẫu Xuân Lan khi cho rằng

l ư ơ n g tâm của bà bộ t r ư ơ n g “bị chó tha” đã bị kéo khỏi t r a n g m ậ n g đăng tải.

L ý do có thể do chưa/ k h ô n g công bố dịch được blog Tều

cho rằng, có thể liên quan tới công văn bên dưới.

Trong khi đó, theo một số thông tin, bộ Y tế đã tham mưu cho Chính phủ ra Quyết định số 1208/QĐ-TTg Phê duyệt Chương trình mục tiêu quốc gia Y tế giai đoạn 2012 – 2015. Nội dung của chương trình này có phần “loại trừ bệnh sởi vào năm 2012, giảm số trường hợp mắc sởi dưới 1/1.000.000 dân”.

Tổng kinh phí cho Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2012 – 2015: **12.770 tỷ đồng**.

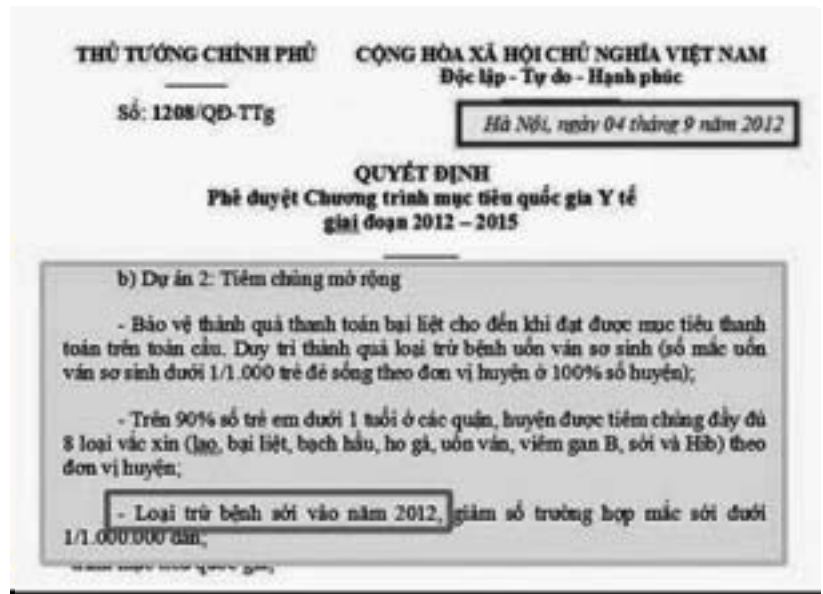
- Ngân sách trung ương: 6.680 tỷ đồng (trong đó 680 tỷ đồng vốn đầu tư phát triển và 6.000 tỷ đồng vốn sự nghiệp);

- Ngân sách địa phương: 3.550 tỷ đồng;

- Hợp tác quốc tế: 1.340 tỷ đồng;

- Huy động khác: 1.200 tỷ đồng.”

Cũng có tin nói, trong nhiều



năm qua, Quỹ Gavi Alliance của Bill Gates cũng đã tài trợ hàng chục triệu USD cho Việt Nam để tiêm phòng Sởi-Rubella”. (Đàn Chim Việt info)

5 CÔNG AN ĐÁNH CHẾT NGƯỜI LÃNH ÁN

Liên tục dùng dùi cui đánh nghi can trộm cắp khiến anh này tử vong, 5 cựu điều tra viên thành phố Tuy Hoà phải ra tòa.

Chiều 3/4, sau nhiều ngày xét xử và nghị án kéo dài, TAND



Bị cáo Thành được cho là đánh vào đầu bị hại dẫn đến tử vong. Ảnh: Huỳnh Lê

TP Tuy Hòa (Phú Yên) đã tuyên phạt cựu cán bộ điều tra Công an TP Tuy Hòa Nguyễn Thân Thảo Thành mức án 5 năm tù, Nguyễn Minh Quyền 2 năm tù, Phạm Ngọc Mẫn 1 năm 6 tháng tù cùng về tội Dùng nhục hình.

Liên quan đến vụ án, các bị cáo Nguyễn Tấn Quang (nguyên thiếu tá - đội phó điều tra tội phạm về trật tự xã hội, Công an TP Tuy Hòa) bị phạt 1 năm 3 tháng tù, Đỗ Như Huy 1 năm tù nhưng cho hưởng án treo về cùng tội danh.

Ngoài ra, HĐXX cũng tuyên buộc các cựu cán bộ điều tra Công an TP Tuy Hòa phải bồi thường tiền cấp dưỡng cho các con nạn nhân Ngô Thanh Kiều (32 tuổi, quê Phú Yên) mỗi cháu 570.000 đồng/tháng.

Theo cáo trạng, rạng sáng 12/5/2012, các nghi can Trần Minh Cường lái ô tô chở Sơn và Ngô Thanh Kiều đến thị xã Sông Cầu để trộm cắp. Cường vào nhà

bà Nguyễn Thị Thuần lấy trộm 14 triệu đồng và 5 điện thoại thì bị công an phát hiện. Cả 3 lái ô tô về thành phố Tuy Hòa thì bỏ xe, chạy thoát thân.

Sáng cùng ngày, Sơn và Cường bị bắt. Tại cơ quan điều tra, hai tên này khai đã cùng Kiều gây ra 7 vụ trộm tài sản trị giá gần 1,3 tỷ đồng. Để phục vụ điều tra, ông Lê Đức Hoàn (Phó Công an TP Tuy Hòa Tòa) chỉ đạo cấp dưới phân công lực lượng cùng với Công an huyện Tây Hòa đến nhà mời anh Kiều lên trụ sở Công an TP Tuy Hòa làm việc.

Lúc 3h ngày 13/5/2012, tổ công tác đến nhà Kiều còng tay rồi áp giải anh này về Công an xã Hòa Đồng, sau đó đưa đến Công an TP Tuy Hòa lấy lời khai. Trong



Gia đình bị hại đến dự phiên tòa cùng với di ảnh. Ảnh: Huỳnh Lê

quá trình xét hỏi, các trinh sát, điều tra viên Phạm Ngọc Mẫn, Nguyễn Minh Quyền, Đỗ Như Huy, Nguyễn Tấn Quang thay phiên nhau lấy dùi cui đánh anh Kiều trong lúc nghi can này bị còng tay vào thành ghế. Đến trưa, Nguyễn Thân Thảo Thành tiếp tục dùng dùi cui đánh liên tiếp vào đầu anh Kiều.

Đầu giờ chiều hôm đó, ông Hoàn chỉ đạo cấp dưới dẫn giải anh Kiều đến Phòng PC45 Công an Phú Yên làm việc. Lúc này, anh Kiều có biểu hiện mệt mỏi nên được đưa đi bệnh xá. Đến 17h40, anh Kiều chết trên đường đưa đến Bệnh viện Đa khoa Phú Yên. Trung tâm Pháp y tỉnh Phú Yên kết luận nạn nhân chết do chấn thương sọ não.

Theo HĐXX, trong thời gian tạm giữ anh Kiều, bị cáo Nguyễn Thân Thảo Thành đã dùng dùi cui cao su đánh vào đầu anh Kiều gây chấn thương sọ não là nguyên nhân dẫn đến tử vong. 4 bị cáo còn lại có hành vi đánh anh Kiều trong khoảng thời gian từ 8h đến 12h30 vào ngày 13/5/2012 gây chấn thương phần mềm.

Đối với ông Hoàn, HĐXX cho rằng ông này có dấu hiệu của tội Bất giữ người trái pháp luật và Thiếu trách nhiệm gây hậu quả nghiêm, song chưa đến mức truy cứu trách nhiệm hình sự. (Huỳnh Lê - VNExpress)

AN NINH, CÔN ĐỒ ĐÁNH DÂN TẠI TRỤ SỞ TIẾP TÂN

Sáng hôm 8 tháng 4, hơn 50 dân oan tại nhiều tỉnh thành đã tập trung tới trước số 1 Ngô Thời Nhiệm để nộp đơn khiếu kiện đất đai. Họ không gặp được người trách nhiệm và trong khi chờ đợi đã có những cuộc gây hấn từ những côn đồ và an ninh mặc thường phục với người khiếu kiện.

Chị Hương một dân oan cho biết sự việc xảy ra:

-Tôi đang ở Ngô Thời Nhiệm
DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN



chỗ tiếp dân, bây giờ đang cùng với chị em ở chỗ tiếp dân mà họ không nhận đơn cho dân. Sau đó chúng tôi mới kêu đây là bọn cướp ngày đã đàn áp chúng tôi thì một số công an, bảo vệ ăn mặc quần áo côn đồ nó đến đàn áp, bóp cổ tôi. Nó dăng co lòi tôi về phường nhưng toàn dân người ta co lại nên nó làm không được.

Vào lúc 11 giờ thông tin từ Hà Nội cho biết chị Ước một dân oan từ Bình Phước ra Hà Nội đã bị đánh đập rất nặng chị phải chạy trốn nhưng vẫn bị công an và an ninh truy đuổi.

-Chúng tôi đem đơn nộp thì thằng Hoàng Như Hải nó không nhận, nó xua đuổi tội tôi lúc ấy tội tôi mới la làng lên thì có thằng Tuấn trung tá công an thành phố Hà Nội chỉ đạo cho tội nó đánh tội tôi. Đánh tội thì tội chạy về rồi nhưng nó chạy xe Honda theo 4 thằng nữa nó đánh chị Hương và đánh luôn tội. Bà con tới đây khiếu kiện về vấn đề cướp nhà, phá nhà cướp đất khoảng hơn 50 người của 8 tỉnh có dân Dương Nội, Yên Nghĩa, Gia Lâm.

Tình trạng người dân khiếu kiện tập thể đòi hỏi trả lại công lý cho họ đã ngày một nóng hơn, đặc biệt tại miền Bắc, người dân Dương Nội đã không chấp nhận chính quyền cưỡng chế đất của họ

để giao cho công ty Ecopark đang đến hồi quyết liệt khi ngày hôm qua 356 gia đình đã cùng nhau trích máu ăn thề sẽ đồng tâm hiệp lực lại đối phó với nhà nước. Chị Nhân một người dân Dương Nội cho biết về sự quyết tâm của người dân Dương Nội qua buổi lễ này:

-Chuyện này đúng như sự thật, 356 hộ dân chúng tôi nhất quyết giữ đất đến cùng và không cho một kẻ nào đến để xâm phạm quyền làm chủ ruộng đất trong khi chúng tôi chưa chuyển đổi được nghề nghiệp. Tất cả chúng tôi làm một cái lễ tại khu đất mà hiện nay chúng tôi đang tranh đấu để giữ lại.

Vụ đất đai tại Dương Nội cho tới nay vẫn đang bế tắc và không ai biết UBND thành phố Hà Nội sẽ giải quyết cách nào cho suôn sẻ để 356 hộ dân này an tâm canh tác trên vùng đất của họ. (Mặc Lâm RFA)

CÔNG AN TRUNG QUỐC BỊ DÂN ĐÁNH VÌ TỘI GIẾT DÂN

Một cuộc bạo động với khoảng 1.000 người đã bùng nổ hôm thứ Bảy, 19/4/2014 tại quận Thương Nam thành phố Ôn Châu, tỉnh Chiết Giang, kết quả là năm viên

chức “thành quan” nổi tiếng hung bạo đã phải vào bệnh viện. Nguyên nhân cuộc bạo loạn được cho là vì năm viên an ninh nói trên đã dẫm đạp giết chết một thường dân.

Theo những bản tin đã đưa, các “thành quan” đã “đánh người bằng búa tạ cho đến khi nạn nhân ói máu, vì ông đã chụp lại hình ảnh những nhân viên an ninh này dùng bạo lực với một người phụ nữ, một người buôn trên đường phố.” Nạn nhân này được cho rằng đã chết sau đó, khi được đưa đến bệnh viện.

Nhân chứng bị công an đánh bằng búa tạ đến ói máu và cho rằng đã chết trên đường đến bệnh viện. Nguồn Weibo

Bản tin của SCMP (South China Morning Post) mô tả lại những gì đã xảy ra ngay sau khi năm nhân viên an ninh có hành vi bạo lực:

“Tức giận vì hành động bạo lực của nhân viên an ninh, đám đông đã bao vây, chặn không cho họ rời khỏi hiện trường. Sự căng thẳng đã gia tăng sau khi tin đồn họ (công an) đã đánh chết một nhân chứng lan truyền trên internet [sic].

Cuối cùng thì các viên chức an ninh đã phải trốn trong một chiếc xe, theo các nhân chứng tại hiện trường cho biết. Đám đông mang theo gậy và đá sau đó đã đập vỡ kính xe và tấn công công an qua cửa sổ, họ cho tờ South Metropolis Daily biết như thế.”

Theo nhân chứng cho biết, đám đông – con số tăng với một tốc độ nhanh đáng báo động – đã hét lên, đòi các “Thành Quan” phải trả nợ máu ngay tại chỗ vì tội ác đã gây nên, “Giết chúng nó. Giết chúng nó!” Và đám đông đã tấn công

hành hung năm viên công an đến đổ máu và bất tỉnh, và sau đó đã lật đổ xe cứu thương vừa đến để điều trị cho những viên công an.

Báo Thương Nam của nhà nước sau đó đưa tin rằng có hơn 100 cảnh sát chống bạo động đã

được gửi đến để giải tán đám đông vào khoảng 4 giờ chiều, với hơn 10 người đứng xem bị bắt vì có liên quan đến việc kích động cuộc bạo loạn.

Vẫn còn có những điểm bất đồng giữa các nguồn tin về mức độ

chấn thương của các nhân viên an ninh: Tờ Tin Cách mạng cho hay cả năm “Thành Quan” đều bị đánh đến chết, trong khi SCMP đã đưa tin theo các thông báo từ nguồn tin tức chính thức của quận Thương Nam, cho biết, tối thứ bảy “hai trong số những người bị thương vẫn còn trong tình trạng nguy kịch và ba người khác đã được điều trị những vết thương nhẹ.”

Hình ảnh của sự xáo trộn tất nhiên đã đồng loạt xuất hiện trên mạng Weibo và các phương tiện truyền thông xã hội khác: Đó là những hình ảnh của một cảnh rất dã man: các nhân viên an ninh (Thành Quan) người đâm máu nằm ủ rũ cả ở bên trong và bên ngoài xe cứu thương đã bị phá hủy trong khi đám đông điên cuồng đứng ngó. (Nguồn: Weibo)



Bạo động ở Chiết Giang (19/4/2014). Nguồn: Weibo.

PHÂN ƯU

Nhận được tin

Cụ Bà Quả Phụ **PHANXICÔ-XAVIÊ LÊ QUÝ THÔNG,**
Nhũ Danh **MARTHA TRẦN THỊ LỆ,**

Sinh Quán Giáo Xứ Trà Kiệu, Quận Duy Xuyên, Tỉnh Quảng Nam

Đã được Chúa gọi về ngày 27 tháng 3 năm 2014

tại Thành Phố Westminster, Tiểu Bang California, Hoa Kỳ

Hưởng Thọ 103 tuổi

Chúng tôi vô cùng thương tiếc và xin chia sẻ sự đau buồn cùng

Ông Bà Lê Tinh Thông và Tang Quyến

Nguyện xin Thiên Chúa Nhân Từ qua lời cầu bầu của Mẹ Maria Trà Kiệu

Sớm đón nhận Linh Hồn Martha vào hưởng Nhan Thánh Chúa

Thành Kính Phân Ưu

ÔB. Huỳnh Tấn Tuân và Lê Thị Bích Hương, Tacoma, WA

ÔB. Trần Nghĩa và Lê Thị Hiền, Tacoma, WA

Công an Hà Tĩnh bị dân vây đánh

Tổng cộng 9 cán bộ công an đã bị thương sau vụ xô xát ngày 10/4/2014

Hơn 100 cán bộ công an và cảnh sát cơ động đã được huy động để giải vây cho một tổ công tác bị người dân ‘vây đánh’ tại huyện Thạch Hà, Hà Tĩnh, lãnh đạo công an Hà Tĩnh được báo trong nước dẫn lời cho biết.

Trong khi đó, có tin nói vụ việc có liên quan đến một dự án xây dựng.

Báo điện tử VietnamNet trong tin đăng ngày 10/4 dẫn lời Đại tá Bùi Đình Quang, Phó Giám đốc Công an tỉnh Hà Tĩnh, cho biết vào chiều ngày 10/4, sáu cán bộ công an huyện Thạch Hà, Hà Tĩnh, đã được cử đến xã Bắc Sơn để thực hiện lệnh bắt giữ đối với ông Trương Văn Trường vì tội ‘Gây rối trật tự công cộng’.

Ông Trường bị nghi là có liên quan đến một vụ ‘gây mất trật tự’ khi tham gia phản đối một dự án xây dựng tại địa phương, VnExpress dẫn thông tin từ công an huyện Thạch Hà cho biết.

Người này sau đó đã hô hoán là mình bị bắt giữ vô cớ, dẫn đến việc người dân trong khu vực tụ tập lại đông đảo và bắt trói bốn cán bộ trong tổ công tác, Đại tá Quang cho biết.

Nhận được thông báo, công an tỉnh Hà Tĩnh đã huy động hơn 100

công an và cảnh sát cơ động để tiến hành giải cứu cho tổ công tác và sau đó đưa bốn người nói trên vào Bệnh viện Đa khoa Hà Tĩnh để cấp cứu trong chiều cùng ngày.

“Trong quá trình giải cứu, nhiều người dân quá khích đã dùng gạch đá, gây gộc tấn công lực lượng chức năng”, ông Quang được Vietnamnet dẫn lời nói.

Báo Thanh Niên trong tin đăng ngày 11/4 cho biết tổng cộng chín



cán bộ công an đã phải nhập viện sau vụ xô xát. Hiện chưa rõ có xảy ra thương tích từ phía người dân hay không.

Thanh Niên cũng cho biết vụ việc xuất phát từ quyết định xây dựng một nghĩa trang sinh thái tại địa bàn xã Bắc Sơn, vốn bị người dân thôn Trung Sơn phản đối.

Sau khi xảy ra nhiều vụ ném đá vào nhà của các cán bộ xã Bắc Sơn, công an địa phương đã điều tra và xác định ông Trương

Văn Trường là nghi phạm, theo Thanh Niên.

UBND Hà Tĩnh đã phải nhiều lần dùng cảnh sát cơ động để đối phó với các cuộc biểu tình chống cưỡng chế đất

Hàng loạt vụ xô xát

Nhiều vụ xô xát liên quan đến vấn đề đất đai và các dự án xây dựng đã xảy ra trên địa bàn tỉnh Hà Tĩnh trong thời gian gần đây.

Ngày 6/4, tám người đã bị cơ quan điều tra huyện Kỳ Anh, Hà Tĩnh, khởi tố và bắt tạm giam vì tội ‘Gây rối trật tự công cộng’, theo thông tin từ báo Hà Tĩnh.

Những người này đã cùng với hàng trăm người khác tham gia cuộc biểu tình phản đối cưỡng chế đất ở huyện Kỳ Anh hồi cuối tháng Ba.

Hồi tháng 12 năm ngoái, 15 người cũng đã bị bắt giữ vì tội ‘chống người thi hành công vụ’ trong vụ cưỡng chế đất nông nghiệp để xây sân golf tại xã Xuân Thành, huyện Nghi Xuân, Hà Tĩnh.

Người dân tại đây cáo buộc chính quyền huyện Nghi Xuân đền bù thấp hơn nhiều lần so với mức giá trần, đồng thời nhất quyết không cho người dân xem giá đã thỏa thuận với nhà đầu tư.

Bà Lê Thị Nguyệt, đại diện của các hộ dân tại đây, nói với BBC trong cuộc phỏng vấn hồi tháng 12 rằng mức giá đền bù mà UBND huyện Nghi Xuân đưa ra chỉ hơn 19 triệu/sào đất 500 mét vuông.

Trong khi đó, một nhà báo trong nước đã theo dõi vụ việc nhiều năm qua cho BBC biết mức giá trần hiện nay lẽ ra là hơn 170 triệu đồng.■

BẮN NHAU TẠI CỬA KHẨU BIÊN GIỚI, 7 NGƯỜI CHẾT



- Nhóm người Trung Quốc vượt biên trái phép cướp súng AK tấn công bộ đội biên phòng Bắc Phong Sinh khiến 2 sỹ quan VN thiệt mạng.

- 7 người chết trong vụ nổ súng ở cửa khẩu Quảng Ninh. Nhóm người Trung Quốc được trao trả sau vụ nổ súng

5h sáng 18/4, Trạm Kiểm soát liên ngành cửa khẩu Bắc Phong Sinh (Quảng Ninh) phát hiện ô tô chở người Trung Quốc chạy từ hướng xã Hải Sơn (địa bàn Đồn Biên phòng Pò Hèn) sang nên đã yêu cầu dừng xe để kiểm tra.

Theo báo *Quân đội Nhân dân*, do tài xế lái xe bỏ chạy nên lực lượng chức năng đã truy đuổi. 45 phút sau khi bỏ chạy, những người nhập cảnh trái phép này được chuyển sang ô tô khác nhưng vẫn bị Đồn Biên phòng Quảng Đức phát hiện và cùng Công an huyện Hải Hà bắt giữ, đưa về cửa Khi cán bộ đồn biên phòng đang kiểm tra hoàn chỉnh hồ sơ để bàn giao

cho Công an Trung Quốc thì những người này bất ngờ tấn công cướp khẩu súng AK có 5 viên đạn của thiếu tá Nguyễn Văn Cru. Những người khác xông vào bẻ chân ghế làm hung khí, nổ súng tấn công lực lượng biên phòng, sau đó cố thủ tại tầng 3 nhà liên ngành cửa khẩu Bắc Phong Sinh.

Lực lượng làm nhiệm vụ đã kêu gọi những người này đầu hàng, bắn chỉ thiên uy hiếp nhưng họ vẫn chống trả, buộc lực lượng biên phòng phải nổ súng.

Cuộc chạm súng khiến thiếu úy Lê Vũ Việt Khánh (Đồn Biên phòng Quảng Đức) và thiếu tá Nguyễn Minh Đãi, nhân viên phiên dịch Đồn Biên phòng Cửa khẩu Móng Cái hy sinh; 4 bộ đội biên phòng và một công an huyện bị thương. Trong số 16 người Trung Quốc nhập cảnh trái phép có 5 người chết, 5 người bị thương. 16h cùng ngày, 11 người và 5 thi thể đã được bàn giao cho Công an Trung Quốc.

5 thi hài và 11 người nhập lậu được trao trả cho Trung Quốc

Là một trong 5 người bị thương trong vụ đối mặt với nhóm người Trung Quốc nhập

cảnh trái phép, thượng úy Lê Thế Hưng, Trạm trưởng Trạm Kiểm soát biên phòng Bắc Phong Sinh kể với *VnExpress*, khi bị nhóm người này hung hãn lao vào giằng súng, tấn công, anh và các chiến sĩ đã nói với nhau quyết không để rơi súng, không để những người này chạy thoát. Tuy nhiên, trong lúc giằng co, anh bị một người đàn ông cao to nhảy vào dùng hung khí tấn công.

“Tôi giơ tay lên đỡ cú nện vào đầu nên tay trái bị thương. Những người này rất hung hãn”, vị Trạm trưởng cho biết.

Nằm cùng bệnh viện, thượng úy Nguyễn Đức Trà, Đồn biên phòng 19 (Quảng Ninh) cho biết, thấy một số đồng đội vẫn mắc kẹt nên lực lượng bên ngoài đã bao vây kêu gọi nhóm người buông vũ khí. Tuy nhiên, một số người Trung Quốc tỏ ra manh động nên lực lượng bên ngoài phải nổ súng. Khi không chế được một số người trong nhóm, anh Trà đã bị một người khác lao tới dùng hung khí đánh vào đầu.

Sáng 19/4, Bộ Tư lệnh Bộ đội Biên phòng, Bộ chỉ huy Bộ đội Biên phòng Quảng Ninh tổ chức lễ truy điệu cho thiếu tá Nguyễn



Minh Đãi và thiếu úy Lê Vũ Việt Khánh đã hy sinh khi làm nhiệm vụ.

Thiếu tá Nguyễn Minh Đãi (43 tuổi, quê Bắc Ninh) là cán bộ phiên dịch Đồn biên phòng Cửa khẩu Quốc tế Móng Cái. Khi đến cửa khẩu Bắc Phong Sinh để phiên dịch bàn giao nhóm người cho phía Trung Quốc, thiếu tá Đãi đã bị nhóm người này dùng dao và chân ghế đánh tử vong. Thiếu tá Đãi vừa được truy thăng quân hàm trung tá sau khi hy sinh.

Còn thiếu úy Lê Vũ Việt Khánh (quê Quảng Ninh) hy sinh khi mới 24 tuổi đời, 4 năm tuổi quân. Vợ anh Khánh đang mang bầu. “Ít ngày nữa thôi, con đầu lòng của Khánh sẽ chào đời”, thiếu tá Nguyễn Văn Hùng, Phó đồn trưởng quân sự Đồn Quảng Đức chia sẻ. (Bá Đô-VNExpress)

Vụ nổ súng ở cửa khẩu Bắc Phong Sinh: Nghi phạm là những người tị nạn chính trị?

Những người Tàu Tân Cương được trao trả cho Trung Quốc

Cù Các - Đây là tấm ảnh do phóng viên Thành Duy/Tiền Phong chụp lại khi Bộ đội Biên phòng Việt Nam bàn giao những người thuộc 16 người đã nổ súng tại cửa khẩu Bắc Phong Sinh vào sáng nay cho phía Trung Quốc.

Tấm ảnh này chúng ta thấy rằng, những người phụ nữ đến từ Trung Quốc đang trong trang phục của người Hồi giáo. Mà những người theo Đạo Hồi ở vùng Trung quốc thì đều tập trung ở vùng Tân Cương. Và thêm một số nguồn tin mà báo chí VN đặt nghi vấn là “nhóm khủng bố Tân Cương” đã bị giới chức VN phủ nhận. Từ đó

có thể nhận định rằng, nhóm 16 người vượt biên trái phép vào Việt Nam là những người Hồi giáo đến từ vùng Tân Cương.

Họ đi có cả trẻ em, dắt díu nhau như là những gia đình. Vậy thì tại sao những người đàn ông trong nhóm lại cướp súng của bộ đội, và phụ nữ thì cầm dao để chống trả điên cuồng khi đang làm thủ tục bàn giao về lại cho phía Trung quốc?

Câu trả lời theo mình là rất đơn giản nếu những ai quan tâm tới tình hình Tân Cương. Một vùng đất đang bị chính quyền CS Trung Quốc thi hành chính sách cai trị nặng nề, mà những cuộc nổi dậy tại vùng đất này luôn được chính quyền Trung quốc gọi là “phản tử khủng bố”, và thường bị dập tắt bằng những cuộc tắm máu và biệt giam trong nhà tù.

Thêm một sự kiện để thấy rõ, là việc tiến hành bắt nhóm người này là theo sự yêu cầu từ phía giới chức Trung Quốc khi họ đang tiến sâu vào lãnh thổ VN. Và dù vụ nổ súng xảy ra ở cửa khẩu thuộc lãnh thổ của VN, làm chết 2 bộ đội và nhiều người khác bị thương, nhưng những người này đã không bị

điều tra và xử lý theo pháp luật VN mà lại trao trả về cho phía Trung Quốc ngay trong ngày .

Cho nên, từ đó có thể đi đến nhận định nhóm người này là những người vượt biên, đang tìm đường tị nạn chính trị, và khi đứng trước việc khi bị trao trả về lại Trung Quốc họ thừa biết sẽ “không còn đường sống”, nên đã cùng quần chống trả trong tuyệt vọng và tự sát.

Ý kiến của DDGD: *Vì sự việc xảy ra trên lãnh thổ VN, đáng lẽ nhà cầm quyền VN phải bắt giữ những người vượt biên lậu để điều tra và tìm lý do và liên hệ về việc cướp súng và tử thủ. Sau đó đưa những người phạm pháp còn sống ra tòa và giam giữ tại Việt Nam. Khi nào Trung Quốc muốn xin dẫn độ những tù nhân này thì phải điều đình với chính phủ VN và tuân thủ những điều kiện do chính phủ VN đưa ra. Đảng này Việt Nam đã trao liền tay 5 thi thể và những người trốn lậu sống sót cho Trung Quốc. Như vậy là Việt Nam đã từ bỏ quyền tài phán của mình và nhường quyền tài phán cho Trung Quốc. ☐*



PHÂN ƯU

Vô cùng thương tiếc được tin
thân mẫu Giáo Sư **Lê Tinh Thông** là

Cụ Bà Quả Phụ **PHANXICÔ-XAVIÊ LÊ QUÝ THÔNG,**
Nhũ Danh **MARTHA TRẦN THỊ LỆ,**

**Sinh Quán Giáo Xứ Trà Kiệu, Quận Duy Xuyên,
Tỉnh Quảng Nam**

**Đã được Chúa gọi về ngày 27 tháng 3 năm 2014
tại Thành Phố Westminster, Tiểu Bang California, Hoa Kỳ**

Hưởng Thọ 103 tuổi

**Xin chia sẻ sự mất mát to lớn này cùng
Anh Chị Lê Tinh Thông và Tang Quyển
Nguyễn xin Thiên Chúa nhân lành
qua lời cầu bầu của Đức Mẹ Maria Trà Kiệu
đón nhận Linh Hồn Martha vào hưởng Phần Phúc
Chúa đã hứa ban.**

Thành Kính Phân Ưu

**Liên Nhóm Cursillo Gioan Tiền Hô
Nguyệt San DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN**

DANH MỤC QUẢNG CÁO

Diễn Đàn Giáo Dân chân thành cảm tạ sự hỗ trợ của Quý Thân Chủ và Quý Độc Giả đã nhiệt thành ủng hộ cho các Thân Chủ Quảng Cáo dưới đây

Á Đông Super Market	70	Infocus Optometry	61
ABC Westminster Health Center	60	Lee Family Dentistry	108
Ana Pharmacy	96	Lincoln Chuyên Giải Quyết Nợ.....	53
BS Dương Khổng Tước	96	Manna Pharmacy	96
BS Nguyễn Mạnh Hùng	52	Mile Square Dentistry	76
Nha Sĩ Kevin Nam Kiều, Orthodontics.....	109	Nha Sĩ Khấu Tuyết Lan	120
Cali Home Finance	53	Nha Sĩ Lê ngọc Bích	Bìa 3
Chùm Kết.....	77	Paracel Seafood Restaurant	Bìa 3
Chung's Teriyaki.....	95	Phở Tàu Bay	43
Crystal Vision, phòng nhãn khoa	61	Phở 14 Washington DC	68
Đồng Nai Pharmacy	76	Roofing & Solar Power	108
East West Bank	69	Saigon City Market Place	44
Emerald Bay Restaurant	Bìa 3	Tổ Hợp Luật Sư Michael Francis Smith	120
Golden Heart Medical	Bìa 4	Tobia Casket	52
Hồng Mai Restaurant.....	87		

PHIẾU ĐỘC GIẢ

Họ Tên : _____ Điện Thoại : _____

Địa Chỉ : _____ ☐ Độc Giả Cũ, ID# _____

_____ ☐ Độc Giả Mới

_____ Email : _____

Nhận làm : ☐ Cổ Ván ☐ Chủ Trương ☐ Cổ Động Viên ☐ Bảo Trợ ☐ Điều hành ☐ Đại Diện Vùng

Độc Giả Ân Nhân : ☐ \$60 ☐ \$100 ☐ \$200 ☐ \$.....US

Độc Giả Thường : **Hoa Kỳ: 50MK (Canada: 70MK; Âu châu, Á châu, Úc châu: 80MK**

Muốn mua Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân từ số :

Muốn có các số cũ (nếu còn):

Xin gửi mẫu này về Tòa Soạn Diễn Đàn Giáo Dân: 14916 Dillow St., Westminster, CA 92683 USA

Hoặc gọi điện thoại: (714) 894-5826 Email: toabaoddgd@yahoo.com

Chỉ phiếu, lệnh phiếu xin đề DIỄN ĐÀN GIÁO DÂN, INC. và gửi về địa chỉ trên.

QUẢNG CÁO

Quý vị đăng quảng cáo, hỉ tín, ai tín trên Diễn Đàn Giáo Dân sẽ được tôn trọng bởi:

- Hàng ngàn độc giả nhờ báo được phân phối qua các địa điểm quảng cáo.
- Hàng ngàn độc giả qua báo dài hạn gửi đến tận nhà.
- Nguyệt San Diễn Đàn Giáo Dân được phân bố trên khắp Hoa Kỳ và thế giới.



Nữ Bác Sĩ Nha Khoa
KHẤU TUYẾT LAN
 14574 Brookhurst St., Westminster, CA
 (Cạnh nhà hàng Pagolac & chợ Stater Bros)
(714) 775-0836



NHA KHOA TỔNG QUÁT

- Bệnh nướu răng: Nướu sưng đỏ, chảy máu khi đánh răng.
- Lấy gân máu (Root Canal Treatment).
- Nhổ răng.
- Bọc Răng-Làm răng giả các loại.
- Khám răng định kỳ cho người lớn và trẻ em.

NHA KHOA THẨM MỸ

- Cosmetic Bonding: Vá răng nứt mẻ.
- Làm khít răng thưa.
- Tẩy trắng màu răng.

NHA KHOA NHI ĐỒNG

- Chăm sóc cho trẻ mới mọc răng.
- Phòng ngừa sâu răng và ngừa răng mọc lệch trong thời kỳ thay răng

Nhận: Bảo Hiểm và Medical

Giờ làm việc:
 Thứ Hai đến thứ Bảy: 10AM - 7PM
 Thứ Tư Nghỉ

KINH NGHIỆM - NHỆ NHÀNG - TẬN TÂM



TỔ HỢP LUẬT SƯ

MICHAEL FRANCIS SMITH & Associates



Với sự cộng tác của L.S. GEORGE S. HENDERSON
 và nhiều Luật Sư có kinh nghiệm trong những ngành chuyên môn

27 NĂM KINH NGHIỆM VỀ TAI NẠN XE CỘ VÀ THƯƠNG TÍCH CÁ NHÂN

Garden Grove Office: 14192 Brookhurst St., Garden Grove, CA 92843

(Trong khu Mái Ngói Xanh, trên lối vào Thanh Thanh Food To Go, góc Brookhurst & Reading, giữa Westminster & Hazard)

Santa Ana Office: 1665 E. 4th St., Ste 101, Santa Ana, CA 92701



CHUYÊN VỀ TAI NẠN XE CỘ, SỞ LÂM VÀ THƯƠNG TỔN CÁ NHÂN

TAI NẠN: XE CỘ, SỞ LÂM, NHÀ HÀNG, SIÊU THỊ, BẤT CÁN Y TẾ V.V...

Luật sư có mặt tại văn phòng mỗi ngày để quý vị có thể tham khảo trực tiếp. Chính Luật Sư Mỹ thương thảo với hãng bảo hiểm và tranh cãi tại tòa.

Quý vị không phải trả lệ phí nếu không được bồi thường.

Xin liên lạc

DŨNG PHẠM

Tốt nghiệp Đại Học tiểu bang California

DIỆN THOẠI: **714. 636-1228**
 Bus:

Sau giờ làm việc xin gọi: **714. 906-6440**